

Kurdistan Region of Iraq
Council of Ministers
Ministry of Education

هەرێمی کوردستان عێراق
ئەنجومەنی وەزیران
وەزارەتی پەرۆردە

پێشەکیەك
دەربارەى باروودوخ و گەشەپێدانی پەرۆردە
لە پارێزگاکانی هەرێمی کوردستان

هەولێر - دهۆك - سلێمانی - كركوك - كۆیه
لە سالانی ١٩٩٨ - ١٩٩٩ / ٢٠٠٢ - ٢٠٠٣

Introduction
About Study Education Situation
And Development in Kurdistan Region

Hawler - Duhok - Suleimany - Kirkuk - Koya
In school year 1998 - 1999 / 2002 - 2003

بە زمانی
عەرەبی - کوردی - ئینگلیزی

In Three languages
Arabic - Kurdish - English

Published by

Directorate of researches and studies

بەڕێۆه بەرایەتی

تویژو لیكۆلینەوه - هەولێر

اقليم كوردستان العراق

مجلس الوزراء

وزارة التربية

مقدمة

حول اوضاع التربية وتطورها

لأقليم كوردستان

أربيل - دهوك - سلیمانیه - كركوك - كویة

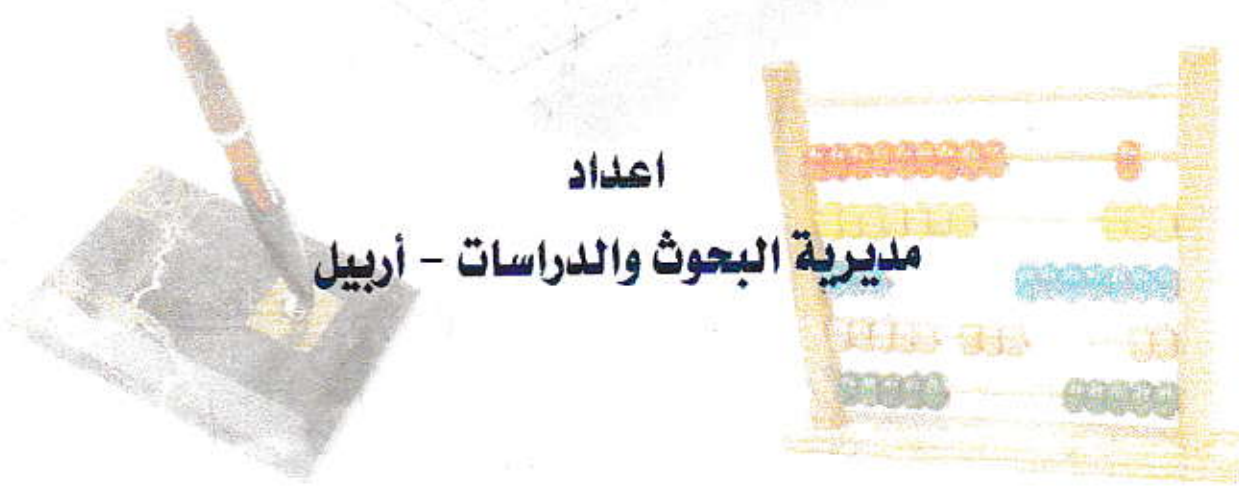
للفترة ١٩٩٨ - ١٩٩٩ / ٢٠٠٢ - ٢٠٠٣

باللغات

العربية - (الكوردية - الانكليزية)

اعداد

مديرية البحوث والدراسات - أربيل



Kurdistan Region of Iraq
Council of Ministers
Ministry of Education

هەرێمی کوردستان عێراق
ئەنجومەنی وەزیران
وەزارەتی پەروەردە

پێشەکیەك

دەربارەی بارودۆخ و گەشەپێدانی پەروەردە

لە پارێزگاکانی هەرێمی کوردستان

هەولێر - دهۆك - سلیمانی - کرکوک - کۆیه

لە سالانی ١٩٩٨ - ١٩٩٩ / ٢٠٠٢ - ٢٠٠٣

Introduction

About Study Education Situation
And Development in Kurdistan Region

Hawler - Duhok - Suleimany - Kirkuk - Koya
In school year 1998 - 1999 / 2002 - 2003

بە زمانی

عەرەبی - کوردی - ئینگلیزی

In Three languages
Arabic - Kurdish - English

Published by

Directorate of researches and studies

بەڕێوەبەرایەتی

تۆیژو لیكۆلینهوه - هەولێر

ناوەرۇك

ت	بابەتەكان	ژمارەى لاپەرە
۱	ناوەرۇك	۱
۲	وتارى وەوزىرى پەروردە	۲
۳	پېشەكى	
۴	كورتە باسېك دىمبارەى دانىشتوان	
۵	وېنەى زانىيارىەكان/سلىمانى-كركوك-كۆپە	۱۱-۴
۶	يەكەم/رەوتى پەروردە	
۷	(۱-۱) باخچەى ساوايان	۲۱-۱۲
۸	(۲-۱) قوناغى سەرەتايى	۳۳-۲۲
۹	(۳-۱) قوناغى ناوەندى	۴۸-۳۴
۱۰	(۴-۱) اپە يمانگاكان	۶۲-۴۹
۱۱	(۵-۱) خويندىنى پېشەيى	۷۴-۶۳
۱۲	(۶-۱) خويندىنى سريانى	۷۶-۷۵
۱۳	(۷-۱) خويندىنى توركمانى	۷۹-۷۷
۱۴	وېنەى زانىيارىەكان/هەولنېر/دھوك	
۱۵	بەشى دووم/ خەملاندىنى چەندى لە نە نجامى نەزمونەكان لە پارىزگاى هەولنېر/دھوك	۱۱۳-۱۰۶
۱۶	قوناغى ناوەندى	۱۳۴-۱۱۴
۱۷	خويندىنى توركمانى	۱۲۷-۱۲۵
۱۹	(۲) بەشى دووم// پېشەكەك لە نە خشەى قوتا بخانەكان	۱۲۸
۲۱	پىئادەوېستىيەكانى بەرىئوۋەبەرايەتى گىشتى بەروردەى/هەولنېر	۱۵۷-۱۲۹
۲۲	پىئادەوېستىيەكانى بەرىئوۋەبەرايەتى گىشتى بەروردەى/دھوك	۱۷۱-۱۵۸
۲۳	پىئادەوېستىيەكانى بەرىئوۋەبەرايەتى گىشتى بەروردەى سلىمانى/كركوك/كۆپە	۱۸۷-۱۷۲
۲۴	رەوتى پەروردە لە سلىمانى-كركوك-كۆپە	۳۳۶-۱۸۸

Index

Sq.	Subjects	Page No.
	Index	1
1	The word of the minister of education	2
2	Section One/ Presentation of a summary for population indicators of Iraqi Kurdistan Region	3
3	Chart	4 , 10
4	Section Two/ Part One/ Educational Process	11
5	(1-1) Kindergarten	12 , 21
6	(1-2) Primary Stage	22 , 33
7	(1-3) Secondary Stage	34 , 48
8	(1-4) Institutes	49 , 62
9	(1-5) Vocational Schools	63 , 74
10	(1-6) Syriac Education	75 , 76
11	(1-7) Turkish Education	77 , 79
12	Chart of Arbil and Duhok	80 , 105
13	Section Three/ Quantitative estimation for examination results in Erbil and Duhok governorates	106 , 113
14	Secondary Stage	114 , 124
15	Institutes	124a , 124b , 124c , 124d
16	Vocatonal Schools	124e , 124f , 124g , 124h
17	Turkish Education	125 , 127
18	Requirements of Ministry of Education Foundations for - 2003 - 2004	128
19	The requirements of Erbil Education General Directorate	129 , 157
20	The requirements of Duhok Education General Directorate	158 , 171
21	The requirements of Suleymania/ Kirkuk/ Koya Education General Directorates	172 , 336
22	Recommendations and Suggestions	337 , 339

پيشه‌کي

کهرتي په روه رده و فيرکردن له دواي راپه پښه مه زنه کهي ئاداري سالي ۹۹۱ له هر ټيمي کوردستان گورپانکاره کي گرنکي به خووه دي له نه نجامي بايه خ داني حکومتی هر ټيمي کوردستان به هاوکاريو ته نسيق کردن له گه ل رڼکخواوه کاني سر به نه ته وه به گگرتوه کان که داواکاريه کاني کومه لايه تي جي به جي ده کرد. چونکه هم که رته په يوه نديه کي به تيني هيه له گه ل پلاني گه شه پيدان وه به ستنی په يوه ندي له ميانه ي گوندو شار له لايه ک وه هر دوو چيني پياوو ئافره ت له لايه کي تره وه، وه هر وه ها به دي هيناني ئامانجه نيشتمانیه کاني گه لي عيراق بو نه وه ي له ئاستی چهرخی تازه بروت له دونياي ته کنه لوجي تازه.

له و سالانه ي رابردو گه شه پيدان ټيکي چه ندي و چو نيه تي به دي هينرا له ژماره ي قوتابيان و ماموسايان و قوتابخانه و په يمانگاو کوليزه کان بگره له باخچه ي ساوايان تا قوناعي خویندنی کوتايی.

بو نه مهش تا راده يه ک نه خشي قوتابخانه کان جي به جي کرا چونکه هينده گشت گيرو شمولييه چالاکيه په روه رده يي به کان ده گرتته وه، له رابردو ئاراسته کاني ده کولټي ته وه پاشان ئيستا ي په روه رده ش ده خاته ژير لټوژين و ورده کاري، نه مهش به نيازي ئاگارداريوون له پيداويستيه کاني ئيستا و دواړو وه باشترين پرؤسه ي په روه رده بو وه کارخستنی دارايی و مادي زانستی به کان به شيوه يه کي باشتر. دياره به کارهيناني هم ميکانزمه ده بيته هوي به کارخستنی ته کنه لوجه نوييه کان له پرؤسه ي په روه رده و فيرکردن له گشت قوناعه کاني خویندندا. نه مهش ده بيته هوي سوود و هرگرتن له به هر مه ندبووني گشت ناوچه کان نه زموون و شاره زايی له بو شه وه ناخولقيت به لکو له سر نه زموون و شاره زا بوون و رابردو په نگ ده دا که وانا رابردو رولټيکي گوره ي هيه.

رابردو به که ناله کاني ئيستا شوږ ده بيته وه وه کاري تي ده کات ئيستا ش به که ناله کاني دواړو شوږ ده بيته وه بو يه ده بينين ئاماري سالاني پيشوور يارمه تيمان نه دات بو بيناي ئيستا و پيشبيني کردنی زانستيانه و بابه تيانه ي دواړو ئاراسته کاني هم چاپکراوه دوو رڼگاي گرتوته به ر له به شي يه که مدا به ئاماري نه خشي قوتابخانه کان و پيشه کيه ک بو بارودوخي په روه رده ي سالي رابردو ده ست پيده کات له به شي دووه مدا پيشه کي يه ک له نه خشي قوتابخانه کان ده خاته پيش چاو دياره نه نجامدانی هم کارټيکي وا گرنکه وه ک پټويست کاتيکي زوري نه ویت وه پټويستی به دابینکردنی زور شت هيه له گه ل نه مه شدا هم چاپکراوه پيشه کيه که بو نه خشي يه کي گشت گيرترو چروپرتر له دواړو ئادا وه به ستراوه به دابینکردنی پيداويستی مرؤيی و دارايی و مادي.

Following the uprising of 1991 spring, education sector has seen many changes as a result of Kurdistan region government (KRG) care in cooperation with UN and humanitarian agencies. This sector fulfils social, economic and national main goals, on the other hand it is related to the development planning and balance between rural and urban areas and girls and boys to reach caravan of developed countries in various technology.

During some years ago, education sector has seen a quantity development in increasing students, teaching staff, and schools and institutes number from kindergartens to high education level that is university in order to fulfill the regular education goals permitted by the government through using the school mapping gotten by experts and cadres of education line year by year after elision, removing and addition according to the condition and situation and financial capacity of the region. Hereby the meaning of school mapping becomes inclusive and wider so as to include different kinds of activities from past time to the current condition of education process to recognize the current and future needs, improve education, use of human and financial resources and new technology entry for every stage.

Introduction

Following the uprising of 1991 spring, education sector has seen many changes as a result of Kurdistan region government (KRG) care in cooperation with UN and humanitarian agencies. This sector fulfils social, economic and national main goals, on the other hand it is related to the development planning and balance between rural and urban areas and girls and boys to reach caravan of developed countries in various technology.

During some years ago, education sector has seen a quantity development in increasing students, teaching staff, and schools and institutes number from kindergartens to high education level that is university in order to fulfill the regular education goals permitted by the government through using the school mapping gotten by experts and cadres of education line year by year after elision, removing and addition according to the condition and situation and financial capacity of the region. Hereby the meaning of school mapping becomes inclusive and wider so as to include different kinds of activities from past time to the current condition of education process to recognize the current and future needs, improve education, use of human and financial resources and new technology entry for every stage.

We see the statistics of past years encourage the future construction. This (An introduction of the current education development in education levels in KRG) is of two departments, the first starts with statistics and the education process for years, and the second department is an introduction for school mapping.

PART ONE

A Summary on Education State of All Stages From 1998-1999 to 2002-2003

1. Area Description of Kurdistan According to governorates:

Kurdistan region consists of fourth governorates Erbil, Sulaimaniah, Dohuk and Kerkuk including districts and towns. It is almost (48329) km².

1:1 Sulaimaniah is considered to be the greatest city according to area (17023) km².

1:2 Erbil is in the second grade according to its area (15074) km² in comparison to Iraqi Kurdistan.

1:3 Kerkuk is the third one according to its area (9679) km².

1:4 Dohuk is the smallest city that its area is (6553) km².

2. Population Description of Kurdistan According to Governorates:

2:1 Population of Erbil is almost (1313719).

2:2 Population of Sulaimaniah is almost (1140056).

2:3 Population of Kerkuk is almost (982521) according to the statistic conducted by Sulaimaniah directorate and mentioned in the school mapping resource 1985.

2:4 Population of Dohuk is almost (782489).

In the following the population of Iraqi Kurdistan is (4218785). 87 people are per one km². And according to governorates, Erbil (87), Sulaimaniah (67), Kerkuk (102) and Dohuk (119) are per one km².

Table of population and area in Kurdistan region

Governorates	Km ²	Population 2002-2003	Population/ km ²
Erbil	15074	1313719	87
Sulaimaniah	17023	1140056	67
Kerkuk	9679	982521	102
Dohuk	6553	782489	119
Total	48329	4218785	87

3. Educational Pointers According to Education Levels:

Percentage of students joining to schools according to population per governorate is as following:

Levels	Erbil		Dohuk	
	Percentage according to population /Kurdistan	Percentage according to governorate	Percentage according to population /Kurdistan	Percentage according to governorate
Kindergarten	%0, 15	%0, 49	%10	%0, 59
Primary	%5,2	% 16,4	%3,8	%20,9
Secondary	%1,7	%5,6	%1,1	%6,3
Institute	%0, 06	%0, 02	%0, 06	%0, 3
Vocational	%0, 04	%0,14	%1,03	%0, 1

The above table shows that a low ratio of Kurdistan population who are in age to contact with schools, we hope in near future a general statistic to be conducted for all parts of Kurdistan to point out ages must join education process.

وتاری وهزیری پهروهده

بایه خپکی په کجار زور به کاروباری نامار دراوه که مهسه له کی بنه پرتیبه له و پیداوستیبه گرنگانه هاتووه له دونیای ته کنه لوجی نه و کاته وای لی هات بیته هاوکاری بؤ هه موو ناستی پلاندانان نابووری و کومه لایه تی و پهروهده یی و زانستی و دانیشتون و تهنروستی وه باری تر.

نه و نامیره کومپیوته رانه که نیستا له به شی زوری دهزگاگان به کار دیت پیره له زانیاری ناماری بؤ نه وهی سه رنج بدریت و شی بگریته وه له کاتی پیویستی.

و له بهر نه وهی که نه و گورانکاریانه ی له دیاردهی پهروهده یی و فیترکردن زورن وه هه رده م پوو ده دهن بویه جی به جی کردنی ناماری پهروهده یی ته و او پیویسته هه موو سالیك نه تمام بدیت، جگه له لیکولینه وه و ناماری به شی نه گه ر هات و پیویست بی.

نه و ناماره وردانه کلیله ی سه ره کین بؤ نه و که سه ی هه لبستیته به لیکولینه وه و پلان دانان، نه مه په که م پالپشته بؤ چاک کردن و ناماده کردنی هه موو پروسه پهروهده ییبه کان، وه به مه بهستی جی به جی کردنی نه و نامانجه پیروزه وه زارته ی پهروهده یی هه ریمی کوردستانی عراق به هه ر دوو لایه نی ئیداره ی هه ولیر و سلیمانی به هاوکاری له گه ل ریکخراوی یونسکو هه لسا به جی به جی کردنی ناماری پهروهده یی سالانه له سالی ۲۰۰۳-۲۰۰۴ له هه موو قوتابخانه کانی هه ریم (هه ولیر - دهوک - سلیمانی - که رکوک - کویه) نه م نامیلکه په ژماره ی قوتابخانه کان و قوتابیان و دهسته ی ماموستایان و بینای قوتابخانه کان و تاقیکردنه وه و دیارده ی پهروهده یی جوراو جور به خوره ده گریته.

هه موو نامانجمان نه وه یه که بگه یه ناماریکی ورد بؤ سالی خویندن وه نه وانه ی به م نه رکه پیروزه هه لسان که وادری به توانا و پهروهده یی له به شه کانی پلان دانان و نامار و تویرو لیکولینه وه بویه له کانگای دلمه وه سوپاسی بی پایانیان ده که م که به دهرونیکی پاک نه م لیکولینه وه یان ناماده کردوه هیوای سه رکه و تنیان بؤ ده خوازم وه هه روه ها ریزم بؤ ریکخراوی یونسکو که یارمه تی داوین له کوتایی هیوادارم که به شیکی که ممان له کاره که مان پیشکش کردبیت بؤ چاکه و ریک و پیک پیروسه ی پهروهده وه کو ده لنین پهروهده کاریکی گرانه (له میانه ی شارستانی و کاولکردن) وه ده بی شارستانی سه رکه ویت که نامانجی هه موومانه .

سوپاس بؤ خوا

وه زارته ی پهروهده

خشته به ژماره‌ی دانیشتوان و پووبه‌رو چری دانیشتوان له کوردستانی عێراق:

پاریزگا	پووبه‌ر/کم ^۲	دانیشتوان/ ۲۰۰۲-۲۰۰۳	چری/کم ^۲
هه‌ولێر	۱۵۰۷۴	۱۳۱۳۷۱۹	۸۷
سلیمانی	۱۷۰۲۳	۱۱۴۰۰۵۶	۶۷
که‌رکوک	۹۶۷۹	۹۸۲۵۲۱	۱۰۲
دهۆک	۶۵۵۳	۷۸۲۴۸۹	۱۱۹
کۆی گشتی	۴۸۳۲۹	۴۲۱۸۷۸۵	۸۷

۳- نیشاندهره په‌روه‌رده‌یه‌کان به‌ گوێره‌ی دانیشتوان:

خشته‌یه‌ک به‌ رێژه‌ی په‌یوه‌ندی قوتابیان به‌ قوتابخانه‌کان به‌ گوێره‌ی پاریزگاگان:

قوتاغی خویندن	هه‌ولێر		دهۆک	
	رێژه‌/ دانیشتوان	رێژه‌/ پاریزگاگان	رێژه‌/ دانیشتوان	رێژه‌/ پاریزگاگان
باخچه‌ی ساویان	٪۰,۱۵	٪۰,۴۹	٪۰,۱۰	٪۰,۰۵۹
سه‌ره‌تایی	٪۵,۲	٪۱۶,۴	٪۳,۸	٪۲۰,۹
دواناوه‌ندی	٪۱,۷	٪۵,۶	٪۱,۱	٪۶,۳
په‌یمانگاگان	٪۰,۰۶	٪۰,۰۲	٪۰,۰۶	٪۰,۰۳
پیشه‌یه‌کان	٪۰,۰۴	٪۰,۱۴	٪۰,۰۳	٪۰,۱

له‌م خشته‌ی سه‌ره‌وه‌ وایار ئه‌که‌وێت که‌ رێژه‌یه‌کی که‌م په‌یوه‌ندیان کردووه‌ له‌وانه‌ی پێویسته‌ په‌یوه‌ندی بکه‌ن به‌ قوتابخانه‌ له‌ هاوڵاتیانی هه‌رێمی کوردستان. هیوادارین ئاماریکی ته‌واو له‌سه‌ر ئاستی هه‌رێمی کوردستان بکریت بۆ ده‌ستنیشانکردنی ئه‌و ته‌مه‌نانه‌ی که‌ مه‌شمولن به‌ په‌یوه‌ندی کردن به‌ قوتابخانه‌ و هانیان بده‌ن بێته‌ ریزی خویندن.

وینھدی زانیاریہ کان

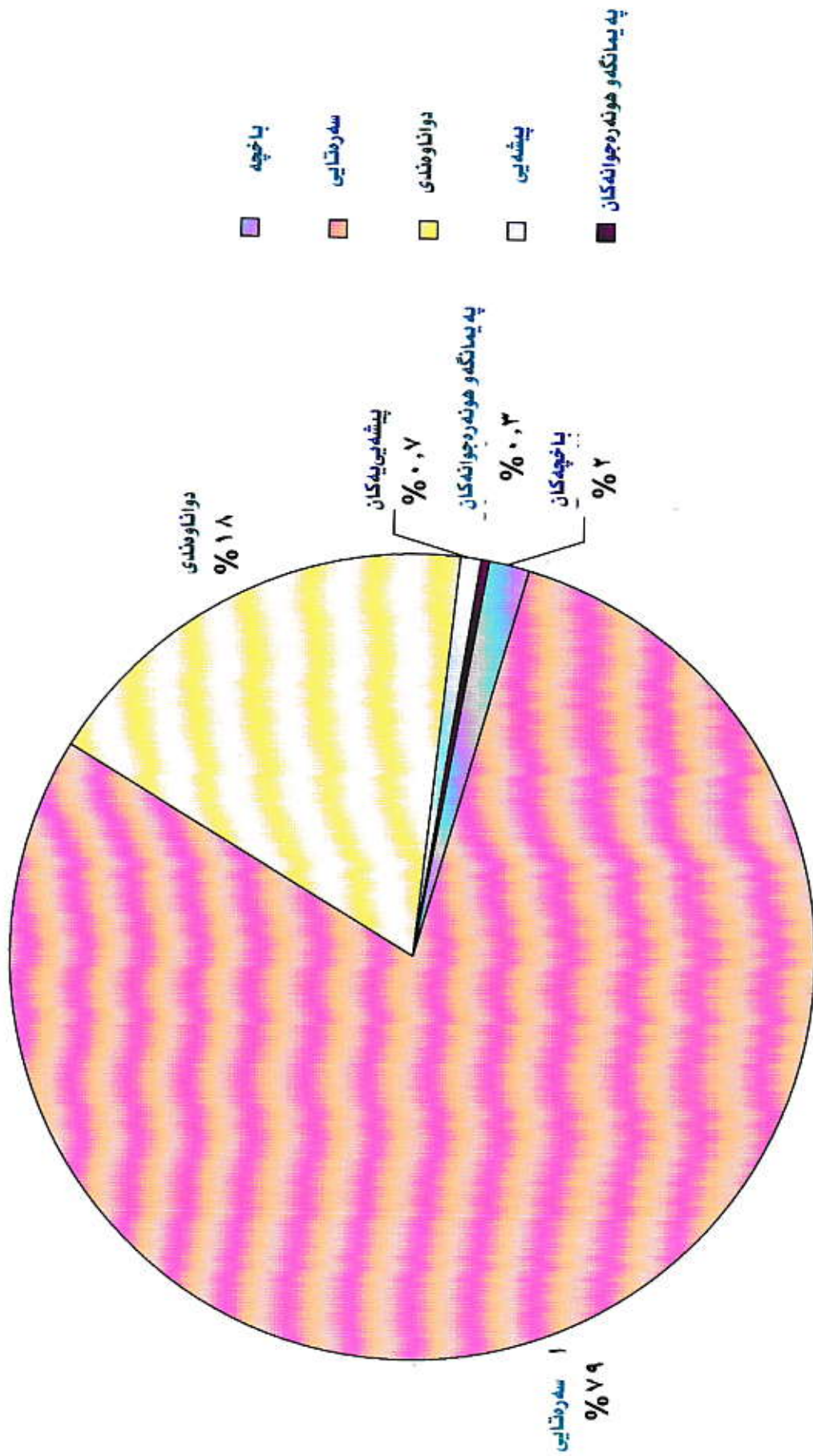
(سلیمانی - کرکوک - کویہ)

Chart

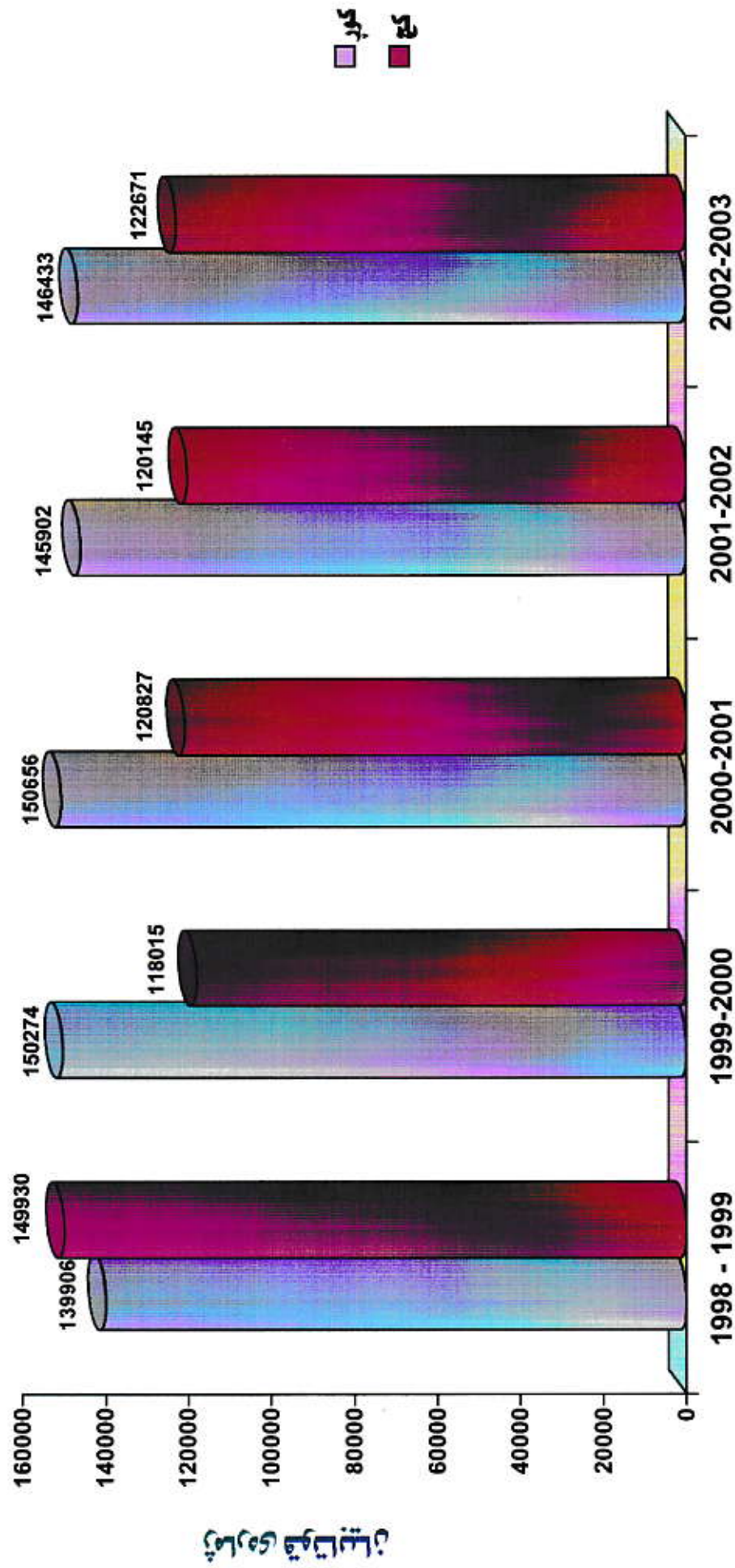
Suleimany-Kirkuk-Koya

وینەمی بەیانی (۱)

دیژەمی قوتای بخانەکان بۆ کۆی گشتی سالی (۲۰۰۲ - ۲۰۰۳)
 لە هەرێمی کوردستان (سلیمانی - کەرکوک - کۆیە)

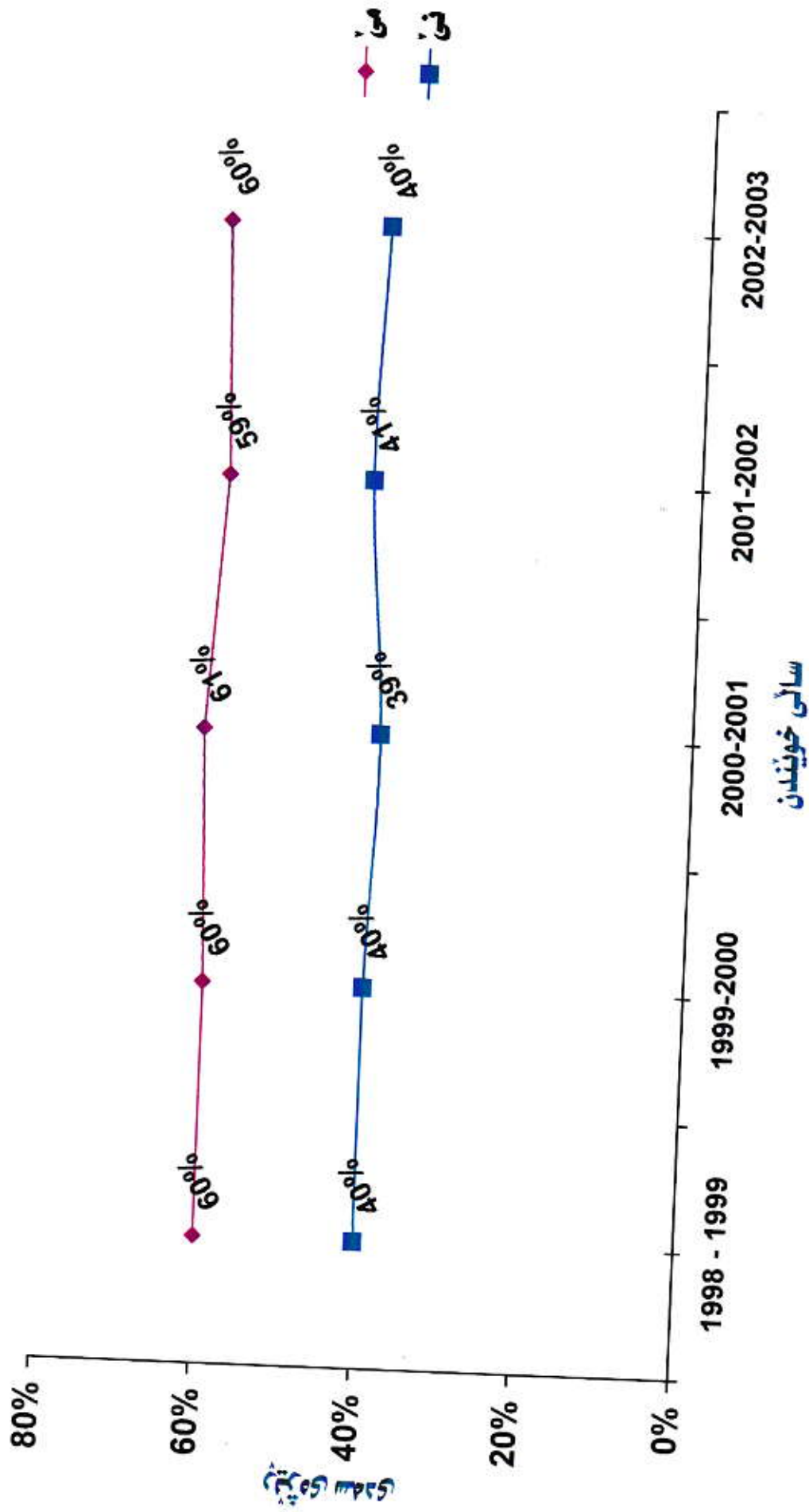


ویندی بهدانی (۲)
 گهشهی ژماروی قوتابیان له قوناقی سه‌رقتایی به بنیسی ره‌گه‌زو سالی خویندن



سالی خویندن

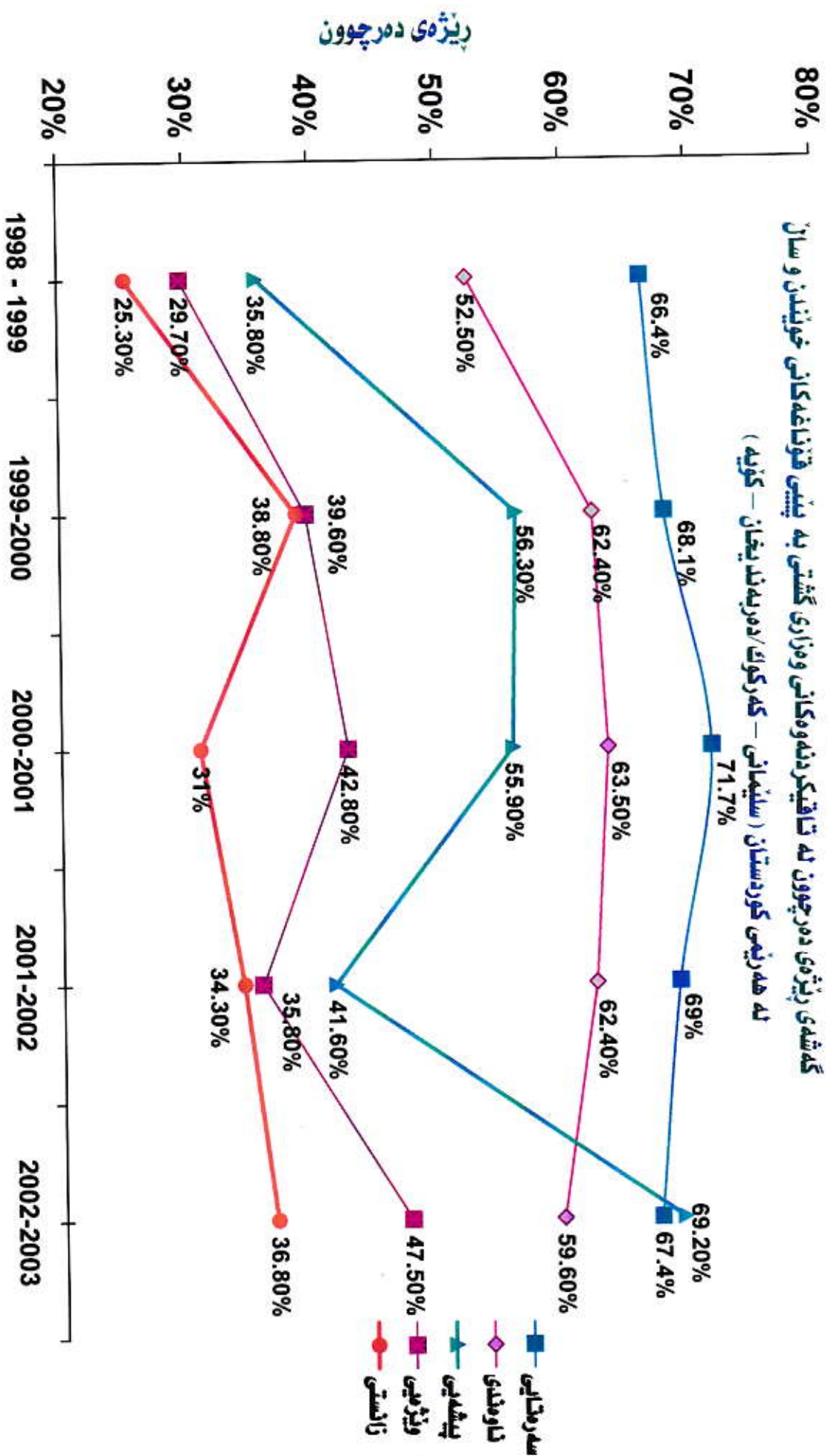
ویندهی به یانی (۳)
 ریزه‌ی ماموستایانی سهرتایی و باخچه‌کان به پییی ره‌گه‌زو سالی خویندن



ویندهی به یانی (۴)

گه‌شهی ریژهی دهرچوون له تاقیکردنه‌وه‌مکانی ووزاری گشتی به یینی قوتناغه‌کانی خویندن و سان

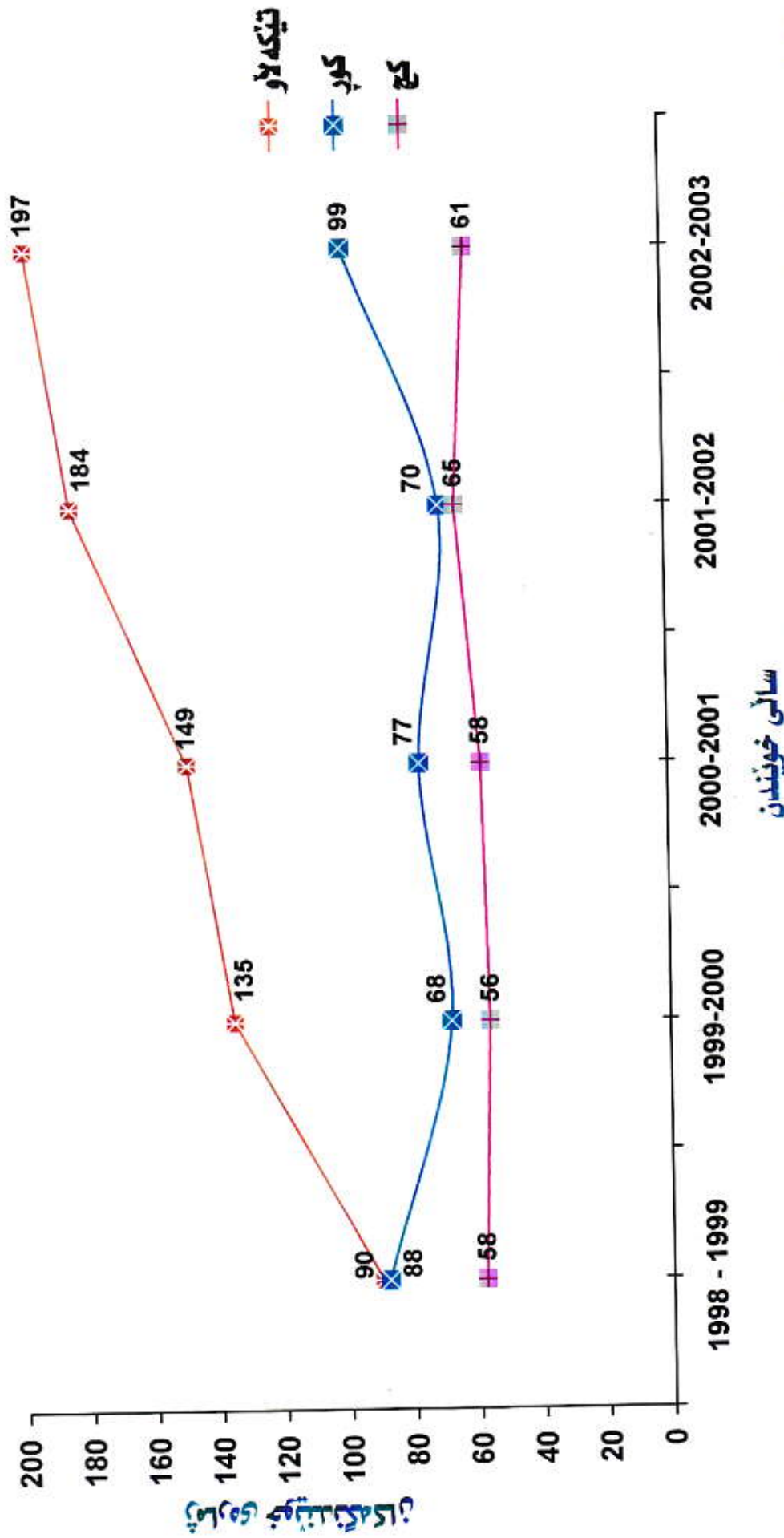
له ههره‌یه‌ی کوردستان (سلیمانی - که‌رکوک/دهره‌بند یخان - کوبه)



سانی خویندن

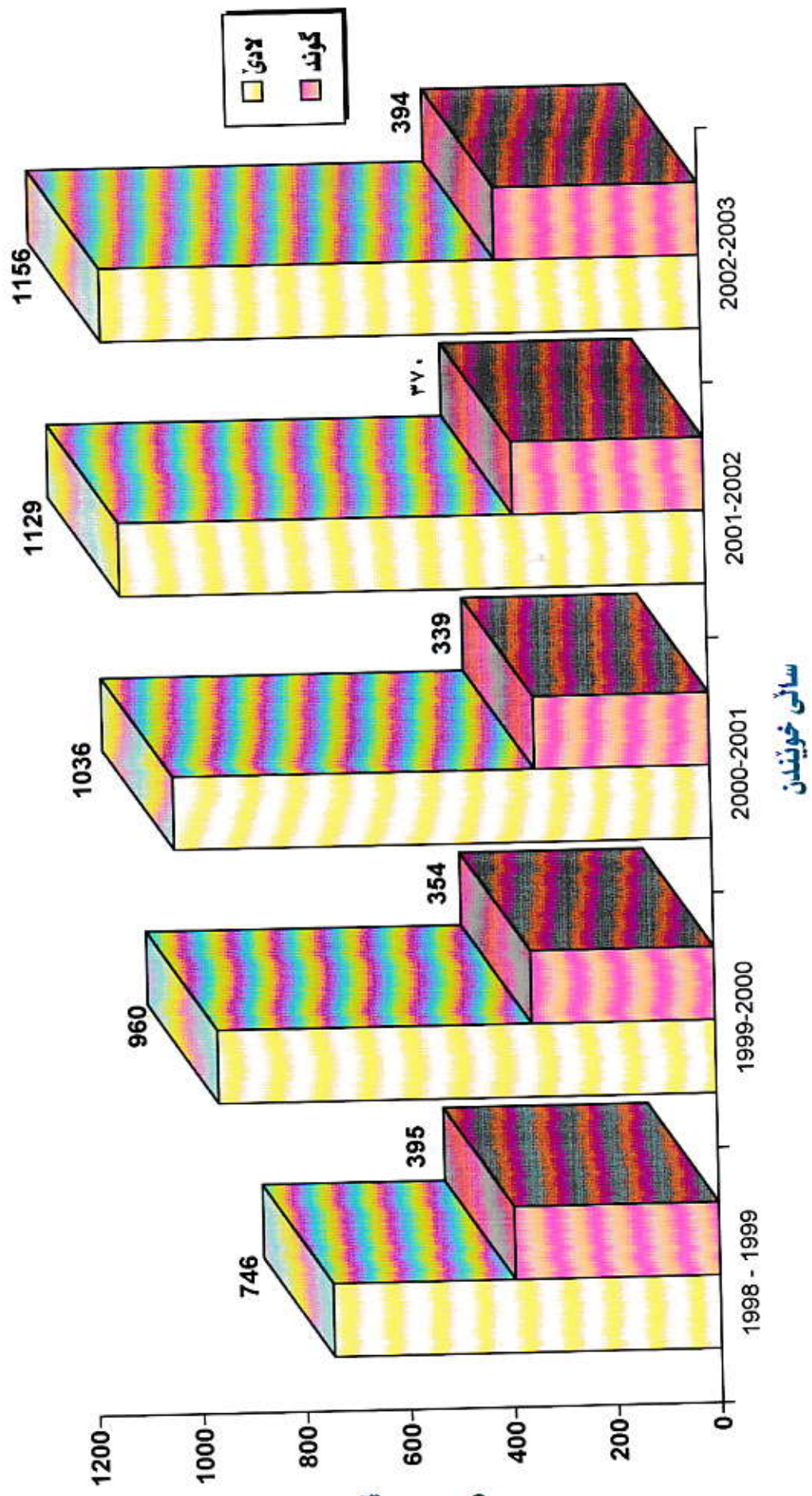
وینہی بهیانی (۵)

گهشہی ژمارہی خویندنگه دواناوندیبهکان به پیسی رهگزی سالی خویندن



تیپینی :- مدهست لهوشه دواناوندی سهرهه : خویندنگهکانی (دواناوندی - ناوندی - نامادھی) به سالی خویندن

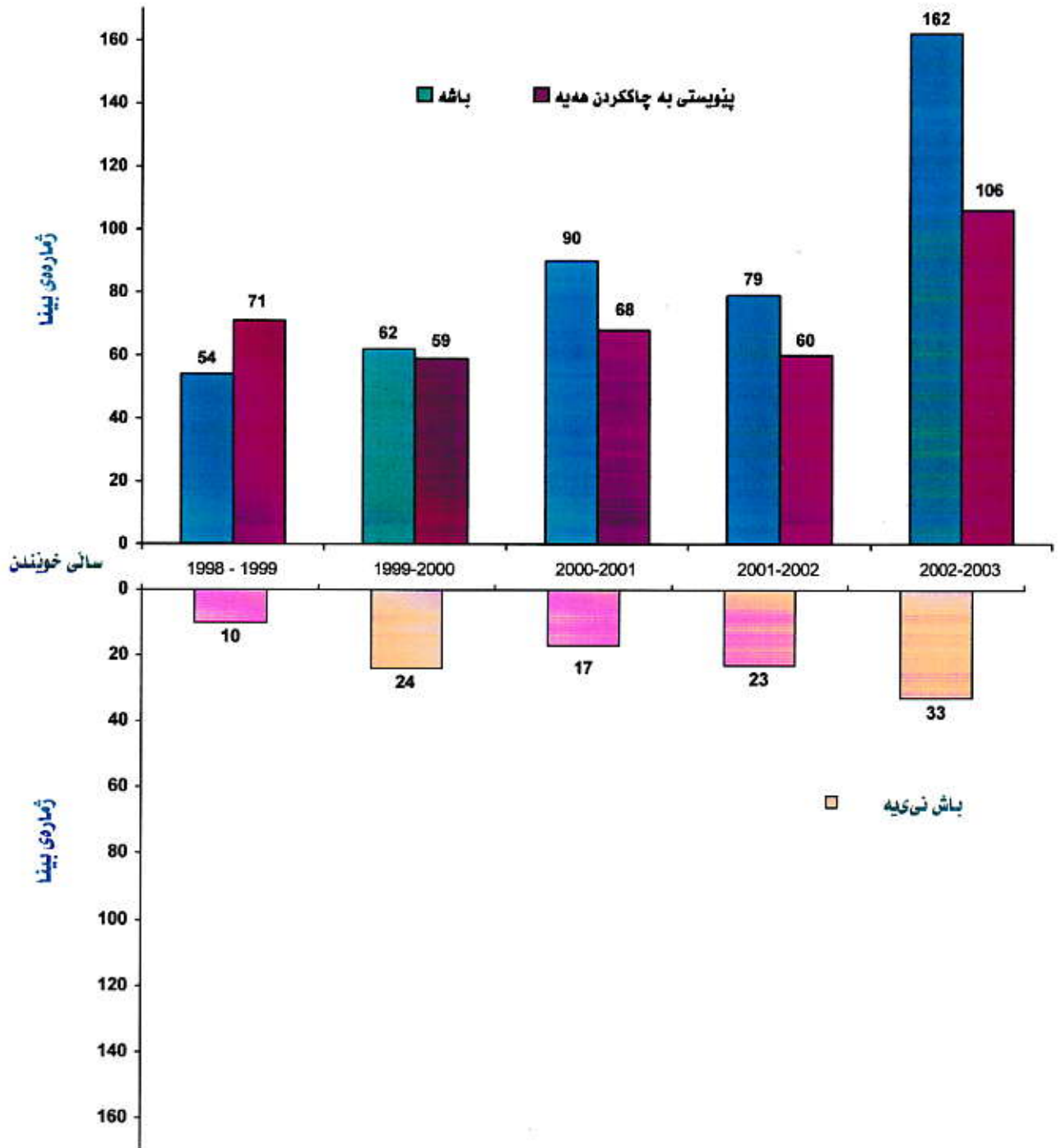
ویندی بهیانی (٦)
 ژماروی قوتا بخانه سهرهتایی بهکان به پییی ژینگه (شار / لادی)



ژماروی خویندن

وینەى بەیانی (۷)

گەشەى ژمارەى بینای قوتا بخانەکان بە پێیى باشى و خراپیان
 بۆ دواناوەندیەکان (ناوەندى - دواناوەندى - نامادەى)



۷

۸

۹

۱۰

۱۱

۱۲

۱۳

۱۴

۱۵

۱۶

۱۷

۱۸

۱۹

۲۰

۲۱

۲۲

۲۳

۲۴

۲۵

۲۶

۲۷

۲۸

۲۹

۳۰

۳۱

۳۲

۳۳

۳۴

۳۵

۳۶

۳۷

۳۸

۳۹

۴۰

۴۱

۴۲

۴۳

۴۴

۴۵

۴۶

۴۷

۴۸

۴۹

۵۰

۵۱

۵۲

۵۳

۵۴

۵۵

۵۶

۵۷

۵۸

۵۹

۶۰

۶۱

۶۲

۶۳

۶۴

۶۵

۶۶

۶۷

۶۸

۶۹

۷۰

۷۱

۷۲

۷۳

۷۴

۷۵

۷۶

۷۷

۷۸

۷۹

۸۰

۸۱

۸۲

۸۳

۸۴

۸۵

۸۶

۸۷

۸۸

۸۹

۹۰

۹۱

۹۲

۹۳

۹۴

۹۵

۹۶

۹۷

۹۸

۹۹

۱۰۰

(1-1)

بناچھہی ساواوان

Kindergarten

٢٠١١ : شماری ماموستایانی باخجی ساوازان به چئی سالی خویندن نه ههروو پارێزگی / no. of kindergarten teachers according to school year in both governorate

خشتی ژماره (٢) table

Dohuk / دهوك		Erbil / ههروێر		Sali / خۆیندن / year
Total / کۆ	Teacher / ماموستایان	Total / کۆ	Teacher / ماموستایان	
36	36	261	261	1999/1998
40	40	253	253	2000/1999
45	45	259	259	2001/2000
64	64	362	263	2002/2001
121	121	400	400	2003/2002

ده خشته به ژماره ماموستایان نه پارێزگی ههروێر نه سالی ١٩٩٨/١٩٩٩ نه (٣٦١) ماموستا و کیشته (٤٠٠) ماموستا نه سالی (٢٠٠٣/٢٠٠٢) (١٣٩) ماموستا به ژماره ژماره (٥٣,٧%) وه نه پارێزگی دهوك نه (٣٦١) ماموستا نه سالی ١٩٩٩/١٩٩٨ کیشته (١٢١) ماموستای نه سالی ٢٠٠٣/٢٠٠٢ به ژماره به لای نه سالی ٢٠٠١/٢٠٠٠ به ژماره ١٠١,٠٠٠% -

In the table the number of teachers of erbil governorate in 1998-1999 was 261 but in 2002-2003 became 400 by increasing 139 extra teachers with the ratio %53.2. In Dohuk governorate it was 36 in 1998-1999 then became 121 teachers in 2002-2003 by increasing 75 extra teachers with the ratio %101.00. But in both governorates in 2000-2001 the ratio of increasing was slow in comparison with 2002-2003.

١:٣ ژماره‌ی هۆله‌کانی باخچه‌ی ساویان به پێی ڕه‌گه‌ز و سالی خۆیندن و پارێزگا
 1.1.3 no. of kindergartens halls according to gender and school year in both governorate

خشته‌ی ژماره (٣) table

دهۆك / Dohuk				هه‌وێر / Erbil				سالی خۆیندن
كو	تێكه‌و / mixed	كچ / girl	كبر / boy	كو	تێكه‌و / mixed	كچ / girl	كبر / boy	year
17	17			91	91			1999/1998
18	18			63	63			2000/1999
41	41			104	104			2001/2000
29	29			111	111			2002/2001
31	31			120	120			2003/2002

١٩٩٩/١٩٩٨ به‌تێروانیك له‌م خشته‌یه‌ سه‌ره‌ج و ده‌كری ژماره‌ی هۆله‌كان ساڵ به‌ ساڵ به‌ر مه‌ زیاد بوون رویشتوو ده‌بینن له‌ سالی ١٩٩٩/١٩٩٨
 ژماره‌ی هۆله‌كان له‌ پارێزگای هه‌وێر له (٩١) هۆل بووه‌ به (١٢٠) هۆل و له‌ پارێزگای دهۆك له (١٧) هۆل بووه‌ به (٣١) هۆل
 وه‌ له‌ مه‌ و له‌ گه‌یه‌نی كه‌ ژماره‌ی منداڵان له‌ زیاد بوون دا بووه‌ روویان گه‌ردۆته‌ باخچه‌ی ساویان

in the table we notice that the number of halls increased annually. In 1998-1999 in erbil the number of halls was 91 became 120 halls / and in dohuk it was 17 became 31 , this indicates that number of children joining kindergartens increased.

١:١:٥ ژماره‌ی باخچه‌ی ساوایان به پێکی رەگەز و سانی خۆنێدن له هەر دوو پارێزگای

1:1:5 no. of kindergartens according to gender and school years in both governorates

خێشته‌ی ژماره‌ (٥) table

دهوك / Dohuk			ههولێر / Erbil				سانی خۆنێدن	
total / كۆ	تێكه‌و / mixed	گه‌ / girl	كۆر / boy	total / كۆ	تێكه‌و / mixed	گه‌ / girl	كۆر / boy	year
7	7			26	26			1999/1998
7	7			26	26			2000/1999
8	8			28	28			2001/2000
10	10			31	31			2002/2001
14	14			33	33			2003/2002

ژماره‌ی باخچه‌ی ساوایان له سانی ١٩٩٨/١٩٩٩ گه‌یشته (٢٦) باخچه وه (٣١) باخچه له سانی ٢٠٠٢/٢٠٠٣ له پارێزگای ههولێر به لām له پارێزگای دهوك ژماره‌ی باخچه‌ی ساوایان له سانی ١٩٩٨/١٩٩٩ (٧) باخچه و گه‌یشته (١٣) باخچه له سانی ٢٠٠٣/٢٠٠٢ واته له پارێزگای ههولێر (٥) باخچه و له دهوك (٦) باخچه زیاده بووه به رێژهی (١٩,٢%) له ههولێر ووه (٤٦,١%) له دهوك بووه. ئهمه به راورده‌ی که له میانه‌ی سانی ١٩٩٨/١٩٩٩ ههتا سانی ٢٠٠٢/٢٠٠٣ به لām سالی

له سانی ٢٠٠١/٢٠٠٢ (٢) باخچه له ههولێر زیاده و له سانی ٢٠٠٢/٢٠٠٣ (٣) باخچه زیاده وه به گۆڕه‌ی پارێزگای دهوك (١) باخچه له سانی ٢٠٠١/٢٠٠٢ وه (٢) باخچه له سانی ٢٠٠٢/٢٠٠٣ زیاده بووه.

The number of kindergartens was 26 in 1998-1999 and became 31 in 2002-2003 in Erbil governorate. In Dohuk governorate the number of kindergartens was 7 in 1998-1999 and 13 in 2002-2003. It means 5 in Erbil and 6 in Dohuk increased with (19,2) in erbil and (46,1) in Dohuk. this a comparison between 1998-1999/ 2002-2003, but 2 kindergartens increased in Erbil in 2000/2001 and 3 ones in Dohuk / one in 2000-2001 and 2 in 2001-2002.

٩:١١١ به رتبه نچاسي (مندان /مندان بوز يهك ماموستا / يهك هون / يهك با نچه / دموك

1:1.9 no. of kindrgartners Ratio to a Teacher/Hall/ Kindergarten in Dohuk Governorate

جشتهي ژماره 9 table

Ratio (مندان / مندان)		به رتبه نچاسي (مندان / مندان)		ژ با نچه		ژ هون		ژ ماموستا		ژ مندان		ساني خويندن	
مندان/با نچه	مندان/هون	مندان / ماموستا	kindergartners/ kindergarten	kindergartners/ hall	kindergartners/ teacher	kindergarten	hall	teacher	kindergartner	year			
132	54	27	7	17	36	924	1999/1998						
147	57	27	7	18	40	1026	2000/1999						
97	19	17	8	41	45	766	2001/2000						
112	38	17	10	29	64	1116	2002/2001						
144	65	17	13	31	121	2023	2003/2002						

به پوزونگي دموك ژماردي مندان له ساني ١٩٩٨/١٩٩٩ له (٩٢٤) مندان گريخته (٢٠٢٣) مندان (١٠٩٩) مندان به پوزو (١١٨٠٩%) وه له ساني ٢٠٠١/٢٠٠٢ ژماردي مندان كسه به نچاسيت ساني ٢٠٠٣/٢٠٠٢ و ٢٠٠٢/٢٠٠٣ وه ماموستا به نچاسيت به رتبه نچاسي (ماموستا / مندان / مندان / هون / مندان / با نچه / مندان / پوزونگي له رتبه نچاسي) .

In Dohuk governorate the number of kindergartner in 1998-1999 from 924 kindergartners became 2023 ones with ratio (7:118.9) in 2000-2001 the number is few in comparison with 2001-2002 and according to ratio of: teacher/ kindergartner/ hall/ kindergartner and kindergartner/ kindergartner it is vibrated.

(1-2)

قۇنناغى سەردەتايى

Primary Stage

no. of pupils according to grade/ gender and school year in Erbil governorate / پارێزگای هه‌ڕێنێر / قوناعی قوتابییان سدرتایی به‌ پێی ئێ و گه‌ز و سالی خوێندن له پارێزگای هه‌ڕێنێر

خشته‌ی ژماره 1 table

total / گۆ	١ th grade / شهمه / گۆ		٢ th grade / شهمه / گۆ		٣ th grade / چاره‌م / گۆ		٤ th grade / چاره‌م / گۆ		٥ th grade / پینجه‌م / گۆ		٦ th grade / ساره‌م / گۆ		٧ th grade / دوومه / گۆ		٨ th grade / یه‌که‌م / گۆ		سالی خوێندن				
	girl	boy	girl	boy	girl	boy	girl	boy	girl	boy	girl	boy	girl	boy	girl	boy		year			
186795	79035	107760	19193	12039	7154	12039	27396	10849	16547	29896	12396	17500	31648	18181	35937	15669	20268	42725	19500	23225	1998-1999
201881	85841	116040	21505	13277	8228	13277	31295	12394	18901	32474	13365	19109	34557	14794	38760	17333	21427	43290	19727	23563	٢٠٠٠-١٩٩٩
209417	89490	119927	25164	16367	8797	16367	33172	13215	19957	33500	13909	19591	34823	15323	38225	17161	21064	44533	21085	23448	٢٠١٠-٢٠٠٠
215497	94696	120801	26082	15744	10338	15744	36488	15042	21446	35267	15147	20120	35969	16193	40884	18937	21947	40807	19039	21768	٢٠٠٢-٢٠٠١
222187	101047	121140	28875	17100	11775	17100	37566	17763	19803	36621	15842	20779	37990	17621	39577	18442	21135	41558	19604	21954	٢٠٠٣-٢٠٠٢

له‌گه‌ر ته‌ماشای خشته‌ی ژماره (١) به‌کۆن له‌ رۆی ژماره‌ی قوتابییان ده‌بینین کۆی ژماره‌ی قوتابییان له‌ سالی ١٩٩٩ / ١٩٩٨ / ١٩٩٩ (١٨٦٧٩٥) کۆر و گۆ به‌ هه‌مان کات ژماره‌ی قوتابییان له‌ سالی دوای به‌رۆ زیاده‌ بوون به‌رێشوو به‌ تابه‌تی له‌ سالی ٢٠٠٢ / ٢٠٠٣ ژماره‌یان گه‌یشتووته (٢٢٢١٨٧) قوتابی کۆر و گۆ به‌ جیاوازی (٣٥٣٩٢) قوتابی وه‌ به‌رێژی (١٨و٩ %) . له‌گه‌ل سالی ١٩٩٨ / ١٩٩٩ وه‌ هه‌روه‌ها له‌ پارێزگای ده‌وک ده‌بینین به‌ هه‌مان شیوه‌ ژماره‌ی قوتابییان له (١٣٢٩٢٧) قوتابی کۆر و گۆ له‌ سالی ١٩٩٨ / ١٩٩٩ به‌رێوووه‌ گه‌یشتیته (١٦٤٠٦١) قوتابی کۆر و گۆ به‌ زیاده‌ی (٣٠١٣٥) قوتابی وه‌ به‌رێژی (٢٢و٥ %) .

If we notice the table (1) in field of number of pupils, the number of pupils in 1998-1999 is 186795 boys and girls and at the same time the number of pupils in next year is increased especially in 2002-2003, the number became 222187 with ratio (%18,9). In Dohuk governorate, the number of pupils was 133927 boys and girls in 1998-1999 increased to 1674061 with ratio (%22,5).

٢٠٢١ : شماری قوتیانی قوتانی سدرتانی به پنی و رنگدو سانی خوینن له پارێزگای دهوك , gender and school year in Dohuk governorate , no. of pupils according to grade, gender and school year in Dohuk governorate ,

خشتی ژماره 2 table

total , كۆي گشتی	١ th grade , پێنی شهم ,				٢ th grade , پێنی پێنهم ,				٣ th grade , پێنی چوارهم ,				٤ th grade , پێنی سێههم ,			٥ th grade , پێنی دووهم ,			٦ th grade , پێنی یهكهم ,			سال خوینن			
	كۆر	كۆچ	كۆر	كۆچ	كۆر	كۆچ	كۆر	كۆچ	كۆر	كۆچ	كۆر	كۆچ	كۆر	كۆچ	كۆر	كۆچ	كۆر	كۆچ	كۆر	كۆچ	كۆر		كۆچ	كۆر	
total	كۆر	كۆچ	كۆر	كۆچ	كۆر	كۆچ	كۆر	كۆچ	كۆر	كۆچ	كۆر	كۆچ	كۆر	كۆچ	كۆر	كۆچ	كۆر	كۆچ	كۆر	كۆچ	كۆر	كۆچ	كۆر	كۆچ	year
133927	54090	79837	15115	5468	9647	20777	7489	13288	19741	7732	12009	21569	8691	12878	25156	10456	14700	31569	14254	17315	١٩٩٩-١٩٩٨				
142918	58967	83951	15924	5680	10244	22522	8319	14203	20914	8273	12641	23583	9719	13864	28679	12478	16201	31296	14498	16798	٢٠٠٠-١٩٩٩				
152347	64961	87386	17075	6342	10733	23929	8874	15055	23001	9244	13757	26637	11446	15191	29095	13171	15924	32610	15884	16726	٢٠٠١-٢٠٠٠				
158565	68279	90286	18793	7054	11739	26296	9967	16329	26496	11049	15447	27463	12102	15361	30436	14378	16058	29081	13729	15352	٢٠٠٢-٢٠٠١				
164060	71981	92079	20009	7647	12362	29617	11678	17939	27390	11729	15661	28435	13298	15137	28550	13268	15282	30059	14361	15698	٢٠٠٣-٢٠٠٢				

له هه و ههروهها له خشتی ژماره (٢) كه پێنهم به پارێزگای دهوك دهیئین ژماره قوتیانی له سالی ١٩٩٨/١٩٩٩ گهشتوت (١٣٣٩٢٧) قوتانی كۆر و كۆچ بهلام له سالی ٢٠٠٢/٢٠٠٣ . ژمارهیان گهشتوته (١٦٤٠٦٢) كۆر و كۆچ به زیاده (٣٠٠٩٠) وه به پێژهی (٢٢ %) .

In the table 2 related to Dohuk governorate, the number of pupils is 133926 boys and girls in 1998-1999, but in 2002-2003 became 164062 boys and girls with ratio (22.5)

١٠٢:١ ژماردی قوتای بخانه کانی قوتانی سه رتایی به گزیری شوینی جوغرافی وسانی خویندن له ههرووو پارێزگای ههونیر و دهوک / no of primary schools according to locations and school / year in both governorates

خشتی ژماره (١)

دهوک / Dohuk			ههونیر / Erbil			سانی خویندن year
کۆ	گوند	شار	کۆ	گوند	شار	
total	rural	urban	total	rural	urban	
460	350	110	709	436	273	١٩٩٩-١٩٩٨
491	381	110	771	487	284	٢٠٠٠-١٩٩٩
610	490	120	962	722	240	٢٠٠١-٢٠٠٠
652	479	173	967	708	259	٢٠٠٢-٢٠٠١
694	511	183	1029	759	270	٢٠٠٣-٢٠٠٢

تی بیتی لهو خشتیه نهوه نهکرتی که له ١٩٩٩/١٩٩٨ ژماردی قوتای بخانه کانی له گوندگان (٤٣١) قوتای بخانه بیوه له ههونیر له سالی ٢٠٠٣/٢٠٠٢ گهیشته (٧٥٩) قوتای بخانه و وێژدی قوتای بخانه له نو گوندگان به بهراره کردن له گهژ ژماردی قوتای بخانه کانی نوو شار دهگاته (٢٨١ %) بیوه وه ههروهمه به گزیری پارێزگاکان دهبینن حیوانی ئۆز ههیه له بیانی گوند و شار له سالی ٢٠٠٣/٢٠٠٢ (٥١١) قوتای بخانه له گوند و (٧٨٢) قوتای بخانه له شاره .

in the above table the number of schools in rural areas was 438 in Erbil governorate in 1998-1999 and became 759 in 2002-2003 with ratio (%28,1). There is difference between the number, that in urban we have 182 but 511 in rural areas.

no. of primary schools according to sessions and school year in both / جۆری دەوام و سانی خوێندن له هەردوو پارێزگای ههولێر و دهۆك / ژمارە قوتابخانەکانی سەرێرانی ههولێر V: ٢: ١

table 7 ژماره 7 خشتهی

کۆ	دهۆك / Dohuk			ههولێر / Erbil			سانی خوێندن	
	کۆ	کردنەوی تازه	نیواران	بەیانیان	کۆ	کردنەوی تازه		نیواران
total		new open	evening	morning	total	new open	evening	morning
460	44	1	459	709	39	1	708	1٩٩٩-١٩٩٨
491	35	1	490	771	46	1	770	٢٠٠٠-١٩٩٩
610	0	2	608	962	0	1	961	٢٠٠١-٢٠٠٠
652	0	2	650	967	0	2	965	٢٠٠٢-٢٠٠١
694	0	2	692	1029	0	2	1027	٢٠٠٣-٢٠٠٢

• لەم خشتهیه و بەدیيار نهكەوێت كه ههموو قوتابخانهكان چ له پارێزگای دهۆك دوامیان چ به بەیانیان یان نیواران بووه بڕێبێکی كهم نهبێت له قوتابخانهكان به نیواران دوام دهكەن .

In the above table, all the schools of Erbil and Dohuk governorates have morning or afternoon session, but evening session is rarely found.

١٠٢:٩ ژماره‌ی مدیران پرستشاران و مدیران نجاسی : مامونتا - مدیران پرستشاران ایبه بیگی سالی خویشان له هه‌ردوو پارێزگای هه‌وێز و دهوك / in school year according to supervisors and teachers ratio to supervisors both governorates

table 9 خێشانی ژماره 9

دهوك / Dohuk		هه‌وێز / Erbil			سالی خویشان year
بهره‌نجاسی / مامونتا- مدیران پرستشاران	ژماره‌ی مامونتان	ژماره‌ی مدیران پرستشاران	بهره‌نجاسی / مامونتا- مدیران پرستشاران	ژماره‌ی مامونتان	
teacher to supervisor	teacher	supervisor	teacher to supervisor	teacher	supervisor
73	4473	61	113	10097	89
61	4883	78	76	10358	135
73	5390	74	95	11090	116
81	5740	71	91	11534	127
84	6368	76	92	12079	132

no. of pupils and teachers of primary schools / عدد تلاميذ و معلمي المدارس الابتدائية

Table 10

Year	Dohuk / دهوك						Erbil / اربيل													
	Pupils / تلاميذ			teachers / معلمي			School / مدرسة			Pupils / تلاميذ			teachers / معلمي			School / مدرسة				
	total	girl	boy	total	girl	boy	total	mixed	girl	boy	total	girl	boy	total	girl	boy	total	mixed	girl	boy
1998-1999	133927	54090	79837	4473	2803	1670	460	406	23	31	186795	79035	107760	10097	6307	3790	709	608	45	56
1999-2000	142918	58967	83951	4883	3015	1868	491	440	24	27	201881	85841	116040	10358	6555	3803	771	666	47	58
2000-2001	152347	64961	87386	5390	3337	2053	610	569	19	22	206417	89490	116927	11090	6868	4222	961	896	30	35
2001-2002	158554	68282	90272	5740	3463	2277	652	614	18	20	215496	94697	120799	11534	7080	4454	967	920	25	22
2002-2003	164062	71980	92082	6400	3797	2603	694	640	24	30	223095	98914	124181	12079	7341	4738	1029	996	11	22

البيانات الواردة في الجدول أعلاه هي بيانات أولية تم جمعها من إحصاءات وزارة التعليم العالي والبحث العلمي في العراق للعام الدراسي 1998-1999 و 1999-2000 و 2000-2001 و 2001-2002 و 2002-2003. و عدد المدارس، المعلمين والتلاميذ في 460 مدرسة، 4273 معلمين و 133927 تلميذاً في 1998-1999، و 460 مدرسة، 6400 معلمين و 164062 تلميذاً في 2002-2003. و عدد المدارس، المعلمين والتلاميذ في 709 مدرسة، 10097 معلمين و 186795 تلميذاً في 1998-1999، و 709 مدرسة، 12079 معلمين و 223095 تلميذاً في 2002-2003. و عدد المدارس، المعلمين والتلاميذ في 709 مدرسة، 10097 معلمين و 186795 تلميذاً في 1998-1999، و 709 مدرسة، 12079 معلمين و 223095 تلميذاً في 2002-2003. و عدد المدارس، المعلمين والتلاميذ في 709 مدرسة، 10097 معلمين و 186795 تلميذاً في 1998-1999، و 709 مدرسة، 12079 معلمين و 223095 تلميذاً في 2002-2003.

no of teachers in primary schools and pupils ratio to headmaster/ assistants and teachers in Dohuk governorate / ١٩٩٦

جدول ١٢: نسبة المعلمين والطلاب الى رؤساء المدارس / معاونيهم والمعلمين في محافظة دهوك / ١٩٩٦

نسبة المعلم الى التلميذ	نسبة المعلم الى معاون التلميذ	نسبة المعلم الى التلميذ الى رؤساء المدارس	نسبة المعلم الى التلميذ الى فصول المدارس	نسبة المعلم الى التلميذ الى فصول المدارس	نسبة المعلم الى التلميذ الى فصول المدارس	الطلاب	الفصول	المعلمين / رؤساء المدارس / معاونيهم			المدارس	السنة
								معلم	معاون	رئيس		
headmaster/teacher/pupil to a teacher	headmaster/teacher/pupil to an assistant	headmaster/teacher/pupil to a headmaster	headmaster/teacher/pupil to a class	headmaster/teacher/pupil to a school	pupils	class	teacher	assistant	headmaster	school	year	
36	382.6	329.8	31.1	329.8	133927	4305	3717	350	406	406	١٩٩٤,١٩٩٨	
35.3	422.8	291	31.5	291	142918	4534	4074	338	491	491	٢٠٠٠,١٩٩٩	
34.5	392.6	249.7	29.9	249.7	152347	5087	4415	388	610	610	٢٠٠٢,٢٠٠٠	
33.9	487.6	234.1	32.1	234.1	158554	4926	4679	409	652	652	٢٠٠٣,٢٠٠١	
31.2	373.8	239.5	26.2	236.4	164062	6253	5243	440	685	694	٢٠٠٣,٢٠٠٢	

من ملاحظة الجدول يتضح ان نسبة المعلمين الى التلميذ في المدارس الابتدائية في محافظة دهوك في السنوات المذكورة اعلاه تتزايد تدريجياً من 36 في سنة 1994 الى 31.2 في سنة 2003.

the table shows the ratio of pupils to a teacher/ class/ headmaster and assistant increasing and decreasing in low percentage.

(1-3)

قۇنۇغى ئاۋومىدى

Secondary Stage

٣٠١ : قوتابی ناوینی - intermediate stage

Number of students at intermediate schools according to class, gender, and school year in Erbil & Duhok governorates

Table number 1 () خشتی ژماره () - intermediate stage قوتابی ناوینی

Duhok - دهوك										Erbil - ههرا														
total - كۆ			third class پۆنی سێهه			second class پۆنی دووهم			first class پۆنی یهكهم			total - كۆ			third class پۆنی سێهه			second class پۆنی دووهم			first class پۆنی یهكهم			school year
girl	boy	total	girl	boy	total	girl	boy	total	girl	boy	total	girl	boy	total	girl	boy	total	girl	boy	total	girl	boy	total	
8823	13359	22182	2421	3329	5750	2962	4376	7338	3440	5654	9094	14049	22095	3833	5948	9781	4290	6623	10913	5926	9524	15450	1999-2000	
10514	16307	26821	2899	3852	6751	3140	5006	8146	4475	7449	11924	16021	17087	4400	6829	11229	5173	8327	13500	6448	1931	8379	2000-2001	
12219	18528	30747	3175	4099	7274	3920	6046	9966	5124	8383	13507	18037	18777	5117	7456	12573	5654	8802	14456	7266	2519	9785	2001-2002	
14006	21600	35606	3589	5008	8597	4542	6957	11500	5875	9635	15510	19786	21660	5517	8310	13827	6666	10665	16532	7603	2685	10288	2002-2003	
16987	24964	41951	4564	5963	10527	5722	8207	13934	6701	10794	17495	21996	37580	7071	10680	17751	5733	12100	17833	9192	14800	23092	2003-2004	

له خشتی ژماره () كۆی ژماره قوتابییه له () قوتابی كۆرکج له سالی ١٩٩٨/١٩٩٩ گهشته () قوتابی به زیاده () قوتابی به پێژرێ () قوتابی به زیاده () ژماره قوتابییه له سالی ١٩٩٩/٢٠٠٠ ژماره قوتابییه كهم بووه له پاریزگای ههرا به پێچهوانه وه له پاریزگای دهوك ژماره قوتابییه له سالی ١٩٩٩/٢٠٠٠ بهرۆ زیادبوون رویشووه له لایهکی ترهوه . ژماره قوتابییه له سالی ١٩٩٨/١٩٩٩ له دهوك له () قوتابی گهشته () قوتابی گهشته () قوتابی به پێژرێ ١٨٩٠٠٠ زیاده بووه .

in table number 1 the total of students increased from 36144 in year 1998/1999 to 59576 this means that the increasing number was 23632 in rate 65.3% in year 1999/2000. Number of students decreased in Erbil governorate opposite to Duhok governorate , which the number of students in year 1999/2000 increased , number of students in year 1998/1999 in Duhok increased from 22182 students to 41951, it means the increasing number was 189.00.

٢٠٣١ ژماره قوتبندان له قوتبانی ناماوهی به پناه ی پوډل ورنگه زو سان خوښتن و پانزنگی هوریزر و دواک و school year in دواک و school year in preparatory stage according to class, gender, and school year in Erbil & Duhok

پ : قوتبانی ناماوهی preparatory stage

هوریزر Erbil

Table number 2 څښتنی ژماره ٢

total	ششمی ورتزیی sixth literary class		ششمی زانستی sixth scientific class		پینجمی ورتزیی literary class		پینجمی زانستی scientific class		چوارهمی گشتی fourth general class		سالی خوښتن school year		
	کور	کور	کور	کور	کور	کور	کور	کور	کور	کور			
21866	14452	7414	916	808	1726	2039	551	547	9017	1302	2242	2718	١٩٩٩-١٩٩٨
17356	7753	9603	974	934	1992	2545	831	734	1313	1689	2643	3701	٢٠٠٠/١٩٩٩
18065	8158	9907	1174	985	2016	2583	861	831	1378	1737	2729	3771	٢٠٠١/٢٠٠٠
21040	9280	11760	1190	1211	2237	2819	1079	1237	1410	1949	3364	4544	٢٠٠٢/٢٠٠١
14007	9035	4972	1232	794	1825	654	1227	799	1493	650	3258	2075	٢٠٠٣/٢٠٠٢

نهم څښتنه کوی ژماره قوتبندان له سالی ١٩٩٩/١٩٩٨ نه (٢١٨٦٦) قوتبانی گډښتنه (١٤٠٠٧) له سالی ٢٠٠٣/٢٠٠٢ به ورتزیی (٣٥٠٩%) کمي کور به گوریزی کوران و کچان له سالی 2000/1999 . 2001/2000 . 2003/2002 وپښتنه . In this table number of students in year 1998/1999 had changed from 21866 to 14007, in year 2002/2003 35.9% had decreased according to boys and girls in years 1999/2000, 2000/2001, and 2002/2003.

Number of students at preparatory stage according to class, gender, school year in Erbil & Duhok governorates

ب : قوتای نامادیی preparatory stage

دهوك دھوك

Table (٢) خشتی ژماره

total	total		شەشەمی وێژیی		شەشەمی زانستی		پینچەمی وێژیی		پینچەمی زانستی		چارەمی گشتی		school year
	girl	boy	girl	boy	girl	boy	girl	boy	girl	boy	girl	boy	
7130	2975	4155	408	428	733	1155	292	336	393	643	1149	1593	١٩٩٩-١٩٩٨
8761	3665	5096	461	545	861	1264	385	541	595	736	1363	2010	٢٠٠٠/١٩٩٩
9212	3769	5443	513	622	859	1228	415	593	649	866	1333	2134	٢٠٠١/٢٠٠٠
10038	4084	5954	557	749	963	1272	512	640	562	972	1490	2321	٢٠٠٢/٢٠٠١
7303	3184	4119	490	536	802	1126	450	418	474	731	968	1308	٢٠٠٣/٢٠٠٢

ژماردی قوتایی کۆر له سالی ١٩٩٨/١٩٩٩ گهيشته (٤١٥٥) و قوتاییان کچ ژمارديان گهيشته (٢٩٧٥) جياوازی ميانديان (١١٨٠) قوتاییه ووه له سالی ٢٠٠٢/٢٠٠٣ ژماردی قوتایی کۆر (٤١١٩) قوتایی و (٣١٨٤) کچ به جياوازی (٩٣٥) قوتایی واته له ههروهو سالی قوتاییانی کۆر ژمارديان زياتر بوو له قوتایی کچ . ووه گهه بههراوه له ميانی سالی ١٩٩٨/١٩٩٩ و ٢٠٠٢/٢٠٠٣ دهبين له سالی ٢٠٠٣/٢٠٠٢ ژمارديان ٧٣٠٣ به جياوازی (١٧٣) قوتایی به پێژي ٢.٤٠ % زياتر بووه .

Number of male students reached to 4155 in year 1998/1999 and female students reached to 2975, and the difference was 1180 students. In yeay 2002/2003 number of male students was 4119 and female students was 3184, it means that in both years the number of male students was more than female students . in comparison between years 1998/1999 and 2002/2003, we notice that in year 2002/2003 the number became 7303 so the difference was 173 students so the increasing rate was 2.40%.

8. number of classes in intermediate and preparatory stages according to class, gender, and school year in Erbil, Duhok and Sulaymaniyah governorates

هەرێمێر Erbil

Table 4 (continued)

total	preparatory			secondary			intermediate			continuous			school year		
	total	boy	girl	total	boy	girl	total	boy	girl	total	boy	girl			
1606	219	589	798	847	160	383	304	566	44	160	362	11	0	23	1999-2000
1786	263	629	894	1032	206	446	380	515	21	135	359	32	0	32	2000-2001
1947	387	640	920	1215	310	465	440	586	66	138	382	0	0	0	2001-2002
2116	317	778	1021	1246	255	568	423	659	56	161	442	0	0	0	2002-2003
2371	360	775	1236	1332	272	549	511	818	77	205	536	0	0	0	2003-2004

تێگهێنەرێکی ئه زۆرێک له کۆماری هێرێر (76.5) هێرێر به زۆرێک له زۆرێک (47.7 %) زیاده یهوه وه ههروهها هێرێرێکی کۆماری زیاده له هێرێرێکی کۆماری (23.7) له ساڵی 1998/1999 (16.6) هێرێرێکی کۆماری گهێشته (23.7) له ساڵی 2002/2003 هێرێر به چیاوێرێ ته مێنای ههروهو ساڵ (76.5) هێرێر به زۆرێک (47.7 %) زیاده یهوه وه ههروهها هێرێرێکی کۆماری زیاده له هێرێرێکی کۆماری (23.7) له ساڵی 1998/1999 (16.6) هێرێرێکی کۆماری گهێشته (23.7) له ساڵی 2002/2003 هێرێر به چیاوێرێ ته مێنای

If we look at table number 5 which relates to classes at intermediate and secondary schools in Erbil governorate, we notice that the total number of classes in year 1998/1999 increased from 1606 classes for boys and girls to 2371 in year 2002/2003, and the difference between these two years is 765 classes so the percentage of increasing is 47.7. Number of classes for boys is more than classes for girls or mixed classes.

Number of intermediate and preparatory schools according to shift type and school year in Erbil & Duhok governorates

ژماره قوتای یخانه کانی ناوێندی و نامادیی بیهێکی چۆری دوام و سالی خوێندن له ههر دوو پارێزگای ههروێهر و دهوک

ههروێهر Erbil خشتهی ژماره (٩) Table

grand total کۆی گشتی	total		preparatory		secondary		intermediate		continuous		school year
	ئێواران evening	بهیانیان morning	ئێواران evening	بهیانیان morning	ئێواران evening	بهیانیان morning	ئێواران evening	بهیانیان morning	ئێواران evening	بهیانیان morning	
178	11	167	1	11	6	71	4	62		23	1999/1998
200	11	189	1	12	6	88	4	50		39	2000/1999
178	2	176		9	1	98	1	69			2001/2000
192	3	189	1	13	1	105	1	71			2002/2001
221	6	215	2	20	2	106	2	89			2003/2002

دهوک Duhok خشتهی ژماره (١٠) Table
 له قوتای دوام و ناوێندی و نامادیی قوتای یخانهی شهوان زۆر که مه بیهێ له ههر دوو پارێزگای بێگهرگه کهم ئێواران دوام دهکهن له خشتهیه یا دیار ناکهوی ژماره ی قوتای یخانهکان له سالی ١٩٩٨/١٩٩٧ (١٦٧) قوتای یخانه بهیانیان دوام دهکات له قوتای یخانه تهریبی به ئێواره دوام دهکات به بێژۆی (٥.٢ %) و له سالی ٢٠٠٢/٢٠٠١ تهههیا (٦) قوتای یخانه ئێواران دهکهن له کۆی (٢٢١) قوتای یخانه به بێژۆی (٢.٧ %) تهههیا (١١) قوتای یخانه تهریبی به ئێواره دوام دهکات به بێژۆی (٥.٢ %) و له سالی ٢٠٠٢/٢٠٠١ تهههیا (٦) قوتای یخانه ئێواران دهکهن له کۆی (٢٢١) قوتای یخانه به بێژۆی (٢.٧ %)

In the secondary and preparatory stages, there are a few number of evening schools. This table shows that in year 1998/1999, from 167 morning schools only 11 schools are evening shift and the rate is 5.2%. And in year 2002/2003 from 221 schools only 2 schools are evening shift and the rate is 2.7%.

Number of schools according to type of attendance and school year in both Erbil & Duhok governorates

دهوک دهوک

Table ١٠٠٢٠١ خێشێ ژمارو ()

کۆی گشتی grand total	total		preparatory		secondary		intermediate		continuous		سالی خوئینن school year
	ئێوارن evening	به پێشپان morning	ئێوارن evening	به پێشپان morning	ئێوارن evening	به پێشپان morning	ئێوارن evening	به پێشپان morning	ئێوارن evening	به پێشپان morning	
102	5	97	1	10		34	4	50		3	1999/1998
123	7	116	1	10		35	6	55		16	2000/1999
119	2	117	0	11	1	39	1	67			2001/2000
131	3	128	1	13	1	42	1	73			2002/2001
163	4	159	1	5	1	49	2	105			2003/2002

به خێشێ ژمارو (٩) به کۆی (١٠٠٢) قوتایبخانه (٩٧) قوتایبخانه له سالی ١٩٩٩/١٩٩٨ به پێشپان دوام دهکهن له تێپ (٥) قوتایبخانه نایی به ئێواران دوام دهکهن به پێشپان (٤٠٩ %) و ده سالی ٢٠٠٣/٢٠٠٢ به کۆی (١١٢٣) قوتایبخانه (١٥٩) به پێشپان دوام دهکهن له تێپ (٤) قوتایبخانه به ئێواره دوام دهکهن به پێشپان (٢٠٤ %) (١٥٩)

Table 9 shows that in rear 1998/1999 from 102 schools 97 schools are morning shifts and only 5 schools are evening shifts, and the rate is 4.9%. And in year 2002/2003 from 163 schools 159 are morning shifts and only 4 schools are evening shifts, and the rate is 2.4%.

Number of intermediate and preparatory school building according to property , attending status , school year in Erbil & Duhok governorates

١١٣١١ ژماردی بناقی قوتی بختاگانی ناوینی و نامادینی به پیری مویکیت و باری ناوینی و سالی خویندن نه ههردو پاژنگای ههزین و دهوک

Table (١١) خفتی ژماردی (١١)

Duhok دهوک						Erbil ههزین						school year سالی خویندن	
attending status			property			attending status			property				ژماردی بختاگانی No of school building
پیریستی به نوژن ههزین needs renovation	باش تبه bad	باشه good	به خفتش donated	به کۆن rented	میری governmental	پیریستی به نوژن ههزین needs renovation	باش تبه bad	باشه good	به خفتش donated	به کۆن rented	میری governmental		
6	28	31			65	62	4	31			93	93	١٩٩٦-١٩٩٨
8	23	40			71	8	67	30			105	105	٢٠٠٠-١٩٩٩
7	21	45			73	8	68	37			113	113	٢٠٠١-٢٠٠٠
22	10	50			82	8	45	50			123	123	٢٠٠٢-٢٠٠١
30	12	37			87	229	17	74		4	116	120	٢٠٠٣-٢٠٠٢

44

Number of intermediate and preparatory schools according to geographical location and school year in Erbil & Duhok governorates

ژماره یۆتای بیخانه ئاوڕه‌سی و ئاماده‌یه‌کان به پێکای شۆنی جوغرافی و سالی خوێندن له ههر دوو پارێزگای ههولێر و دهوک ٢٠٢١-٢٠٢٢

خشتی ژماره (١٢) Table

دهوک Duhok			ههولێر Erbil			سالی خوێندن school year
کۆماری total	گوند village	شار city	کۆماری total	گوند village	شار city	
102	3	99	178	66	112	١٩٩٩-١٩٩٨
123	55	68	200	81	119	٢٠٠٠-١٩٩٩
119	47	72	178	55	123	٢٠٠١-٢٠٠٠
133	34	99	192	40	152	٢٠٠٢-٢٠٠١
148	51	97	210	55	155	٢٠٠٣-٢٠٠٢

١٤٣١ هه‌ڕێژێکە بۆ ئامێری کۆتایی کۆتاییان / بەڕێوەبەر / یارێدەر / سەرۆک / پۆل / کۆتاییانە بە چارێکی هەژین

Rate of students/headmasters/teachers/classes/ school in Erbil governorate

Table (١٤) ھێژێ کۆتایی

ھێژێ / class s/class	سەرۆک / teacher s/teacher	یارێدەر / assistant s/assistant	بەڕێوەبەر / headmaster s/headmaster	ئامێری کۆتاییان of students	ئامێری پۆلێکان of class	ئەندامانی دەستێ وێنە بێژان members of teaching staff			ساڵێ ھۆژێن school year
						سەرۆک teacher	یارێدەر assistant	بەڕێوەبەر headmaster	
56	17	233	309	47910	848	2752	215	155	١٩٩٩-١٩٩٨
51	18	207	313	50364	991	2794	243	161	٢٠٠٠-١٩٩٩
28	18	212	308	548789	1974	2976	259	178	٢٠٠١-٢٠٠٠
29	17	183	300	62486	2128	3617	341	208	٢٠٠٢-٢٠٠١
32	20	215	336	73583	2271	3660	343	219	٢٠٠٣-٢٠٠٢

٢٠١٠ ژماره ١ دهستی ماموستایان له قوت بخته ناوێشی و برارناوێشی و دور نه نجاس قوتاس بۆ بێک ماموستا و بێک پۆل و بێک بەرپۆبەر و له پارێزگای دهوک

Number of teacher staff at intermediate and secondary schools and rate of students for one teacher/ one class/ and one headmaster in Duhok governorate

Table (١٠) خێشێ ژماره (١٠)

کۆماری s/class	ماموستا s/teacher	یاریددەر s/assistant	بەرپۆبەر s/headmaster	ژماره No. of students	پۆلهکان No. of class	ئێندامانی دهستی واته بێژان teaching staff			ساڵ school year
						ماموستا teacher	یاریددەر assistant	بەرپۆبەر headmaster	
18	33	302	297	29312	1606	883	97	99	١٩٩٩-١٩٩٨
20	38	370	326	35582	1876	942	96	109	٢٠٠٠-١٩٩٩
35	39	278	335	39959	1140	1037	129	119	٢٠٠١-٢٠٠٠
31	28	225	249	35644	1153	1285	158	143	٢٠٠٢-٢٠٠١
25	39	275	335	49254	1943	1267	179	147	٢٠٠٢-٢٠٠٢

(1-4)

پہ یہ سا گ ل ا ک ا ن

Institutes

Institutes

no of institute students according to grade and gender in Erbil governorate . پەیمانگان بە ئێڕبیل وێگەرستان خۆنشین لە پەیمانگان

table 1 : خشتە ئێمە

کۆ	کۆی قەش / total			٥th grade / پەنجم			٤th grade / چوارم			٣rd grade / سێم			٢nd grade / دوویم			١st grade / یەکەم			سال خۆنشین / Year
	کۆ	کچ	کۆر	total	کچ	کۆر	total	کچ	کۆر	total	کچ	کۆر	total	کچ	کۆر	total	کچ	کۆر	
1493	829	664	60	16	44	65	23	42	89	17	72	656	388	268	623	385	238	1999, 2000, 2001	
1523	864	659	65	24	41	87	17	70	191	89	102	566	362	204	614	372	242	2001, 2002, 2003	
1834	1047	787	79	17	62	178	84	94	125	62	63	643	398	245	809	486	323	2002, 2003, 2004	
2450	1480	970	172	88	84	120	61	59	226	127	99	781	511	270	1151	693	458	2003, 2004, 2005	
2734	1623	1111	121	61	60	224	125	99	301	168	133	1194	769	425	894	500	394	2005, 2006, 2007	

لە خشتە ئێمە (1) و (2) زیادە کۆمەڵەی قوتاییانی کۆر کچ تە پەیمانگان لە (1993) قوتایی لە ساڵی 1999/2000 لە هەوێر و ئەوێ سەرچاوەکە لە میانە ئێمە (3) ساڵە ئێمە ١٩٩٩/٢٠٠٠ ساڵ بە ساڵ ئێمە قوتاییانی لە زیاد پەیمانگان بە ئێڕبیل . what is the number of girls and boys was 1493 in 1998-1999 became 2734 in 2002-2003 in Erbil . interesting is that during 5 years the number of students increased annually especially the girls, this means that most of the passed students want to be teachers

کۆی گشتی	پۆلی پینجهم			پۆلی چوارهم			پۆلی سێههم			پۆلی دوهم			پۆلی یهكهم			سانی خۆیندن		
	کۆ	کج	کۆر	کۆ	کج	کۆر	کۆ	کج	کۆر	کۆ	کج	کۆر	کۆ	کج	کۆر			
1175	709	466	39	28	11	36	12	24	66	22	44	522	338	184	512	309	203	١٩٩٩-١٩٩٨
1489	815	674	28	11	17	45	15	30	300	154	146	450	272	178	666	363	303	٢٠٠٠-١٩٩٩
2143	1179	964	40	14	26	276	151	125	252	117	135	614	348	266	961	549	412	٢٠٠١-٢٠٠٠
2682	1448	1234	262	143	119	238	109	129	453	227	226	913	535	378	816	434	382	٢٠٠٢-٢٠٠١
2551	1420	1131	224	107	117	232	215	17	631	323	308	844	457	387	620	318	302	٢٠٠٣-٢٠٠٢

له پاريزگای دهوك به ههمان شيوه ژمارهێ قوتاییان له ساڵی ١٩٩٨ - ١٩٩٩ - ٢٠٠٠ قوتایی گهيشته (٢٥٥١) قوتایی له ساڵی ٢٠٠٢ ز به زيادوی
 له (١٣٧٦) قوتایی به ريشوی ١٧% له مهش ريش دهیهکی دهخوشکهره.

٢٠٤١) ژماردی دهستی ماموستایان له په یمالگان به پټی رنګه ورسای خوښن له پانزنگای هروڼیز و دھوک ، no. of teaching staff in institutes according to gender in both , governors

خشتهی ژماره ١ ٧/٥ table

Dohuk , دھوک			Erbil , هروڼیز			Year
کوڼ	کور	TOTAL	کوڼ	کور	TOTAL	
96	65	120	34	86	120	١٩٩٩-١٩٩٨
103	68	119	38	81	119	٢٠٠٠-١٩٩٩
128	80	138	48	90	138	٢٠٠١-٢٠٠٠
141	78	165	55	110	165	٢٠٠٢-٢٠٠١
146	79	207	71	136	207	٢٠٠٣-٢٠٠٢

له م خشتهیه وایشان ددورت که ژماردی ماموستایان له هروڼو پانزنگای هروڼیز و دھوک به پرتیبه کی کم سال به سال به زیاد بیوز دابوو بو دزون کردنه وو ژماردی ماموستایان له هروڼیز به (١٢٠) ماموستا له سالی ١٩٩٩/١٩٩٨ گیشته (٢٠٧) ماموستا له سالی ٢٠٠٢/٢٠٠١ به پرتیبه ٧٢.٥% زیادهووه و له دھوک له (٩٦) ماموستا له سالی ١٩٩٩/١٩٩٨ بیوو (١٤٦) ماموستا به پرتیبه (٥٢%) زیاد بیوو

the number of teachers in both governorates is increased slowly , in Erbil governorate from 120 teachers in 1998-1999 became 207 ones with ratio (72.5) in 2002-2003. In Dohuk governorate from 96 teachers in 1998-1999 to 146 teachers with ratio (75.2) in 2002-2003

١٠٤١ : شماری پەیمانگان بە پێکەڵگەز و سالی خوێندن لە هەروو پارێزگای هەولێر و دهوک / no. of institutes according to gender in both governorate

table (٥) خشتەى ژمارە (٥)

کۆ	دهوک / Dohuk			هەولێر / Erbil			سالی خوێندن Year
	تێکەڵو mixed	کچ girl	کۆر boy	تێکەڵو mixed	کچ girl	کۆر boy	
total			total				
6	4	1	4	2	1	1	١٩٩٩-١٩٩٨
6	4	1	4	2	1	1	٢٠٠٠-١٩٩٩
7	5	1	4	2	1	1	٢٠٠١-٢٠٠٠
6	3	1	6	4	1	1	٢٠٠٢-٢٠٠١
6	3	1	6	4	1	1	٢٠٠٣-٢٠٠٢

لەم خشتەى هەيچ گەشە پەيوانى چاوه‌ڕوان نەکردوو لە هەروو پارێزگای هەولێر و دهوک بە گۆڕاوە بەتایبەت لە پارێزگای دهوک لە سالی (٢٠٠١/٢٠٠٠) قوتابخانە زیاد بوو بەلام لە سالی دهوک ئەم قوتابخانە تێک دراه بە قوتابخانەکانى

No development is noticed in both governorates that the number of schools remain as they were except in Dohuk governorate one school added but then it merged with another school.in 2000-2001

٢٠٢١ / كۆمەرى پەيسانگەكان بە ئهچى كۆرى دەوام سالى خۆشگەن ئە ھەردوو پارێزگای ھەولێر و ھەولە / Erbil and dohuk governorates according to session in both

خۆشگەن كۆمەرى (٦) table

دەھۆك / Dohuk				ھەولێر / Erbil				سال / year
كۆ	ئۆرۆن	ئێوارن	ئێوارن	كۆ	ئۆرۆن	ئێوارن	ئێوارن	
total	new open	evening	morning	total	new open	evening	morning	
6	0	0	6	4	0	0	4	١٩٩٩-١٩٩٨
6	0	0	6	4	0	0	4	٢٠٠٠-١٩٩٩
7	0	0	7	4	0	0	4	٢٠٠١-٢٠٠٠
7	0	0	7	6	0	0	6	٢٠٠٢-٢٠٠١
7	0	0	7	6	0	0	6	٢٠٠٣-٢٠٠٢

ھەردوو پەيسانگەكان دەوامیان بە پەيسانگە ئە ھەردوو پارێزگای / session in both governorates All the institutes are morninging

٨:٤:١ ژماره‌ی په پیمانگان په پیتی شوتی جوغرافی و سالی خوتیدن له ههردوو پاریزگا / governorates according to location in both governorates

خشتی ژماره (٨) table

دهوك / Dohuk			هه ونبیر / Erbil			سالی خوتیدن
كۆ	كچ	كۆر	كۆ	كچ	كۆر	
total	girl	boy	total	girl	boy	year
6		6	4		4	١٩٩٩-١٩٩٨
6		6	4		4	٢٠٠٠-١٩٩٩
6		6	4		4	٢٠٠١-٢٠٠٠
6		6	4		4	٢٠٠٢-٢٠٠١
6		6	4		4	٢٠٠٣-٢٠٠٢

All the institutes are in city center in both governorates / دهوك / هه ونبیر پاریزگای ههردوو له ناو شان له ههردوو پاریزگای هه ونبیر و دهوك

٧٤٤٩ ژمارتي په پيمانگان کې په پېچې ملکيت ويازي لاروداني وصالې خړتيزن و همدرو پارکي هوزنيز و دموک / no. of institutes according to roperity and condition in both governorates /

جملتي ژماره (٧) table

دموک / Dohuk				ههوزنيز / Erbil				سال خړتيزن / year
په پېچې لاروداني		په پېچې ملکيت		په پېچې لاروداني		په پېچې ملکيت		
په پېچې به نړون هديه	په پېچې نه	په پېچې ملکيت	په پېچې ملکيت	په پېچې به نړون هديه	په پېچې نه	په پېچې ملکيت	په پېچې ملکيت	
needs renovate	not good	good	donate	rented	government	needs renovate	not good	
		6						١٩٩٩-١٩٩٨
		6						1999-2000
		6						2000-2001
		7						2001-2002
		7						2002-2003
		7						

گفت په پيمانگان کې بناي قوتاً پخانه گه پان مېر به / All the institutes building are governmental

٩:٤:١) شماري سدرپدرشتيانان كه سدرپدرشتي پديمانگانان نكمن و شماري (ماموستا - سدرپدرشتيان) و ددر نه نجاسي (سدرپدرشتيان، ماموستا) ، no of supervisors of institutes, teachers and ratio of teachers to a supervisor

خشتهي شماري (٩) table

دهـزك		هـهـ و لـيـز			سالـي خـويـنـد	
ددر نه نجاسي ، ماموستا- سدرپدرشتيان	شماري ماموستايان	شماري سدرپدرشتيانان	ددر نه نجاسي ، ماموستا- سدرپدرشتيان	شماري ماموستايان		
ratio of teachers to a supervisor	teacher	supervisor	ratio of teachers to a supervisor	teacher	supervisor	year
7	96	14	9	120	14	١٩٩٩-١٩٩٨
7	103	14	9	119	14	٢٠٠٠-١٩٩٩
8	128	14	10	138	14	٢٠٠١-٢٠٠٠
10	148	14	12	165	14	٢٠٠٢-٢٠٠١
10	146	14	15	207	14	٢٠٠٣-٢٠٠٢

because of the similarity between the programs of institutes and secondary stage , the secondary specialists supervise the institutes

Institutes

١٤ : په پیمانگان -

پژغړنې د درجو (النجاح) له په پیمانگان کې به پټې پیل وساتي خوړنښ / success ratio of institutes according to grade in Erbil and Dohuk governorates

خپستې ژماره (١٠٠) table

Dohuk / دهوك					Erbil / ههولير					سالې خوړنښ Year
پينځم	چوارم	سړپه	دووم	په گام	پينځم	چوارم	سړپه	دووم	په گام	
fifth	fourth	third	second	first	fifth	fourth	third	second	first	١٩٩٩-١٩٩٨
					96.6	96.9	96.6	97.1	81.47	
					100	91.9	93.7	92.93	96.74	٢٠٠٠-١٩٩٩
					91	96	93.5	88.49	95.14	٢٠٠١-٢٠٠٠
					99.4	100	99.1	97.05	94.96	٢٠٠٢-٢٠٠١
										٢٠٠٣-٢٠٠٢

failure ratio of institutes according to grade in Erbil and Dohuk governorates / ښارستانه پیمانگانگان په پیل ولسوالی خونښدن / ریزوی دوره چوو (رسوب) له پیمانگانگان په پیل ولسوالی خونښدن

table 11 خشته ی شماره

Dohuk / دهوک					Erbil / ههولێر					سالن خونښدن
پینجهم	چوارم	سایم	دووم	په کم	پینجهم	چوارم	سایم	دووم	په کم	
fifth	fourth	third	second	first	fifth	fourth	third	second	first	year
					5	3	5.6	2.2	8.3	۱۹۹۹-۱۹۹۸
					1.5	6.8	3.1	1.2	4.7	۲۰۰۰-۱۹۹۹
					3.8	5.6	5.6	5.1	6.2	۲۰۰۱-۲۰۰۰
					0	0	0	1.1	4.8	۲۰۰۲-۲۰۰۱
										۲۰۰۳-۲۰۰۲

Institutes

عدد الطلبة الناجحين حسب الصف والجنس في محافظة دوحوك / no. of passed students according to grade and gender in Dohuk governorate /

جدول رقم 12 / table 12

السنة الدراسية / year	الصف الأول / first grade			الصف الثاني / second grade			الصف الثالث / third grade			الصف الرابع / fourth grade			الصف الخامس / fifth grade			إجمالي الطلبة / total students		
	الذكور / boy	الإناث / girl	إجمالي / total	الذكور / boy	الإناث / girl	إجمالي / total	الذكور / boy	الإناث / girl	إجمالي / total	الذكور / boy	الإناث / girl	إجمالي / total	الذكور / boy	الإناث / girl	إجمالي / total	الذكور / boy	الإناث / girl	إجمالي / total
٢٠٠٩، ٢٠١٠	274	372	646	246	359	605	41	24	65	46	17	63	96	89	185	703	861	1564
٢٠١٠، ٢٠١١	194	251	445	256	381	637	69	17	86	40	23	63	42	16	58	691	788	1389
٢٠١١، ٢٠١٢	242	352	594	189	337	526	91	88	179	62	18	80	49	18	67	633	813	1446
٢٠١٢، ٢٠١٣	275	490	765	213	337	549	55	61	116	87	84	171	54	17	71	703	989	1692
٢٠١٣، ٢٠١٤	418	675	1093	269	489	758	224	124	348	58	62	120	85	88	173	930	1438	2368

Institutes

no. of institutes students according to grade and gender in Dohuk govermorates / *شماره دانشجویان بر اساس پایه و جنس در استان دهوک*

Table 13

جنس	total / مجموع		fifth grade / پنجم		fourth grade / چهارم		third grade / سوم		second grade / دوم		first grade / اول		مجموع			
	girl	boy	total	girl	total	girl	total	girl	total	girl	total	girl		boy		
1175	799	466	39	28	11	36	24	66	22	44	522	338	184	512	309	203
1489	815	674	28	11	17	45	30	590	154	146	499	272	178	666	365	301
2143	1179	964	49	14	26	276	151	252	117	135	614	348	256	961	599	412
2982	1445	1234	262	145	119	238	109	453	227	226	913	535	378	116	414	302
2541	1420	1121	224	107	117	232	215	631	323	308	844	457	387	620	318	302

The same case in Dohuk: the number of students was 1175 in 1998-1999 became 2551 in 2002-2003 by increasing 1376 extra students / it means (117,000) and this is a pleased ratio

Institutes

no. of failed students according to grade and gender
 شماری ناکامیانیان دوشمیر چوونده پیوستگیان به پینکی پان و سالن خویشین

table 14

سال خویشین year	first grade			second grade			third grade			fourth grade			fifth grade			total		
	girl	boy	total	girl	boy	total	girl	boy	total	girl	boy	total	girl	boy	total	girl	boy	total
۱۹۹۹,۱۹۹۸	17	17	34	5	8	13	4	4	8	2	2	4	0	2	2	35	26	61
۲۰۰۰,۱۹۹۹	21	10	32	5	5	10	0	2	2	3	3	6	0	3	3	41	36	77
۲۰۰۱,۲۰۰۰	21	10	32	5	5	10	1	6	7	6	6	6	0	1	1	43	23	66
۲۰۰۲,۲۰۰۱	28	18	50	15	6	21	1	8	9	2	3	5	0	3	3	63	40	103
۲۰۰۳,۲۰۰۲	31	5	56	4	9	13	0	0	0	0	0	10	0	3	0	63	29	63

(1-5)

خویندانی پیشہ‌ی

Vocational

٢:٥:١ شماری دوسمی ماموستیان له قوت بخانه پیشه یه کمان به پنی برهگز و سالی خویندن له پاریزگی هه و نیز و دهورک - ٢,٥٠ vocational schools according to gender and school year in Erbil & Duhok governorates

خشتی ژماره (٢) Table number 2

Duhok دهسوک	Erbil هه ولین			school year		
	girl - کچ	boy - کور	total - کۆ			
total - کۆ	girl - کچ	boy - کور	total - کۆ	girl - کچ	boy - کور	١٩٩٩-١٩٩٨
65	17	48	346	110	236	
54	14	40	330	113	217	٢٠٠٠-١٩٩٩
60	18	42	331	107	224	٢٠٠١-٢٠٠٠
53	15	38	329	109	220	٢٠٠٢-٢٠٠١
73	24	49	352	115	237	٢٠٠٣-٢٠٠٢

له خشتی ژماره (٢) شماری ماموستیان له پاریزگی هه و نیز له سالی ١٩٩٩/١٩٩٨ له (٣٤٦) ماموستا گهیشته (٣٥٢) ماموستا له سالی ٢٠٠٢/٢٠٠١ به زیادتی (٤) ماموستا واته پرتی زیاد ببون له سالی ١٩٩٩/١٩٩٨ گهیشته (٧٣) ماموستا به زیادتی (٨) ماموستا به پرتی زیادتی % ١,٧٣ به لام له پاریزگی دهورک له (٦٥) ماموستا له سالی ١٩٩٩/١٩٩٨ گهیشته (٧٣) ماموستا به زیادتی (٨) ماموستا به پرتی زیادتی % ١٢,٣

Table 2 shows that number of teachers in Erbil governorate in year 1998/1999 was 346 teachers and in year 2002/2003 became 352, so increasing number is 4 teachers and increasing rate is 1.73%. But in Duhok governorate in year 1998/1999 was 65 teachers and in year 2002/2003 became 73, so increasing number is 8 teachers and increasing rate is 12.3%.

Number of classes at ٢٠٠١ ژماره هۆنهكان له قوتابخانه پيشه‌په‌كان به پهي رهگهز و سالي خوێندن له ههر دوو پارێزگای ههولێر و دهۆك (٢٠٠١ vocational schools according to gender and school year in Erbil & Duhok governorates

Table number 3 (٣) خشتهی ژماره (٣)

دهۆك Duhok				ههولێر Erbil				سالي خوێندن school year
كۆ total	تێكه‌لاو mixed	كچ girl	كۆر boy	كۆ total	تێكه‌لاو mixed	كچ girl	كۆر boy	
24		8	16	53	4	13	36	١٩٩٩-١٩٩٨
27		11	16	52	3	13	36	٢٠٠٠-١٩٩٩
29		13	16	49	4	12	33	٢٠٠١-٢٠٠٠
30		13	17	53	5	13	35	٢٠٠٢-٢٠٠١
44		25	19	81	6	27	48	٢٠٠٣-٢٠٠٢

هۆنه‌كان له سالي رابردووا هه‌نده گۆرانگاری به سه‌ر نه‌هاتوه هۆنه‌كان هه‌ر له كهم بوون داوه تا سالي ٢٠٠٢/٢٠٠٣ له ههولێر (٢٨) هۆنه زيادبووه و له دهۆك (٢٤) هۆنه زياد بووه .

last years the classes have not been changed and their number were decreasing till year 2002/2003, in Erbil governorate 28 and in Duhok 24 classes have been increased.

٤٠٥١ : ژماره‌ی قوت‌بخانه پیشه‌ی‌کان به‌پستی جوری د‌وام و سالی خویندن له ه‌ردوو پارێزگای ه‌ه‌ولێر و ده‌وک
 Number of vocational schools according to type of continuance and school year in Erbil & Duhok governorates

خ‌شته‌ی ژماره (٤) Table number 4

ده‌وک د‌هوک			ه‌ه‌ولێر Erbil			سالی خویندن school year
total ک‌و	ئیواران evening	به‌پایین morning	total ک‌و	ئیواران evening	به‌پایین morning	
4		4	9	1	8	١٩٩٩-١٩٩٨
4		4	9		9	٢٠٠٠-١٩٩٩
4		4	9	1	8	٢٠٠١-٢٠٠٠
4		4	10	1	9	٢٠٠٢-٢٠٠١
4		4	10	1	9	٢٠٠٣-٢٠٠٢

گ‌شت قوت‌بخانه پیشه‌ی‌کان د‌وامیان له کاتی به‌پایینه

All vocational schools are morning shifts

١:٥:٥ ژمارەى قوتابخانەكانى پيشەى بە پىل و رەگەز و سالى خويندن لە هەردوو پارێزگای هەولێر و دهوك
 Number of vocational schools according to class, gender, and school year in Erbil & Duhok governorates

Table ١:٥:٥ خشتهى ژماره (٥)

دهوك Duhok				هەولێر Erbil				سالى خويندن school year
كۆ total	تێكه‌لاو mixed	كچ \ girl	كۆر boy	كۆ total	تێكه‌لاو mixed	كچ \ girl	كۆر boy	
4		2	2	9	3	2	4	١٩٩٩-١٩٩٨
4		2	2	9	3	2	4	1999-2000
4		2	2	9	4	1	4	2000-2001
4		2	2	9	3	2	4	2001-2002
4		2	2	9	3	2	4	2002-2003

لەم خشتهى و تيبينى نه كريت كه ژمارەى قوتابخانە پيشەى كان له ١٩٩٨/١٩٩٩ (٩) قوتابخانە له هەولێر و (٤) قوتابخانە له دهوك هەروەك خۆى ماوه‌وه و زيادهى نه‌كردوه

In this table we notice that number of vocational schools in year 1998/1999 there is 9 schools in Erbil and 4 schools in Duhok and they have not been increased.

Table number 6 (1) خشتی ژماره (1) Type in Erbil & Duhok governorates
 Number of vocational schools according to property and shift type in Erbil & Duhok governorates

پێویستی بە نوێن هەبە it needs renovation	دووک Duhok			هەربیل Erbil			ژمارۆ پێنا number of buildings	ساڵی خوێندن school year
	باش نیە bad	باشە good	میری governmental	باش نیە bad	باشە good	میری governmental		
	1	3	4	2	2	0	4	١٩٩٩-١٩٩٨
	2	2	4	1	3	6	6	٢٠٠٠-١٩٩٩
	2	2	4	1	3	9	9	٢٠٠١-٢٠٠٠
	0	2	4	1	3	9	9	٢٠٠٢-٢٠٠١
	0	2	4	1	3	9	9	٢٠٠٣-٢٠٠٢

لەم خشتە یە بەشی نۆزی ئە قوتایا بچاگە پێشە یەکان پێرستیان بە نوێن کردنوه هەبە

Most of the vocational schools needs renovation

Number of vocational schools according to - (٥) قوتابخانه له
geographical location and school year in Erbil & Duhok governorates
ژماره قوتابخانه پشهكان به پي شوي جوغرافي و سالي خويندن له پاريزگاي ههوير و دهوك - ٧: ٥: ١

Table number 7 (٧) خشته ژماره

دهوك Duhok			هه وئير Erbil			سالي خويندن school year
total	village	شار city	total	گونډ village	شار city	
4		4	9		9	1999-1998
4		4	9		9	1999-2000
4		4	9		9	2000-2001
4		4	9		9	2001-2002
4		4	9		9	2002-2003

هه وئير زياتره به پيژمي ١٢٥.٠٠٠ % له قوتابخانهكاني پاريزگاي دهوك .
وا دياره هه مو قوتابخانه پشه پي يه كان (بازارگاني - ناماديني پشه سازي - ناماديني كشتوكال) هه موويان له هه رددو پاريزگا له ناو شان وه زياده ي به خووه نه ديوه (٥) قوتابخانه له

It seems that all vocational schools -trade-industry-agriculture- in both governorates are inside governorates and there have not been increasing. In Erbil governorate 5 schools are more than Duhok governorate, and the rate is 125.00%.

٨٠٢١) ژماردی سەرپەرشتیارانی سەرپەرشتیاری قوتای بخانه پیشه‌یی به‌کۆن نه‌پێک سالی خۆیندن له پاریزگای هه‌ولێر و ده‌وک
 Number of supervisors of vocational school supervisors according to school year in Erbil & Duhok governorates

Table number 8 (٨) ڤه‌ری ژماره‌ی ٨

ده‌وک / Duhok			هه‌ولێر / Erbil			school year
دوره‌ی نه‌جام / ساموێت / سەرپەرشتیار result/teacher/ supervisor	ژماردی ساموێت / teachers No. of teachers	ژماردی سەرپەرشتیار of supervisors No. of supervisors	دوره‌ی نه‌جام / ساموێت / سەرپەرشتیار result/teacher/ supervisor	ژماردی ساموێت / teachers No. of teachers	ژماردی سەرپەرشتیار No. of supervisors	
there is not	65	there is not	346	346	1	١٩٩٩-١٩٩٨
there is not	54	there is not	320	320	1	1999-2000
there is not	60	there is not	321	321	1	2000-2001
there is not	53	there is not	322	329	1	2001-2002
there is not	73	there is not		352	1	2002-2003

ئهم ڤه‌ری به‌ واکێشینی ئه‌گهی له پاریزگای هه‌ولێر (١) سەرپەرشتیار هه‌یه له‌وێش سەرپەرشتی هه‌موو قوتای بخانه پیشه‌یی به‌کۆن نه‌پێک سالی خۆیندن له‌وێر و ده‌وک و زیاده‌کرانی له‌ هه‌ولێر
 پارێزگای ده‌وک و زیاده‌کرانی له‌ هه‌ولێر

In this table we notice that in Erbil governorate there is one supervisor, and he supervises all vocational schools. But in Duhok governorate there is no supervisor even there was attempt to appoint supervisor for Duhok governorate and to increase in Erbil governorate.

ژماره ي قوتاببياني دهرچوو (النجاح) له قوتابخانه پيشه بيه كان به پى تى پول وسائى خويندن vocational stage according to calss and school year

هه وئير Erbil

Table 9

total	total كشتى		پولئى سائيم		پولئى دووم		پولئى يه كهم		school year
	girl	boy	girl	boy	girl	boy	girl	boy	
	كچ	كوب	كچ	كوب	كچ	كوب	كچ	كوب	
509	178	331	37	95	32	66	109	170	١٩٩٨/١٩٩٧
680	192	488	29	105	92	209	71	174	١٩٩٩/١٩٩٨
671	206	465	87	145	69	172	50	148	٢٠٠٠/١٩٩٩
725	214	511	78	189	45	140	91	182	٢٠٠١/٢٠٠٠
950	423	527	55	118	119	153	249	256	٢٠٠٢/٢٠٠١
0	0	0							٢٠٠٣/٢٠٠٢

٥ : قوتاغی پیشه‌یی vocational stage

ژمارهی قوتاییانی دهرنه‌چوو (الرسوب) له قوتاغنه پیشه‌یه‌کان به پێی یولی و سالی خویندن students at vocational schools according to class and school year

هه‌ولێر Erbil

Table 10

total كۆ گشتی	third پێڕێ سێیه‌م class		second پێڕێ دووهم class		first پێڕێ یه‌كهم class		school year سالی خویندن		
	girl گج	boy کۆر	girl گج	boy کۆر	girl گج	boy کۆر			
134	17	117	15	64	0	28	2	25	1998/1997
117	5	112	2	54	1	21	2	37	1999/1998
187	21	166	16	103	0	28	5	35	2000/1999
207	87	120	63	72	6	21	18	27	2001/2000
182	33	149	25	64	1	39	7	46	2002/2001
0	0	0							2003/2002

Rate of passing at vocational schools according to class and governorates
 vocational stage :- قوناشی پیشهیی : school year in both governorates

Table 11

Duhok دهوك		Erbil ولسر			school year	
پۆلی سێهه - third class	پۆلی دووهم - second class	پۆلی یهكهم - first class	پۆلی سێهه - third class	پۆلی دووهم - second class		پۆلی یهكهم - first class
			74.8	88.5	74.2	1999-1998
			64.6	85.1	80.4	2000-1999
			75.8	85.2	86.6	2001-2000
			72	98.9	72.2	2002-2001
						2003-2002

له خشتهیه دهبنین بهرزترین رێژهی درهجووان (86.6 %) له پۆلی یهكهم له ساڵی 2002/2001 وه نزمترین رێژه (72.2 %) له ساڵی 2001/2002 له پۆلی دووهم بهرزترین رێژه 98.9 % له ساڵی 2001/2002 نزمترین رێژه (72 %) له ساڵی 2000/1999 وه له پۆلی سێهه بهرزترین رێژه (75.8 %) له ساڵی 2001/2000 و نزمترین رێژه له ساڵی 2002/2001 که (72 %)

In this table we see that in year 2001/2002 the maximum rate of passing at first grade is 86.6% and minimum rate is 72.2% in year 2001/2002, at second grade the maximum rate is 98.9% in year 2001/2002 and the minimum rate is 85.1% in year 1999/2000, and at third grade the maximum rate is 75.8% in year 2000/2001 and minimum rate is 72% in year 2001/2002.

٥: قوناغى پيشهئى :- vocational stage
 رېژىمى دەرىجە چوو (الرسوب) نه قوناغىخانه كانى پيشهئى به پىنى پولى و سالى خويىنن نه هەرزوو پارىزگانگە پارتىزانى vocational schools according to rate of failing in vocational schools according to governorates class and school year in both governorates

Table 12

Duhok دهسوك			Erbil ههولبەر			سالى خويىنن school year
پولى سەئەم third class	پولى دووهم second class	پولى يەكەم first class	پولى سەئەم third class	پولى دووهم second class	پولى يەكەم first class	
			31.2	6.4	11.8	١٩٩٩-١٩٩٨
			33.1	9.8	16.2	٢٠٠٠-١٩٩٩
			38.3	12.4	14.2	٢٠٠١-٢٠٠٠
			37	14.5	7.5	٢٠٠٢-٢٠٠١
						٢٠٠٣-٢٠٠٢

به زىزىن رېژىمى دەرىجە چوو (١٦.٢ %) نه سالى ٢٠٠٢/٢٠٠١ نىزىزىن رېژىمى ٧.٥ نه پولى يەكەم
 به زىزىن رېژىمى (١٤.٥ %) نه سالى ٢٠٠٢/٢٠٠١ و نىزىزىن رېژىمى (٦.٤ %) نه سالى ١٩٩٩/١٩٩٨ نه پولى دووهم
 به لأم نه پولى سەئەم به زىزىن رېژىمى دەرىجە چوو (٣٨.٣ %) نه سالى ٢٠٠١/٢٠٠٠ و نىزىزىن رېژىمى (٣١.٢ %) نه سالى ١٩٩٩/١٩٩٨

The maximum rate of failing is 16.2% in year 2001/2001 and the minimum rate is 7.5% at first grade The maximum rate is 14.5% in year 2001/2002 and the minimum rate is 6.4% in year 1998/1999 at second grade. At third grade the maximum rate of failing is 38.8% in year 2000/2001 and minimum rate is 31.2% in year 1998/1999.

(1-6)

خویندانی سرپانی

Seryani:E

١٠٢ : ژماره قوتابیان و ماموستایان و قوتابخانه‌ی خویندنی - سریان له پارێزگای هه‌وین

no. of students, teachers and Syriac schools / Erbil governorate

table 1 خشته‌ی ژماره 1

کۆی گشتی	no. of students in general						ژماره‌ی قوتابخانه	ژماره‌ی ماموستا	ژماره‌ی قوتابخانه	سالی خویندن
	پۆلی شەشم	پۆلی پینجەم	پۆلی چوارەم	پۆلی سێهەم	پۆلی دووهم	پۆلی یه‌که‌م				
total	6th grade	5th grade	4th grade	3rd grade	2nd grade	1st grade	teachers	school	year	
1483	250	307	291	212	200	223	167	10	١٩٩٩-١٩٩٨	
1367	227	224	288	214	190	224	166	10	٢٠٠٠-١٩٩٩	
1361	240	294	226	184	188	229	196	10	٢٠٠١-٢٠٠٠	
1358	244	236	186	282	203	207	202	8	٢٠٠٢-٢٠٠١	
1125	183	198	186	183	198	177	213	8	٢٠٠٣-٢٠٠٢	

له خشته‌ی ژماره (١) له خویندنی سریان وایه‌ی نه‌کرت که ژماره‌ی قوتابخانه له سالی ١٩٩٨/١٩٩٩ له (١٠) قوتابخانه به‌لام به‌ره‌و کهمی هاته‌ خواره‌و تا گه‌یشه (٨) قوتابخانه له سالی ٢٠٠٣/٢٠٠٢ به‌ پێژری (٢) کهم بووه له هه‌مان کات ژماره‌ی ماموستایان به‌ره‌و زیاد‌ی بو‌شت له سالی ١٩٩٨/١٩٩٩ له (١٦٧) ماموستا ژماره‌یان گه‌یشه (٢١٣) ماموستا به‌ زیاد‌ی (٤٦) ماموستا به‌ پێژری (٢٧,٥) نه‌گه‌ر باش ته‌ماشای ژماره‌ی قوتابیان بکه‌ین ده‌بینین له (١٤٨٣) قوتابی له سالی ١٩٩٩/١٩٩٨ دووباره‌ به‌ره‌و نزمی هاته‌ به‌ کهمی (٣٥٨) قوتابی به‌ پێژری (٣١,٨) کهم بوو .

In the table (1), the number of syriac schools in 1998-1999 was (10) but decreased to (8) in 2002-2003 with ratio (%2). At the same timenumber of teachers increased in 1998-1999 from 167 teachers became 213 with ratio (%27,5), if ew notice the number of students, we see (1483) students reduced to 358 with ratio (%31,8) in 1998-1999. 75

٢٠١١ ژماره قوتبێیان و ماموستایان و قوتابخانه خێزاندن - سریانی له پارێزگا دهوک

no. of students/ teachers and syriac schools / Dohuk governorate

خێزندی ژماره 2 table

کۆی گشتی	no. od students in general / ژماره قوتبێیان به گشتی						ژماره ماموستا	ژماره قوتابخانه	ساڵی خێزاندن
	پۆلی شەشم	پۆلی پێنجەم	پۆلی چوارەم	پۆلی سێهەم	پۆلی دووهم	پۆلی یه‌كەم			
total	6th grade	5th grade	4th grade	3rd grade	2nd grade	1st grade	teachers	school	year
1792	246	314	306	316	303	307	84	17	١٩٩٩-١٩٩٨
1708	174	315	297	299	319	304	74	16	٢٠٠٠-١٩٩٩
1750	239	321	308	285	283	314	68	17	٢٠٠١-٢٠٠٠
1781	267	326	327	283	311	267	95	17	٢٠٠٢-٢٠٠١
1817	278	358	307	297	281	296	105	19	٢٠٠٣-٢٠٠٢

له خێزندی ژماره (٢) له پارێزگای دهوک لهم تێبینیه له دهنگه گرتیت :

- ١- ژماره قوتابخانه له ١٩٩٩/١٩٩٨ (١٧) قوتابخانه بووه له ساڵی ٢٠٠٢/٢٠٠١ ژماره که بهرز بووه گهیشته (١٩) به جیاوازی (٢) قوتابخانه له میانگی (٥) ساڵی رابردوو .
- ٢- ژماره ماموستایان به زۆری (٢٥ %) زیاده بوو له ساڵی ٢٠٠٣/٢٠٠٢ به مقابلی ساڵی ١٩٩٩/١٩٩٨ .
- ٣- ژماره قوتبێیان به گشتی ساڵی ١٩٩٩/١٩٩٨ له (١٧٩٢) گهیشته (١٨١٧) قوتابی له ٢٠٠٣/٢٠٠٢ به زۆری ١٠,١ زیاده کرد .

In the table (2) in dohuk governorate, we have these notes: 1. Number of syriac schools in 1998-1999 was 17 and in 2001-2002 increased to 19 with difference 2 schools during 5 years. 2. Number of teachers increased with ratio (%25) in 2002-2003 in comparison with 1998-1999. 3. number of students in general was 1792 in 1998-1999 became 1817 students in 2002-2003 with ratio (%10,1)

(1-7)

خویندنی تورکمانی

Turkish:E

٧:١) مەندالان لە باخچەى ساوايان بە پىرى رەگەز و سالى خۆبۆندى

children at kindergartens according to gender and school year

خەشەى ژمارە ١ (١) Table number 1

ژمارەى هۆبەكان No. of classes	ژمارەى بىنا No. of buildings	No. of teachers مامۇستايان			No. of students قوتابىيان			سالى خۆبۆندى school year
		كۆز total	كۆچ girl	كۆچ boy	كۆز total	كۆچ girl	كۆچ boy	
		0			0			١٩٩٩-١٩٩٨
3	1	5	5	0	125	70	55	٢٠٠٠-١٩٩٩
6	1	9	9	0	125	65	60	٢٠٠١-٢٠٠٠
6	1	9	9	0	219	119	100	٢٠٠٢-٢٠٠١
6	1	12	12	0	281	156	125	٢٠٠٢-٢٠٠٢

٢٠٧١ ژمارى قوتبيلان سورتايى به يئى روكوز و سالى خويندن

Number of pupils at primary schools according to gender and school year

Table number 2 جىشئى ژماره (٢)

ژمارى موبه كان No. of classes	ژمارى بىنا No. of buildings	ژمارى ماموستايان No. of teachers			ژمارى قوتبيلان No. of students			سالى خويندن school year
		كز total	كچ girl	كوز boy	كز total	كچ girl	كوز boy	
74	5	171	128	43	1621	800	821	١٩٩٩-١٩٩٨
70	5	169	125	44	1525	739	786	٢٠٠٠-١٩٩٩
62	5	152	114	38	1291	601	690	٢٠٠١-٢٠٠٠
70	5	161	119	42	1305	670	635	٢٠٠٢-٢٠٠١
66	5	158	116	42	1452	693	759	٢٠٠٣-٢٠٠٢

ژماره ٢٠٧١ قوتايي قوناعي داووندي به پيک ونگر و سالي خوندين

Number of students at intermediate stages according to gender and school year

Table number 3 (خشتهي ژماره ٣)

ژماره ٢٠٧١ قوتايي قوناعي داووندي به پيک ونگر و سالي خوندين	No. of buildings	ژماره ماموستايان			ژماره قوتايان			school year
		total	girl	boy	total	girl	boy	
28	2	55	37	18	535	260	275	١٩٩٩-١٩٩٨
32	2	56	37	19	545	265	280	٢٠٠٠-١٩٩٩
33	2	55	37	18	573	300	273	٢٠٠١-٢٠٠٠
33	2	75	55	20	779	374	405	٢٠٠٢-٢٠٠١
36	2	75	55	20	781	376	405	٢٠٠٣-٢٠٠٢

وینتھی زانیاریہ کان

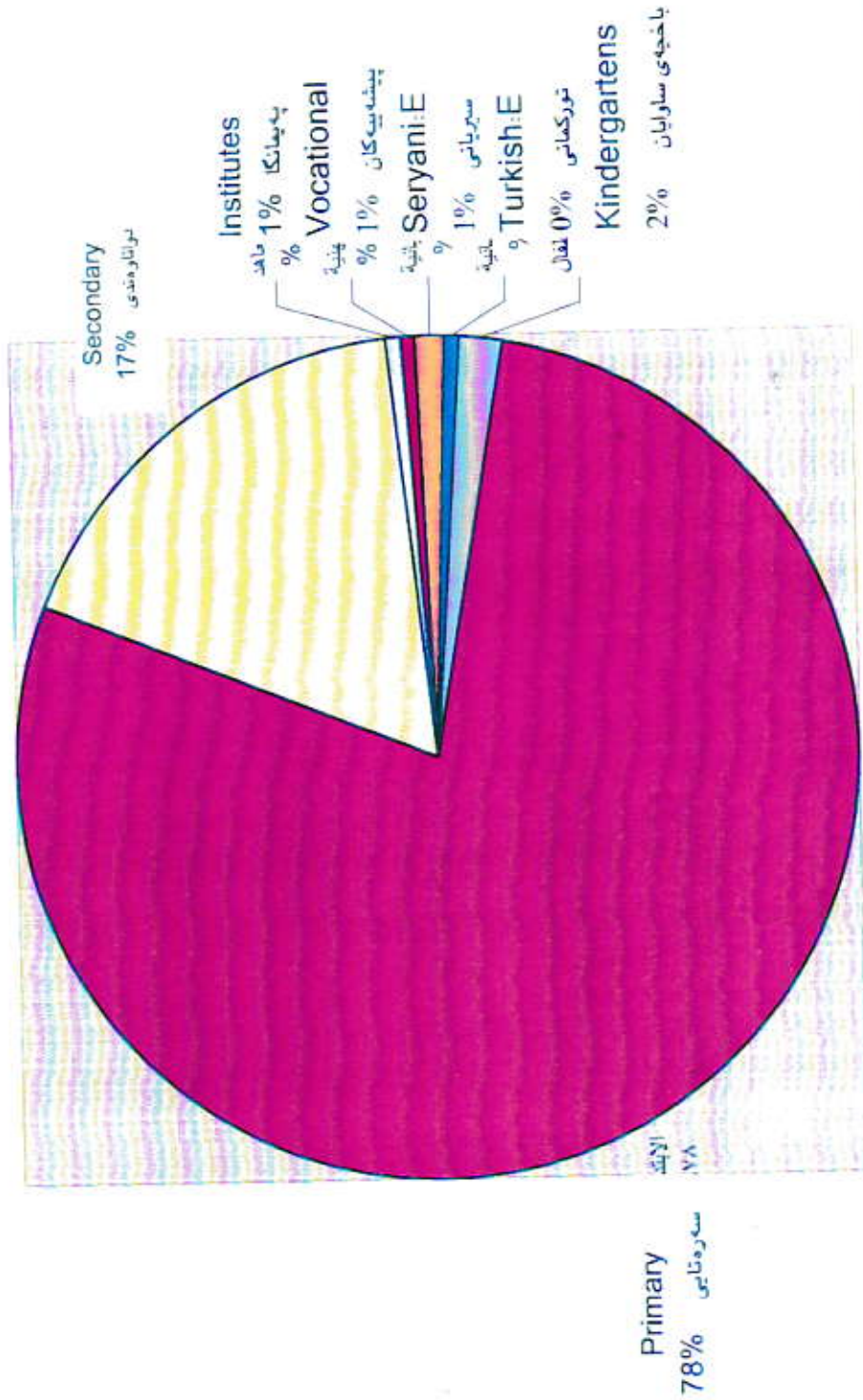
ههولیر - دهۆك

Chart

Erbil - Duhok

Graph no. (1)
 School Percentage for the academic year 2002-2003
 In Kurdistan Region (Erbil - Dohuk)

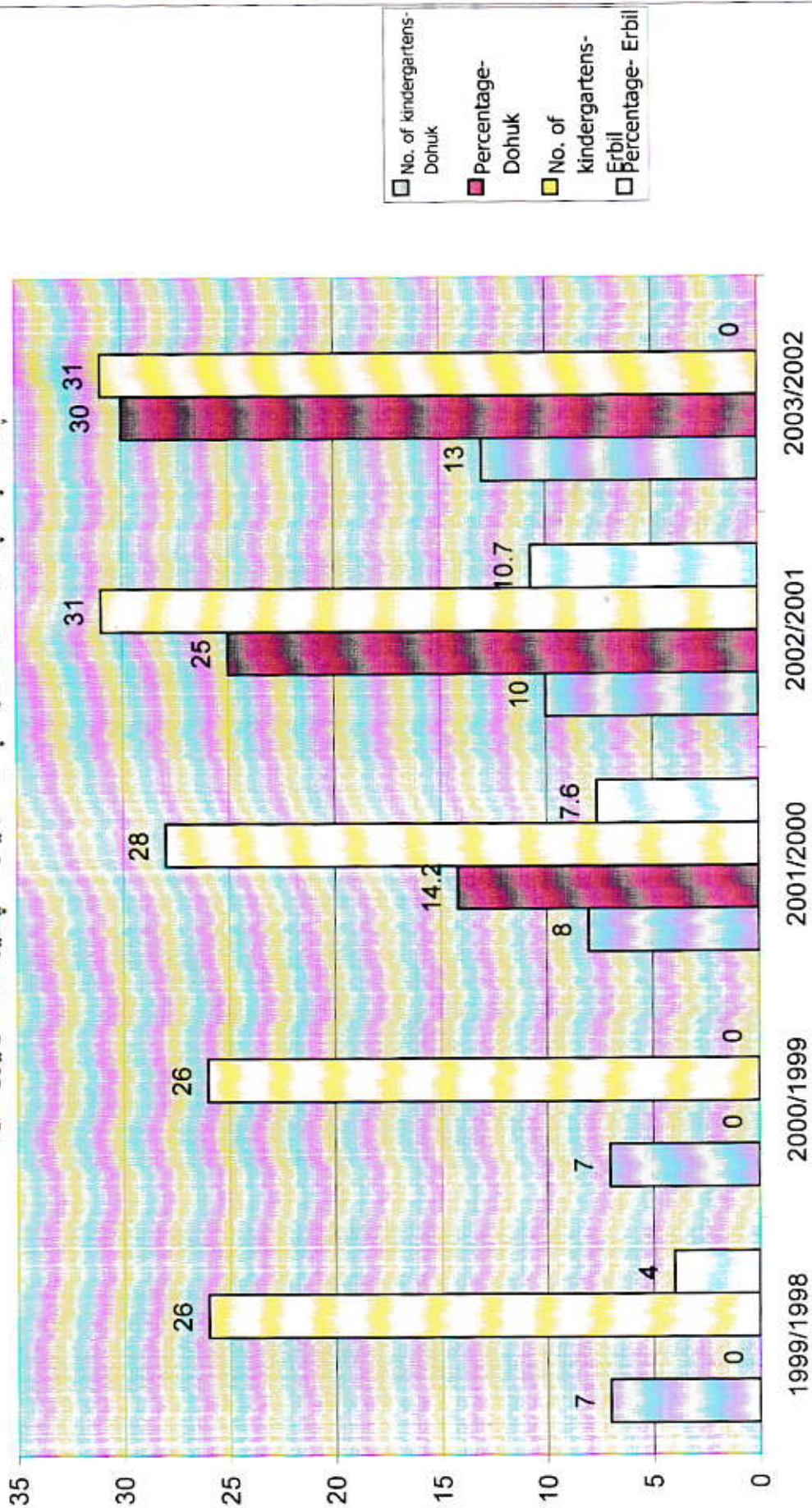
رێژەی قوتابخانه‌کان له کۆی گشتی
 ساڵی ٢٠٠٣-٢٠٠٢ له ههرێمی کوردستانی عێراق (هه‌وێنر - ده‌وک)



- باخچەیی ساوايان
- سەرەتایی
- ئوتاروەندی
- پیمانگا
- پێشەبەزکان
- سەریانی
- تورکمانی

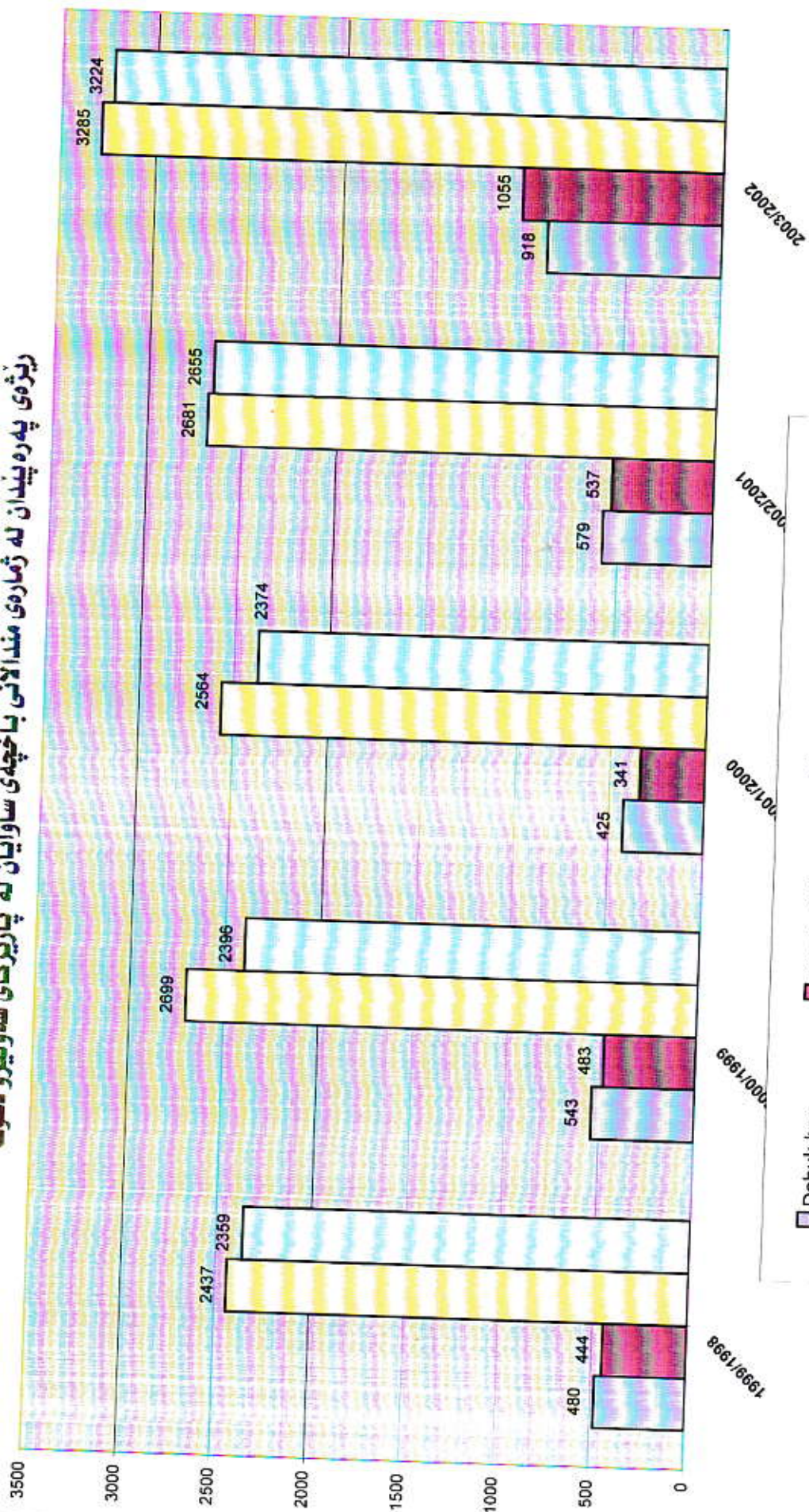
Development percentage of kindergartens during 1998-1999/ 2002-2003 in both Erbil and Dohuk

رێژەی پەرەپێدان لە ژمارەی باخچەی ساوایان لە پارێزگای هه‌وێرو دهوك



Comparison among kindergartners and comparison between both Erbil and Dohuk

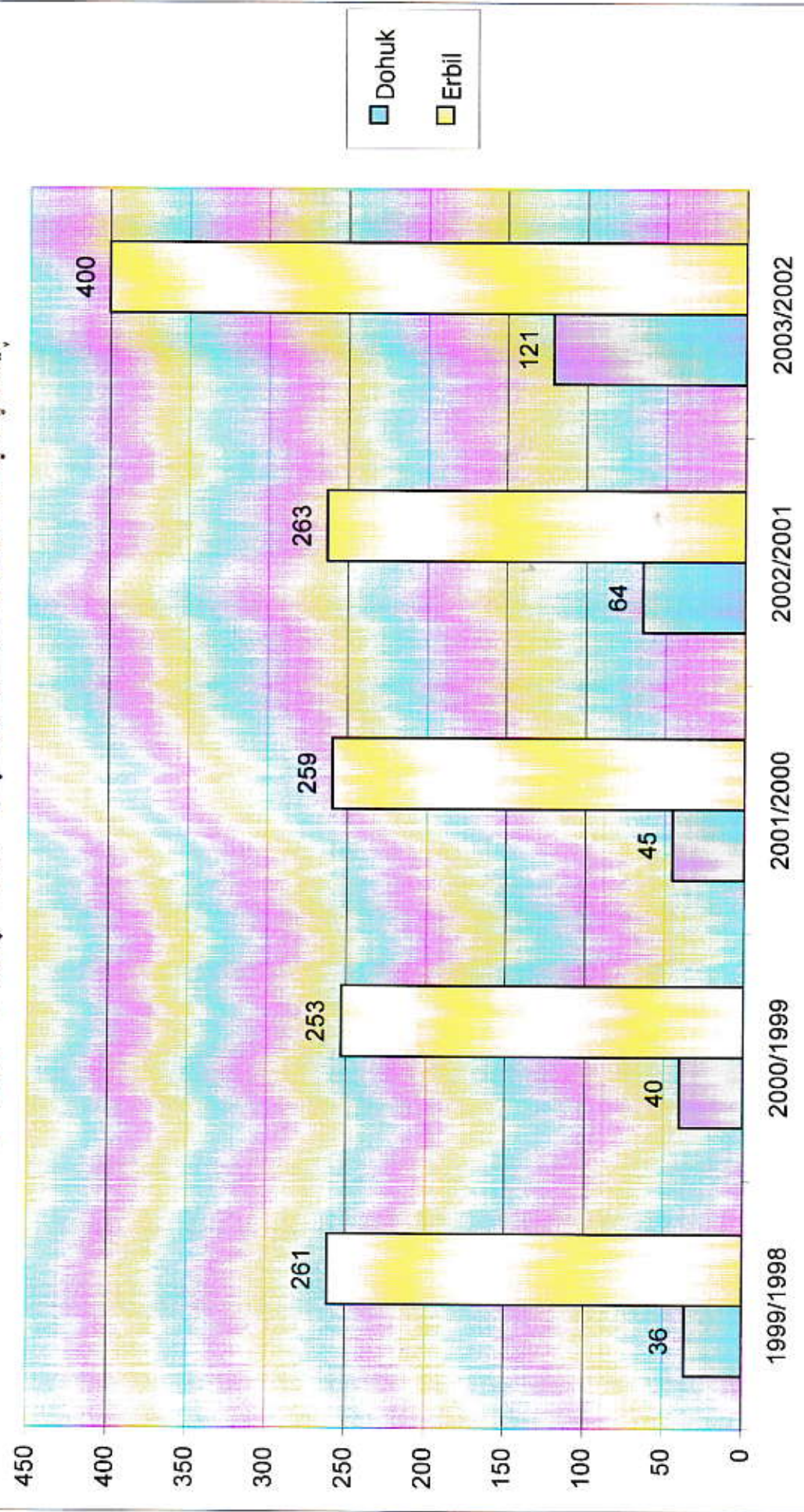
رێژەی پەڕەپێندان لە ژمارەی منداڵانی باخچەی ساوایان لە پارێزگای هەولێر و دھۆک



- Dohuk boy
- Dohuk Girl
- Erbil boy
- Erbil Girl

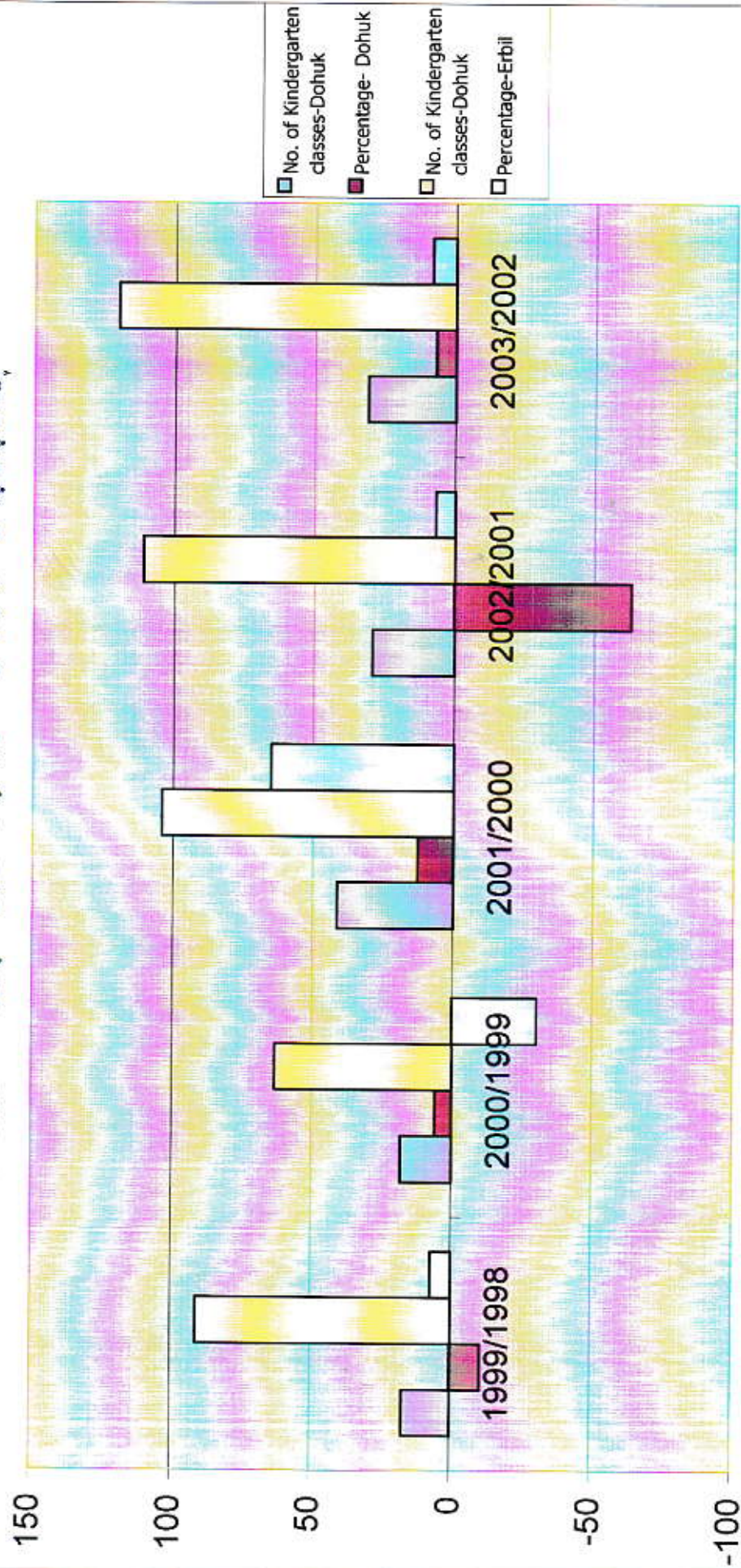
Copmarison between Kindergartnes teachers in both governorates from 1998 to 2003

رێژەی پەڕە پێدان لە ژمارەی مامۆستایانی باخچەی ساویان لە پارێزگای هەولێر و دهۆک



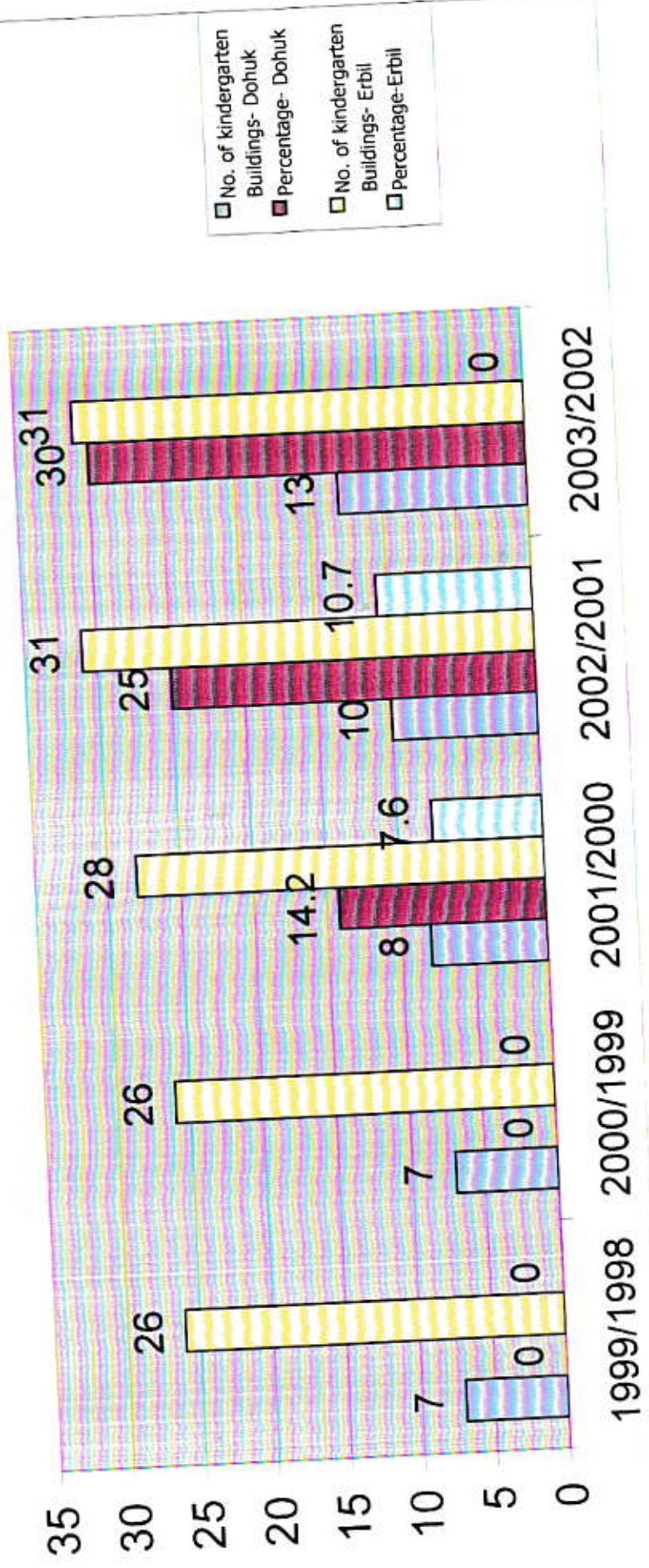
Development percentage of kindergarten classes during 1998-1999- 2002-2003 in both Erbil and Dohok

رێژەی پەڕە پێندان لە ژمارەی هونەکانی باخچەی ساوایان لە پارێزگای هەولێر و دهۆک



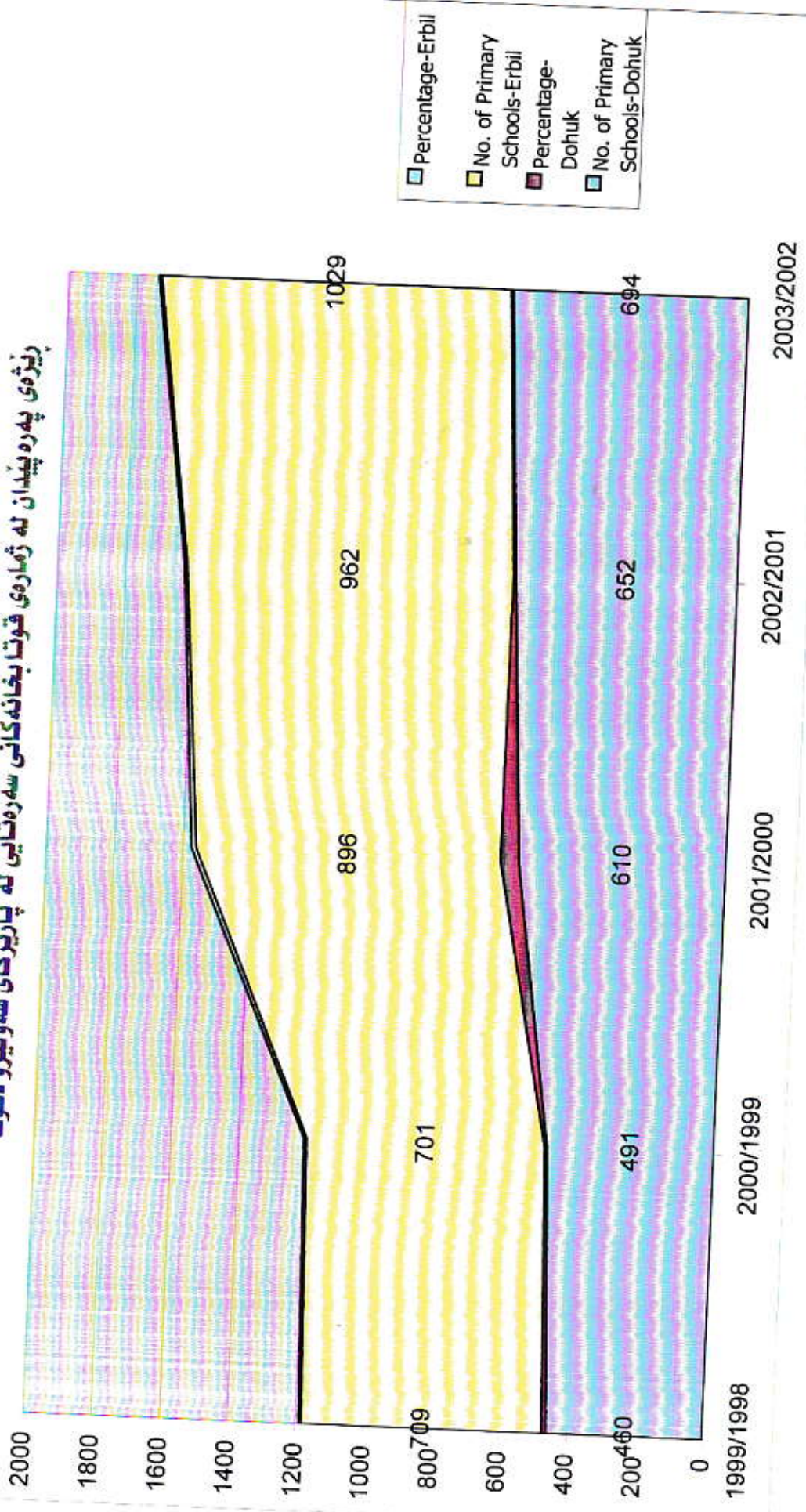
Development percentage of kindergartens buildings during 1998-1999/ 2002-2003 in both Erbil and Dohok

بۆنۆی پەرە پێدان له ژمارهی بنای باخچهی ساوایان له پارێزگای ههولێر و دهۆک



Development percentage of Primary Schools during 1998-1999/2002-2003 in both Erbil and Dohok

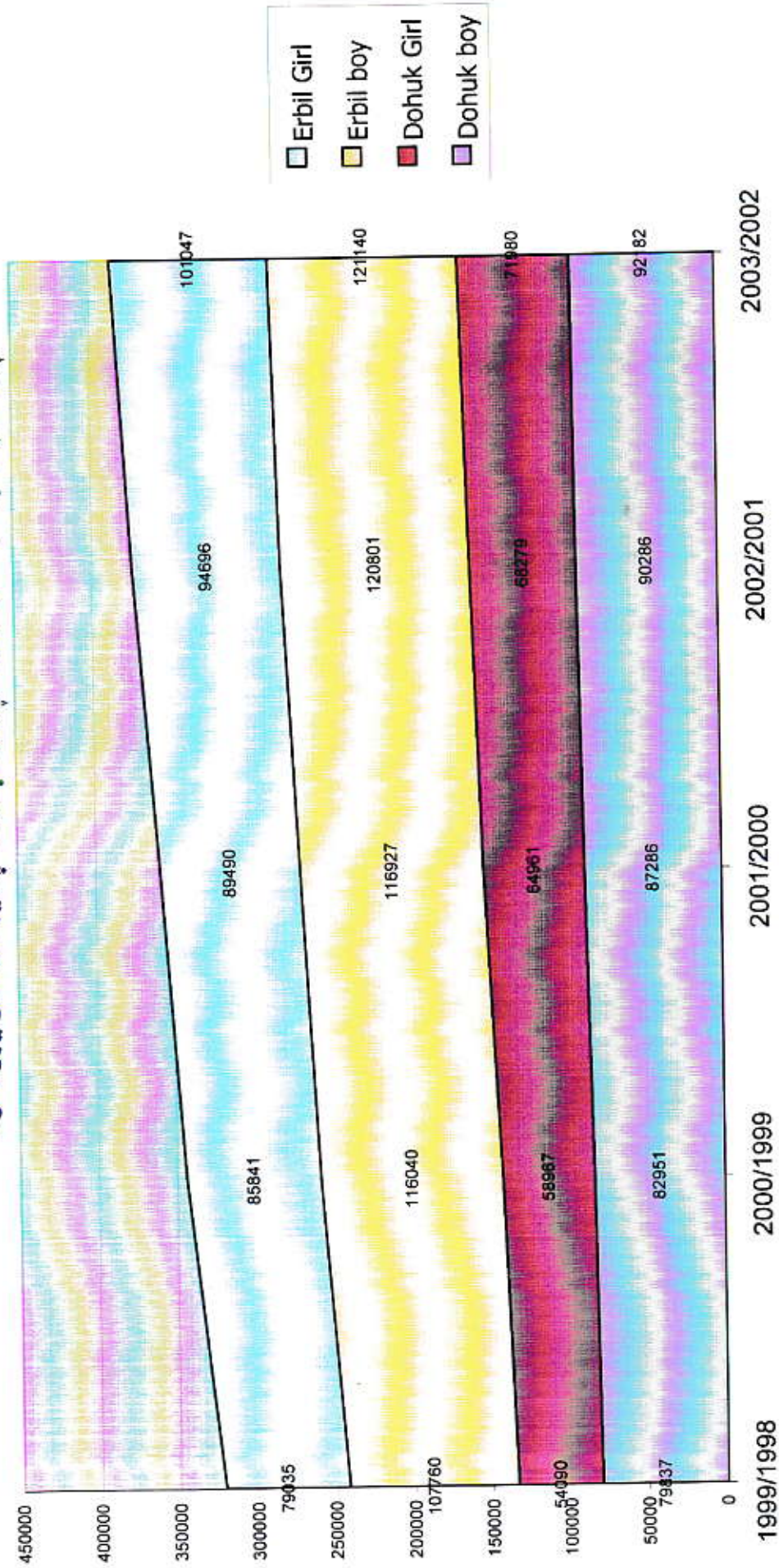
رێژەی پەرەپێدان لە ژمارەی قوتابخانه كانی سه‌ره‌تایی له پارێزگای هه‌ولێر و دهوك



Percentage-Erbil
 No. of Primary Schools-Erbil
 Percentage-Dohok
 No. of Primary Schools-Dohok

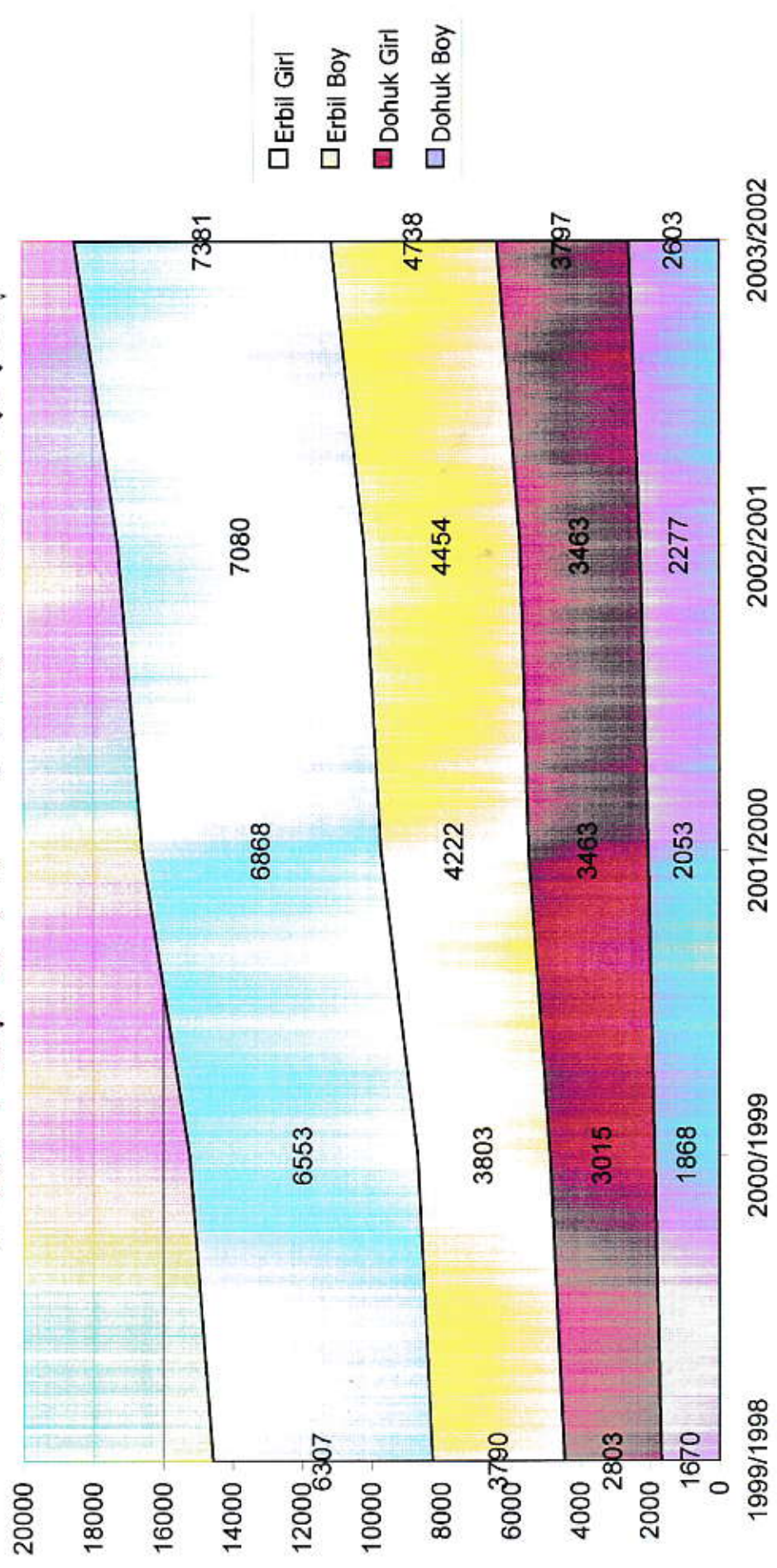
Copmarison between girls and boys in Primary schools in both governorates from 1998 to 2003

دێژەوی پەڕە پێندان لە ژمارەوی کۆرانی و کچانی لە پارێزگای هەولێرو دھۆک



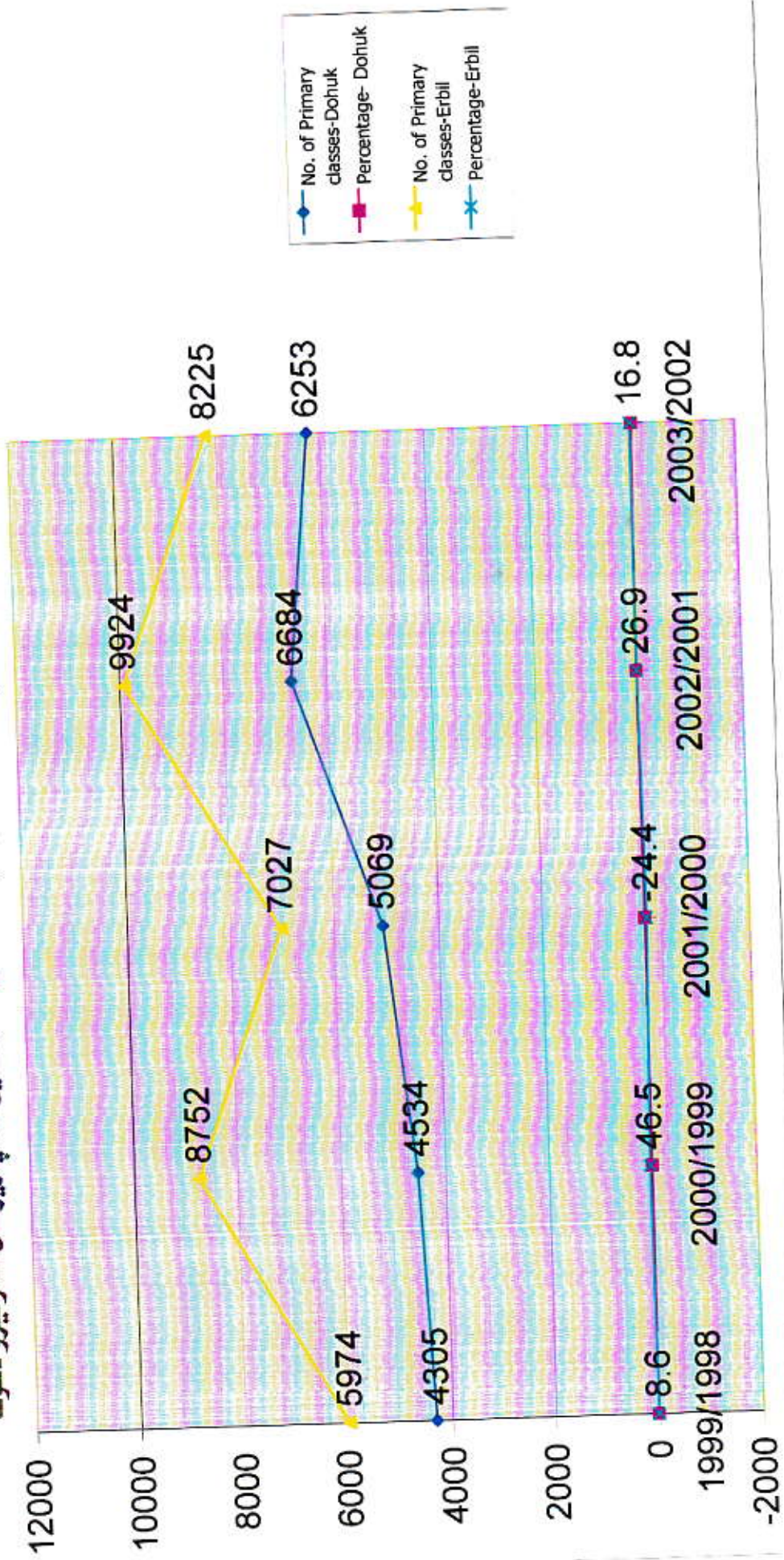
Copmarison between Primary schools teachers in both governorates from 1998 to 2003

بۆلگۆن پەره پەندان لە ژمارەى مامۇستایانى قوتبا بخانه کانی سه رەتایی له پارێزگای ههولێرو دهۆک



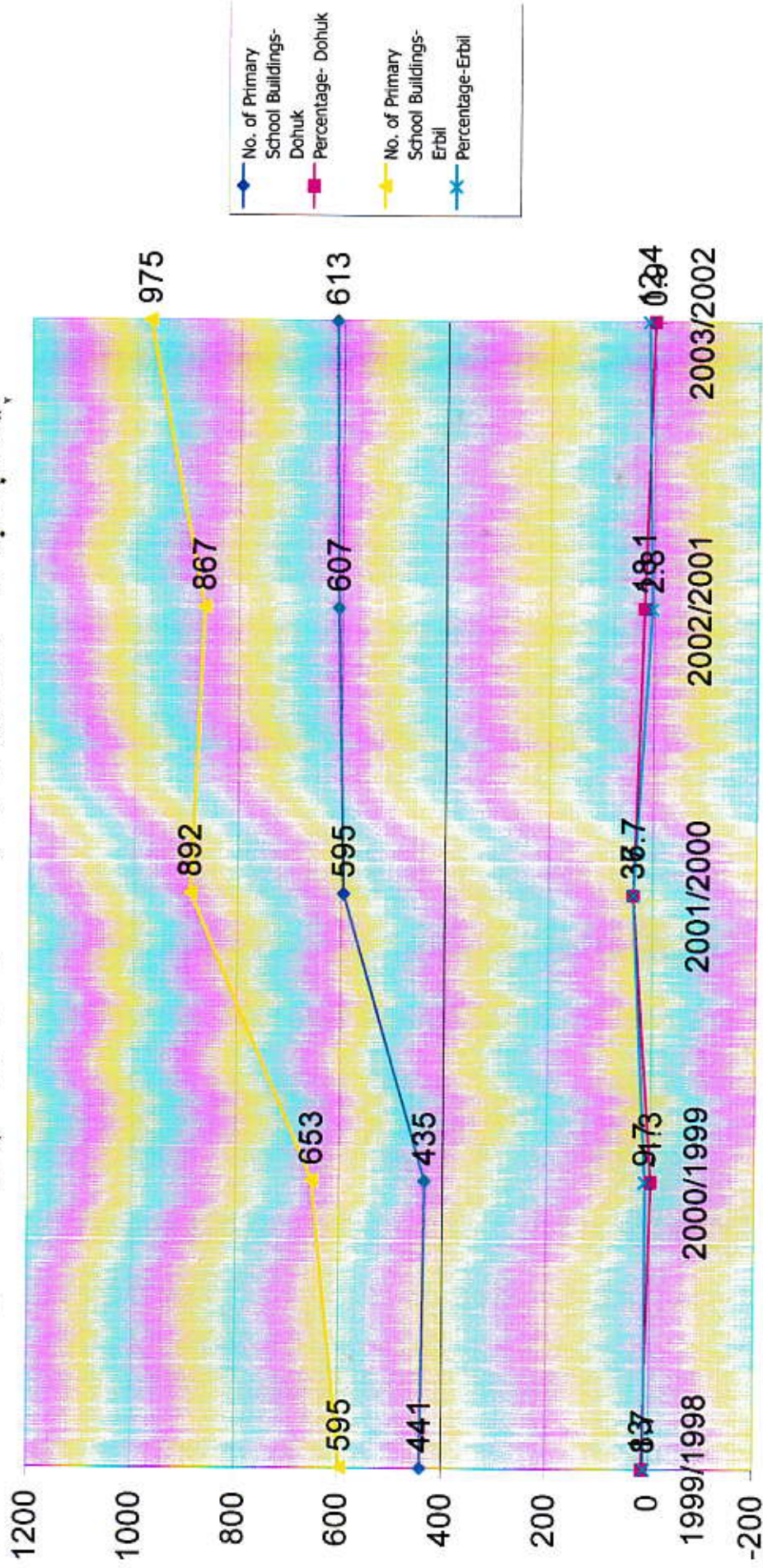
Development percentage of Primary School Classes during 1998-1999/2002-2003 in both Erbil and Dohok

پێڕستی پەرەپێدان لە ژمارەی پۆلهكان له قوتابخانهكانی سههرتایی له پارێزگای ههولێرو دهوك



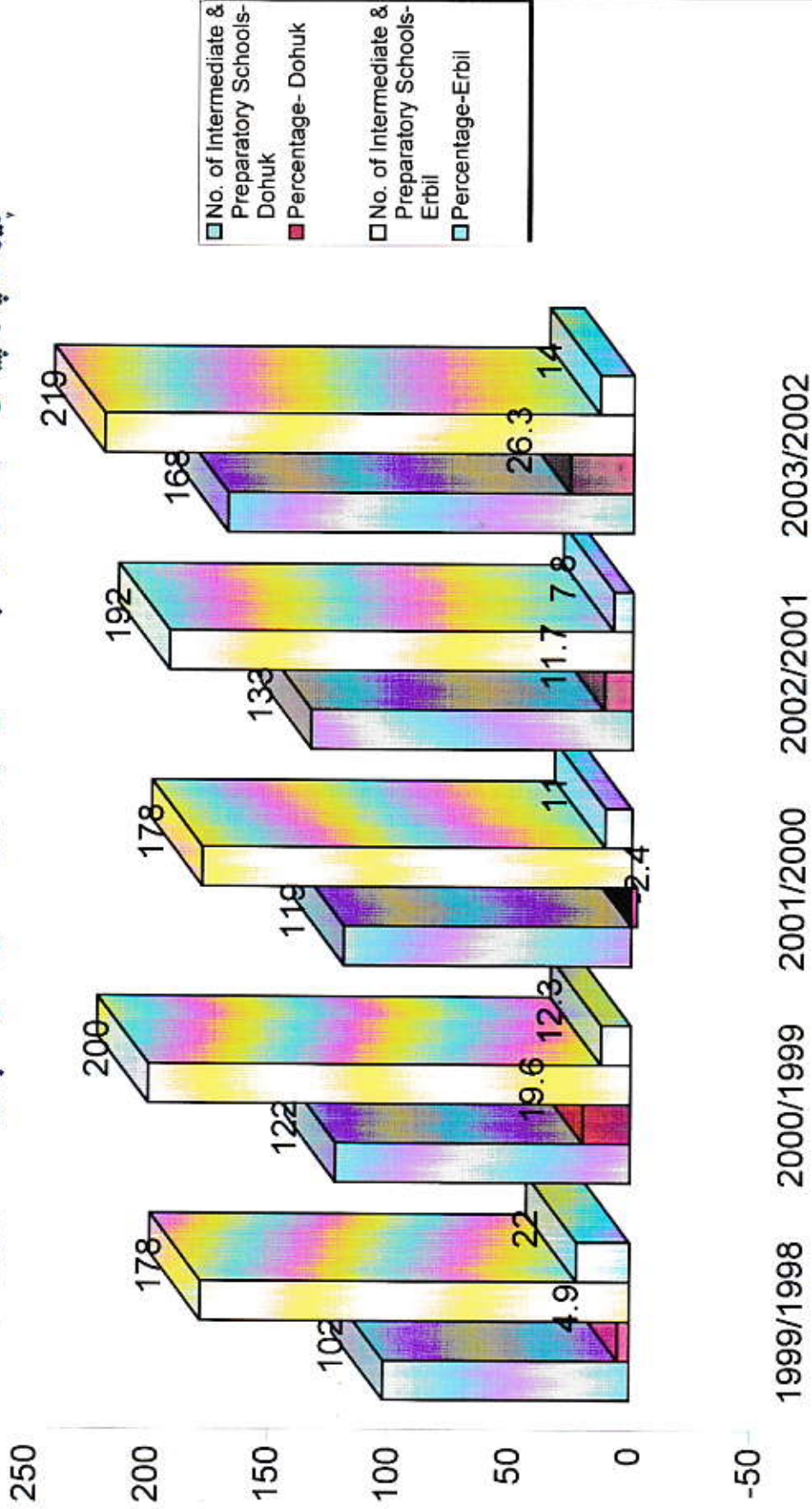
Development percentage of Primary Schools Building during 1998-1999/2002-2003 in both Erbil and Dohok

رێژەی پەرەپێدان لە ژمارەی بینای قوتابخانهکانی سه‌رتایی له پارێزگای هه‌وێرو ده‌وک



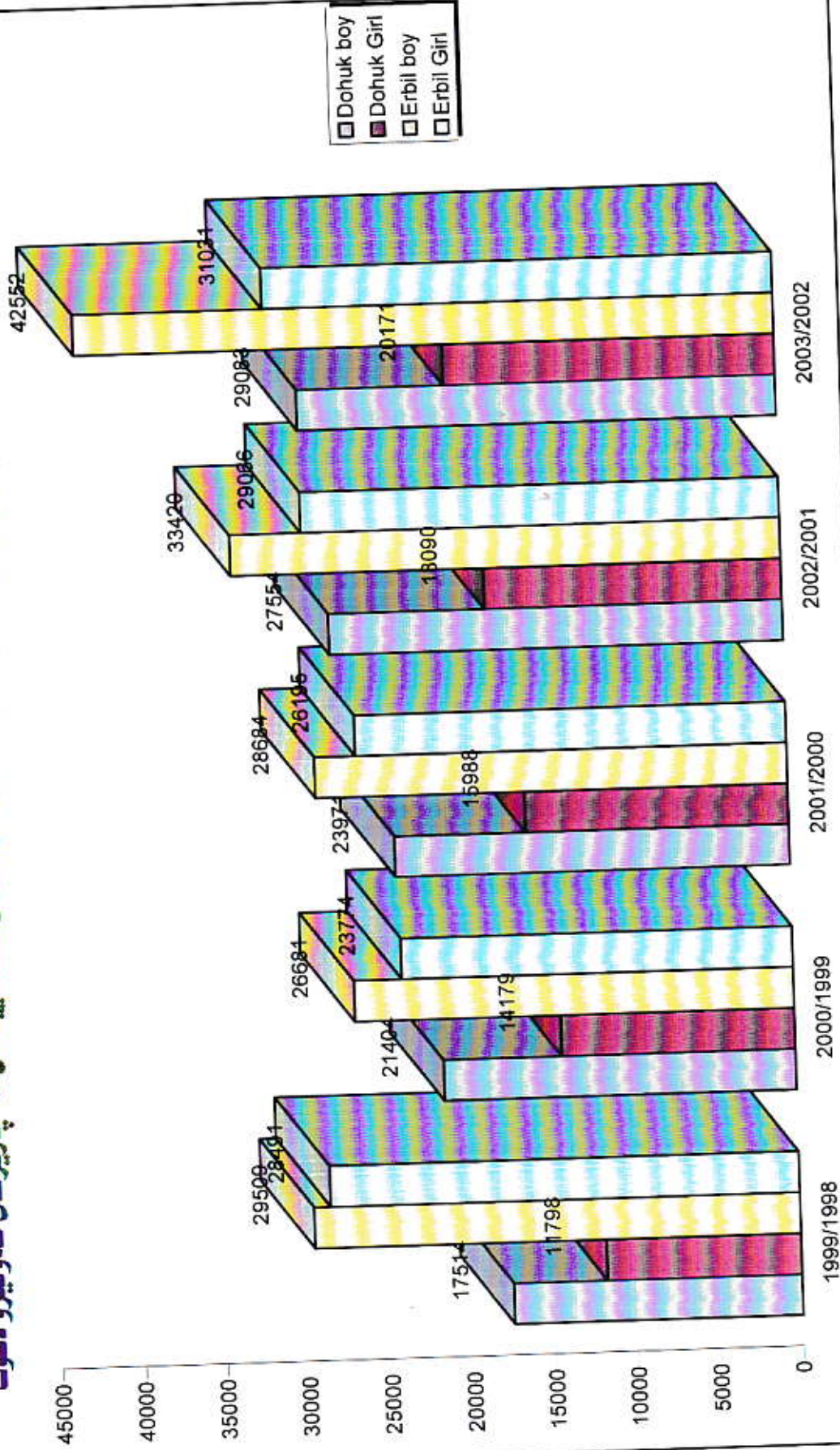
Development percentage of Intermediate & preparatory schools during 1998-1999/2002-2003 in both Erbil and Dohuk

رێژەی پەرەپێدان لە ژمارەی قوتابخانه کانی ناوهندی و ئامادەییەکان له پارێزگای هه‌ولێرو دهۆك



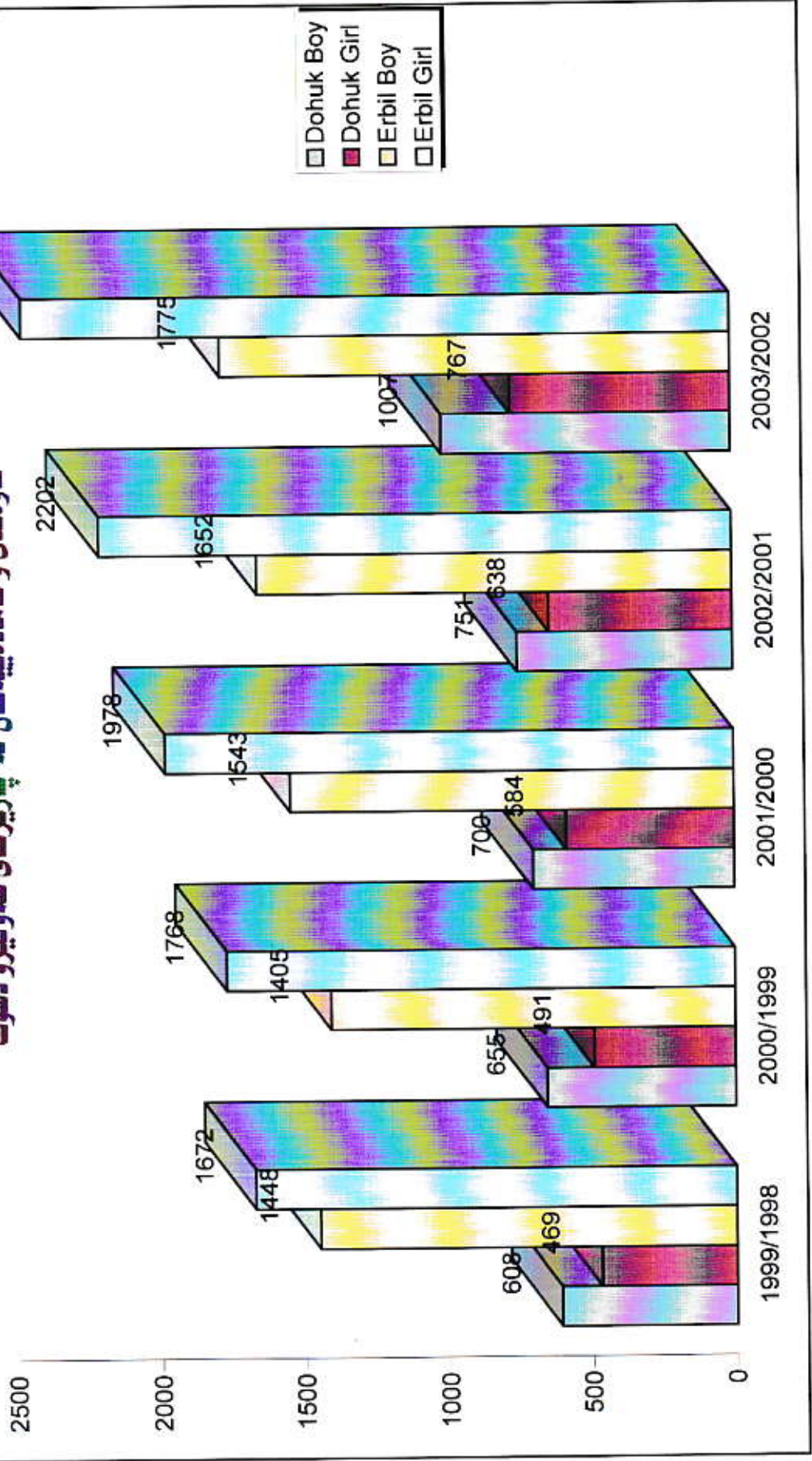
Copmarison between girls and boys in Intermediate & preparatory schools in both governorates from 1998 to 2003

رێژەی پەڕە پێدانی لە ژمارەی کۆران و کچان لە قوتابخانەکانی ناوێندی و ئامادەییەکان لە پارێزگای هەولێر و دھۆک



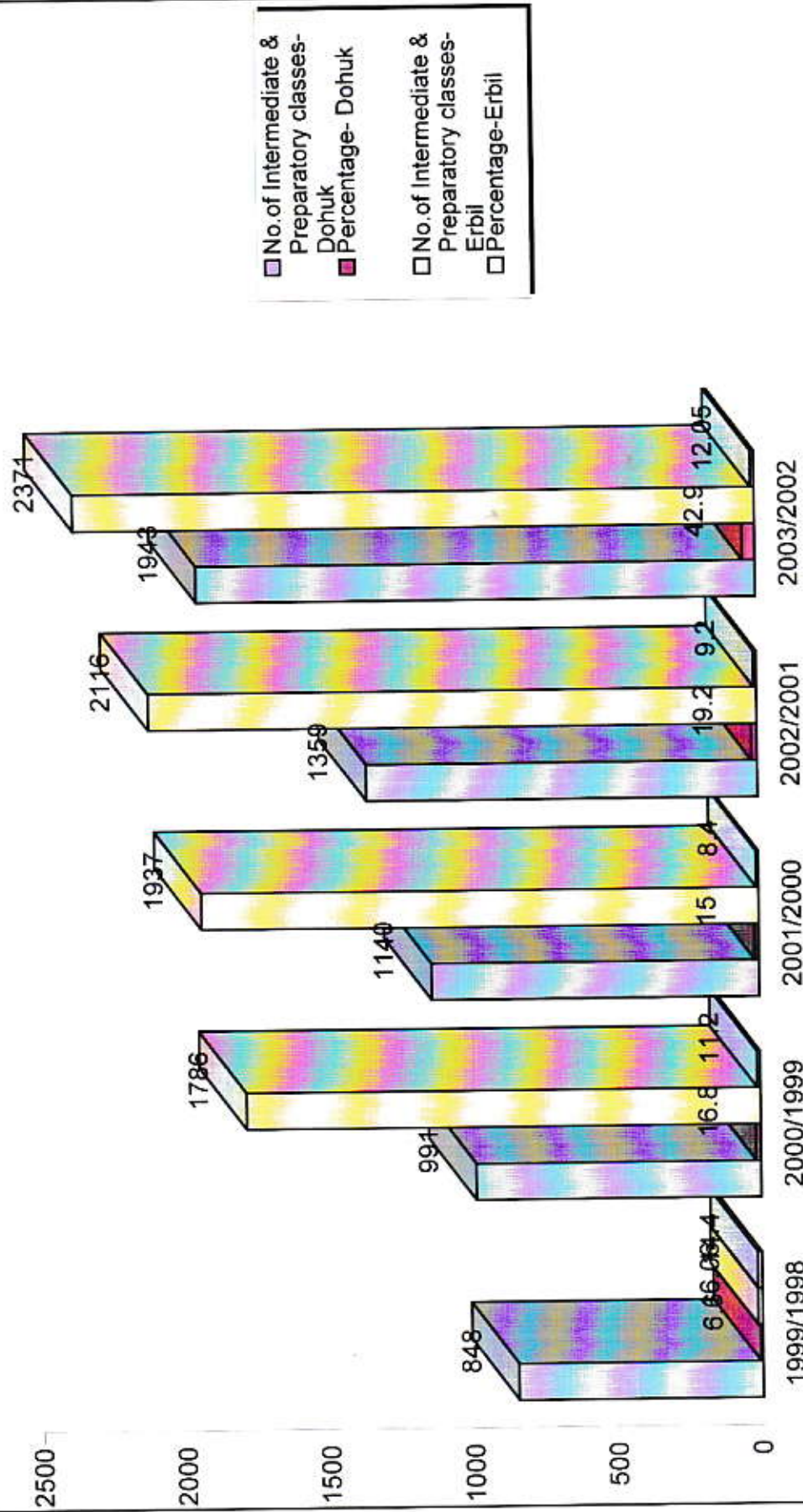
Comparison between Intermediate & preparatory schools teachers in both governorates from 1998 to 2003

مقایسه معلمان مدارس متوسطه و مدارس مقدماتی در دو گورنرات از ۱۹۹۸ تا ۲۰۰۳



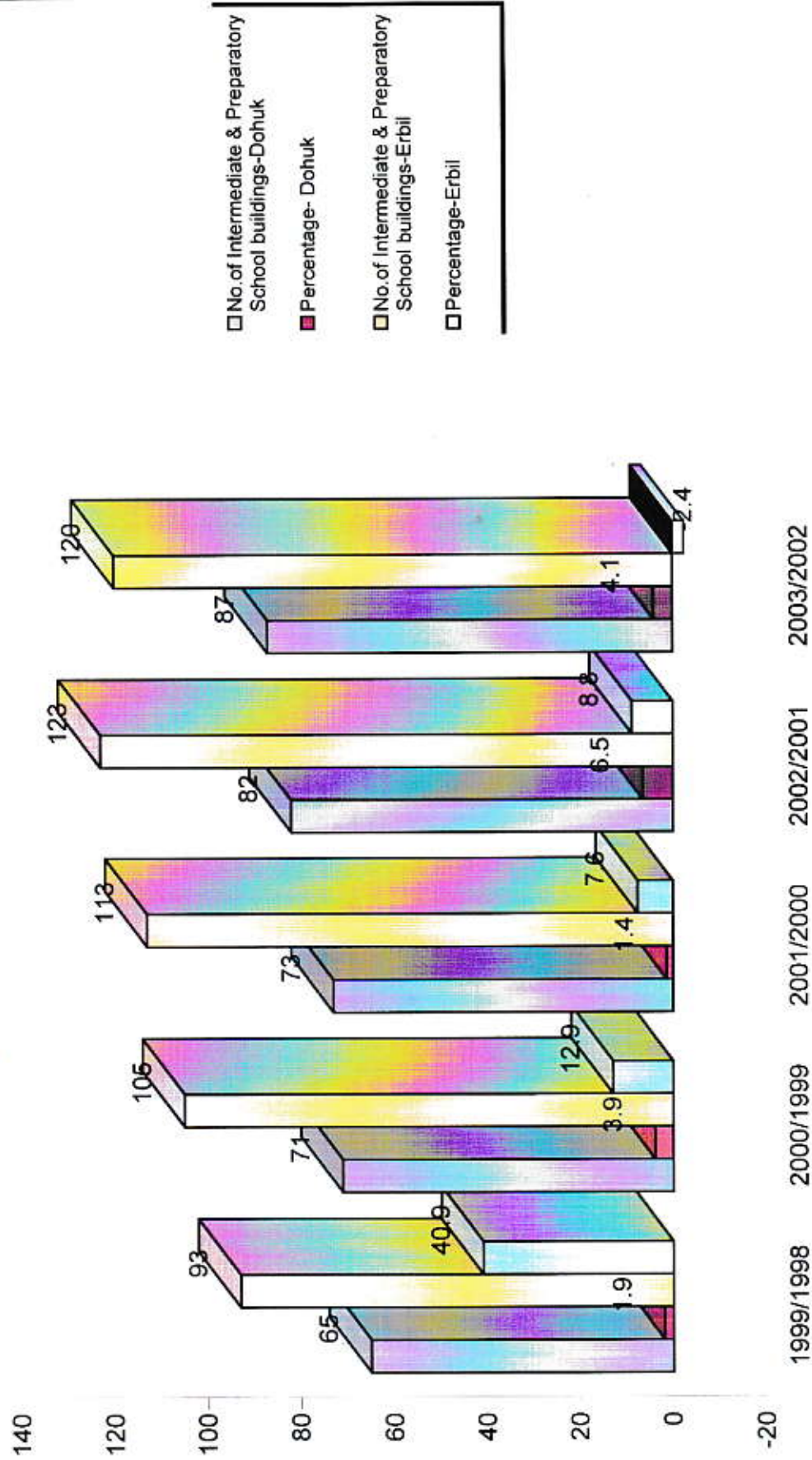
Development percentage of Intermediate & preparatory school classes during 1998-1999/2002-2003 in both Erbil and Dohok

دیزۆی پەرەپێدان له ژمارهی پۆلهکانی قوتابخانهکانی ناوهندی و ئامادهبیهکان له پارێزگای ههولێر و دهۆک



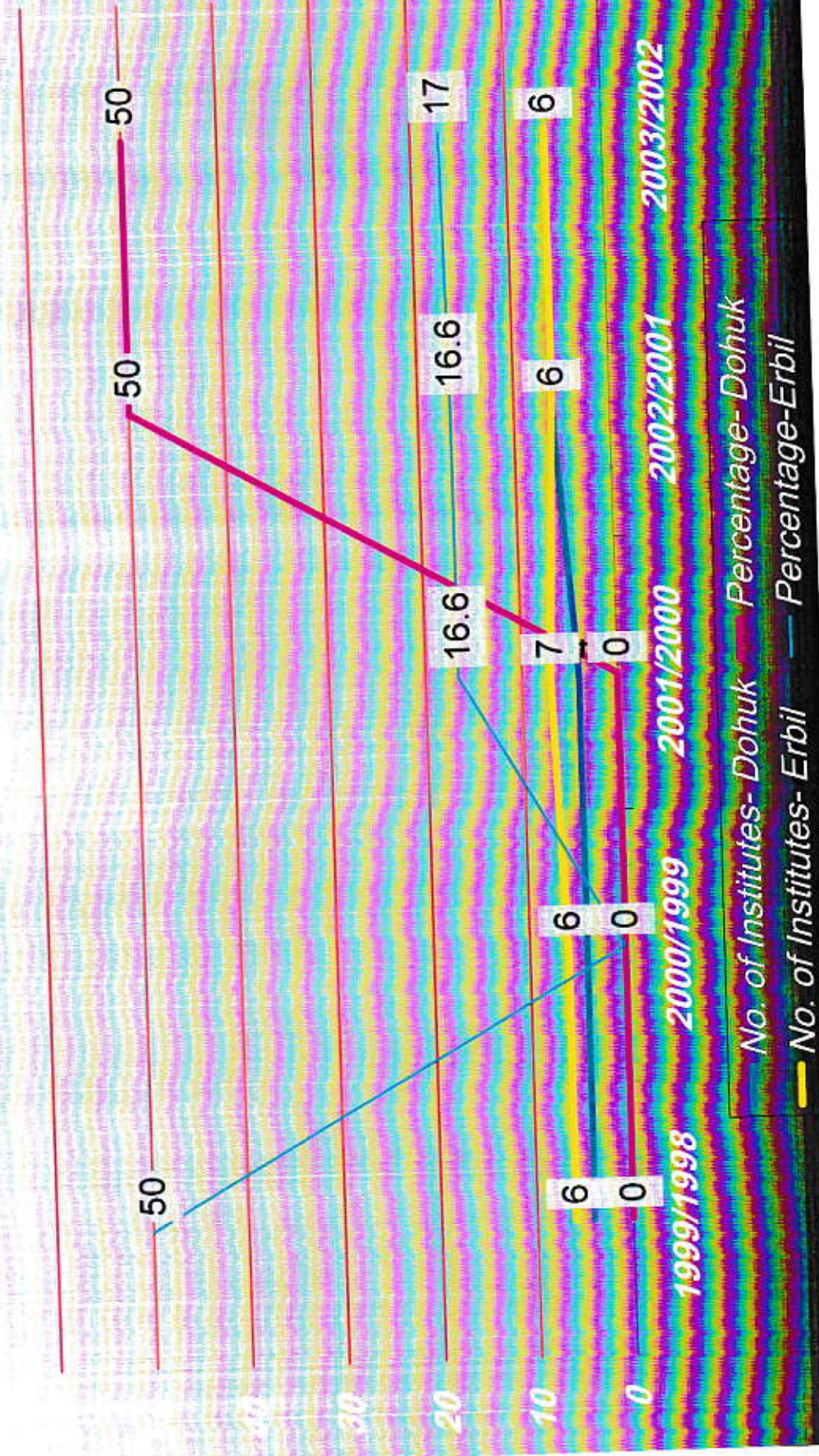
-Development percentage of Intermediate & preparatory schools buildings during 1998-1999/2002
in both Erbil and Dohok 2003

رێژەی پەرەپێدان لە ژمارەی بینای قوتابخانەکانی ناوەندی و ئامادەییەکان لە پارێزگای هەولێر و دهۆک



Development percentage of Institutes during 1998-1999-2002-2003 in both Erbil and Dohok

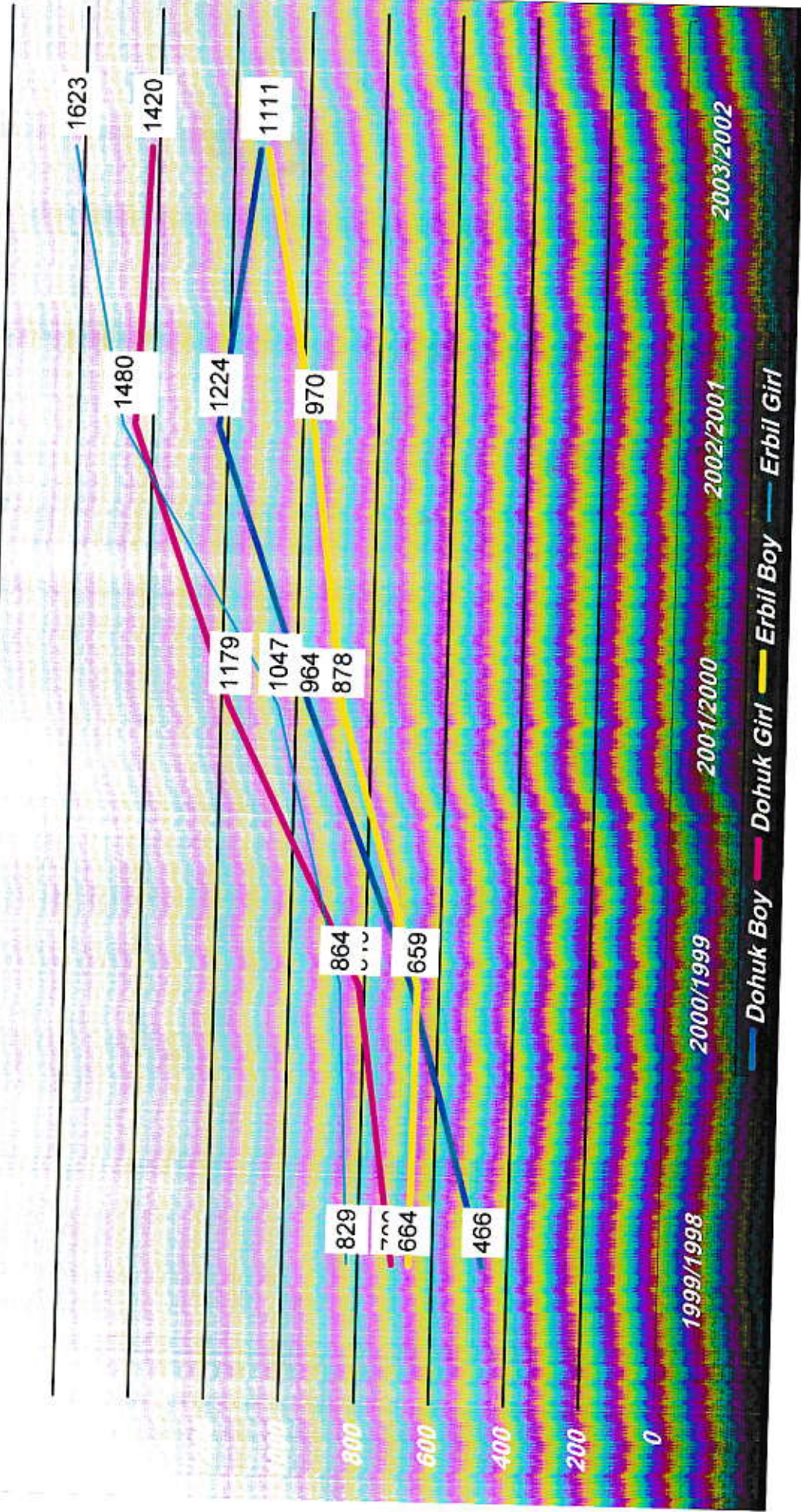
بۆلگه پاره پێدان له ژماره په پیمانگانان له پارێزگای ههولێر و دهوک



No. of Institutes- Dohok — Percentage- Dohok
 No. of Institutes- Erbil — Percentage- Erbil

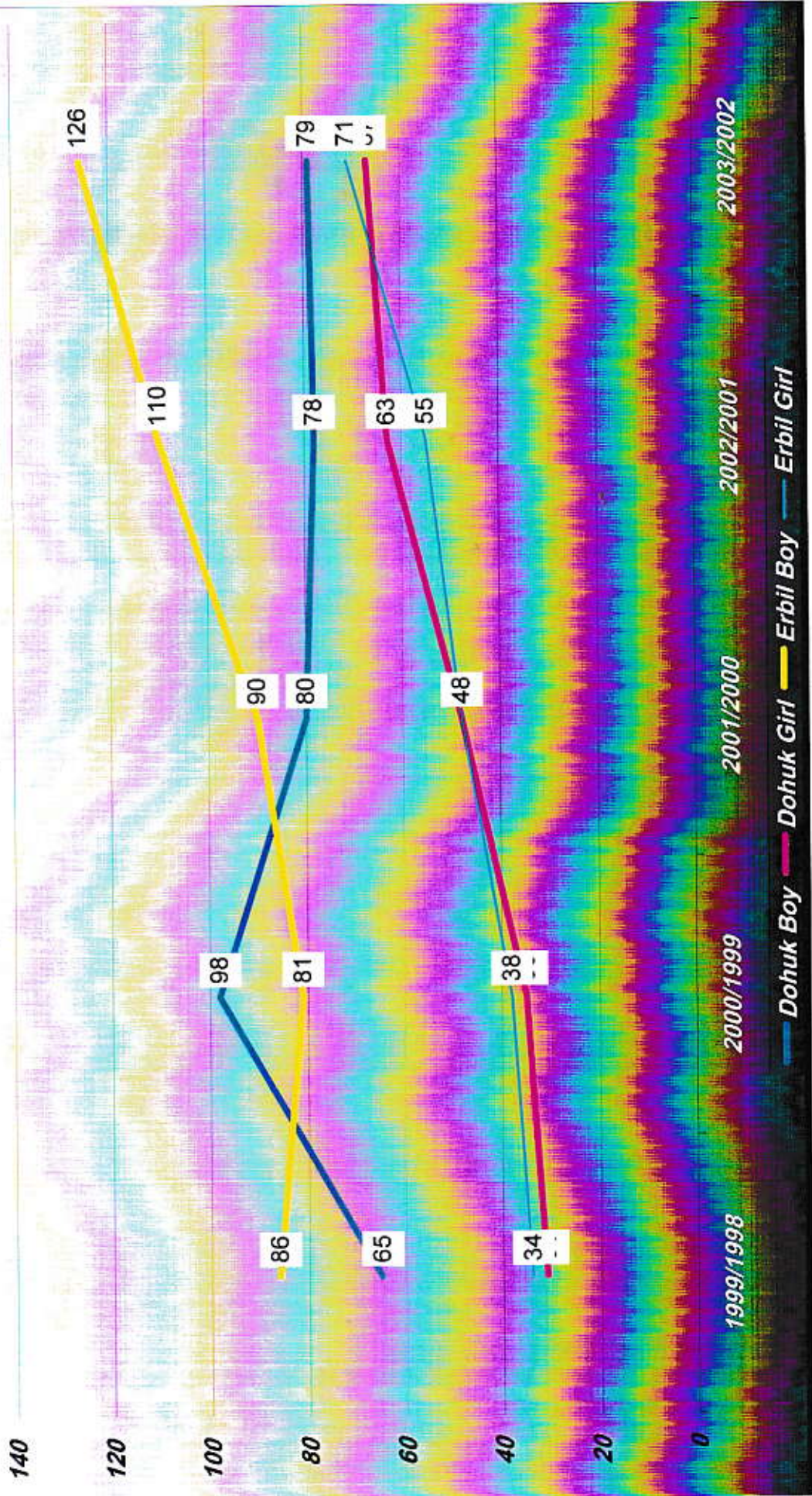
Copmarison between Institutes Students in both governorates from 1998 to 2000

رێژەی پەرەپێدان لە ژمارەی قوتابییانی پەیمانگانەکان لە پارێزگای هەولێر و دھۆک



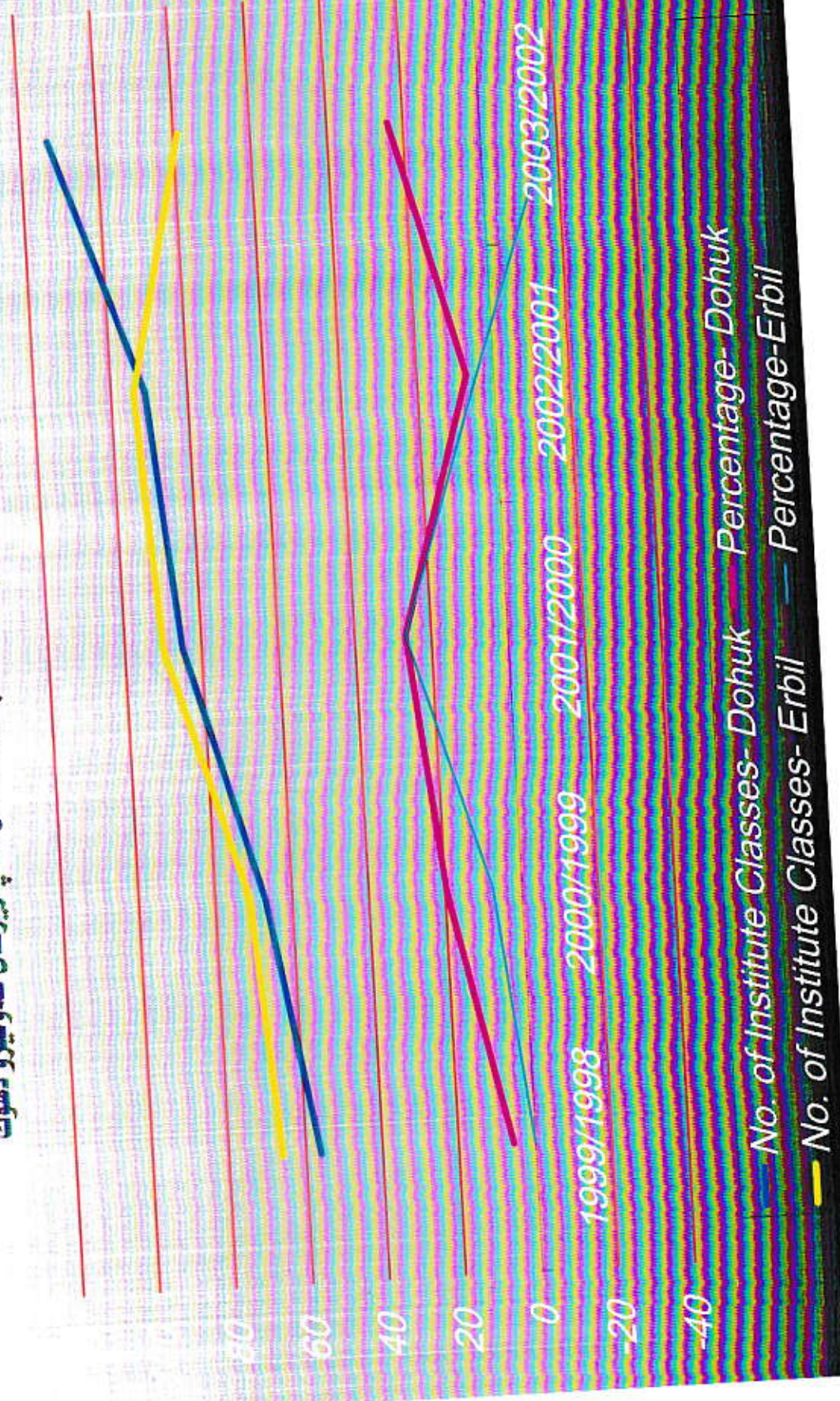
Comparison between Institutes teachers in both governorates from 1998 to 2000

بێژەری پەڕە پێندان لە ژمارە مامۆستایانی پەیمانگاکان لە پارێزگای هەولێر و دهۆک



Development percentage of Institutes Classes during 1998-1999/2002-2003 in both Erbil and Dohok

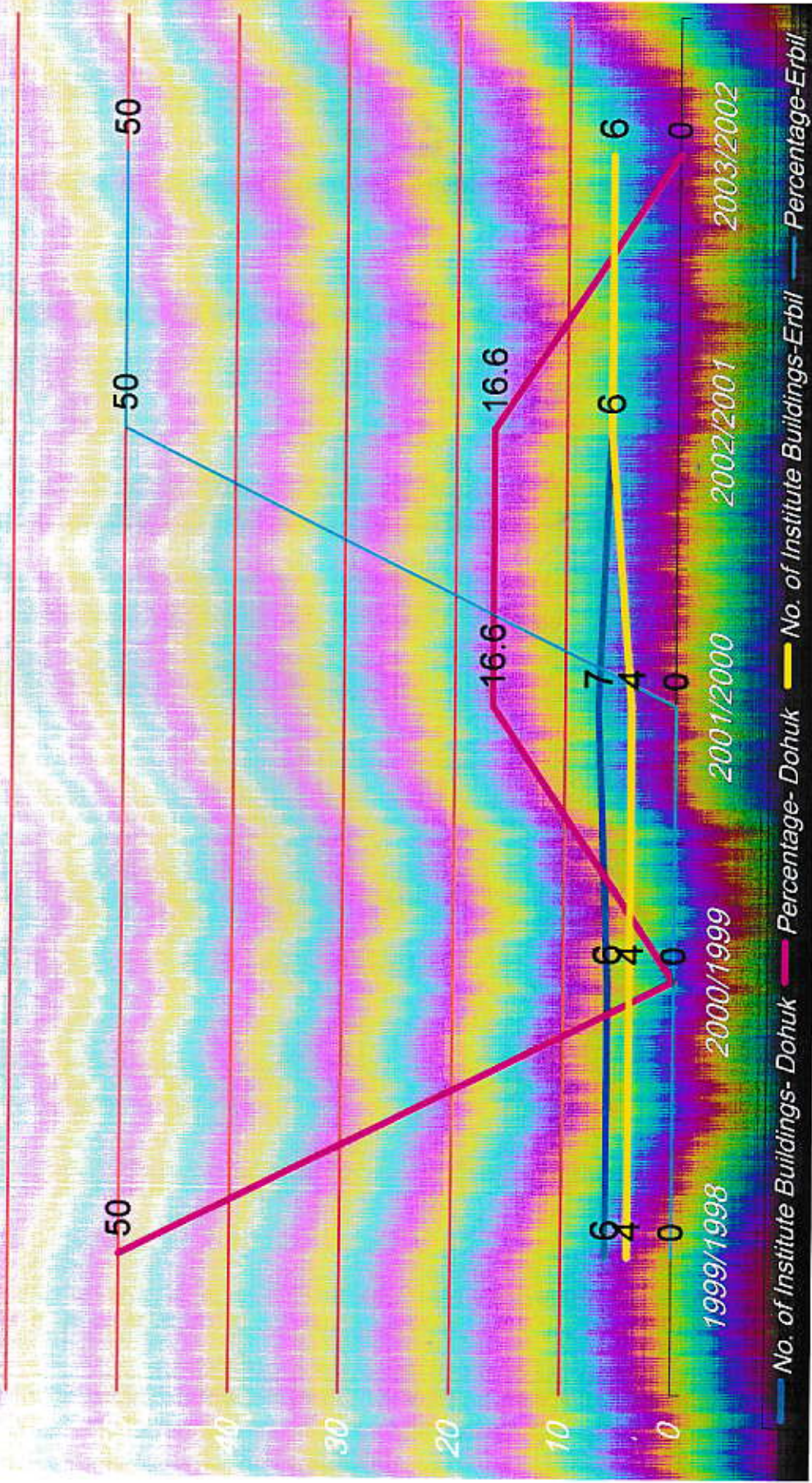
دیزۆی پهره پیدان له ژمارهی پۆله کانی په یمانگاکان له پارێزگای ههولێرو دهۆک



No. of Institute Classes- Dohok
 No. of Institute Classes- Erbil

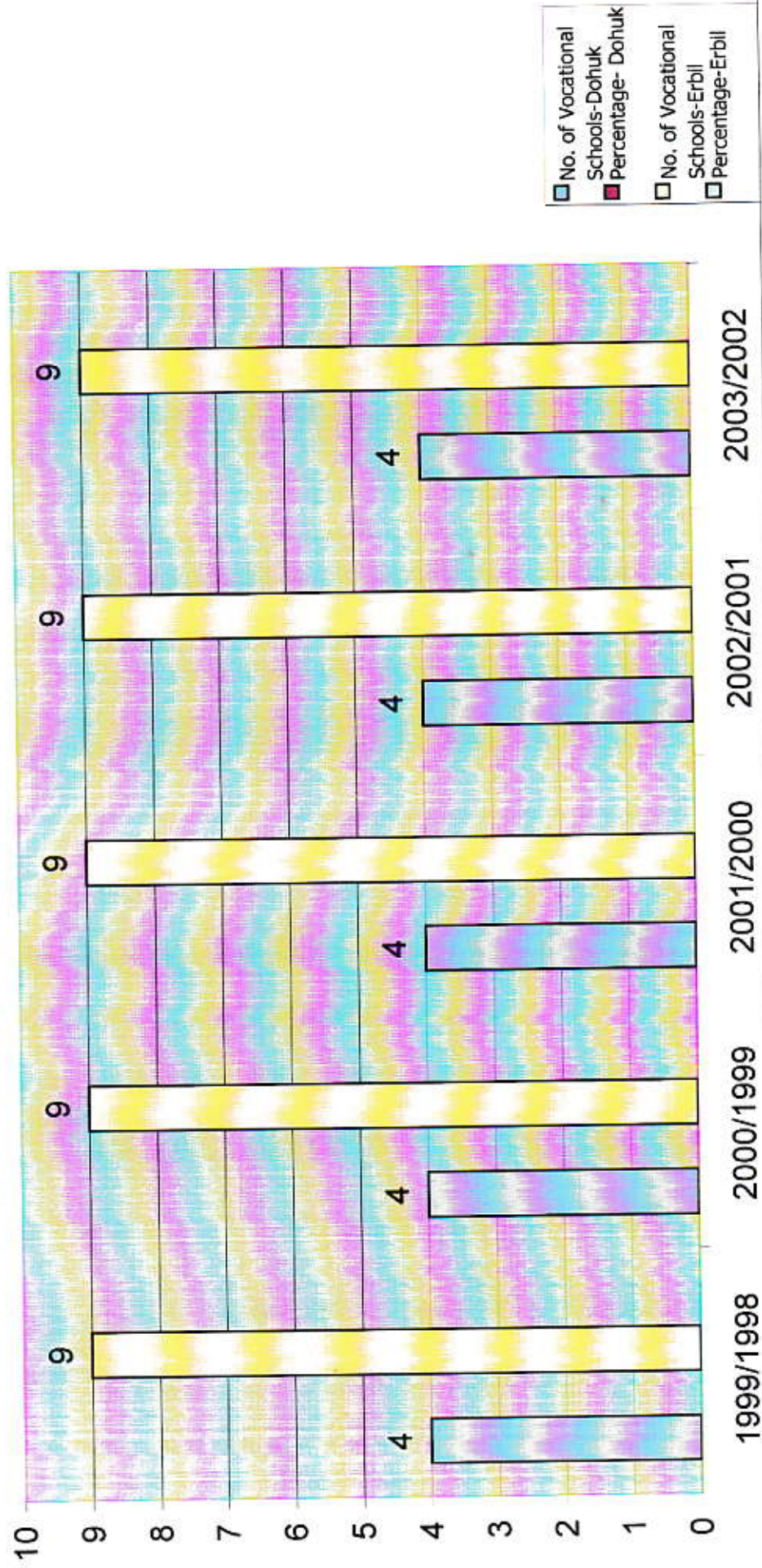
Development percentage of Institutes building during 1998-1999-2002-2003 in both Erbil and Dohok

رێژەی پەرەپێدان لە ژمارەی بینای پیمانگانەکان لە پارێزگای هه‌ولێر و ده‌وک

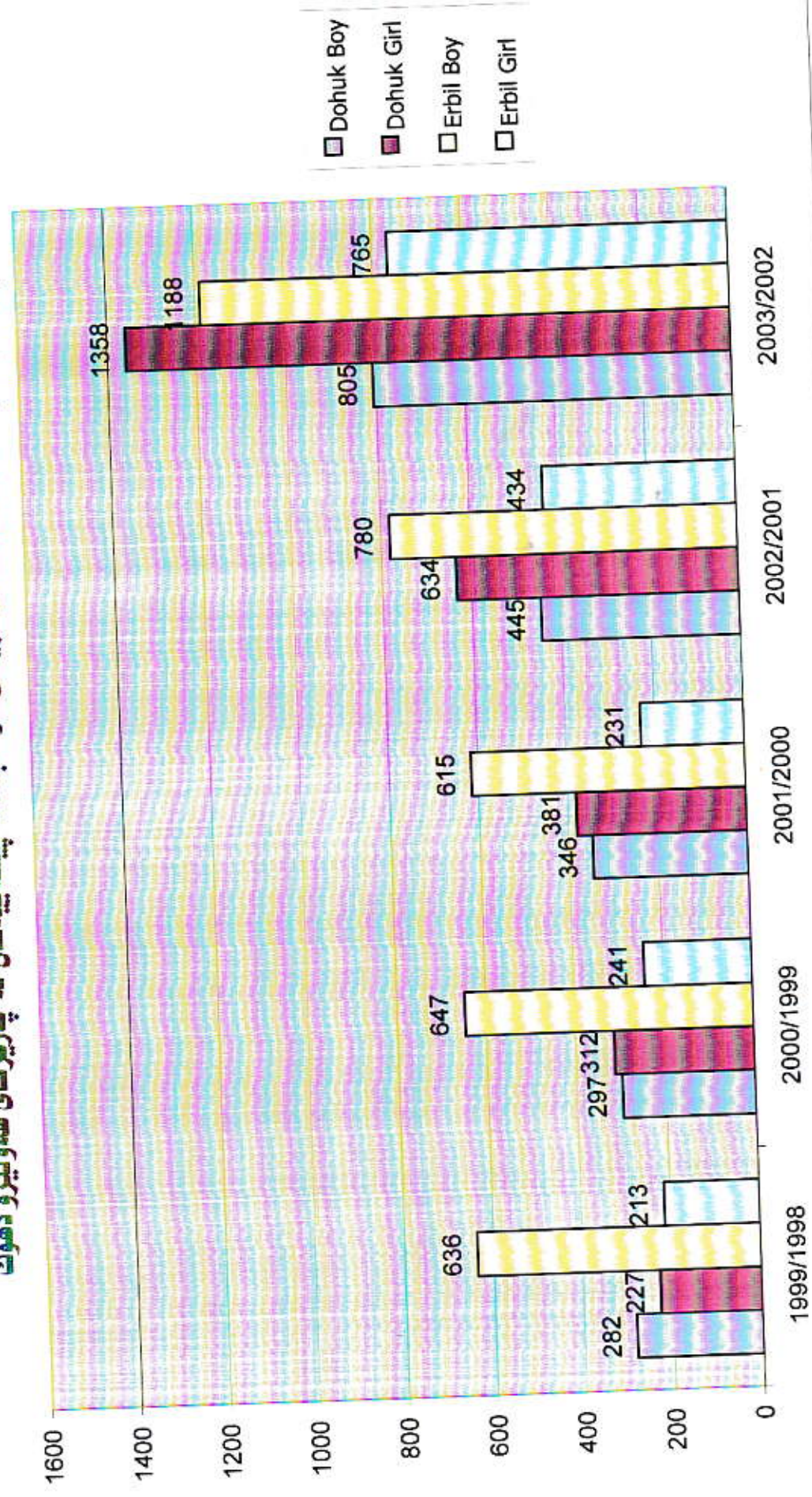


Development percentage of Vocational Schools during 1998-1999/2002-2003 in both Erbil and Dohok

دیزۆی پەرەپێدان له ژمارهی قوتابخانه پێشەبیهکان له پارێزگای ههولێر و دهۆک

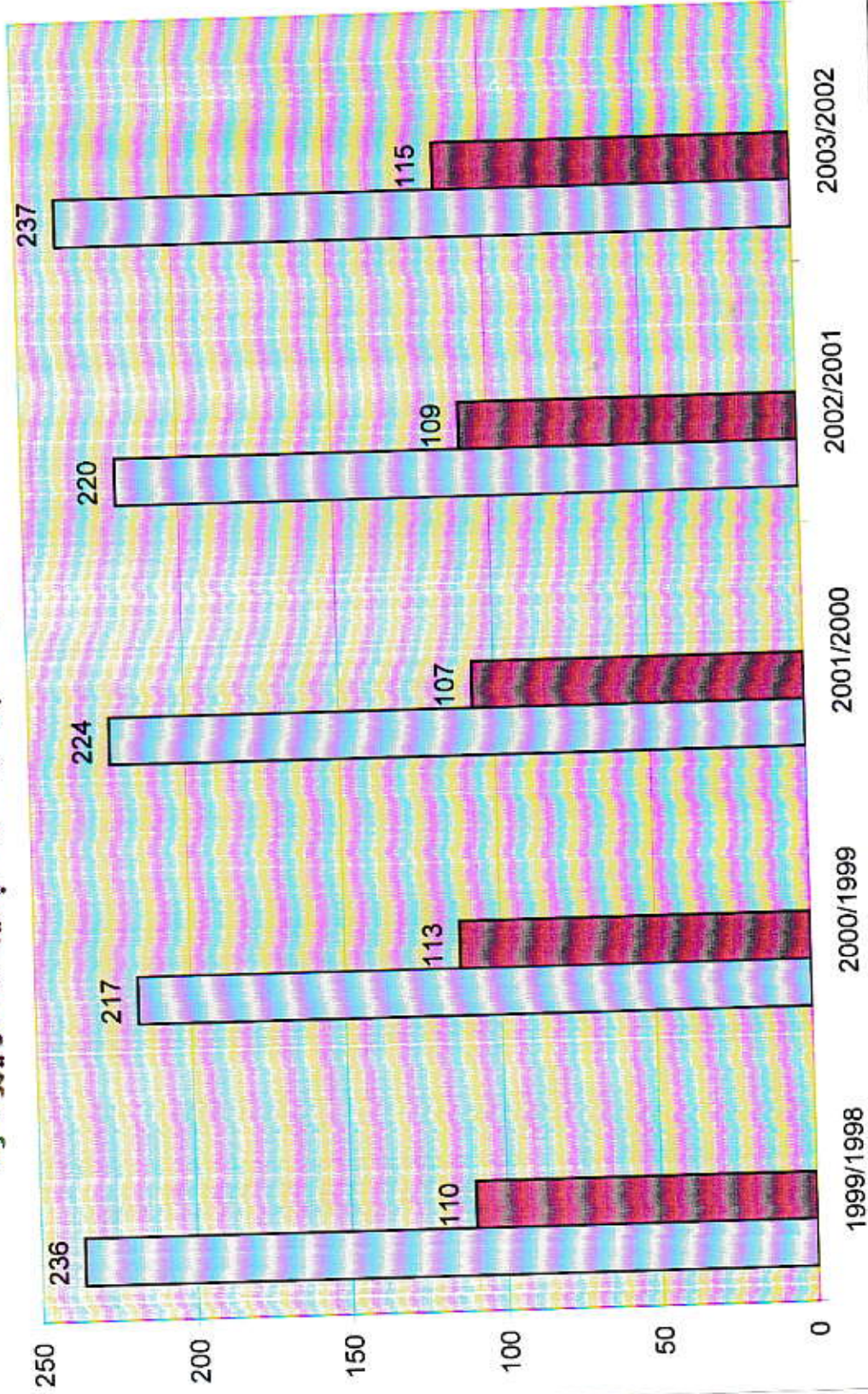


Copmarison between Vocational Schools Students in both governorates from 1998 to 2003
رێزهی پهره پێدان له ژمارهی قوتابییانی قوتابخانه پیشه بیهکان له پارێزگای ههولێر و دهوک



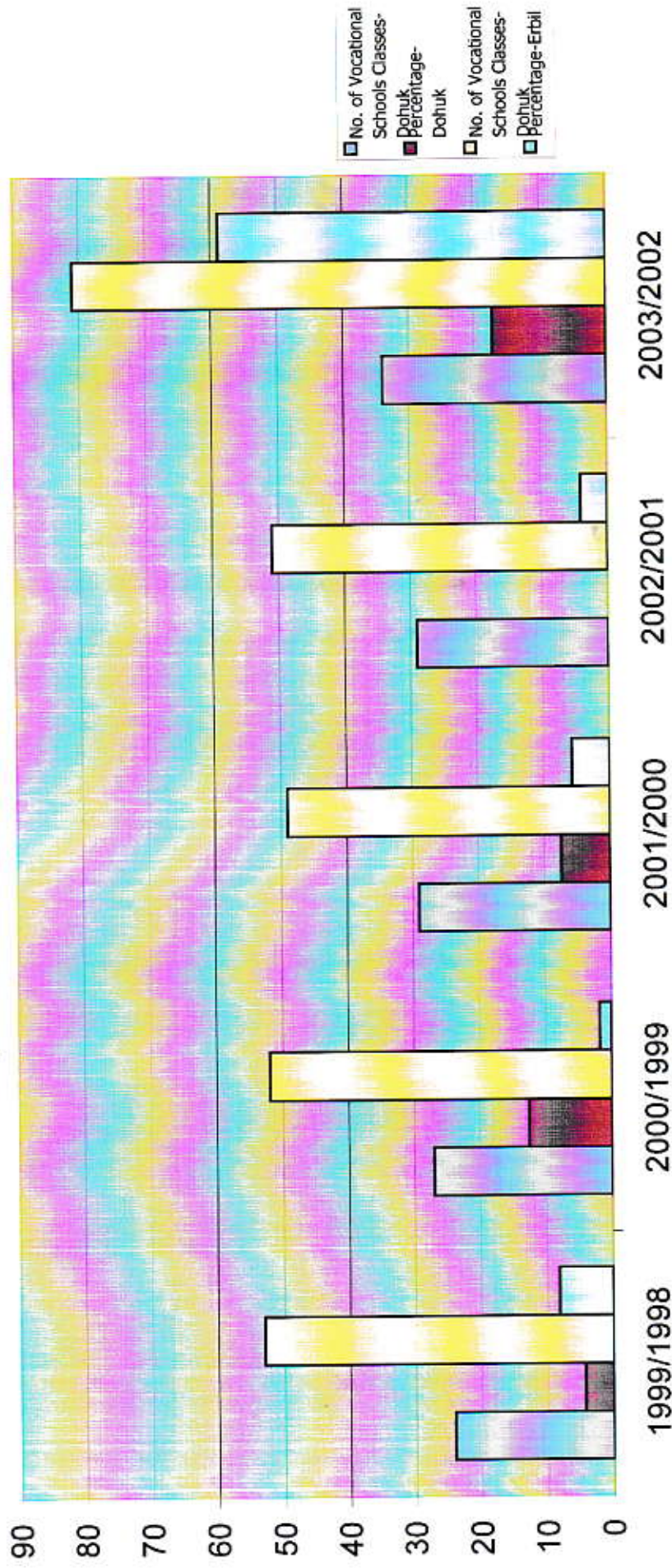
Copmarison between Vocational Schools Teachers in both governorates from 1998 to 2003

بێژمێری پەڕە پێشانیان لە ژمارەری مامۆستایانی قوتابخانە پێشەبەکان لە پارێزگای هەولێر و دهۆک



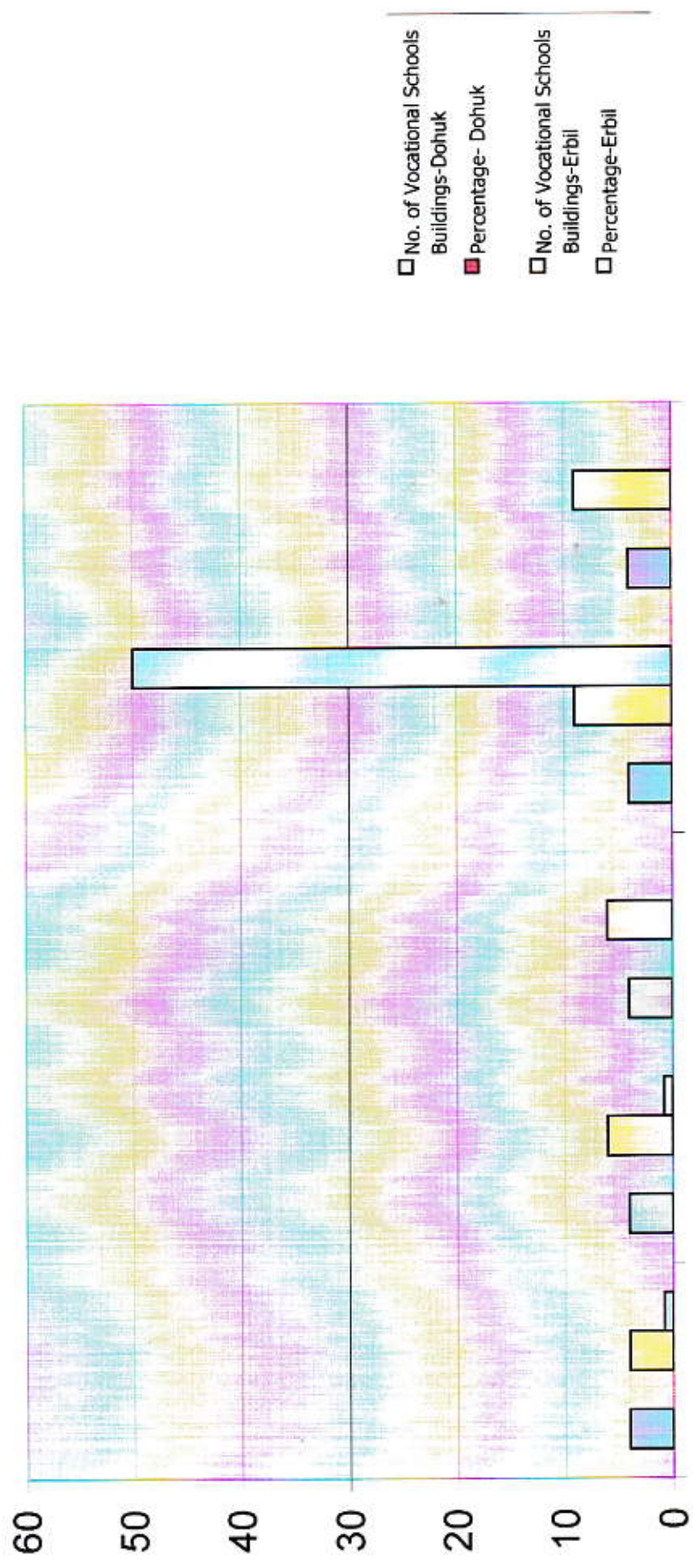
Development percentage of Vocational School Classes during 1998-1999/ 2002-2003 in both Erbil & Dohuk -

دیزۆی پەرەپێدان لە ژمارە یۆلەکانی قوتابخانە پێشەبەکان لە پارێزگای هەولێر و دھۆک



Development percentage of Vocational Schools buildings during 1998-1999/2002-2003 in both Erbil and Dohok

رێژەی پەرەپێدان لە ژمارەی ببنای قوتابخانە پیشەبێهکان لە پارێزگای ههولێر و دهۆک



1999/1998 2000/1999 2001/2000 2002/2001 2003/2002

Siction Three
Quantitative estimation for examination results in Erbil and Duhok governorates

٢ : قوتی سەرستانی

primary stage

Quantity estimation - 1. Erbil governorate /
 ١ : پارێزگای ههروێر (جێڵال نهجاخ) له ماوهی ساڵانی ١٩٩٨ تا ٢٠٠٢
 ٢ : پارێزگای ههروێر (جێڵال نهجاخ) له ماوهی ساڵانی ١٩٩٨ تا ٢٠٠٢

١ : پارێزگای ههروێر (جێڵال نهجاخ) له ماوهی ساڵانی ١٩٩٨ تا ٢٠٠٢ : یهێر ئهنگێر (جێڵال نهجاخ) له ماوهی ساڵانی ١٩٩٨ تا ٢٠٠٢
 ٢ : پارێزگای ههروێر (جێڵال نهجاخ) له ماوهی ساڵانی ١٩٩٨ تا ٢٠٠٢ : یهێر ئهنگێر (جێڵال نهجاخ) له ماوهی ساڵانی ١٩٩٨ تا ٢٠٠٢

Success ratio during last years in the last year statistics

The highest ratio of third grade . 2000-2001 . The highest ratio of second grade 84.9 . 2000-2001 . Highest ratio of second grade 84.9 . 2000-2001 . The highest ratio of third grade . the highest ratio of primary school grades / in first grade it was 76.9 and lowest ratio was 71.4 . In 1999-2000 . Highest ratio of second grade 84.9 . 2000-2001 . The highest ratio of third grade . was 81.4) in 2001-2002 and lowest ratio was 76.1) in 1998-1999 , the highest ratio of fourth grade was 80 . In 1998-1999 , the highest ratio of fourth grade was 80 . In 1998-1999 , the highest ratio of fifth grade was 81.2 and lowest ratio was 76.9) in 2000-2002 and lowest ratio was 76.9) in 1998-1999 and lowest ratio was 76.9 . And because the ratio of success of the Education directorates is not finalized yet / they are not analized in both Erbil and Duhok governorates

١ : یهێر ئهنگێر (جێڵال نهجاخ) له پلهی کێشانی سەرستانی - ههروێر

ئێستێ ئامار ١

سال خولیتن	Ratio / رێژ					
	پهین شهم	پهین نهههم	پهین چوارهم	پهین سههم	پهین دووم	پهین یهکم
6th grade	92.6	66.6	80	76.9	74.6	73.8
5th grade	79.4	65.6	77.5	77.4	76.3	71.4
4th grade	75.7	65.4	78.6	81.2	74.9	72.1
3rd grade	77.1	68	76.1	81.4	84.9	76.9
2nd grade	81.4	76.9	76.9	76.9	74.6	73.8
1st grade	76.9	71.4	73.8	74.6	76.3	77.4
year	77.1	68	76.1	81.4	84.9	76.9
1998-1998	79.4	65.6	77.5	77.4	76.3	71.4
1999-1999	75.7	65.4	78.6	81.2	74.9	72.1
2000-2000	77.1	68	76.1	81.4	84.9	76.9
2001-2001	81.4	76.9	76.9	76.9	74.6	73.8
2002-2002	76.9	71.4	73.8	74.6	76.3	77.4

primary stage

۲: قوناق سهرتايي -:

۲: ۲: به رنه نجاسي دورنه چوان (معدلات الرسوب) له سالاني ۱۹۹۹/۱۹۹۸ -- ۲۰۰۲/۲۰۰۱ / Failure ratio during 1998-1999 / ۲۰۰۲-۲۰۰۱

۲: ۲: ريزوي دورنه چوان (الرسوب) له پوله كاني قوناق سهرتايي - هوريز

خشمي شمارو 2 table

ريزه/ ratio							سال خويتن / year
پولي ششم	پولي پنجم	پولي چوارم	پولي سي يه	پولي دووم	پولي يه كم		
6th grade	5th grade	4th grade	3rd grade	2nd grade	1st grade		
21.7	27.8	17.9	15	16	17.7	۱۹۹۹-۱۹۹۸	
21.8	24.9	13.9	12	15.1	17.6	۲۰۰۰-۱۹۹۹	
18.4	28.2	15.2	10.8	13.5	15	۲۰۰۱-۲۰۰۰	
16.4	27.7	17.2	12.3	18.8	19.6	۲۰۰۲-۲۰۰۱	
						۲۰۰۳-۲۰۰۲	

no. of passed pupils according to grade/ gender and school year in Erbil governorate / بەین کۆماری و بەرێز و سالی خوێندن لە پارێزگای هەرێری / ژمارە قوتی بنیادی (بەرێز)

Table 3. چشتە ژمارە 3

total / کۆ کشتی	٦th grade / بەین شەشم			٥th grade / بەین پینچەم			٤th grade / بەین چوارەم			٣rd grade / بەین سێدەم			2nd grade / بەین دوویم			1st grade / بەین یەکەم			سالی خوێندن		
	girl	boy	total	girl	boy	total	girl	boy	total	girl	boy	total	girl	boy	total	girl	boy	total			
267202	61409	205793	13945	5550	8395	18267	7352	10915	147928	10159	137769	26588	11343	15245	28934	12760	16174	31540	14245	17295	19995-19998
151094	65875	85219	17076	6917	10159	20508	8530	11978	25188	10763	14425	27520	12031	15489	29881	13529	16352	30921	14105	16816	20000-19999
155390	72393	82997	12855	7879	4976	22259	9420	12839	26857	11952	14905	29233	13073	16160	30649	14103	16546	33537	15966	17571	20000-20000
169761	77160	92601	20121	8542	11579	24848	10709	14139	28802	12725	16077	30956	14241	16715	33636	16088	17548	31398	14855	16543	20000-20001
619444	276837	342607	63997	28888	35109	85882	36011	49871	104775	45599	59176	114292	50688	63604	123100	56480	66020	127398	59171	68227	20000-20002

بەرزترین رێژەی دەرێ چوێ لە بەین یەکەم لە سالی 2001/2002 (19.6%) ، نۆزۆترین رێژەی دەرێ چوێ لە بەین یەکەم لە سالی 2000/2001 (15.0%)
 بەرزترین رێژەی دەرێ چوێ لە بەین دوویم لە سالی 2002/2001 (18.8%) ، نۆزۆترین رێژەی دەرێ چوێ لە بەین دوویم لە سالی 2000/2001 (13.5%)
 بەرزترین رێژەی دەرێ چوێ لە بەین سێدەم لە سالی 2002/2001 (17.9%) ، نۆزۆترین رێژەی دەرێ چوێ لە بەین سێدەم لە سالی 2000/2001 (13.9%)
 بەرزترین رێژەی دەرێ چوێ لە بەین چوارەم لە سالی 2002/2001 (28.2%) ، نۆزۆترین رێژەی دەرێ چوێ لە بەین چوارەم لە سالی 2000/2001 (24.9%)
 بەرزترین رێژەی دەرێ چوێ لە بەین پینچەم لە سالی 2002/2001 (21.8%) ، نۆزۆترین رێژەی دەرێ چوێ لە بەین پینچەم لە سالی 2000/2001 (16.4%)

In statistic of 1998-1999/2001-2002
 highest ratio of failure of first grade in 2001-2002 was (19.6) - lowest ratio of failure of first grade in 2000-2001 was (15)
 highest ratio of failure of second grade in 2001-2002 was (18.8) - lowest ratio of failure of second grade in 2000-2001 was (13.5)
 highest ratio of failure of third grade in 2001-2002 was (17.9) - lowest ratio of failure of third grade in 2000-2001 was (13.9)
 highest ratio of failure of fourth grade in 2001-2002 was (28.2) - lowest ratio of failure of fourth grade in 2000-2001 was (24.9)
 highest ratio of failure of fifth grade in 2001-2002 was (21.8) - lowest ratio of failure of fifth grade in 2000-2001 was (16.4)

٢ : قوتباسی سەرئاشایی-١

primary stage

٢ : ژماروی قوتباسیانی (دهره جوان) به پێی پێل و رێگه زو سانی خوێنیان له پارێزگای ههولێر / grade / gender and school year according to grade / gender and school year in Erbil governorate

خێستی ژماره 4 table

total / كۆی كۆستی	١th / پێی شهشهم / grade						٣th grade / پێی نێههم / ٣th grade / پێی چوارهم /						٤th / پێی سێهم / grade			٢nd grade / پێی دووهم /			١st / پێی یهكهم / grade			سالێ خۆنیان
	كۆ	كۆچ	كۆر	كۆ	كۆچ	كۆر	كۆ	كۆچ	كۆر	كۆ	كۆچ	كۆر	كۆ	كۆچ	كۆر	كۆ	كۆچ	كۆر	كۆ	كۆچ	كۆر	
	total	girl	boy	total	girl	boy	total	girl	boy	total	girl	boy	total	girl	boy	total	girl	boy	total	girl	boy	
36198	12865	23333	4183	1180	3003	7630	2370	5260	5361	1605	3756	5184	1841	3343	6236	2635	3601	7604	3234	4370	١٩٩٩،١٩٩٨	
32950	12116	20834	2669	738	1931	7929	2703	5226	4849	1619	3230	4181	1524	2657	5876	2345	3531	7446	3187	4259	٢٠٠٠،١٩٩٩	
29119	10283	18836	2791	784	2007	7850	2642	5208	4033	1279	2754	3411	1179	2232	4892	1845	3047	6142	2554	3588	٢٠٠١،٢٠٠٠	
77303	14878	62425	4292	1285	3007	10142	3436	6706	42718	2018	40700	4673	1713	2960	7470	2987	4483	8008	3439	4569	٢٠٠٢،٢٠٠١	
139030	50232	88798	14025	4077	9948	33551	11151	22400	20331	6521	13810	17449	6257	11192	24474	9812	14662	29200	12414	16786	٢٠٠٣،٢٠٠٢	

٢: قوتناغى سه رتايى :-

primary stage

no. of drop-out students in Erbil governorate / پارتيزگاي هه ونيرو / سالي خويندن و سالي رڭگهز و پولي ي پولي (به پي ي (المتسرين) دابراو (المتسرين)
according to grade/ gender and school year

خشته ي ژماره 5 table

كو	total/كو		١٦th grade / پولي شهشم /		١٥th grade / پولي پينجهم /		١٤th grade / پولي چوارم /		١٣rd grade / پولي سايهه /		١٢nd grade / پولي دووم /		١١st grade / پولي يهكهم /		سالي خويندن
	كج	كوب	كج	كوب	كج	كوب	كج	كوب	كج	كوب	كج	كوب	كج	كوب	
total	girl	boy	girl	boy	girl	boy	girl	boy	girl	boy	girl	boy	girl	boy	year
4984	2355	2629	253	324	555	631	370	405	373	376	364	379	440	514	١٩٩٩-١٩٩٨
5426	2453	2973	228	401	558	731	424	496	369	395	442	464	432	486	٢٠٠٠-١٩٩٨
5577	2621	2956	227	355	500	575	365	416	323	314	337	349	869	947	٢٠٠١-١٩٩٨
5035	2366	2669	293	399	472	582	329	398	297	339	347	340	628	611	٢٠٠٢-١٩٩٨
4079	1904	2175	283	364	438	510	280	331	246	226	242	259	415	485	٢٠٠٣-١٩٩٨
٢٥١٠١	١١٦٩٩	١٣٤٠٢	١٢٨٤	١٨٤٣	٢٥٢٣	٣٠٢٩	١٧٦٨	٢٠٤٦	١٦٠٨	١٦٥٠	١٧٣٢	١٧٩١	٢٧٨٤	٣٠٤٣	كوئى گشتى

primary stage

١ : قوتای ساروتانی -١

٢٠٢

١٠٢ : شماری قوتایانی (دورچوو) به پنی یان و رنگه زوسان خویشتن له پاریزگی دموک / governorate / Dohuk in school year according to gender / no. of passed pupils

جشتنی ژماره 6 table

total / گتی	گتی / گتی		١th grade / ١th grade		٢th grade / ٢th grade		٣th grade / ٣th grade		٤th grade / ٤th grade		٥th grade / ٥th grade		٦th grade / ٦th grade		٧th grade / ٧th grade		سال خویشتن	
	کچ	کور	کچ	کور	کچ	کور	کچ	کور	کچ	کور	کچ	کور	کچ	کور	کچ	کور		
total	girl	boy	total	girl	boy	total	girl	boy	total	girl	boy	total	girl	boy	total	girl	boy	Year
100287	41415	58872	9742	3820	5922	12213	4736	7477	15240	6074	9166	17493	7038	10455	20749	8643	12106	٢٠٠٠-١٩٩٩
103686	44327	59359	10463	4101	6362	13287	5157	8130	16001	6465	9536	19042	7994	11048	21938	9949	11989	٢٠٠١-٢٠٠٠
116609	52377	64232	12049	4941	7108	14958	6173	8785	18379	7836	10543	22175	9881	12294	23678	10986	12692	٢٠٠٢-٢٠٠١
106914	47202	59712	11386	4561	6825	13581	5571	8010	18152	7519	10633	20816	9290	11526	22295	10626	11669	٢٠٠٣-٢٠٠٢
416017	185369	230648	43640	17423	26217	54039	21637	32402	67820	27942	39878	79526	34203	45323	88660	40204	48456	

primary stage
governorate

٢: قوناقى سەررەتايى :-

no. of failed pupils according to grade/gender and school year in Dohuk / دەرئەچو (بەرئە چو) بەرئە چو و سالى خويئىننەن تە پارىزىگاي دەھوك /

governorate

خششەي ژمارە 7 table

total / كۆي كاشى / كۆ	٦th / پۆلى شەشەم / grade			٥th / پۆلى ئىنچەم / grade			٤th / پۆلى چوارەم / grade			٣rd / پۆلى سەيەم / grade			٢nd / پۆلى دوووم / grade			١st / پۆلى يەكەم / grade			سالى خويئىننەن / year		
	كۆي	كۆي	كۆي	كۆي	كۆي	كۆي	كۆي	كۆي	كۆي	كۆي	كۆي	كۆي	كۆي	كۆي	كۆي	كۆي	كۆي	كۆي			
50720	29202	21518	24740	20293	4447	7850	2271	5579	3959	1247	2712	3846	1305	2541	4882	1799	3083	5443	2287	3156	١٩٩٩-١٩٩٨
46997	27627	19370	22984	18950	4034	7436	2265	5171	3701	1161	2540	3727	1243	2484	4841	1857	2984	4308	2151	2157	٢٠٠٠-١٩٩٩
46592	28060	18532	20852	17636	3216	8044	3054	4990	4228	1745	2483	3615	1336	2279	4730	1919	2811	5123	2370	2753	٢٠٠١-٢٠٠٠
43442	25984	17458	19742	16781	2961	6785	2545	4240	4000	1337	2663	3170	1205	1965	4489	1827	2662	5256	2289	2967	٢٠٠٢-٢٠٠١
187751	110873	76878	88318	73660	14658	30115	10135	19980	15888	5490	10398	14358	5089	9269	18942	7402	11540	20130	9097	11033	٢٠٠٣-٢٠٠٢

primary stage

٢ : قوتی سەر هه‌تایی :-

٢ : ٨ : ژماره‌ی قوتی یانێ دایراو (الکسرین) به‌پێی پۆلی و به‌رگه‌زو سالی خوێندن و پاریزگای ده‌وک / no. of drop-out students in Dohuk governorate according to grade / gender and school year

خه‌شته‌ی ژماره‌: ٨ table

total/ کۆ	پۆلی شهممه / 1th grade		پۆلی پینچه‌مه / ٥th grade		پۆلی چوارمه / ٤th grade		پۆلی سه‌نه‌مه / ٣rd grade		پۆلی دوومه / 2nd grade		پۆلی یه‌که‌مه / 1st grade		سالی خوێندن		
	کۆچ	کۆر	کۆچ	کۆر	کۆچ	کۆر	کۆچ	کۆر	کۆچ	کۆر	کۆچ	کۆر			
total	girl	boy	girl	boy	girl	boy	girl	boy	girl	boy	girl	boy	year		
3841	1734	2107	204	266	376	502	254	356	259	284	270	296	371	403	١٩٩٩-١٩٩٨
3543	1692	1851	185	275	344	432	279	291	303	257	232	272	349	324	٢٠٠٠-١٩٩٨
3069	1412	1657	158	275	218	360	163	226	156	149	181	172	536	475	٢٠٠١-١٩٩٨
3725	1757	1968	182	403	360	463	269	256	230	205	268	212	448	429	٢٠٠٢-١٩٩٨
3652	1736	1916	221	404	420	464	277	262	235	194	207	179	376	413	٢٠٠٣-١٩٩٨
١٧٨٣٠	٨٣٣١	٩٤٩٩	٩٥٠	١٦٢٣	١٧١٨	٢٢٢١	١٢٤٢	١٢٩١	١١٨٣	١٠٨٩	١١٥٨	١١٣١	٢٠٨٠	٢٠٤٤	کۆی گه‌شتی

بەرزترین رێژە

١. بەرزترین رێژە (معدلات) دەرچوو (النجاح) لە ماوەی ساڵانی ١٩٩٨/١٩٩٩-٢٠٠١/٢٠٠٢. ئە ئە نەجاسی ناماری ساڵانە
 ئەگەر بەراورد کردین بکەین ئە مێنای ساڵی ١٩٩٨/١٩٩٩ ئە گەن هەتای ساڵی ٢٠٠١/٢٠٠٢ دەبین بەرزترین
 رێژە دەرچوو ئە پۆلی یەکەم ئە قوتایی ناوەندی ئە ساڵی ٢٠٠١/٢٠٠٢ (٧٥.١٢%)
 ئەرزترین رێژە ئە پۆلی یەکەم ئە ساڵی ١٩٩٩/٢٠٠٠ (٦٧.٢٣%)
 بەرزترین رێژە ئە پۆلی دوویم ئە ساڵی ٢٠٠١/٢٠٠٢ (٧١.٦٩%)
 ئەرزترین رێژە ئە پۆلی دوویم ئە ساڵی ١٩٩٨/١٩٩٩ (٦٨.١٩%)
 بەرزترین رێژە ئە پۆلی سێهەم ١٩٩٨/١٩٩٩ (٦٠.٤٧%)
 ئەرزترین رێژە ئە پۆلی سێهەم ٢٠٠١/٢٠٠٢ (٤٩.٤٧%)

1. Ratio of success in years 1998/1999 - 2001/2002 from annual survey. If we do a comparison from year 1998/1999 till 2001/2002 we see that: Rate of passing in first class at at intermediate stage in year 2001/2002 is 75.12%. Minimum rate of in first class in year 1999/2000 is 67.23%. Maximum rate in second class in year 2001/2002 is 71.69%. Minimum rate of in second class in year 1999/2000 is 68.19%. Maximum rate in third class in year 1998/1999 is 60.47%. Minimum rate in third class in year 2000/2001 is 49.47%.

رێژە قوتاییانی دەرچوان ئە قوتایی ناوەندیەکان - هەوێر -

Rate of passed students at intermediate schools/Erbil

خشتە 23 Table

پۆلی سێهەم	پۆلی دوویم	پۆلی یەکەم	سالەکان
60.47	70.6	69.66	1999/1998
57.12	68.19	67.23	2000/1999
49.47	70.62	67.9	2001/2000
56.17	71.19	75.12	2002/2001

فوتابى دورا ناوندى secondary stage

– پارلزلگى مەۋزىن Erbil governorate
بەر تەنجاى (مەللات دەرتە چوو تە ماۋى سالانى ۱۹۹۹/۱۹۹۸ – ۲۰۰۲/۲۰۰۱

تە تەنجاى تەرمونەكانى كونابى ونكونابى تە سالانى ۱۹۹۹/۱۹۹۸ – ۲۰۰۲/۲۰۰۱ تە شېۋىيەكى كىتى دەپىن تىك تىزىكونەۋىيەك تە رىژىدى دەرتە چوان (ا لىسب) تە پۇنى يەككەم و دووم تە سالنى ۱۹۹۹/۱۹۹۸ كە تە رىژىدى (۲۲.۳%) تە پۇنى يەككەم و (۲۲.۳%) تە پۇنى دووم تەپە ۋە تە پۇنى سىيەم تەم تىك تىزىكونەۋىيە ديارە و تۇر تە يەك تىزىكە تەككەر تەرتە نجاى سالنى ۱۹۹۹/۱۹۹۸ تە كەل سالنى ۲۰۰۲/۲۰۰۱ تە راورە تەكەن (۲۷.۸%) / / دەپىن رىژىكە تەم شېۋىيە (۲۹%) تە سالنى ۱۹۹۹/۱۹۹۸ و (۲۷.۸%) تە سالنى ۲۰۰۲/۲۰۰۱ تە چىۋازى (۲۰.۲%) results of final and non-final examination in years 1998/1999-2001/2002 we notice that there is similarity in rate of failing at first and second class in years 1998/1999 which the rate of first class is 22.3% and 22.25% for the second class, and there is a clear similarity at third class, if we compare the ratio of year 1998/1999 with year 2001/2002, we see that the rate is 29% in year 1998/1999 and 27.8% in year 2001/2002. so the difference is 1.20%.

– مەۋزىن - رىژىدى فوتابىيىنى دەرتە چوان تە قوت بخانە ناوندىيەكان

Rate of passed students at intermediate schools/Erbil

خىشتە 24 Table

سالىكان years	پۇنى يەككە first	پۇنى دووم	پۇنى سىيەم
1999/1998	22.31	22.25	29
2000/1999	19.75	33.28	29.14
2001/2000	17.61	20.13	24.66
2002/2001	19.73	25.04	27.87

Rate of passing students at

- دهولير -

ريزي دورچواني قوتايياني قوتاي بخانه دوانا وندويديكان

Table 25 خشته 25

scientific		literary			years
sixth	fifth	sixth	fifth	fourth	
شەشەم پوڤي	پينجەم پوڤي	شەشەم پوڤي	پينجەم پوڤي	چوارەم پوڤي	سالهكان
39.17	89.22	49.41	53.21	82.58	1999/1998
38.99	83.31	47.86	95.07	39.56	2000/1999
37..98	82.71	42.58	89.05	64.63	2001/2000
43.98	85.64	48.74	90.78	69.13	2002/2001

دوینگی دورانه‌دهی secondary stage

٢ : بهر نه نجاسی دوره‌دهی و اوسوب

٢٠٠٢/٢٠٠١ - ١٩٩٩/١٩٩٨

Rate of failing in years 1998/1999 - 2001/2002

١٩٩٩/١٩٩٨ (% ٨,٢٨) و به زترین ریژه (٢٠٠١/١٩٩٩) نه سالی (% ٢,٨٨)

نه گهر تینینی خستنی ژماردهی (٤) بکهرین

وه نه پوئی پینجهمی زانستی

٢٠٠١/١٩٩٩ نه سالی (% ١,٩٢)

١٩٩٩/١٩٩٨ (% ١٨,٨٥) و زترین ریژه نه پوئی ششمی (و زتینی)

٢٠٠١/٢٠٠٠ نه سالی (% ٣٣,١٨)

if we notice table number 4 we see that the minimum rate at fifth literary class was 2.88% in year 1999/2000 and the maximum rate was 8.28% in year 1998/1999, at fifth scientific class the minimum rate was 1.92% in year 1999/2000 and the maximum rate was 12.43% in year 1998/1999, at sixth literary class the maximum rate was 51.85% in year 1998/1999 and the minimum rate was 33.18% in year 2000/2001, and at sixth scientific class the maximum rate was 58.77% in year 1998/1999 and the minimum rate was 39.41% in year 2000/2001.

هه‌ولیر -

ریژه‌دهی دوره‌دهی جوان نه هورتا بجانله دوران و مظلومی بیکان

Rate of failed students at secondary schools / Erbil

Table 26 نجته

scientific	زانستی		وێژتینی		years
	sixth شهم شهم پوئی	fifth پینجهم پوئی	sixth شهم شهم پوئی	fifth پینجهم پوئی	
	58.77	12.43	51.85	8.28	1999/1998
	46.46	1.92	41.3	2.88	2000/1999
	39.41	9.5	33.18	3.66	2001/2000
	40.62	12.12	40.07	4.86	2002/2001

٣: قوتلانی دوا ناوهندی: - secondary stage

ژماره قوتلانی دهرچوو (النجاح) له قوتلانی ناوهندیگان به پۆل و سالی خوێندن له پازنگای ههولێر N

table 16

Number of passed students at intermediate schools according to class and school year in Erbil governorate

دهوك Duhok				ههولێر Erbil			سالی خوێندن school year
پۆلی سێهێم class	پۆلی دووهم class	پۆلی یهكهم class	پۆلی سێهێم class	پۆلی دووهم class	پۆلی یهكهم class		
3266	4491	5919	5176	6360	8657	١٩٩٩-١٩٩٨	
3853	5218	7633	5915	7705	10764	٢٠٠٠-١٩٩٩	
3946	6002	7743	6431	9225	11707	٢٠٠١-٢٠٠٠	
3029	5163	7572	6548	10706	13945	٢٠٠٢-٢٠٠١	
			7768	12338	15241	٢٠٠٣-٢٠٠٢	

٣: قوتایى دوا ناوندى - secondary stage

ژمارى قوتایىانى دوره چوو (الرسوب) له قوتایىخانه ناوندىکان به پۆل و سالی خویندن له پارتیگای ههوییز

Table 17

Number of failed students at intermediate schools according to class and school year in Erbil governorate

Duhok وەزیر			ههوییز Erbil				سالی خویندن school year
پۆل سێههیم third class	پۆل دووهم second class	پۆل یهكهم first class	پۆل سێههیم third class	پۆل دووهم second class	پۆل یهكهم first class		
1977	2434	2587	2952	2301	2607	١٩٩٩-١٩٩٨	
2527	2638	3646	2837	2429	3448	٢٠٠٠-١٩٩٩	
1800	3258	4514	3281	2777	3439	٢٠٠١-٢٠٠٠	
2817	3663	3663	3264	3052	3617	٢٠٠٢-٢٠٠١	
			3854	4341	4003	٢٠٠٣-٢٠٠٢	

٣ : قوتباغی دوا ناوهندی -- secondary stage

ژماردی قوتباغیانی دهرچوو (النجاح) له قوتباغخانه نامادیههکان له پارێزگای ههولێر

Table 18

Number of passed students at preparatory schools in Erbil governorate

زانستی		ویژیهیی		جوارهمی گشتی	school year
شەشەم	پینچەم	شەشەم	پینچەم		
1082	1783	668	954	2711	١٩٩٩-١٩٩٨
1475	1980	852	585	4096	٢٠٠٠-١٩٩٩
1769	2519	963	1582	4452	٢٠٠١-٢٠٠٠
1808	2690	1023	1603	4398	٢٠٠٢-٢٠٠١
2199	2853	1203	2128	6164	٢٠٠٣-٢٠٠٢

ژمارهئى قوتاييائى دهره چوو (الرسوب) له قوتايخانه ئاماده بىكان له پاريزگاي ههولير

خشته 19 Table

Number of failed students at preparatory schools in Erbil governorate

زانیستی scientific		ویژوهی literary		جوارهئى گشتى fourth general class	سالی خویندن school year
شەشەم sixth	پینجەم fifth	شەشەم sixth	پینجەم fifth		
2213	276	894	91	891	١٩٩٩-١٩٩٨
2108	238	831	48	1160	٢٠٠٠-١٩٩٩
1915	309	797	66	1373	٢٠٠١-٢٠٠٠
2031	404	989	114	1546	٢٠٠٢-٢٠٠١
					٢٠٠٣-٢٠٠٢

٣ : قونای دوا ناووندی - secondary stage

ژماروی قوتابییانی دەرچوو (النجاح) له قوتابخانه نامادهیهکان له پارێزگای دهوک

خشته 20 Table

Number of passed students at preparatory schools in Duhok governorate

scientific		literary		fourth general class	school year
sixth	fifth	sixth	fifth		
525	945	361	668	1850	١٩٩٩-١٩٩٨
767	1104	503	729	2238	٢٠٠٠-١٩٩٩
648	1130	619	928	2248	٢٠٠١-٢٠٠٠
602	1154	511	785	2384	٢٠٠٢-٢٠٠١
					٢٠٠٣-٢٠٠٢

٣ : قوتابخانه دورا ناووندي :- secondary stage

ژماره قوتابخانه دورانه چوو (الرسوب) له قوتابخانه نامادهيه كان له پاريزگای دهوك

خشته 22 Table

Number of failed students at preparatory schools in Duhok governorate

scientific زانستی	literary وێژهبی		جوارهمی گشتی fourth general class	school year خویندن
	fifth پینچهم	sixth شهشهم		
1250	266	450	945	١٩٩٩_١٩٩٨
1048	232	405	818	٢٠٠٠_١٩٩٩
773	61	333	899	٢٠٠١_٢٠٠٠
565	347	274	887	٢٠٠٢_٢٠٠١
				٢٠٠٣_٢٠٠٢

٣ : قونانی دوا ناوێندی - secondary stage

ژمارهی قوتاییانی دەرێه چوو (الرسوب) له قوتایهێخانه نامادهیهکان له پارێزگای دهوک

خشته 21 Table

Number of failed students at preparatory schools in Duhok governorate

scientific		literary		fourth general class	school year
sixth	fifth	sixth	fifth		
1250	266	450	81	945	١٩٩٩-١٩٩٨
1048	232	405	54	818	٢٠٠٠-١٩٩٩
773	61	333	100	899	٢٠٠١-٢٠٠٠
565	347	274	76	887	٢٠٠٢-٢٠٠١
					٢٠٠٣-٢٠٠٢

رێژەی دەرچووان لە قوتابخە سەرەتایەکان بە پێی قوتابخانەکان
 ٤١٧٠١

Rate of passing / success at primary stage according to schools

خشتەى ژمارە (١)

2003	2002	2001	2000	1999	1998	ناوی قوتابخانە	SQ
47%	50%	77%	43%	78%	72%	Doghush	1
46%	81%	86%	93%	95%	95%	Akqoinlo	2
88%	82%	82%	100%	83%	86%	Yunis Peghambar	3
75%	31%	78%	73%	70%	60%	Fthwli	4
77%	61%	100%	77%	73%	47%	Saijuq	5
46%	72%	88%	88%	38%	50%	Turkman Eli	6
72%	69%	90%	78%	90%	78%	Kirkuk	7
94%	86%	87%	92%	93%	89%	Qaraqoinlo	8
82%	50%	100%	100%	92%	96%	Kwkburu	9

١٣٧١ هـ. ش. ریاضی و معادلات دروس متوسطه در مدارس متوسطه کابل

Rate of passing at intermediate stages according to schools

Table (٣) بخشی از جدول

2003	2002	2001	2000	1999	1998	name of schools	sq
50%	12%	58%	51%	61%	21%	Oghwzkhan اوغزخان	1
79%	45%	52%	21%	71%	85%	Emaddadeen عبدالدين الزانكي al-zanki for boys	2
97%	20%	70%	21%	100%	34%	Gharibi for girls غريبي للبنات	3
63%	32%	38%	26%	60%	39%	Atabak for girls اتابك للبنات	4

١٣٧١ هـ. ش. ریاضی و معادلات دروس متوسطه کابل - جدولی از جدول

Rate of success/passing for intermediate stages / Latin education

Table (٣) بخشی از جدول

2003	2002	2001	2000	1999	1998	name of schools	sq
%50	%40					Gharibi for girls غريبي للبنات	1
%53	%25					Atabak for girls اتابك للبنات	2

Rate of passing at preparatory stages ^{٧:٧٠} پۆزوی دورچوان له قوتخانه ناماوهیهکان ^{٧:٧١}

Table خشتهی ژماره (٤)

2003		2002		2001		2000		1999		1998		name of schools	sq
وێژیی literary	زانستی scientific	وێژیی literary	زانستی scientific	وێژیی literary	زانستی scientific	وێژیی literary	زانستی scientific	وێژیی literary	زانستی scientific	وێژیی literary	زانستی scientific		
	52%	0%	10%		14%		10%		42%			Oghwzkhan	1
90%		59%		14%								Emaddadeen al-zanki for boys عمادالدین الزنکی للبنین	2
83%	25%	0%	14%	20%	20%	0%		11%				Gharibi for girls	3
	29%	0%	30%	20%	0%		12%		0%			Atabak for girls	4

بەشى دووم

پيشەكەك بۇ نەخشە پەرورەدەيى

Second Department

Introduction to School Mapping

Requirements of Ministry of Education Foundations for 2003-2004

From ancient time education history passed many stages, many efforts have been done to improve and develop education in areas under Iraqi regime control but Kurdistan region was deprived from these efforts due to the irregular situation of Kurdistan.

We can say the 1991 uprising was the first base to compose a detailed plan for changes in a proper program to be applied by educational foundations. The ministry of education was established to fulfill management of education process according to its capacity in school construction and opening, teachers' employment and necessary furniture provision because there is no doubt that the ministry has main goals as:

1. To form a philosophy, general goals and education system corresponding with current situation of Kurdistan.
2. To point out problems standing against education process through researches in teachers' preparation and schools construction of all stages.
3. To form a detailed long-term plan according to condition because providing these pointers will play an important role in education project success.

This report points out requirements to be implemented through ministry of education and related educational foundations in Erbil and Dohuk governorates:

1. Directorate of Erbil Education:

Requirements are shown in the table below:

2.1 Requirements of departments of Hawler directorate of education

2.1.1 Requirements of Directorate Departments

s	Items	departments														total
		planning	technical affairs	account	property	administration	literacy and compulsory	low affair	preparation and training	specilization supervision	educational supervision	d. of warehouse	liboratories	carpentry workshop		
1	computer with accessories	4	4		13			1		6	1	3	1	1	34	
2	vehicles	1				2						1	1		5	
3	copier	1			2										3	
4	rezograph	1													1	
5	phone line	1						1							2	
6	cooler	2			1										130	
7	air conditioner	1							10		110	1	6		39	
8	heater	8							2	28	4		2		35	
9	table	12			24				22				4		187	
10	file cabinet	6	4						10	121	3	3	2		10	
11	cupboard	6	6		10			1		8	4		6		43	
12	swivel chair	10	6	6	23					120	5		2	2	176	
13	chair	20	15							122					269	
14	computer table	12							100	5	12				17	
15	table		7							22					29	
16	fan		1											10	11	
17	comedin		2												2	
18	UPS	1													3	
19	renon printer Apson 2000			20											20	

s	Items	departments										total				
		planning	technical affairs	account	property	administration	literacy and compulsory	low affair	preparation and training	specilization	educational supervision		d. of warehouse	libratories	carpentry workshop	
20	renon printer Apson 2017			10												10
21	computer printer ink HP 2100	6		10												16
22	over brather								2							2
23	electric seramic oven/ large size								1							1
24	fuel store/ 1000 ltr								2							2
25	vaccum									2						2
26	refregreator														1	2
27	scanner		1													3
28	telephone														1	1
29	language laboratory	1													22	23
30	projector														1	1
31	hydraulic jag														1	1
32	white chalk														2	2
33	color chalk														40000	40000
34	transferer /60 lines							1							5000	5000
35	oil and water tank							2								1
36	coaster							5								6
37	double ton vehicles							2							1	3
38	carpet	6 pieces/ 2,20 m	2 pieces/ 2,20 m		1 piece/ 2,20 m						1 piece/2,20 m				22 pieces/ 2,24 m	4 pieces / 2,20

2.1.2 Schools furniture

materials and furnitures

s	stages	table	chair	cooler	carpet	heater	broadcast	computer	water pump	sweivel	cupboard	oil barrel	copier	printer	sofa	water cooler	file cabinet	clock	gas cooker	blackboard	fan	table	refregator	meeting table	shelf cupboard	TV	desk	
1	primary	331	815	313	464 pieces/ 2,20m	1151	151	202	13	2	46	42	30	30														
2	yafeen	21	36	13	3 pieces/ 2,12m	27			21			9																
3	kindergarten	30	15	46	128 pieces/ 2,20m	84	27	27	21																			
4	secondary	348	1488	341	194 pieces/ 2,21m	773	5	36	31	65	337	11	5		149	151	102	12	4	58	474	117	90	86	151	2	100	
5	vocational	17	225	30	4 pieces/ 2,20m	7			4	16	17		3		11		17											
	Total	747	2579	743	793 pieces/ 2,20m	2042	183	265	69	83	400	62	38	30	160	151	119	12	4	58	474	131	97	86	163	2	100	

2:1:3 Because Iraq status in general and Kurdistan in particular is safe and peaceful, the people of the villages are returning to their original areas. They need school building. For that Erbil Education General Directorate needs 400 teachers to fill the gaps in the schools.

1:3 Needed Primary Teachers in Schools:

Due to the situation Iraq generally and our Kurdistan region particularly pass, and villagers return to their father lands, they need schools, for that case Erbil education directorate needs 400 male and female teachers to fill the gaps in schools.

1.4 Needs of Specialized Teachers

S	Administration unit	Specialization										Total
		Kurdish	Arabic	English	sociology	math	Chemistry	Physic	Biogy	Sopt	Art	
1	Hawler and around	15	25	28	16	18	14	10	7	16	15	164
2	Shaqlawia	18	20	25	22	16	17	12	16	14	14	174
3	Soran	25	30	30	34	22	20	18	18	20	16	233
4	Mergasur	16	14	14	25	16	12	11	14	12	12	146
	Total	74	89	97	97	72	63	51	55	62	57	717

1:5 Needs of Employment in Education Directorate of Hawler

s	Department	Employer	Cleaner	Guard	Gardner	driver	electricman	Postman	Carpenter	welder	Bearer
1	planning	6	3								
2	property	40	11	90	30	4	2	5	4	2	10
3	Administration	10	5	3	1	4					
4	Literacy and compulsory education	2	2								
5	Low affairs	2									
6	D. of Equipment	9									
	Total	69	21	93	31	8	2	5	4	2	10

1.6 Needs of School gardens

S	Requirements	quantity	Note
1	Double pick-up	1	
2	agricultural nylon 8 m	150 kg	
3	agricultural nylon 6 m	120 kg	
4	white raw	500 m	
5	clay jar	1000	
6	plastic jar	1000	
7	plastic jar for plants	2000	
8	nylon case	100 kg	
9	nails	5 kg	
10	cutters	10 kg	
11	summer and winter flower seed	2 kg	
12	distructives	10 ltr	
13	sand	60 m ³	
14	animal fertilizer	12 m ³	
15	dust	12 m ³	
16	animal fertilizer	12 m ³	
17	iran pilinos	100 case	
18	nylon for shade	500 m	
19	water pump 3/4	2	
20	tree seed	10 kg	
21	grass seed	50 kg	
22	water pipe 1/2	4 lane	
23	water pipe 3/4	4 lane	
24	water pupm	10	
25	cooler motor	6	
26	water dye	10 ltr	
27	oil dye	10 ltr	
28	spray	20 ltr	
29	plan food	10 kg	plant spray
30	saw	2	plant feed
31	hand carraige	200	to schools
32	scissovs	200	to schools
33	plant knife	50	to schools
34	water pipe	400 lane	to schools
35	hand brush	200	to schools
36	grass cutter	50	to schools

1:7 Needs of Directorate of School Activiteis

s	Item	Description	Directorate				Total	Note
			Hawler	ShaqJawa	Soran	Mergasur		
1	Photocopy	color	1	1	1	1	4	
2	camera	3 cd.dv.com.sony dsr.1500 p	2	1	1	1	5	
3	camera dsr 250	3 cd.dv.com.sony	2	1	1	1	5	
4	vedio dv .com sony	Dsr.1600 .p	1	1	1	1	4	
5	vedio dv .com sony	Dsr.1800 .p	1	1	1	1	4	
6	mixer	Edetr sony. Fxe. 120 p	1	1	1	1	4	
7	monitor	Trintrom sony 17 inch	2	0	0	0	2	
8	stand camera		2	1	1	1	5	
9	violin	larg	15	5	5	5	30	
10	violin	small 3/4	15	5	5	5	30	
11	ocordion	small 3/4	15	3	3	3	24	
12	ocordion	large	15	3	3	3	24	
13	xlyphone	metal	6	1	1	1	9	
14	org	GM large	3	1	1	1	6	
15	traiton org		2	1	1	1	5	
16	luod	small/ Iraqi	10	2	2	2	16	
17	loud	large/ Iraqi	10	2	2	2	16	
18	clarnet falt	Small	5	1	1	1	8	
19	clarnet falt	Small	5	1	1	1	8	
20	saxiphone	large	2	1	1	1	5	
21	saxiphone	Small	2	1	1	1	5	
22	milodion		20	3	3	3	29	
23	triangle	metal	5	1	1	1	8	
24	rythem drum	egyptian	5	1	1	1	8	
25	rythem drum	large	3	1	1	1	6	
26	Vingos	saj	3	1	1	1	6	
27	x rhythm	egyptian	4	1	1	1	7	
28	tumba	rhythm	2	1	1	1	5	
29	Kashana		3	1	1	1	6	
30	kharkhash		3	1	1	1	6	
31	Mitrotom		20	3	3	3	29	
32	stand camera	notation	50	10	10	10	80	

s	Item	Description	Directorate					Note
			Hawler	Shaqlawa	Soran	Mergasur	Total	
33	guitar	spanish	10	3	3	3	19	
34	manduline		10	4	4	4	22	
35	saz		10	4	4	4	22	
36	Piklo		5	2	2	2	11	
37	Anoon		4	1	1	1	7	
38	santur		2	1	1	1	5	
39	yamaha flute	yamaha	6	1	1	1	9	
40	jambush		5	1	1	1	8	
41	trumpet		2	1	1	1	5	
42	piano	electrical	2	1	1	1	5	
43	mixer	mintar for 24 lines	2	1	1	1	5	
44	speaker set	jaban	2	1	1	1	5	
45	wireless speaker	sanhaizer	6	1	1	1	9	
46	speaker set	wat 800	6	1	1	1	9	
47	cholkan set		2	1	1	1	5	
48	recording set	for sound	1	1	1	1	4	
49	recorder set	each	1	1	1	1	4	
50	monitor	sound	2	1	1	1	5	
51	fiola		6	2	2	2	12	
52	chilio		4	1	1	1	7	
53	counterpas		2	1	1	1	5	
54	trajo	middle	3	1	1	1	6	
55	CD	RED/Write	2	1	1	1	5	
56	scanner		2	0	0	0	2	
57	cassette	Vhs/ sony	50	10	10	10	80	
58	cassette	Svhs/ sony	50	10	10	10	80	
59	cassette	Mini/dv/com sony	50	10	10	10	80	
60	cassette	Cd/ sony	50	10	10	10	80	
61	floppy A	3.5	50	10	10	10	80	
62	hidphone	Sonny	6	2	2	2	12	
63	slidat shower	projector	2	1	1	1	5	
64	fanu sihri		3	1	1	1	6	
65	photograph camera	digital	4	1	1	1	7	
66	cloth	global artist album					0	
67	oil dye/ french		50	25	25	25	125	
68	water dye		50	25	25	25	125	
69	oil brush	all sizes	50	25	25	25	125	
70	water brush	all sizes	50	25	25	25	125	

s	Item	Description	Directorate					Note
			Hawler	Shaqlawaw	Soran	Mergasur	Total	
71	skasin set	for paint	15	10	10	10	45	
72	kanfas	for paint	50	20	20	20	110	m
73	cotton oil		15	5	5	5	30	ltr
74	terbintin		15	5	5	5	30	
75	palit	paint	50	30	30	30	140	
76	stand camera	paint	30	10	10	10	60	
77	board particine	paint	50	30	30	30	140	
78	grass cutter	carpentary	2	1	1	1	5	
79	saw	carpentary	5	1	1	1	8	
80	patron/ sewing	encise	30	5	5	5	45	
81	sewing machine	encise	5	1	1	1	8	
82	clothe	for sewing	250	150	150	150	700	m
83	sweing scissors		10	2	2	2	16	
84	sewing needle	variuos	20	10	10	10	50	set
85	cotton thread	variuos	50	20	20	20	110	dimension
86	mesure foot	cloth	10	5	5	5	25	
87	carpentary set		10	3	3	3	19	
88	mesure foot	metal	15	10	10	10	45	
89	puppets	drama	100	30	30	30	190	
90	school broadcast	bag case	25	15	15	15	70	
91	electrical furnitures	set	20	10	10	10	50	

1:8 Needs of Sport and scouting directorate

s	Items	quantity	note
1	coaster	1	student transportation
2	double pick-up	1	burden
3	bed	200	
4	bed	100	
5	Blanket	200	
6	pillow	100	
7	carpet	1000 m	
8	track suit	1000	
9	shorts	2000 dozen	
10	fannel	2000 dozen	
11	patrick shoes	3000 pair	
12	running shoes	200 pair	
13	socks	1000 pair	
14	foot ball	1000	
15	volley ball	1000	
16	basket ball	1000	
17	hand ball	1000	
18	basketball board	100	
19	basketball ring	100	
20	cup	2000	
21	medal	5000	
22	volleyball not	200	
23	pump	500	
24	spone high pressure	200	
25	high machine	150	
26	time watch	100	
27	wistle	200	

1.9 Needs of textbooks- primary Education/ Kurdish education

sq	textbooks	grade	quantity
1	Holy Quraan	first	45000
2	Islamic education	first	40000
3	Alphabet	first	0
4	math	first	0
5	science	first	55000
6	Holy Quraan	second	40000
7	Islamic education	second	40000
8	Kurdish reading	second	35000
9	math	second	0
10	science	second	45000
11	Holy Quraan	third	45000
12	islamic education	third	0
13	Kurdish reading	third	15000
14	math	third	0
15	science	third	43000
16	Holy Quraan	fourth	40000
17	Islamic education	fourth	30000
18	Kurdish reading	fourth	25000
19	Arabic reading	fourth	40000
20	math	fourth	0
21	science	fourth	50000
22	national education	fourth	0
23	Agricultural education	fourth	15000
24	Holy Quraan	fifth	35000
25	Islamic education	fifth	40000
26	Kurdish reading	fifth	0
27	Kurdish grammer	fifth	15000
28	Arabic reading	fifth	30000
29	English	fifth	35000
30	English writing manual	fifth	37000
31	math	fifth	0
32	science	fifth	37000
33	History	fifth	15000
34	geography	fifth	20000

35	national education	fifth	0
36	Agricultural education	fifth	27000
37	Holy Quraan	sixth	35000
38	Islamic education	sixth	28000
39	Kurdish reading	sixth	26000
40	Kurdish grammer	sixth	20000
41	Arabic reading	sixth	21000
42	Arabic grammer	sixth	21000
43	English	sixth	22000
44	English writing manual	sixth	30000
45	math	sixth	27000
46	science	sixth	35000
47	History	sixth	20000
48	geography	sixth	30000
49	national education	sixth	30000
50	Agricultural education	sixth	0

1:10 Needs of textbooks- primary Education/ Arabic education

sq	textbooks	grade	quantity
1	Al- khaldunia	first	250
2	Islamic education	first	0
3	math	first	0
4	science	first	0
5	Islamic education	second	0
6	Arabic reading	second	150
7	math	second	150
8	sciences/ valume 1	second	0
9	sciences/ valume 2	second	0
10	Islamic education	third	500
11	Arabic reading	third	400
12	math	third	220
13	sciences/ valume 1	third	300
14	sciences/ valume 2	third	400
15	Islamic education	fourth	500
16	math	fourth	500
17	sciences	fourth	500
18	national education	fourth	500
19	Agricultural education	fourth	500
20	Islamic education	fifth	250
21	math	fifth	500
22	geograpgy	fifth	500
23	national education	fifth	0
24	Agricultural education	fifth	500
25	sciences	fifth	500
26	Islamic education	sixth	400
27	math	sixth	0
28	History	sixth	300
29	geograpgy	sixth	500
30	national education	sixth	0
31	Agricultural education	sixth	500

1:11 Needs of textbooks- secondary Education/ Kurdish education

sq	textbooks	grade	quantity
1	Islamic education	first	26000
2	Kurdish reading	first	28000
3	English	first	25000
4	English writing manual	first	33000
5	math	first	15000
6	History	first	20000
7	Geography	first	30000
8	Sciences	first	18000
9	national education	first	25000
10	domestic education	first	7000
11	Grammer	first	25000
12	English guide	first	15000
13	Islamic education	second	17000
14	Kurdish reading	second	25000
15	English	second	20000
16	math	second	21000
17	History	second	25000
18	Geography	second	20000
19	Chimistry	second	15000
20	physic	second	15000
21	national education	second	25000
22	domestic education	second	6000
23	Grammer	second	25000
24	reading	second	25000
25	biology	second	7000
26	Islamic education	third	19000
27	Kurdish reading	third	21000
28	english	third	12000
29	math	third	12000
30	history	third	20000
31	gorgraphy	third	18000
32	chimistry	third	10000
33	Physic	third	10000
34	national education	third	19000
35	domestic education	third	6000

36	grammer	third	20000
37	reading	third	15000
38	literature	third	19000
39	biology	third	11000
40	Islamic education	general fourth	17000
41	Kurdish reading	general fourth	15000
42	english	general fourth	7000
43	math	general fourth	17000
44	history	general fourth	13000
45	gorgraphy	general fourth	17000
46	chimestry	general fourth	16000
47	Physic	general fourth	15000
48	Human rights	general fourth	5000
49	kurdish history	general fourth	15000
50	grammer	general fourth	15000
51	Kurdish reading	general fourth	12000
52	literature	general fourth	15000
53	Bilogy	general fourth	15000
54	democracy	general fourth	6000
55	computer	general fourth	4000
56	english guide	general fourth	1500
57	English story	general fourth	700
58	Islamic education	fifth	9000
59	Kurdish reading	fifth	10000
60	english	fifth	12000
61	Math/ scientific	fifth	11000
62	English story	fifth	12000
63	Arabic reading	fifth	9000
64	computer	fifth	5000
65	domestic education	fifth	2000
66	biology	fifth	15000
67	chimestry	fifth	10000
68	Physic	fifth	12000
69	grammer/ scientific	fifth	12000
70	literature/ scientific	fifth	12000
71	grammmer/ literary	fifth	9000
72	literature/ literary	fifth	9000

73	eloquence/ literary	fifth	8000
74	economic/ literary	fifth	9000
75	gography	fifth	8000
76	history	fifth	8000
77	Sociology	fifth	9000
78	computer	fifth	8000
79	Kurdish reading	fifth	9000
80	Islamic education	sixth	14000
81	Kurdish reading	sixth	13000
82	English	sixth	8000
83	English story	sixth	12000
84	reading	sixth	8000
85	chimestry	sixth	4000
86	Physic	sixth	7000
87	biology	sixth	8000
88	grammer/ scientific	sixth	8000
89	literature/ scientific	sixth	8000
90	math/ scientific	sixth	8000
91	economic/ literary	sixth	3000
92	grammer/ literary	sixth	7000
93	grammmer/ literary	sixth	7000
94	literature/ literary	sixth	7000
95	gography	sixth	8000
96	history	sixth	6000
97	math/ literary	sixth	3000

1:12 Needs of textbooks- secondary education/ Arabiceducation

sq	textbooks	grade	quantity
1	history	first	500
2	Physic	third	1000
3	Physic	fourth	700
4	biology	fourth	500
5	gorgraphy	fifth/ literary	600
6	sociology	fifth/ literary	600
7	biology	fifth/ literary	600
8	chimstry	fifth/ literary	700
9	gorgraphy	sixth	500
10	chimstry	sixth	600
11	biology	sixth	500

145

1:13 Needs of recorders- primary and secondary education

sq	recorders	quantity	Note
1	graduate certificate	1200	
2	transfer certificate	500	
3	examination paper	2000000	for final classes
4	out put certificate	300	
5	in put certificate	100	
6	supervisors visit recorder	300	
7	administration marks recorder	1500	
8	materials recorder	500	
9	daily attendance recorder	10000	
10	textbook account recorder	300	
11	teachers forms	35000	
12	students forms	50000	

s	Items	quantity	Note
1	sofa and table	20 set	
2	office table	20	
3	water cooler	20	
4	carpet	1000 m	
5	cooler	100	
6	air drager	100	
7	refrigerator	20	
8	air conditioner	5	
9	chair	200	
10	Stool for students	1000	
11	copier	2	
12	computer	20	
13	vedio camera	1	
14	school broadcast	1	
15	television	1	
16	radio and recorder	20	
17	steel cupboard	200	
18	file cabinet	100	
19	vaccum	20	
20	wooden library	20	
21	oil blackboard	100	
22	projector	5	
23	small coaser stone	200	
24	large coaser stone	200	
25	carbita wood	300	
26	saj board	250	
27	normal board	250	
28	jam wood	10 m3	

29	saj wood	1 m3	
30	zan wood	1 m3	
31	jad wood	1 m3	
32	blocks	300	
33	compact block	200	
34	formika block	200	
35	formaika	250	
36	steam simbar	500	
37	iron simbar	500	
38	small normad	300	
39	socket	250 dozen	
40	wood glue	100 bucket	
41	square wood glue	100	
42	warnish	200 can	
43	spirto	100 gallon	
44	damluk	50 kg	
45	yellow aluminuem	500 m	
46	white aluminuem	500 m	
47	black aluminuem	500 m	
48	saw tobacco	50 dozen	
49	black cloth	500 m	
50	sponge	100 layer	
51	wolding stick	100 cartoon	
52	til brush	100	
53	yellow copper	300 kg	
54	red copper	300 kg	
55	square pipe 1 inch	1 ton	
56	square pipe 1/4 inch	1 ton	
57	square pipe 2 inch	1 ton	
58	square pipe 3/4 inch	1 ton	

59	ruler 1/2 inch	1 ton	
60	ruler 1 inch	1 ton	
61	curle stick 8 mm	1 ton	
62	curle stick 10 mm	1 ton	
63	curle stick 12 mm	1 ton	
64	corner steel 1 inch	1 ton	
65	corner steel 1/2 inch	1 ton	
66	corner steel 2 inch	1 ton	
67	layer B.R.C	200 layer	
68	screw 2 - 5	1000	
69	bolbarin size 2 open 1/2 1 inch	300	
70	square stick 10mm	1 ton	
71	black plate 1*2	1 ton	
72	bright oil dye	200 gallon	
73	spray paint	500 can	
74	paint brush	1000	
75	siramic jam	1000 kg	
76	normal siramic jam	1000 kg	
77	ready siramic jam	2000 kg	
78	Ukashat siramic dust	100 m3	
79	ready color siramic clay	10 ton	
80	non color ready siramic clay	5 ton	
81	case hot clay	50 case	
82	dust hot block	5000	
83	individale siramic oven tankisten	1 ton	
84	raw cloth	2000 m	
85	color cloth for flowers	1000 m	
86	color dye for flowers	500 kg	
87	Nishasta	1000 kg	
88	first grade flour	1000 kg	

89	concrete wire	500 kg	
90	oil paint	100 packet	
91	water paint	100 packet	
92	scissors	500	
93	zigzag scissors	100	
94	flower making set	100 set	
95	flower maker	200 mold	
96	kawia	50 pulley	
97	electricity socket	200	
98	electricity switch	200	
99	faiber for carpentary	200 layer	
100	eye keeper from oxygen	200	
101	working uniform	500	
102	working uniform for teachers	2000	
103	working uniform for students	1000 band	
104	White carton for drawing	500 layer	
105	transparenc tape	500	
106	paste tape for electricity	1000	
107	electricity wire	500 role	
108	electricity wire	500 m	
109	vairuos screw for carpentary	150 packet	
110	tape normad	100 role	
111	double pick-up/ 2 ton	1	
112	normal pick-up	1	
113	siramic oven	15	
114	compressure	15	
115	glazing room	15	
116	wolden	20	
117	hitashi cutter	15	
118	large scissors for iron cut	15	

119	large steel capacitor	200	
120	steam capacitor	200	
121	carpentry machine	10	
122	tape saw machine	10	
123	surface steel sharpener	500	
124	curle steel sharpener	500	
125	surface steel sharpener	500	
126	square steel sharpener	500	
127	tringular steel sharpener	500	
128	surface carpentry sharpener	300	
129	sime curle carpentry sharpener	300	
130	curle carpentry sharpener	300	
131	hand electric drill	50	
132	table vertical drill	50	
133	hand flying coaster	25	
134	flex table coaster	25	
135	steel hammer	500	
136	carpentry hammer	500	
137	small hammer	500	
138	steel sindan	20	
139	steel brain box	100 set	
140	carpentry brain box	100 set	
141	curve saw	500	
142	push saw	200	
143	drag saw	200	
144	back saw	200	
145	punch saw	200	
146	carpentry code set	50 set	
147	carpentry drill set	50 set	
148	carpentry diging set	50 set	

149	hand electric drill	50	
150	hand carpentary drill	50	
151	carpentary ferdond	50	
152	pliers	500	
153	cutter	500	
154	removal	500	
155	electricity board	500	
156	lawia	500	
157	Afumeter	100	
158	Ampere meter	100	
159	clab meter	100	
160	hand siramic wel	200	
161	electricity siramic wel	50	
162	code set for siramic	100	
163	keeper uniform from siramic	200	
164	tourner code set	100	
165	ruler T	500	
166	gemetryical tools box	500	
167	ink pencil	100 set	
168	engineering drawing table	500	
169	tables for students traning	200	
170	large hand rander	150	
171	middle hand rander	150	
172	small hand rander	150	
173	jatin rander	150	
174	stiching rander	150	
175	electric hand rander	100	
176	hand electricgloss machine	100	
177	tormer machine	20	
178	carpentary clabtin	300	

179	screw cutter	300	
180	dernafies	300	
181	electricity cheker dernafies	250	
182	hand electric punch saw	100	
183	hand curve punch saw	100	
184	electric table ouch saw	25	
185	graded list board	300	
186	non graded list board	150	
187	mechanic sider	300	
188	steel ruler 30 m	300	
189	wooden ruler 1 m	200	
190	measure foot 3 m - 5 m	500	
191	drawing ponter	250	
192	shower pencil	250	
193	number shower	20 set	
194	board adjust spanner set	200	
195	box spanner set	200 set	
196	large carpentary opener	100	
197	middle carpentary open	100	
198	small carpentary opener	100	
199	large carpentary knife	50	
200	small carpentary knife	50	
201	generator 60 kv	6	
202	hand holder	3	
203	large watermump	20	
204	large steel kasusa	10	

1:15 requirements of education divans and school of education directorates

sq	items	Education directorates		
		Shaqlawā	Soran	Mergasur
1	spilt or air conditioner	2	10	5
2	sofa	3	8	4
3	refigrator	4	4	2
4	office chair	60	110	87
5	swivel chair	60	110	352
6	Library	8		4
7	cupboard	60	220	86
8	carpet	1500	2400	385
9	fan	70	139	
10	cooler	65	20	
11	Plastic chair	400	650	200
12	heater	20	620	279
13	water cooler	2	52	2
14	oil barrel	56	2	152
15	water barrel	10		112
16	water pupm	30	42	10
17	water pipe	2500		300
18	sofa	50		
19	vedio camera	2	1	2
20	emper fair	3		2
21	photograph camera	3	2	1
22	rug	8		2
23	generator 4.5		2	1
24	generator 2.5		2	1
25	copier		27	2
26	computer		62	2
27	rezograph		2	
28	broadcast		62	2
29	desk		2000	867
30	blachboard		200	304
31	oil barrel		500	5

1:16 Requirements of primary and secondary teachers training

s	training name	description	participants	period	number	note
1	Administration	managers and assistants	180	30	6	primary
2	Alphabet	first grade teachers	150	30	5	primary
3	Kurdish	grammar	90	30	3	primary
4	math	fifth and sixth grade teachers	90	30	3	primary
5	english	english teachers	150	30	5	primary
6	Arabic	fourth, fifth and sixth grade teachers	120	30	4	primary
7	sciences	sciences teachers	90	30	3	primary
8	sociology	sociology teachers	60	30	2	primary
9	kindergartens	teachers want to be kindergarten teachers	60	30	2	primary
10	educational supervisor	new supervisors	60	30	2	primary
11	meeting				20	primary
12	assembly				10	primary
13	seminars				12	primary
14	qualification course	employed teachers not graduated from institute	250	90		primary
15	Administration		120	30	4	secondary
16	Kurdish		120	30	4	secondary
17	Arabic		120	30	4	secondary
18	sociology		120	30	4	secondary
19	biology		90	30	3	secondary
20	english		90	30	3	secondary
21	chemistry		90	30	3	secondary
22	math		120	30	4	secondary
23	physics		90	30	3	secondary
24	Art		30	30	1	secondary
25	computer		200	30	10	secondary
26	sport		60	30	2	secondary
27	qualification and lecturing course		0	0	0	secondary/ according to employment
28	meeting		0	0	15	secondary
29	assembly		0	0	10	secondary
30	seminars		0	0	12	secondary

1:17 Requirements of teaching Aids directorate

s	Item	quantity	Not
1	coaster (21) passenger	1	
2	pick up double	1	
3	cinama otombile complete	3	
4	kren 2 ton	1	
5	Automatic jag van	1	
6	computer	3	
7	scanner	2	
8	digital camera for computer	2	
9	generator (100) KV	1	
10	ofset printer(4)color/ 100 * 70	1	
11	copy plate/ 100 *70	1	
12	washing plate /100 *70	1	
13	lamps for copy plate (5000W)	2	
14	clivide tint	1	
15	x- GEN cassette dublicating system telex MPLS. MNUSA 612-884-4051	2	
16	Cinama 16 mm/japan	10	
17	copy/ japan/ canun	2	
18	aircondition	7	
19	load speaker	10	
20	vedio projector	5	
21	vacum cleaner	3	
22	Automatic grass cutter machine.	2	
23	refrigrator (water)	2	
24	slide projector	10	
25	Amplifier	50	
26	refrigrator/ large size.	1	

1-18 Abstract of Needs

S	Administration Unit	Construction 12 Class		Additional Rooms 6 Class		Renovation	
		Primary	Intermediate	Primary	Intermediate	Primary	Intermediate
1	City Center	17	17	0	0	30	20
2	Urban	41	45	74	0	70	15
3	Shaqqlawa	12	17	16	0	20	10
4	Soran	12	12	19	0	20	10
5	Mirgasoor	9	2	13	0	10	5
6	Total	91	93	122	0	150	60

2:2:2 Requirements

sq	equipment	number	notes
1	rezo-graph machine	20	
2	copy machine	20	sharp type (2025) NP & canon (6241)
3	cooler	150	size 4500
4	ronio (fiers)	20	
5	refrigerator	10	9 foot
6	water cooler	50	
7	colored TV	5	
8	ceiling fan	100	
9	swivel chair	50	
10	recorder/radio	150	
11	administration table	100	
12	computer	50	
13	carpet	10000	m2

159

sq	name of equipment	number
1	cooling motor	20
2	water pump	20
3	neon (40) watt	1000
4	chock foreign 40 watt	150
5	starter philips	1000
6	three face (100) ampere	20
7	english switch plug	150
8	wire 2*2.5	1000 p
9	lamp (60) watt	100
10	air dragger 40*40	20
11	lap 1/2 inch	25
12	cooler circling	25
13	neon lamp (20) watt	300

2:2:3 Needs of specialized teachers

s	Item	quantiy	Note
1	Kurdish	98	
2	Arabic	80	
3	English	152	
4	Sociology	65	
5	Math	153	
6	Physic	85	
7	Chimistry	68	
8	Bilogy	77	
9	Sport	80	
10	Art	81	
11	computer	35	
12	commerce scie	4	
13	Account	4	
	Total	982	

2:2:4 Needs for employees

sq	education	degree				total
		cleaner	guard	gardene	etc	
1	Duhok	528	259	145	76	1008
2	Akre	150	52	20	40	262
3	Zakho	120	40	30	10	200
	Total	798	351	195	126	1470

2:2:5 Needs for school garden

sq	equipment	number	notes
1	tool for cutting grass	150	
2	pupmp	100	
3	kwrk	500	
4	lastic water pipe	500	band
5	trimming scissors	500	
6	hand tool	400	
7	carriage	100	
8	fertalizer	2	ton
9	blul	5000	
10	cement	4000	ton

2:2:6 needs for sport activities directorate

sq	equipment	number	note
1	track suit	1000	
2	Sport shoes	1000	pair
3	foot ball clothes	700	Dozen
4	basket ball clothes	700	Dozen
5	hand ball clothes	700	Dozen
6	basket ball shoes	1000	pair
7	volley ball shoes	1000	pair
8	hand ball shoes	1000	pair
9	socks	3000	pair
10	wistle	1000	
11	spyke	1000	pair
12	foot ball	1500	
13	basket ball	1500	
14	volley ball	1500	
15	hand ball	1500	
16	volleyball net	1000	
17	football net	500	pair
18	basketball net	1000	pair
19	basketball ring	600	pair
20	arrow 600 gm	400	
21	arrow 800 gm	400	

sq	equipment	number	note
22	disk 3 gm	300	
23	disk 6 gm	250	
24	office table	100	
25	cloth	300	meter
26	amosion dye	100	galoon
27	aluminum flag stick	100	
28	steel cup	200	set of three big cup
29	small cup	1000	
30	cube wood	25	6 meter cloth
31	block board	30	piece
32	fiber glass wood	30	
33	high pressure sponage	50	
34	holder	15	
35	voice device	1	
36	video	1	
37	camera photographt	1	
38	Scouting uniform for boys	150	Full set
39	Scouting uniform for girls	150	Full set
40	post stick	200	
41	wathch	600	
42	table watch	30	
43	Electronic machines	2	Scoard board

2:2:7 Need of directorate technical affairs

sq	Item	qty	Note
1	printer	6	
2	Copier	3	
3	vaccum	1	
4	Air pressure	3	for cleaning machines
5	office table	1	
6	awevil chair	1	
7	Split	1	2 ton
8	carpet	3	
9	clothe for curtian	250	meter

2:2:8 Requirements of vehicles department

s	Item	Quantity	Note
1	Toyota landruser 4500	3	
2	double pick up	5	
3	Coaster/ Nissan	6	
4	salon landcruiser/ radio, TV, for information	1	
5	tnker	2	
6	Saxwel	2	
7	daina (2) ton	2	
8	tracktor	2	
9	tiers(750 / 16)	30	
10	tiers (235 / 16)	20	
11	tiers (225 / 15)	10	
12	tiers (245 / 16)	20	
13	tiers(700 / 16)	20	
14	tiers (1200 / 20)	24	
15	tiers(205 / 80 / 17.5)	40	
16	tiers (205 / 65/ 15)	8	
18	infront jam of vihecles		full set
19	spare parts of mentioned vehicles		

:2:9 Requiremnts of Teaching Aids

s	Item	quantiy	Note
1	Diamond disk	3	
2	generator, A.AC25 KVA,	1	
3	Wolden	1	
4	electric carpentary set	1	
5	hand carpentary set	4	set
6	Overhead sheet	10	box
7	overhead soft pen	3	packet
8	cassette recorder	2000	
9	vedio cassette	50	
10	Spid recorder	1	
11	nail	10	kg
12	Screw	3	packet
13	small electric coaser	1	
14	repairing workshop	full	
15	refrigerator (14)feet	1	
16	electric saw	1	
17	electric diging saw	1	
18	small sciessors	4	
19	vedio projector	1	
20	middle sciessors	1	
21	split	2	
22	Rotering set with ink	5	set
23	hand carriage	1	
24	hand saw	1	
25	copier machine	1	
26	developed radio recorder	2	

S	Item	quantiy	Note
27	Vedio camera digital sony C D	2	
28	Tanar	12	gallon
29	Print silk (48 m * 1 m)	24	m
30	white paper (A 4)	10	band
31	saj board	20	cartoon
32	normal board	40	cartoon
33	jam board 2 inch * 6 feet * 6 inch/ feet	2	m2
34	cartoon 70 * 100 ٢	10	band
35	Angora cloth 30 m	10	
36	color oil cloth	12	gallon
37	color paint	12	gallon
38	carpentary asking	1	
39	Working uniform	10	
40	drawing brush	10	set
41	wooden trap	12	
42	carpentary capacitor	3	
43	Diamod for jam cutting	5	

691

S	Item	quantity	Note
38	Bucket	20	
40	water keeper	20	
41	coaster	15	
42	cassette recorder	50	
43	carpet	1000	
44	rug 3*4	100	
45	sponage bed 180 * 65 cm	100	
46	sponage 60*30*20 cm	100	
47	gaz cooker	100	
48	gaz bottle	50	
49	gaz systemize	50	
50	refrigrator 14 feet	50	
51	washing machine	35	
52	vacuum	35	
53	wooden cube 35/40 cm	35	
54	cloth game	1000	
55	vihecle game	1000	
56	Dish	1000	
57	Plastic glass	1000	
58	tea cup	800	
59	Steel dish 34 cm	800	
60	Steel dish 50 cm	800	
62	Water glass	300	
64	big steel spoon	100	
65	small steel spoon	500	
66	Tea steel capboard	100	
68	dust basket	50	
70	Bucket	100	
71	steel cloth holder	100	
72	large cloth basket	100	
73	Mirror (50/40) cm	50	
75	cleaning brush	50	
76	four door aluminium counter	100	
77	bed cloth	100	
78	Cutian cloth	1000	M
		2000	M

S	Item	quantity	Note
1	drawing table	40	
3	Small blackboard	40	
4	cupboard for games keeping	40	
5	balance	40	
6	dining table 2 m	10	
7	chair	40	
8	Drama	200	
9	various cubes	40	
10	oil tank	1600	
11	TV And vedio	20	
12	generator	10	
13	Countant	20	
14	color pencils	120	
15	color cartoon	200	
16	water paint	120	
17	white fannel for drawing	120	
18	Towel	200	
19	artifical clay	200	
20	pictured story book	120	
21	wooden gemetrical forms	120	
22	small balls	100	
23	artificial fruit	200	
24	voice device machine	100	
25	small pharmacy	60	
26	vehicles for small and big toys	10	
27	game microphone	200	
28	color cotton	10	
29	color cloth	100	
30	recorder cassette	240	M
31	photograph camera	60	
32	grass cutter	10	
33	scissors for grass cutting	10	
36	milk cup	1000	

S	Item	quantity	Note
79	two door glass cupboard	100	
80	wooden cupboard	100	
81	plastic chair	2000	
82	Plastic table	2000	
83	Sofa	50	
84	Heater	200	
85	Office table	50	
86	Swevil chair	50	
87	cupboard for games keeping	40	
88	Teachers table	100	
89	cooler	50	
90	water cooler	50	
91	Large Plastic chair	500	
92	TV	50	
93	Steel TV table	50	
94	fan	50	
95	Skid	30	
96	Swing	30	

1-11 Abstract of Needs

S	Administration Unit	Construction			Additional Rooms			Renovation		
		Primary	Intermediate	Kindergarten	Primary	Intermediate	Kindergarten	Primary	Intermediate	Kindergarten
1	Duhok	20	5	4	12	3	0	38	16	3
2	Zakho	14	9	3	10	2	0	30	11	5
3	Smil	7	2	3	8	2	0	25	3	0
4	Amidi	9	0	3	9	2	0	31	10	6
5	Shikhan	12	0	4	8	1	0	24	2	0
6	Akri	80	3	3	15	3	0	42	7	1
7	Total	142	19	20	62	13	0	190	49	15

2:3 Education General Directorate of (Suleimany-Kirkuk-Koya)

School Building

During 1980s, Kurdistan Region exposed to deliberate destruction by Saddam Regime.

All urban and rural areas had been demolished.

Kurdish People were enforced to settle in collection town, depriving from life necessities.

People of the border villages were obliged to flee in the neighbor countries.

Hence educational program was ravage.

After the uprising of 1991 against Bath Authority, Kurdish administration with all Kurdistan parties encouraged rural population to go back to the original places practicing their daily life.

With cooperation of charity organizations the villages were able to rebuild schools (muddy or cabinet).

Nowadays, under 986 decree and the great effort of (UNESCO, UNICEF and other organization), Most of the villages have schools.

But it dose not meet with school needs to building.

(Access to School Mapping) indicates that at least (284) buildings suppose to contruact.

There's a world of difference between SCR 986 planning and (School Mapping) project because (15) school buildings were renovated in (2002) while (565) school buildings need renovation.

Nevertheless, (986) decree is inactive but a rapid increase in the population is ongoing day by day.

So Kurdish administration and central authority should take education institutions into their consideration.

Access to School Mapping and Some Recommendations

... *School Mapping* is a principal project to survey educational activities. Suppose it is similar to "Education Process" of Iraq but in different formation and dynamics.

(UNESCO) was managing the project without having central uniform regulations to implement it in detail.

But our cadres in education institution were able to fulfill the project in time.

The *Management Committee* concluded the following recommendations: -

1- Set a technical committee between MOE and planning staff- (school building project/SCR986) to coordinate between school needs for building and SCR 986 projects.

2- For each educational project, statistic cadres and computer programmers have main roles.

Ministry of Education should work to prepare, train and choose specialists in (statistics, computer science and planning).

3- Set a stable technical committee in Ministry Dewan supervising educational statistics.

Enrich school staff and supervisors by giving information about (Distance and size) of each school.

In this way, humanic and financial power can be taken benefit.

4- Carry out (Educational Atlas project); means drawing administrative maps for all administrative units and marking information about the dimensions of educational activities in different areas.

5-Review personnel of education institutions (primary and preparatory schools teachers), transfer teachers according to their specialists, the committee should coordinate with Ministry of high Education increasing number of acceptance in some scientific colleges.

6-The committee must originate (*Educational Planning Staff*) head by H.E (*Minister*).

The staff is (Deputy Minister, G. Directors of DOE, G. Director of Planning, supervisors of education and specialists and director of statistics.

7-School buildings should be per stages .It means that each stage has its own building not participate by another stage. Other wise class period will decrease and school curriculum will be uncompleted.

8-Best interest at school buildings with their equipments. Persist in two shifts at school with the same staff.

9-Construct new building, renovate and extend other buildings by number of Students and prospective development in the future.

10-Halls for laboratory and library in intermediate and secondary schools.

11-Manage number of students between (30-36) in each class instead of (40-45) students.

12-Secondary school should be divided into (intermediate and preparatory)stages regarding statistic arrangement and other educational situations.

13-Arrange time for distributing the requirements of education.

Obstacles and Suggestions

Education institutions have two types of obstacles.

1-Some of them have accumulated for many years ago without a root solution.

2- The other obstacles have a temporary solution.

First: School Building

Unnatural increase in population of the big cities and districts, which related to the political factors, caused to change demography of the area.

Schools crowded with students. Most of schools have (3) shifts. Each class contains (45) students.

Although constriction and extension of school buildings have done under the budget of SCR 986 but not as.

Suggestion: construct buildings mentioned in (Access to School Mapping)

Obstacles and Suggestions

Education institutions have two types of obstacles.

1-Some of them have accumulated for many years ago without a root solution.

class contains (45) students.

Although constriction and extension of school buildings have done under the budget of SCR 986 but not as.

Suggestion: construct buildings mentioned in (Access to School Mapping)

Second: Textbooks

After second Gulf war, Bath Regime retreated all authorities from Kurdistan Region.

Ministry of Education /Iraq sent defective samples of textbooks which had been edited during 1970s.

Also MOE/ Kurdistan Region have printed a small number of books but textbooks are still in short supply.

Third: Teaching Specialists

Most of schools in the districts, sub-districts and villages are suffering from shortage of scientific specialists and English language.

The reasons are as following:

1-Lower standard of teachers, living and unwilling to teach in the distance areas.

2-Small number of graduates in scientific specialists and English languages.

Suggestion:

1- Rise acceptance number of (Chemistry – Biology – Math- Physics- English language) specialists.

2- Rise salary and give allowance to the teachers.

Fourth: Furniture and Other Requirements

Both UNESCO and UNICEF have provided school Furniture and requirements under the budge of SCR 986.

From now and then, it is duty of MOE/Iraq.

Requirements of Education

Governorates (Suleimany – Darbandikan - Koya).

Notice: Most of the requirements included in (School Mapping Introduction).

In the previous years, school constriction, school renovation and requirement provision, have been done under the budge of SCR 986. Inactivity of educational projects in (Nairobi) Bureau / UN and (UNESCO, UNICEF, UNDP and Habitat)- Main Offices relating to mechanism of implementation and complicit bureaucratic method of SCR 986.

After Iraqi Freedom Operation, the rest amount of Kurdistan Region share, which was (4) milliards, transferred to (Iraq Rehabilitation Box).

Printing Department

Typewriting and and still used to print official letters in this dept . The letters are unclear and difficult read .

Even Kurdish alphabetic letters are unavailable in these devices.

Printing style relating to 1950s.

To modernize the way of printing in educational institutions , we point out the following requirements.

Sir.	Item	Qty.	Remark
1	Computer with accessories	15	15 Printers
2	Photocopier	4	Spare Parts
3	Speed Photocopier	4	Spare Parts
4	Type Writing, Model:New	6	
5	Ronnie, Model:New	4	
6	Computer and Photocopier Ink		

No. of School			NO. of students	NO. of Teachers (M. & F.)	5.3% Students (1)Teacher
Urban/Collection Town Distric&Sub-District	Rural	Total			
391	1091	1482	272296	14552	18.7

Generally, ratio of students to teachers is good because of few number of students in a class of rural schools which is opposite in urban schools. According to *school mapping*, class no. will reach to (10368).

Primary Schools by Shifts

One Shift	Shift with Primary	Shift with Secondary	(2)Shifts or (3) Shifts	Total
1102	58	131	191	1482

Suggestion in(School Mapping)

First: Changes in school situation

- 1-Mixing (101) Primary schools .Each school has tow shifts with the same staff.
- 2-Transferring (12) guest. Schools to new proposed buildings.
- 3-Closing (15) primary schools and transferring their students to other schools.
- 4-Mixing (721)classrooms

Primary School Buildings Proposed to Construct

Governorate	(6) Room s	(9) Room s	(12) Room s	(2) Room s	(3) Room s	(4) Room s & More	Total
<i>Sul.</i>	12	12	28	29	31	44	156
<i>Darbandikha n</i>	6	2	4	48	30	3	93
<i>Koya</i>	1	1	5	15	12	1	25
<i>Total</i>	19	15	37	92	73	48	284

Second: Extention of Primary Schools Buildings with Additional Rooms

Governorate	No. of Schools	Additional Rooms
<i>Sul.</i>	92	326
<i>Darbandikhan</i>	29	76
<i>Koya</i>	6	14
<i>Total</i>	132	416

Primary Schools Buildings Need Renovation

Governorate	No. of Buildins
<i>Sul.</i>	292
<i>Darbandikhan</i>	146
<i>Koya</i>	15
<i>Total</i>	453

Third: Various Educational Requirements for Primary Stage

Governorate	Schools Need Water Source & Electricity	Desks	Writing Board	Teacher Table & Chair	Locker
<i>Sul.</i>	276	6186	400	4538	230
<i>Darbandikhan</i>	164	-	-	1490	135
<i>Koya</i>	15	-	-	540	-
<i>Total</i>	455	6186	400	6568	463

Secondary Stages
Information about Intermediate Stage
Academic Year (2001-2002)

No. of Schools	No. of Students in Intermediate & Secondary Stages	Gender of Schools				Shift		Average of Students in a Class
		Third Class	Boys	Girls	Mixed	One Shift	Guest with Primary & Intermediate	
213	80805	22305	51	43	119	51	122	1:45

Preparatory Stage

No. of Schools	No. of Students in (Secondary-Preparatory)	Gender of Schools			Shift		Average of Students in a Class
		Boys	Girls	Mixed	One Shift	Guest with Primary & Intermediate	
114	28240	26	23	65	68	47	1:45

Suggestion/ Secondary Stages

First: Changes in Schools

1. Mixing (39) schools (Intermediate & Secondary). Each school has (2) shifts.

Note: (details mentioned in the report)

2. Transferring (16) schools to other buildings.

3. Separating (60) schools among (77) secondary schools and dividing into intermediate and preparatory stages.

4. Closing primary schools and distributing their students over the other schools.

5. Secondary schools change to intermediate and preparatory stages.

Second: Extension of Secondary Schools with Additional Rooms

Governorate	No. of Schools	No. of Additional Rooms
Sul.	22	67
Kirkuk	6	20
Hawler/Koya	1	4
Total	29	91

Third: Construction of Lab. & Library for Secondary Stage

Governorate	No. of Lab. & Library
Sul.	7
Kirkuk	22
Hawler/Koya	-
Total	62

Requirements (Schools Garden)

Item	Qty
Dumpier Truck	7
Tractor – size : small	7
Two-Tons vehicle	1
Water Tank	2
Electric saw	5
Grass Cutter	150
Water pump	150
Handy saw (for cutting trees)	150
Generator	2
Gardening shears	150
Insecticide/ Different Types	1000
Wheel-Barrow	50
Disc G.V	5000
Agriculture Bag -Nylon	5000

Requirements (Schools Garden)

Item	Qty.
Dumpier Truck	7
Tractor –size : small	7
Tow-Tons vehicle	1
Water Tank	2
Electric saw	5
	150
Water pump	150
Handy saw (for cutting trees)	150
Generator	2
Gardening shears	150
	1000
Wheel-Barrow	50
	5000
Agriculture Bag -Nylon	5000

Requirements (Schools Garden)

Item	Qty
Dumpier Truck	7
Tractor – size : small	7
Two-Tons vehicle	1
Water Tank	2
Electric saw	5
Grass Cutter	150
Water pump	150
Handy saw (for cutting trees)	150
Generator	2
Gardening shears	150
Insecticide/ Different Types	1000
Wheel-Barrow	50
Disc G.V	5000
Agriculture Bag -Nylon	5000

Requirements (Schools Garden)

Item	Qty.
Dumpier Truck	7
Tractor –size : small	7
Tow-Tons vehicle	1
Water Tank	2
Electric saw	5
Grass Cutter	150
Water pump	150
Handy saw (for cutting trees)	150
Generator	2
Gardening shears	150
Insecticide/ Different Types	1000
Wheel-Barrow	50
Disc G.V	5000
Agriculture Bag -Nylon	5000

Buildings need construction (primary schools)

Governorate	No. of Building
Suleimany	292
Darbandikhan	146
Koya	15
Total	453

Third:-Different requirement of education (primary schools)

Governorate	schools need water source and electricity	Desks	Writing board	Teacher Table and chair	Cupboard
Suleimany	276	6186	400	4538	230
Karkuk	164	-	-	1490	135
Koya	15	-	-	540	
Total	455	6186	400	6568	463

The Speech of Dr. (Shawnm Abdula –Al-Qadir Mhedin) Minister of Education

School Mapping is a style used by educational institutions from many years ago.

Yearly, the experts analyzed it (delete, add and amend) according to the latest development, circumstance of the area and technological progress in different fields of life, including education sphere.

Thus, the concept of (school mapping) becomes elaborate and comprehensive including different educational activities. Starting with studying educational history and its directions, then current situation of education to identify requirements for now and future. Using humanitarian, substantial, scientific and financial capacities to improve education, scientific and cultural levels.

Knowledge based on the previous experience and developed with the passage of time.

Past penetrates potently inside present and present will penetrate inside future .So the statistics of the previous years have main role in formation of new statistics.

This book took two methods:

First method deals with statistics of (School Mapping Educational Process)

Second method deals with (Introduction to School Mapping)

Application of this project needs (period of time, skillful cadres and other requirements). This edition considered as an introduction towards a complete project of school mapping.

In this occasion, we would like to thank all whom participated in preparing this book and special thank for UNESCO cooperation.

Furniture & Requirements (DOEs, Departments and Schools)

Sir	Item	Qty
1	Computer with accessories + printers	50
2	Pick – up (Doubl – cabinet)	6
3	(Speed photocopier)	3
4	Cooler	60
5	Spilt	28
6	Heater	150
7	Library Table	100
8	Administrative Table	50
9	File Cabinets	50
10	Library shelves	250
11	Swivel chair	180
12	Chairs for school Library	500
13	Mouse	35
14	UPS	10
15	Money Safe	2
16	Printing press 2000 A	16
17	Printing press 2170 A	12
18	Cateridge 21000 HP	30
19	Water Cooler	8
20	Vacuum Cleaner	4
21	Scanner	6
22	Refrigerator	6
23	Audio Lab	4
24	Chalk with	8000
25	Chalk colorful	5000
26	Telephone Exchange (60)lines	3
27	Tanks for oil/ water	4
28	Bus- type : coaster	6
29	Tow – tones vehicle	4
30	Carpet	800m2
31	PHYSICS Lab	100
32	Chemistry Lab	100
33	Biology Lab	100

Requirements (Directorate of School Activities and Art)

Item	Qty
Qanon (Turkish or Iraqi) Made	1
lute – Iraqi Made – Full size	2
Saz (Turkish Made)	1
Santoor-Iran Made	1
Joza - Iran Made	1
Violin-Germany Made	12
Viola	2
Cello – Germany Made – Full size	2
Flute - Germany Made	2
Clarinte – Franch Made	2
Keyboard (Triton)	1
Drum (Zarb-Iran Made)	2
Oriental Tambourine	2
Note Stand	12
Computar With accessories	1
Keyboard;Model ; Triton	1
Audio Studio with spare parts (Makntosh)	1
Camera, Model Sany DSRPD150p	2
Mixer, Model Sony FXE 120	1
Vedio - Sony	2
Mic – Model Sony C48	4
Mic – Model Sony UWPC2	4
Headphonc - Model ;Sony MRD7509	2
Stand comera , model: Manphortiz	2
Monitor - Sony	2

Requirements
Directorate of Teaching Aids

Item	Qty.
	1
Cardboard Cutter	1
	1
	1
Over head	2
	1
	3
Video with Spare Parts	4
Computer with accessories + Printer	4
Audio-Visual Mixer	2
Camera Photograph with Spare Parts	3
Cardboard 80*1000	20
Paint Mixer	

بەشى يەكەم

رەوتى پەرورە

First Department

Educational Process

Suleimany-Kirkuk-Koya

سليمانى - كركوك - كويە

(1-1)

بناچهی ساواپان

Kindergarten

1:1:- باخچهی ساوایان : kindergartens

1:1:1: زماره‌ی مندالان له باخچهی ساوایان به پیی رهگه‌زو سالی خویندن له ههریمی کوردستان

1:1:1:- Number Of children in kindergartens according to gender and school year in Iraqi Kurdistan Region

خشته (1) Table

سالی - Academic Year	کرکوک Kirkuk						کویه Koya		
	سلیمانی Suleimany			کرکوک Kirkuk			کویه Koya		
	کورپ - boys	کچ - girls	کۆ - total	کورپ - boys	کچ - girls	کۆ - total	کورپ - boys	کچ - girls	کۆ - total
1998-1999	1474	1569	3043	517	489	1006	247	231	478
1999-2000	1890	1976	3866	929	855	1784	308	264	572
2000-2001	2172	2227	4399	791	681	1472	200	219	419
2001-2002	2246	2340	4586	580	540	1120	241	214	455
2002-2003	2363	2275	4638	1162	1143	2305	284	252	536

Suleimany has dense population and facilities provision, to come before all the other governorates, regarding number of children, followed by Kirkuk then Hawler. Yearly Children are increasing, girls are more than boys in Suleimany kindergartens for the passing four years. On the contrary in Kirkuk is different. Whereas is changing in Koya.

سلیمانی دانیشتونانی زۆره و ئاسانکاریشی دابین کردوه، بۆ نهوهی له پیش ههموو شارهکانی تروه بی، له ژماره‌ی مندالان له دوایدا کهرکوک ئینجا ههولیر. سالانه ژماره‌ی مندالان له زیادبووندا به ژماره‌ی کچان له کورپان زیاتره له باخچه‌ی ساوایان له چوار ساله‌ی دوایی. بهلام له کهرکوک نه‌مه پیچه‌وانه‌یه، وه کۆیه‌ش له گۆرانکاریدایه.

٢:١:١ زماڙى ماموستايان له باخچى ساوايان به پيى سالى خويندن له ههريمى كوردستان

1:1:2 - Number Of kindergartens teachers according to school year in Iraqi Kurdistan Region

خيشمه (2) Table

سالى خويندن Academic Year	سليمانى Suleimany			كهركوك Kirkuk			كوپه Koya ^a		
	نير- male	مى- female	كو- total	نير- male	مى- female	كو- total	نير- male	مى- female	كو- total
1998-1999	—	170	170	—	30	30	—	30	30
1999-2000	—	180	180	—	38	38	—	36	36
2000-2001	—	237	237	—	49	49	—	36	36
2001-2002	—	245	245	—	34	34	—	35	35
2002-2003	—	377	377	—	88	88	—	38	38

The kindergarten personnel are *teachers*. There is ongoing progress in kindergartens teachers - Suleimany. Kirkuk kindergartens decreased in (2001-2003) then increase, aswellas, in Koya.

فهرمانبهرانى باخچى ساوايان ماموستان. پيشكهوتنى بهردوام ههيه له ماموستايانى باخچى ساوايان له سليمانى. ژمارهى باخچى ساوايان كهركوك كهه بيووده له سالى (٢٠٠٣-٢٠٠١) بهلام لهدوايى دا زيادى كرد ههرودهها له كوپهش.

No. of Children in kindergartens by Gender and Academic Year

ژماره‌ی مندالانی دابراوی باخچه‌کان

خشته‌ی (۳) Table

سالی - Academic Year	سلیمانی - Suleimany			که‌رکوک - Kirkuk			کۆیه - Koya		
	کۆر - boys	کچ - girls	کۆ - total	کۆر - boys	کچ - girls	کۆ - total	کۆر - boys	کچ - girls	کۆ - total
1998-1999	71	51	122	24	24	48	-	-	-
1999-2000	140	53	193	70	50	120	10	9	19
2000-2001	453	444	897	138	156	294	19	13	32
2001-2002	-	-	-	-	-	-	-	-	-
2002-2003	-	-	-	-	-	-	-	-	-

No. of Dropout Students of last two years not mentioned for lack of information , but in three years earlier there are steady increase in the numbers . Dropping out is more among boys rather than girls and the maximum level of dropping out is in (2000-2001).

ژماره‌ی نهو قوتابیانه‌ی که وازیان له قوتابخانه هیناوه له دوو سالی رابردوو باس نه‌کراوه به‌هۆی کهمی زانیاری، به‌لام سێ سال پێشتر زیادبوونیکی جینگیر له ژماره‌دا. ژماره‌ی وازه‌هێنان له‌نیو کۆرمان زیاتره و هکچان وه رێژه‌ی وازه‌هێنان له به‌رزترین ناستدایوو له سالی ۲۰۰۱-۲۰۰۰.

٤:١-٤-١:١ - شماری باخچهی ساوایان به پسی سالی خویندن له ههریمی کوردستان میراق

1:1:٢- Number Of kindergartens teachers according to gender and school years in Iraqi Kurdistan Region

خشته (4) Table

سالی - Academic Year	سلیمانی - Suleimany				کهرکوک - Kirkuk				کۆبه - Koya			
	کۆبوو boys	کچ girls	تیکه لاو mixed	کۆ total	کۆبوو boys	کچ girls	تیکه لاو mixed	کۆ total	کۆبوو boys	کچ girls	تیکه لاو mixed	کۆ total
1998-1999	—	—	17	17	—	—	4	4	—	—	3	3
1999-2000	—	—	20	20	—	—	6	6	—	—	3	3
2000-2001	—	—	21	21	—	—	6	6	—	—	3	3
2001-2002	—	—	20	20	—	—	4	4	—	—	3	3
2002-2003	—	—	22	22	—	—	11	11	—	—	3	3

An educational good deed is the mixture of kindergartens, most of kindergartens focusing on Suleimany governorate particularly in city center. In general, progress level of kindergartens is slow.

یه کێک له کاره باشه پهروو درهیهکان تیکه لاوی باخچهی ساوایانه، زۆریهکی باخچهی ساوایان له پارێزگای سلێمانی وه بهتایهتی له سهنتهری شار. به شیوهیهکی گشتی ناستی پیشکهووتنی باخچهی ساوایان هیواشه.

١:٥-ژماره‌ی هوله‌کانی باخچه‌ی ساویان به پسی ره‌گه‌زو سالی خویندن له ههریمی کوردستان

Number Of halls kindergartens according to gender and school year in Iraqi Kurdistan Region

خشته (٥) Table

سالی Academic Year	سلیمانی - Suleimany			که‌رکوک - Kirkuk			کۆیه - Koya		
	کۆپ boys	کۆچ girls	کۆ - total mixed	کۆپ boys	کۆچ girls	کۆ - total mixed	کۆپ boys	کۆچ girls	کۆ - total mixed
1998-1999	-	-	61	-	-	17	-	-	7
1999-2000	-	-	70	-	-	19	-	-	9
2000-2001	-	-	85	-	-	20	-	-	10
2001-2002	-	-	96	-	-	23	-	-	11
2002-2003	-	-	13	-	-	46	-	-	12

It seems that most of classes are in (Suleimany then Kirkuk and then Ranyia). Between(1999 - 2000) & (2000 - 2001) there was decrease in classes number but two years later the process redeveloped.

ژۆربه‌ی ژماره‌ی پۆله‌کان له (سلیمانی و که‌رکوک و رانییه) دان. له نیوان سالی (١٩٩٩-٢٠٠٠) و (٢٠٠٠-٢٠٠١) ژماره‌ی پۆله‌کان له دابه‌زیندابوو به‌لام دوو سان دواتر پرۆسه‌که دووباره پیشکه‌وتووته‌وه.

٦:١١- زماردهی باخچهی ساوایان به پیی شونی جوغرافی و سالی خویندن له ههریمی کوردستان

Number Of kindergartens according to locations and school year in Iraqi Kurdistan Region
خشته (6) Table

سالی Academic Year	سلیمانی - Suleimany			کهرکوک - Kirkuk			کۆبه - Koya		
	شار urban	گوند rural	کۆ - total	شار urban	گوند rural	کۆ - total	شار urban	گوند rural	کۆ - total
1998-1999	17	-	17	4	-	4	3	-	3
1999-2000	20	-	20	6	-	6	3	-	3
2000-2001	21	-	21	6	-	6	3	-	3
2001-2002	20	-	20	4	-	4	3	-	3
2002-2003	22	-	22	11	-	11	3	-	3

A negative phenomenon is unavailability of kindergartens in Rural Areas, for shortage of abilities .

دیاردەمی سلبی له باخچهی ساوایاندا ههیه بههوی کهمی توانا

Number Of kindergartens by Shift (Time Interval) and Academic year in Iraqi Kurdistan Region

خشته (٧) Table

سالێ - Academic Year	سلیمانی - Suleimany		- کۆ total	که‌رکوک - Kirkuk		کۆ - Total	کۆیه - Koya		کۆ - Total
	- ng	به‌مۆرته‌ - veneni		- ng	به‌مۆرته‌ - veneni		- ng	به‌مۆرته‌ - veneni	
1998-1999	17	-	17	4	-	4	3	-	3
1999-2000	20	-	20	6	-	6	3	-	3
2000-2001	21	-	21	6	-	6	3	-	3
2001-2002	20	-	20	4	-	4	3	-	3
2002-2003	22	-	22	11	-	11	3	-	3

All kindergartens have (Morning Shift), which is proper to this stage . There is aim to lengthen time of shift.

هه‌موو باخچه‌ی ساوایان دهوامی به‌یانیانیه‌ هه‌یه، که نه‌مه‌ش شتیکی ئاسایی به له‌م قۆناغه‌دا. ئامانجی هه‌یه بو درێژکردنه‌وه‌ی کاتی دهوام.

Table (1-2-1)

No. of Students in Primary Schools by Class, Gender and Academic Years

خشتمی ژناره (۱-۲-۱)

کزیگشتی Grand Total	پولن شهشم 6 th Class		پولن پنجهم 5 th Class		پولن چوارم 4 th Class		پولن سینیهم 3 rd Class		پولن دووم 2 nd Class		پولن په کم 1 st Class		سائی خوینین Academic Year									
	کور Boys	کج Girls	کور Boys	کج Girls	کور Boys	کج Girls	کور Boys	کج Girls	کور Boys	کج Girls	کور Boys	کج Girls										
191282	84646	106636	22663	9539	13124	33115	14335	18780	30644	13254	17390	29838	13288	16550	34020	15438	18582	41002	18792	22210		
203116	89847	113269	26677	11359	15318	35908	15317	20591	30798	13327	17471	31719	14258	17461	35270	15795	19475	42744	19791	22953		
204943	91681	113262	27811	12014	15797	36607	15792	20815	32068	14065	18003	32864	14899	17965	36351	16773	19578	39242	18138	21104		
198322	90112	108210	20883	8942	11941	39078	17204	21874	37347	16724	20623	32502	15377	17125	32899	15156	17743	35613	16709	18904		
199110	91310	107800	28179	12495	15684	38513	16560	21953	33644	15591	18053	30586	14514	16072	32310	15167	17143	35878	16983	18895		
																					۲۰۰۱ - ۲۰۰۰	
																						۲۰۰۲ - ۲۰۰۱
																						2001-2002
																						۲۰۰۲ - ۲۰۰۳
																						2002-2003

ژنماری قوتاییان ته بهرزبوننه بیجکه ته چند حالتی کم ، ژنماری کوران ته کچان به گشتی نژرتره ، هر وهایش دربه نډ یخان و کویه .

Year by Year, no. of students will increase except some rare cases. Most of Years, no. of Males are more than Females, especially in Darbandikhan and Koya areas.

(1-2)

قۇنۇغى سەدرەتايى

Primary Stage

کۆیگشتی Grand Total	پۆلی شەشەم 6th Class			پۆلی پینجەم 5th Class			پۆلی چوارەم 4th Class			پۆلی سێیەم 3rd Class			پۆلی دوووم 2nd Class			پۆلی یەکەم 1st Class			ساڵی خوێندن Academic Year			
	کۆ Total	کچ Girls	کور Boys	کۆ Total	کچ Girls	کور Boys	کۆ Total	کچ Girls	کور Boys	کۆ Total	کچ Girls	کور Boys	کۆ Total	کچ Girls	کور Boys	کۆ Total	کچ Girls	کور Boys				
25075	61390	28179	5675	2415	2934	6908	9332	3912	5420	8318	3619	4699	7859	3482	4377	14915	4185	5365	53893	43777	5058	1998-1999
30341	22579	28964	6908	2934	3974	9101	9332	3751	5350	7895	3393	4502	8868	3841	5027	8715	3916	4799	10056	4744	5312	1999-2000
7243	23331	29194	6538	2736	3800	9074	9074	3778	5296	8693	3613	5080	8174	3654	4520	9478	4456	5022	10568	5092	5476	2000-2001
30341	24124	29581	4991	2925	2925	9343	9343	3959	5384	10201	4417	5784	8896	4165	4731	9603	4484	5119	10671	5033	5638	2001-2002
25075	25075	30341	7243	3068	4175	9495	9495	3921	5574	9119	4151	4968	8853	4150	4703	10007	4659	5348	10699	5126	5573	2002-2003

Table (1-2-1)

No. of Students in Primary Schools by Class, Gender and Academic Years

کوزگشتی Grand Total	پوولی شه شهم 6 th Class		پوولی پینجهه 5 th Class		پوولی چوارده 4 th Class		پوولی سینهه 3 rd Class		پوولی دوووم 2 nd Class		پوولی یه کهم 1 st Class		سالی خویندن Academic Year		
	کوز Girls	کور Boys	کوز Girls	کور Boys	کوز Girls	کور Boys	کوز Girls	کور Boys	کوز Girls	کور Boys	کوز Girls	کور Boys			
12443	5189	7254	1471	928	2121	1310	2202	1965	2216	947	1269	2468	1199	1269	۱۹۹۹ - ۱۹۹۸ 1998-1999
13630	5589	8041	1679	1065	2297	1415	2002	2014	2502	1047	1455	3136	1453	1683	۲۰۰۰ - ۱۹۹۹ 1999-2000
14015	5815	8200	1773	1114	2181	1334	2072	2282	2655	1207	1448	3052	1372	1680	۲۰۰۱ - ۲۰۰۰ 2000-2001
16555	8909	7646	1017	653	1318	659	6282	2409	2433	1100	1333	3096	1397	1699	۲۰۰۲ - ۲۰۰۱ 2001-2002
14578	6286	8292	1499	876	2432	1519	2477	2298	2670	1166	1504	3202	1472	1730	۲۰۰۳ - ۲۰۰۲ 2002-2003

ژمارهی قوتای بخانه سه رده تاییه کان به پینی رهگهز

ble (1-2-2)

No. of Primary Schools by Gender and Academic Year

کۆ	کۆبه Koya			کهروک Kirkuk			سلیمانی Suleimany			سالی خویندن Academic Year	
	تیکه ن Mixed	کچ Girls	کۆر Boys	تیکه ن Mixed	کچ Girls	کۆر Boys	تیکه ن Mixed	کچ Girls	کۆر Boys		
113	108	3	2	303	298	-	5	725	724	1	۱۹۹۹ - ۱۹۹۸ 1998-1999
142	135	3	4	340	340	-	-	847	845	1	۲۰۰۰ - ۱۹۹۹ 1999-2000
145	139	3	3	349	347	-	2	881	881	-	۲۰۰۱ - ۲۰۰۰ 2000-2001
157	152	3	2	439	437	-	2	903	890	13	۲۰۰۲ - ۲۰۰۱ 2001-2002
155	155	-	-	458	458	-	-	937	937	-	۲۰۰۳ - ۲۰۰۲ 2002-2003

ژۆریه ی قوتای بخانه کان تیکه ن ، قوتای بخانه ی کۆرانی له کچانی ژۆرتیه ، قوتای بخانه کان به روه تیکه نی ده یوان اقوتای بخانه ی کۆرانی یان کچانی یه یان ژۆرکه ده ، له مه ییش له بروی په روه ده دینه وه دیاره دینه کی باشه . Majority of Schools are mixed schools, schools for boys are more than for girls. In the last three years, schools for boys or for girls were increased. It is consider agood phenomenon concerning education.

ژماره‌ی ماموستایانی سهرتایی

Table (1-2-3)

No. of Primary School Teachers by Gender , Academic Year and Governorate

کۆ Total	کۆیه Koya		کهرکوک Kirkuk			سلیمانی Suleimany			سالی خویندن Academic Year
	کیچ Girls	کۆر Boys	کۆ Total	کیچ Girls	کۆر Boys	کۆ Total	کیچ Girls	کۆر Boys	
958	442	516	1950	917	1033	9613	6044	3569	۱۹۹۸-۱۹۹۹ 1998-1999
1022	472	550	2078	987	1091	11007	6854	4153	۱۹۹۹-۲۰۰۰ 1999-2000
1115	551	564	2163	1037	1126	11590	7333	4257	۲۰۰۰-۲۰۰۱ 2000-2001
1170	593	577	2641	1250	1391	11590	7217	4373	۲۰۰۱-۲۰۰۲ 2001-2002
1183	593	590	2884	1392	1492	11990	7534	4456	۲۰۰۲-۲۰۰۳ 2002-2003

له سلیمانیدا ژماره‌ی ماموستا زۆرتره چونکه قهباره‌ی دانیشتوان و قوتابخانه‌کان زۆرترن ، پاشان کهرکوک و کۆیه ، له ههر (۵) ساله‌که‌دا ژماره‌ی ماموستایانی می له نیر زۆرترن ، به‌لام له کهرکوک می بۆ (۵) سال و کۆیه بۆ (۳) سال نیر له سلیمانیا زیاترن ، هوی نه‌مه‌یش ده‌گه‌رێته‌وه بۆ باری کۆمه‌لایه‌تی نابووری چه‌ندین هوی تر .

Max . number of teachers related to schools no . and population size in suleimany governorate as well as in kirkuk and koya . females are more than males in sul. For (5) years , but in both (kirkuk & koya) are opposite because of social, economical and local affairs .

Table (1-2-4) No. of Primary School Buildings by Ownership, Building Status and Academic Year

کویه Koya				کهرکوک Kirkuk				سولیمانی Suleimany				Academic Year						
باری ناودانی Building Status		ملکیت Ownership		باری ناودانی Building Status		ملکیت Ownership		باری ناودانی Building Status		ملکیت Ownership								
نیاز به ترمیم Needs Renovation	بنا به Usable	به‌بخش Donated	کرایه Rented	حکومتی Governmental	نیاز به ترمیم Needs Renovation	بنا به Usable	به‌بخش Donated	کرایه Rented	حکومتی Governmental	نیاز به ترمیم Needs Renovation	بنا به Usable	به‌بخش Donated	کرایه Rented	حکومتی Governmental				
36	31	31	22	76	98	77	89	1	48	232	280	252	200	1	105	601	706	۱۹۹۹ - ۱۹۹۸ 1998-1999
45	45	37	66	61	127	104	105	-	50	257	307	291	242	-	185	640	825	۲۰۰۰ - ۱۹۹۹ 1999-2000
42	43	45	66	64	130	97	93	-	71	246	317	264	236	-	185	669	854	۲۰۰۱ - ۲۰۰۰ 2000-2001
29	75	33	63	69	137	167	110	106	16	259	381	213	276	136	96	619	851	۲۰۰۲ - ۲۰۰۱ 2001-2002
75	34	26	61	71	135	101	125	112	16	289	714	416	259	127	103	678	908	۲۰۰۲ - ۲۰۰۲ 2002-2003

ژوریه‌ی بینا حکومیه و پیوستی به چاکردنه ، بینای خراپه له باش ژورتره ، بویه دؤخی بینای خویندن پیوستی به پشتگیری ژورتره

Majority of buildings are governmental with need of renovation, unusable schools are more than usable schools, so that school buildings could be renovated.

Table (1-2-5) No. of Classes in Primary Stage by Gender & Academic Year

کۆ	کۆبه			کۆ	که رکوک			کۆ	سلیمانی + رانیه			سالی خویندن Academic Year
	تیکن	کچ	کۆر		تیکن	کچ	کۆر		تیکن	کچ	کۆر	
Total	Mixed	Girls	Boys	Total	Mixed	Girls	Boys	Total	Mixed	Girls	Boys	
598	539	25	34	1932	1831	13	88	6471	6200	102	169	1999-1998
727	647	29	51	2089	1975	17	97	8120	7820	118	182	2000-1999
751	661	35	55	2241	2158	22	61	7329	7076	80	173	2001-2000
874	817	-	57	2480	2383	22	75	7486	7434	8	76	2001-2002
863	777	39	47	2747	2586	43	118	7856	7669	67	120	2002-2003

ژۆریبه هویبه نه سلیمانی پاشان که رکوک پاشان کۆبه دا نه مهیش هوی ژۆری دانیشتون وهوی تر ، ژۆریبه هویبه کان تیکنه و پاشان کۆر و کچن .
Majority of Classes are in Suleimany, then Kirkuk and Koya due to density of population in those areas, most of the classes are (Mixed) then (Male) and then (Female).

ژماره ی قوتابخانه سه رته تاییه کان به پئی رهگهز و سالی خویندن
Distributed Schools by Academic Year

Table (1-2-6)

کۆ Total	کویه Koya		کیرکوک Kirkuk			سولیمانی Suleimany			سالی خویندن Academic Year
	لاڤی Rural	شار Urban	کۆ Total	لاڤی Rural	شار Urban	کۆ Total	لاڤی Rural	شار Urban	
113	83	30	303	194	109	725	469	256	۱۹۹۹ - ۱۹۹۸ 1998-1999
142	113	29	340	226	114	847	621	226	۲۰۰۰ - ۱۹۹۹ 1999-2000
145	116	29	349	259	90	881	661	220	۲۰۰۱ - ۲۰۰۰ 2000-2001
157	124	33	439	336	103	903	648	255	۲۰۰۲ - ۲۰۰۱ 2001-2002
155	121	34	458	355	103	937	680	257	۲۰۰۳ - ۲۰۰۲ 2002-2003

ژماره ی قوتابخانه له لادیندا زۆرتره له شار ، نه مهیش مانای وانیه که ژماره ی قوتایی له لادیندا زۆرتره له شار به لکو به پینچه وانیه چری دانیشتونان له شاردا زۆرتره ، له هه مانکاتیشتدا ژماره ی قوتابخانه لادیی و شاریشدا له زۆر بوون .

Schools no. in rural areas are more than in urban areas but urban areas are densely populated . Year by year, no. of schools will increase in both (urban & rural) areas.

ژمارهی قوتابخانه سه‌رمتایه‌کان به پیتی ده‌وام

Table (1-2-7)

No. of Primary Schools by Shift and Academic Year

کۆ	کۆیه		کۆ	کۆکوک		کۆ	سلیمانی		سالێ خۆیندن Academic Year
	ئیواران	به‌پایان		ئیواران	به‌پایان		ئیواران	به‌پایان	
Total	Evening	Morning	Total	Evening	Morning	Total	Evening	Morning	
113	76	37	303	129	174	725	455	270	1۹۹۹ - ۱۹۹۸ 1998-1999
142	28	114	340	33	307	847	426	421	۲۰۰۰ - ۱۹۹۹ 1999-2000
145	30	115	349	130	219	881	438	443	۲۰۰۱ - ۲۰۰۰ 2000-2001
157	32	125	439	118	321	903	405	498	۲۰۰۲ - ۲۰۰۱ 2001-2002
155	39	116	458	121	337	937	366	571	۲۰۰۲ - ۲۰۰۲ 2002-2003

ژۆریه‌ری قوتابخانه‌کان به‌پایان و به‌شیکیش ئیواران له سلیمانێ و کۆیه و کۆکوک ، له سالی ئه‌خیردا قوتابخانه‌ی ئیواران زۆتر بووه به هۆی

گه‌ره‌بوونی ژمارهی گشت بیانی قوتابخانه‌یش که‌متره

Shift of more schools are morning but there are many evening schools in Suleimany, Koya and Kirkuk, especially in last three years due to increase no. of the students in the evening shift.

ژماره ٲ قوتابیان ٲ ابرای سهرتایی به پئی رهگز و پول / سلیمان

Table (1-2-8)

No. of Drop Out in Primary Stage by Gender and Academic Year / Suleimany

کوی گستر Grand Total	ک Total		پولی ششم 6 th Class		پولی پنجم 5 th Class		پولی چوارم 4 th Class		پولی سیم 3 rd Class		پولی دوم 2 nd Class		پولی یکم 1 st Class		سال ٲ خوندن Academic Year
	کچ Girls	کور Boys	کچ Girls	کور Boys	کچ Girls	کور Boys	کچ Girls	کور Boys	کچ Girls	کور Boys	کچ Girls	کور Boys	کچ Girls	کور Boys	
5763	2598	3165	423	532	608	749	428	534	300	349	335	418	504	583	١٩٩٩ - ١٩٩٨ 1998-1999
4434	2051	2383	373	501	461	604	330	313	236	267	278	292	373	406	٢٠٠٠ - ١٩٩٩ 1999-2000
2233	1073	1160	170	208	214	262	174	175	151	145	196	190	168	108	٢٠٠١ - ٢٠٠٠ 2000-2001
30537	11453	19084	1628	2829	3345	5812	1259	2477	867	1505	1578	2554	2776	3907	٢٠٠٢ - ٢٠٠١ 2001-2002
له کوراسی نامدار دانیه Unavailable in the statistic manual															
٢٠٠٢ - ٢٠٠٢ 2002-2003															

number of boys dropping out of schools is more than girls. Multiple reasons need a complete study.

ژمارەمی قوتایانی دابراوی سەرەتایی بە پێی رەگەز و پۆل / کێرکوک

Table (1-2-8)

No. of Drop Out in Primary Stage by Gender and Academic Year / Kirkuk

کۆزگشتی Grand Total	کۆ Total		پۆلی شەشەم 6th Class		پۆلی پێنجەم 5th Class		پۆلی چوارەم 4th Class		پۆلی سێیەم 3rd Class		پۆلی دووەم 2nd Class		پۆلی یەکەم 1st Class		سالی خوێندن Academic Year
	کچ Girls	کۆر Boys	کچ Girls	کۆر Boys	کچ Girls	کۆر Boys	کچ Girls	کۆر Boys	کچ Girls	کۆر Boys	کچ Girls	کۆر Boys	کچ Girls	کۆر Boys	
1582	787	795	82	98	218	211	125	133	144	140	92	103	126	110	۱۹۹۹ - ۱۹۹۸ 1998-1999
1794	882	912	136	139	222	234	145	146	121	118	129	130	129	145	۲۰۰۰ - ۱۹۹۹ 1999-2000
732	353	379	-	-	77	130	73	55	70	60	65	63	68	71	۲۰۰۱ - ۲۰۰۰ 2000-2001
7560	2794	4766	267	517	803	1495	300	683	239	467	476	708	709	896	۲۰۰۲ - ۲۰۰۱ 2001-2002
نە کوراسی نامبار دا نیه Unavailable in the statistic manual															
۲۰۰۲ - ۲۰۰۳ 2002-2003															

ژماره قوتابیان دابراوی سهرتایی به پینی رهگز و پؤل / کویه

able (1-2-8) No. of Drop Out in Primary Stage by Gender and Academic Year / koya

کونکشت Grand Total	کؤ Total		پؤلی ششم 6th Class		پؤلی پنجه 5th Class		پؤلی چوارم 4th Class		پؤلی سی یه 3rd Class		پؤلی دووم 2nd Class		پؤلی یه کم 1st Class		سال Academic Year
	کچ Girls	کور Boys	کچ Girls	کور Boys	کچ Girls	کور Boys	کچ Girls	کور Boys	کچ Girls	کور Boys	کچ Girls	کور Boys	کچ Girls	کور Boys	
377	167	210	18	36	27	36	48	18	23	26	19	40	32	54	۱۹۹۹ - ۱۹۹۸ 1998-1999
324	142	182	11	52	27	26	28	31	31	27	21	23	24	23	۲۰۰۰ - ۱۹۹۹ 1999-2000
330	168	162	19	18	25	35	35	33	31	25	22	21	36	30	۲۰۰۱ - ۲۰۰۰ 2000-2001
2405	827	1578	62	174	195	409	85	218	94	197	133	233	258	347	۲۰۰۲ - ۲۰۰۱ 2001-2002 ۲۰۰۲ - ۲۰۰۲ 2002-2003

له کوراسی نامدار دایه

Unavailable in the statistic manual

Table (1-2-9)

Students Numbers Ratio to one (School, Teaching Staff and Class) / Primary Schools

ب- ژ ق ب یهك ماموستا S/N/R (1): Teacher	ب- ژ ق ب یهك یاریمدور S/N/R (1): Assistant	ب- ژ ق ب یهك بهرئوبهر S/N/R (1): Headmas	ب- ژ ق ب یهك هویه S/N/R (1): Class	ب- ژ ق ب یهك قوتایخانه S/N/R (1): School	ژماروی No. of Students	هژماروی No. of Class	دهستهی وانه پیژنی Teaching Staff			ژماروی No. of Schoo	سالی خویندن Academic Year
							ماموستا Teacher	یاریمدور Assistant	بهرئوبهر Headmaster		
22	437	264	30	264	191282	6471	8511	377	725	725	۱۹۹۹ - ۱۹۹۸ 1998-1999
21	420	240	25	240	203116	8120	9749	411	847	847	۲۰۰۰ - ۱۹۹۹ 1999-2000
20	398	233	28	233	204943	7329	10193	516	881	881	۲۰۰۱ - ۲۰۰۰ 2000-2001
20	380	220	26	220	198322	7486	10165	522	903	903	۲۰۰۲ - ۲۰۰۱ 2001-2002
19	411	212	25	212	199110	7856	10569	484	937	937	۲۰۰۲ - ۲۰۰۱ 2002-2003

به گشتی ژماروی قوتایخانه و ماموستا و هویه و قوتاییان به گشتی زیاد دمكن بیچگه نه چهند سالیک که نه پیژنی که موره ، به لام بهره نجامی قوتایخانه یهك نه بیوان (۲۱۲ - ۲۱۱) یه ، بهره نجامی هویه پیش دانه بوزیت (۲۰) قوتایی بویه یهك نه هیش دیارد هویه کی باشه ، بهره نجامی بهرئوبهریش که هوك قوتایخانه یهك به گشتی دانه سه بهره نجامی ماموستاییان به سستی دانه بهره نجامی و شیواوی باسه بهره نجامه كان نه سه سته ری شاركاندا ژور بهرژن و ژوریش نژمن نه لایکائدا بوی قوتایخانه و ماموستا و هویه و لهوانی تر چوتکه شاركان قوتاییان ژوره (ب- ژ ق) = بهره نجامی ژماروی قوتاییان

The above table indicates that no. of School, Teaching Staff Students, School and Classrooms have been increasing except in (few years), each Classroom contains (25) Students. Ratio of headmaster like School ratio goes towards decrease .

Note/ R: Ratio / S: Students / N: Number

كؤيه / بهرته نجامي ژماري قوتابيان بويه قوتا بخانه و مدير و معاون و هويه و ماموستايه ك
 خسته زماره (۱-۲-۹)

Table (1-2-9) Students Numbers Ratio to one (School, Teaching Staff and Class)/ Primary School Koya

ب- ژ ق بؤ يهك ماموستا S/N/R (1): Teacher	ب- ژ ق بؤ يهك ياريددمر S/N/R (1): Assistant	ب- ژ ق بؤ يهك بهرئوبهر S/N/R (1): Headmaster	ب- ژ ق بؤ يهك هويه S/N/R (1): Class	ب- ژ ق بؤ يهك قوتا بخانه S/N/R (1): School	ژماري قوتابي No.of Students	هژماري هويه No.of Class	دهستهي وانه بيژي Teaching Staff			ژماري قوتابي No. of School Teacher	سالتي خويندن Academic Year
							ماموستا Teacher	ياريددمر Assistant	بهرئوبهر Headmaster		
13	62	80	15	80	8985	598	701	144	113	113	۱۹۹۹ - ۱۹۹۸ 1998-1999
16	296	96	19	96	13630	727	839	46	142	142	۲۰۰۰ - ۱۹۹۹ 1999-2000
15	250	97	19	97	14015	751	915	56	144	144	۲۰۰۱ - ۲۰۰۰ 2000-2001
15	206	89	16	89	14020	874	945	68	157	157	۲۰۰۲ - ۲۰۰۱ 2001-2002
15	256	93	17	93	14578	863	974	57	156	156	۲۰۰۲ - ۲۰۰۱ 2002-2003

بهرتددمر له بهرئوبهرنه . بهرته نجامي ماموستايه كيش بيجه له دوسالي يهكدم ودووم دهرته نجامه كان له يهكترى نزيكن .
 لهم خسته وه روشن دهيت كه ههمو شته كان سان به سان زياد دهن بيجه له چهنه حاله تيكي تايهت ، بهرته نجامي قوتا بخانه يهك دانه بهرئوبهر هه وه هاش بهرئوبهر . به لام بؤ

ب- ژ ق = (بهرته نجامي ژماري قوتابيان)

Increasing numbers of the above tables except some cases. Unstable of a schools ratio and headmasters ratio but assistants ratio ascended. Ratio OF (one Teacher) are near in all the years except the years of (first and second) rows.

Note// R: Ratio / S: Students / N: Number

خشتی شماره (۱-۲-۹) به رته نجاسی ژماروی قوتاییان بویه قوتاییخان و مدیر و معاون و هویه و ماموستاییان / کرکوک - دریند یخان

Table (1-2-9) Students Numbers Ratio to One (School, Teaching Staff and Class) / Primary schools Kirkuk- Darbanikhan

ب- ژ- ق بویه ماموستا S/N/R (1): Teacher	ب- ژ- ق بویه یاریمدور S/N/R (1): Assistant	ب- ژ- ق بویه به رتیهر S/N/R (1): Headmaster	ب- ژ- ق بویه یان هویه S/N/R (1): Class	ب- ژ- ق بویه یان قوتاییان S/N/R (1): School	ژماروی قوتایی No. of Students	هژماروی هویه No. of Class	دوستی وانه بیژی Teaching Staff			ژماروی قوتایی No. of School	سالی خویندن Academic Year
							ماموستا Teacher	یاریمدور Assistant	به رتیهر Headmaster		
55	435	296	46	296	89569	1932	1441	206	303	303	۱۹۹۸ - ۱۹۹۸ 1998-1999
30	368	152	25	152	51543	2089	1608	140	340	340	۱۹۹۹ - ۲۰۰۰ 1999-2000
32	326	150	23	150	52465	2241	1653	161	349	349	۲۰۰۰ - ۲۰۰۱ 2000-2001
27	292	122	22	122	53705	2480	2018	184	439	439	۲۰۰۱ - ۲۰۰۲ 2001-2002
205	304	121	20	121	55416	2747	2244	182	458	458	۲۰۰۲ - ۲۰۰۳ 2002-2003

ژماروی قوتاییخان و مدیر یه کسان و ناساییه ، ژماروی قوتاییخان و مدیر و ماموستا هویه سان به سان رو نه زیادین ، به لام ژماروی قوتاییان دووسالی ۱۹۹۸-۱۹۹۹ / ۱۹۹۹-۲۰۰۰ ژو دابه ژبون ، پشان هیدی هیدی بهرز ددینهوه ، بویه به رته نجاسی قوتاییخان نه سالی یه که ما ژور به رزه ، پشان به سستی دانله به رتیت ، ههروه هایش به رته نجاسی هویه و به رتیهر و یاریمدور و ماموستا نه دم خانه پیش بیوستی به نیکیژینهوه ههیه . نه که کرکوک و کویه ش ناچیکیره .

(ب- ژ- ق) = به رته نجاسی ژماروی قوتاییان)
School no.applies with headmaster no . Year by Year , Number of Schools , headmasters , teachers and Classrooms will increase Between years.(1998-1999)and (1999-2000) no. of students decreased completely but gradually rose In(1998-1999) schools ratio decreased but ratio of headmasters , assistants and classrooms rose then decanted . This case should be considering because growth in Kirkuk is unbalance.
Note// R: Ratio / S: Students / N: Number

Table (1-2-10) No. of succeeded Students of Primary Schools by Class, Gender and academic Year / Kirkuk.

کۆی گشتی Grand Total	پۆلی شه شهم 6 th Class			پۆلی پینهم 5 th Class			پۆلی چوارهم 4 th Class			پۆلی سینه م 3 rd Class			پۆلی دووم 2 nd Class			پۆلی یه کمه م 1 st Class			سالی چینی Academic Year
	کۆی Total	کۆی Girls	کۆی Boys	کۆی Total	کۆی Girls	کۆی Boys	کۆی Total	کۆی Girls	کۆی Boys	کۆی Total	کۆی Girls	کۆی Boys	کۆی Total	کۆی Girls	کۆی Boys	کۆی Total	کۆی Girls	کۆی Boys	
36887	17007	18222	22435	4917	5714	6289	6177	2747	3430	6374	2911	3463	7364	3580	3784	7787	3745	4042	2001 - 2002
40657	18222	22435	22435	5714	5714	6289	6289	2811	3478	7549	3309	4240	7139	3231	3908	8177	3918	4259	2000 - 2001
38886	17571	21315	21315	6024	6024	6641	6641	2968	3673	6734	3106	3628	7774	3432	4342	7385	3453	3932	1999 - 2000
36917	16637	20280	20280	5021	5021	6923	6923	3049	3874	6786	3097	3689	6470	3019	3451	8062	3651	4411	1998 - 1999

له کوراسه ی ناماردا نیه
Unavailable in Annual Education Statistics

Table (1-2-10) No. of succeeded Students of Primary Schools by Class, Gender and academic Year / Suleimany.

کلي کشتي Grand Total	پوښ ششم 6 th Class			پوښ پنځم 5 th Class			پوښ چوارم 4 th Class			پوښ سيمم 3 rd Class			پوښ دووم 2 nd Class			پوښ يه کدم 1 st Class			سالي خوښندن Academic Year
	کونډ Girls	کور Boys	Total	کونډ Girls	کور Boys	Total	کونډ Girls	کور Boys	Total	کونډ Girls	کور Boys	Total	کونډ Girls	کور Boys	Total	کونډ Girls	کور Boys	Total	
140944	65577	75367	140259	16748	19720	19621	23258	10779	12479	26684	27906	13306	14600	26628	12698	13930	15619	28903	1998 - 1999
161308	73612	87696	148144	19572	24022	22420	27042	12004	15038	28658	30470	14078	16392	31841	15118	16723	16792	31623	1999 - 2000
140259	62784	77475	15072	8618	11003	24550	10987	13563	25560	26553	12016	14537	28903	13284	15619	28903	28903	28903	2000 - 2001
140259	62784	77475	15072	8618	11003	24550	10987	13563	25560	26553	12016	14537	28903	13284	15619	28903	28903	28903	2001 - 2002
140259	62784	77475	15072	8618	11003	24550	10987	13563	25560	26553	12016	14537	28903	13284	15619	28903	28903	28903	2002 - 2003

Unavailable in Annual Education Statistics

نه کوراسمي ناماروا نپه

Table (1-2-10) No. of succeeded Students of Primary Schools by Class, Gender and academic Year / Koya.

کوی گشتی and Total	پوی ششم 6 th Class			پوی پنجم 5 th Class			پوی چوارم 4 th Class			پوی سیم 3 rd Class			پوی دووم 2 nd Class			پوی یهکم 1 st Class			ژماره Academic Year									
	کوی Girls	کوی Boys	Total	کوی Girls	کوی Boys	Total	کوی Girls	کوی Boys	Total	کوی Girls	کوی Boys	Total	کوی Girls	کوی Boys	Total	کوی Girls	کوی Boys	Total										
4180	5589	1107	435	672	1135	470	665	1461	597	864	1883	782	1101	2111	955	1156	1146	2087	941	1120	1255	1236	883	10601	718	961	1236	1999 - 2000
3972	5940	1166	468	698	1505	608	897	1510	596	914	1746	756	990	2084	898	1186	1146	2375	1120	1120	1255	1236	883	10601	718	961	1236	2000 - 2001
3894	5091	1389	595	367	1193	520	673	1581	675	906	2099	702	1397	1579	684	865	1146	2087	941	1120	1255	1236	883	10601	718	961	1236	2001 - 2002
3894	5091	1389	595	367	1193	520	673	1581	675	906	2099	702	1397	1579	684	865	1146	2087	941	1120	1255	1236	883	10601	718	961	1236	2002 - 2003

له کوراسهی ناماردا نیبه
Unavailable in Annual Education Statistics

Table (1-2-11) No. of Unsuccessful in Primary Schools by Class, Gender and academic Year / Suleimany

کۆی گشتی Grand Total	پۆلی ششم 6 th Class			پۆلی پینچم 5 th Class			پۆلی چوارم 4 th Class			پۆلی سێیم 3 rd Class			پۆلی دووم 2 nd Class			پۆلی یەکهم 1 st Class			سالی خویندن Academic Year		
	Total	کۆچ Girls	کۆرپ Boys	Total	کۆچ Girls	کۆرپ Boys	Total	کۆچ Girls	کۆرپ Boys	Total	کۆچ Girls	کۆرپ Boys	Total	کۆچ Girls	کۆرپ Boys	Total	کۆچ Girls	کۆرپ Boys			
21788	8200	13588	2154	798	1356	3063	1558	2908	1661	321	1340	2672	1167	1505	4150	1578	2572	6683	2776	3907	1998 - 1999
37098	14673	22425	5830	2112	3718	10760	4296	6464	4207	1508	2699	3058	1229	1829	4988	2010	2978	8255	3518	4736	2000 - 2001
38704	15113	23591	5783	2108	3675	10117	3962	6155	5163	1851	3312	3545	1316	2229	5336	2119	3217	8760	3757	5003	1999 - 2000
32170	12112	20058	4422	1676	2746	8336	3199	5137	4743	1602	3141	2844	1030	1814	4259	1466	2793	7566	3139	4427	2001 - 2002
21788	8200	13588	2154	798	1356	3063	1558	2908	1661	321	1340	2672	1167	1505	4150	1578	2572	6683	2776	3907	2002 - 2003

Unavailable in Annual Education Statistics

بە کۆراسەدی نامەراوا نییه

213

Table (1-2-11) No. of Unsucceeded in Primary Schools by Class, Gender and academic Year / koya

کوی گشتی Grand Total	پۆلی شەشم 6 th Class			پۆلی پینجەم 5 th Class			پۆلی چوارەم 4 th Class			پۆلی سێیەم 3 rd Class			پۆلی دوویم 2 nd Class			پۆلی یەکەم 1 st Class			ساڵی خوێنی Academic Year
	کۆڕا	کۆڕا	کۆڕا	کۆڕا	کۆڕا	کۆڕا	کۆڕا	کۆڕا	کۆڕا	کۆڕا	کۆڕا	کۆڕا	کۆڕا	کۆڕا	کۆڕا	کۆڕا	کۆڕا	کۆڕا	
2296	181	57	124	585	182	403	319	87	232	246	85	161	373	141	232	590	227	363	2001 - 2002
2560	381	92	289	662	239	423	362	118	244	214	60	154	342	115	227	599	241	358	2000 - 2001
2415	370	110	260	1108	189	427	335	110	225	270	83	187	290	95	195	534	225	309	1999 - 2000
1342	308	100	208	423	138	285	310	104	206	253	84	169	360	118	242	425	193	232	1998 - 1999

له کوراسه‌ی ئاماردا نایه
Unavailable in Annual Education Statistics

Table (1-2-11) No. of Unsucceeded in Primary Schools by Class, Gender and academic Year / kirkuk

کۆی گشتی Grand Total	6th Class پۆلی شەشەم			5th Class پۆلی پینجەم			4th Class پۆلی چوارەم			3rd Class پۆلی سێیەم			2nd Class پۆلی دووەم			1st Class پۆلی یەکەم			سالی خویندن Academic Year						
	Total	کچ Girls	کۆرپۆ Boys	Total	کچ Girls	کۆرپۆ Boys	Total	کچ Girls	کۆرپۆ Boys	Total	کچ Girls	کۆرپۆ Boys	Total	کچ Girls	کۆرپۆ Boys										
1767	726	1041	9056	336	149	187	465	204	261	361	146	215	190	67	123	239	78	161	176	82	94	1896	826	1070	1998 - 1999
9371	3560	5811	9489	1069	369	700	11864	1027	1837	1391	465	926	1071	416	655	1411	518	893	10683	755	928	2000 - 2001	2001 - 2002	2002 - 2003	1999 - 2000
9489	3550	5939	9056	1154	397	757	2936	1048	1888	1153	381	772	921	338	583	1190	463	727	1702	732	970	2000 - 2001	2001 - 2002	2002 - 2003	1999 - 2000
9371	3560	5811	9489	1069	369	700	11864	1027	1837	1391	465	926	1071	416	655	1411	518	893	10683	755	928	2000 - 2001	2001 - 2002	2002 - 2003	1999 - 2000

بە کۆراسە ی ناھاردا نایە

Unavailable in Annual Education Statistics

Table (1-2-13) Progress Percentage of Primary Stage

گه‌شه‌ی بێنا / Building Progress %	گه‌شه‌ی مامۆستایان / Teachers Progress %	گه‌شه‌ی هۆبه / Class Progress %	گه‌شه‌ی خوێندنگه / Institute Progress %	گه‌شه‌ی خوێندکاران / Students Progress %	ساڵی خوێندن Academic Year
%16.1	%12.7	%21.5	%16.5	- %8.5	2000-1999
%3.4	%5.4	- %5.6	%3.5	%1.2	2001-2000
%5.2	%3.6	%4.2	%9	%1.1	2002-2001
%28.3	%3.4	%6.7	%3.4	%19	2002-2003

** گه‌شه‌ی بێنا ژماره‌ی قوتابیان به‌رز و نزمی ده‌کات . به‌لام گه‌شه‌ی ژماره‌ی قوتابیان به‌رز و نزمی ده‌کات .

Max .progress percentage of buildinge is at (2002-2003) which reached to 388 buildinge . Students progress is oscilorate while others are normal.

Table (1-2-12) No.of Educational Supervisors and Teachers Ratio for one Supervisor in Primary Schools

Koya	کوبه	Kirkuk				Suleimany			سالی خویندن Academic Year
		ژماروی ماوستیان No.of Teachers	ژماروی سه‌ریه‌رشتیاران No.of Supervisors	ژماروی ماوستیان No.of Teachers	ژماروی سه‌ریه‌رشتیاران No.of Supervisors	ژماروی ماوستیان No.of Teachers	ژماروی سه‌ریه‌رشتیاران No.of Supervisors		
م/م/م Ratio		م/م/م Ratio	م/م/م Ratio	م/م/م Ratio	م/م/م Ratio	م/م/م Ratio			
61	1038	17	63	1950	31	107	9613	90	1998 – 1999
60	1027	17	70	2088	30	116	11007	95	1999 – 2000
66	1115	17	72	2163	30	138	11590	84	2000 - 2001
40	1170	29	91	2641	29	116	11334	98	2001 – 2002
79	1183	15	85	2884	34	120	11990	100	2002 – 2003

هونوی به‌رزی به‌رنه‌نجامی سه‌ریه‌رشتیاران تۆزی ژمارویانه ، پشان که‌رکوک و کوبه ، باخچه‌کانیش (۲) سه‌ریه‌رشتیاران هه‌یه.

Large number of educational supervisors in creases their ration in Suleimany thine in Kirkuk and Koya.
Note : Kindergartens have (2)supervisors.

خشته‌ی ژماره (۱-۲-۱۴) ریزه‌ی دەرچوون له تاقیکردنەوه‌ی وەزارەتی بۆ قۆناغی سەرەتایی بە پێی سان و پاریزگاران
 Table (1-2-14) Success Percentage of General Miniatral Examination For Primary Stage by Academic Year & Governorate

هولیر / کۆبه Hawler/ Koya		کەرکوک Kirkuk- Darbandikhan		سلیمانی و پەروردەهێ رانیه Suleimany-Ranya		سالی خویندن Academic Year
ریزه‌ی دەرچوون Success % Percentage	به‌شداران Attendant	ریزه‌ی دەرچوون Success % Percentage	به‌شداران Attendant	ریزه‌ی دەرچوون Success % Percentage	به‌شداران Attendant	
65.19	1540	72.71	5718	64.87	23033	1998-1999
60.54	1901	70.39	7630	67.99	27303	1999-2000
69.44	1990	78.57	6642	69.91	23242	2000-2001
73.51	1816	74.71	7431	67.3	29834	2001-2002
76.93	1665	64.58	8448	67.7	32293	2002-2003

ریزه‌کانی دەرچوونی سەرۆه ، راسته و خۆ له نه نجامی تاقیکردنەوه‌کان وەرگیراون (به‌شی تاقیکردنەوه‌کان) چونکا له کوراسه‌کانی نامار دا باسی نه نجامی تاقیکردنەوه‌کانی سالانه نه‌کراوه ، وەك له خشته‌کانی نه‌م چا‌پ‌کراوه دا دەرئەگەر ویت .

Success Percentages have been taken from (Examination Dept.) because tables specified for examination results did not write in the previous (Annual Education Statistics).

218

(1-3)

قۇنۇغى ئاۋومىدى

Secondary Stage

Table (1-3-1) No. of Students in Intermediate Schools by Class and Gender / Suleimany

كىۋى كىشى		سىيەم			دووم			يەكەم			سالى خويىدىن
Grand total		3 rd Class			2 nd Class			1 st Class			Academic Year
كىۋى total	كىچى Girls	كىۋى total	كىچى Girls	كىۋى Boys	كىۋى total	كىچى Girls	كىۋى Boys	كىۋى total	كىچى Girls	كىۋى Boys	
28753	12309	7558	3381	4177	9047	3997	5050	12148	4931	7217	1998-1999
32705	13958	8668	3964	4704	10508	4381	6127	13529	5613	7916	1999-2000
36617	16529	9232	4355	4877	11439	5131	6308	15946	7043	8903	2000-2001
38000	16985	8751	4077	4674	12801	5645	7156	16448	7263	9185	2001-2002
43229	20327	13337	6456	6881	12798	5898	6900	17094	7973	9121	2002-2003

ئىيىنى دىكىرىت ئىمارى قوتايىيىتى ناوئىدى بە كىشى و سايەسان ئە زياد بوئىنە ئە ھەرسى پارىزگەدا

No. of Students in Intermediate Schools are rising yearly , in the three governorates.

ژماروی قوتاییانی ناووندی به پینی رگه زو پوول / که رکوک

خشتهی ژماره (۱-۳-۱)

Table (1-3-1)

No. of Students in Intermediate Schools by Class & Gender / Kirkuk

کۆی گشتی Grand total	سێیه م 3 rd Class		دووم 2 nd Class		یه کم 1 st Class		سانی خویندن Academic Year					
	کۆچ Girls	کۆچ Boys	کۆچ Girls	کۆچ Boys	کۆچ Girls	کۆچ Boys						
total	total	total	total	total	total	total						
4557	1875	2682	1047	465	582	1410	563	847	1253	1998-1999		
6609	3383	3226	1654	849	805	1923	959	964	3032	1575	1457	1999-2000
11540	5294	6246	2779	1259	1520	3799	1786	2013	4962	2249	2713	2000-2001
16274	6872	9402	4183	1787	2396	5480	2304	3176	6611	2781	3830	2001-2002
18229	8106	10123	5039	2369	2670	5900	2555	3345	7290	3182	4108	2002-2003

تیبینی دهکرتیت ژماروی قوتاییانی ناووندی سانبه سال و به گشتی به زیادبوونه

Notice form the total of intermediate stage , no, of Students isincreaing year by year in(Sul., Kirkuk and Koya).

ژماره قوتایبایی ناووندی به پی پو و رهگهز / کویه
 خشته ژماره (۱-۳-۱)
 Table (1-3-1) No. of Students in Intermediate Schools by Class & Gender / Koya

کوی گشتی Grand total	سینهم 3 rd Class			دووم 2 nd Class			یەکهەم 1 st Class			سالی خویندن Academic Year		
	کچ Girls	کو Boys	کو total	کچ Girls	کو Boys	کو total	کچ Girls	کو Boys	کو total			
2182	903	1279	644	258	386	641	299	342	897	346	551	1998-1999
2631	1063	1568	750	314	436	755	323	432	1126	426	700	1999-2000
2593	1197	1396	749	329	420	794	363	431	1050	505	545	2000-2001
3862	1705	2157	884	376	508	1141	458	683	1837	871	966	2001-2002
3970	1573	2397	981	391	590	1348	555	793	1641	627	1014	2002-2003

Table (1-2-3) No. Of Intermediate Schools by Gender in (Suleimany , Kirkuk & Koya)

Koya		کویه		Kirkuk				که‌رکوک				Suleimany				سلیمانی		سانی خوێندن Academic Year
کۆ Total	تیکن Mixed	کچ Girls	کور Boys	کۆ Total	تیکن Mixed	کچ Girls	کور Boys	کۆ Total	تیکن Mixed	کچ Girls	کور Boys	کۆ Total	تیکن Mixed	کچ Girls	کور Boys			
15	8	3	4	17	9	4	4	109	35	26	48	1998-1999						
13	5	3	5	21	11	5	5	121	67	23	31	1999-2000						
13	10	2	1	35	20	6	9	129	68	26	35	2000-2001						
20	14	3	3	42	22	10	10	151	83	30	38	2001-2002						
16	11	3	2	46	25	11	10	170	96	19	55	2002-2003						

ژماروی قوتی بخانه‌کان به‌زۆر بڕونی قوتی‌بیان وه هه‌ندێ هۆی تری‌یاد ده‌کەن، وەک له سلیمانی و که‌رکوک ± دیاره، به‌لام له کویه‌دا له (۵) سالدا که‌م زیاده‌ده‌کەن نا‌جێگیره.

No. of Intermediate Schools Sulemany and Kirkuk noticeably increased , because of rising students number . The risc of Koya is alittle and is alittle and oscillatory in the last five your .

خشته ژماره (۱-۲-۳) ژماره بڼای خوښدنګا له ناوښودا به پښې موکداری و باری ناوښودنی (سلیمانی - کرکوک - کویه)
 Table (1-2-3) No. Of Intermediate Schools Buildings Ownerships , Building Status and Academic year Gender in
 (Suleimany , Kirkuk & Koya)

په پلورنې Needs	کویه Koya						کرکوک Kirkuk						سلیمانی Suleimany						ژماری School Buildings	ژماری Academic Year
	باری ناوښودنی Ownerships			خاوند داری Status of Buildings			باری ناوښودنی Ownerships			خاوند داری Status of Buildings			باری ناوښودنی Ownerships			خاوند داری Status of Buildings				
	په پلورنې Renovation	په پلورنې Unusable	په پلورنې Useable	په پلورنې Renovation	په پلورنې Unusable	په پلورنې Useable	په پلورنې Renovation	په پلورنې Unusable	په پلورنې Useable	په پلورنې Renovation	په پلورنې Unusable	په پلورنې Useable	په پلورنې Renovation	په پلورنې Unusable	په پلورنې Useable	په پلورنې Renovation	په پلورنې Unusable	په پلورنې Useable		
1	-	5	-	6	5	3	-	8	8	15	5	26	-	-	46	1998	-	46		
2	2	1	-	5	5	6	-	13	10	10	10	29	-	-	49	1999	-	49		
3	-	2	-	5	5	10	-	18	14	6	29	-	-	49	2000	-	49			
2	1	1	0	4	9	8	8	19	22	11	24	-	-	57	2001	-	57			
4	1	1	-	6	8	1	9	18	24	8	29	1	1	61	2002	-	61			

وډله د پاره که ژورې بڼای حکومت خوښدنګا ناوښودا به پښې موکداری و باری ناوښودنی (سلیمانی - کرکوک - کویه)

پښوښتیا به چا کړدن هیه .

Majority of Buildings are governmental, but some need renovation

Table (1-3-3) No. Of Teachers in Intermediate Schools by Gender Academic in the Governorates

Koya			Kirkuk			Suleimany			سالی خویندن Academic Year
کۆ Total	کۆج Girls	کۆر Boys	کۆ Total	کۆج Girls	کۆر Boys	کۆ Total	کۆج Girls	کۆر Boys	
166	90	76	169	75	94	1192	612	580	1998-1999
205	118	87	248	125	123	1339	668	671	1999-2000
165	91	74	350	173	177	1361	728	633	2000-2001
240	128	112	485	247	283	1611	754	857	2001-2002
230	128	102	546	293	253	1797	935	862	2002-2003

ژماردی ماموستایان سانبه سال زیاد دهگهز ، وک تیبینی دهگرتیت زیاد بیون بههوی دامهزاندنی تازه بههوی که میبونه له میلاکدا له زووی (تیزیژێژێژێژێژێژێژ) یهوه بهلام له زووی (عهملی) یهوه دامهزاندن بهبهشی کهمی میلاک ناکت.

Annually new employments theoretically are increasing to fill shortage of personnels , whereas practically does not redress the balance.

Table (1-3-6)

No. of in Intermediate Schools by Surroundings in (Suleimany , Kirkuk and Koya) Governorates.
 ژماره‌ی قوتای بخانه ناووندیبه‌کان به پیری ژینگه له (سلیمانی ± که‌رکوک ± کویه)
 خشته‌ی ژماره (١-٣-٦)

Koya	کویه		Kirkuk		که‌رکوک		Suleimany			سالی خویندن Academic Year
	لادی Rural	شار Urban	کۆ Total	لادی Rural	شار Urban	کۆ Total	لادی Rural	شار Urban	سلیمانی Urban	
Unavailable in Statistic Manual										
13	5	8	21	3	18	121	59	62		1998-1999
13	7	2	35	9	26	129	80	49		1999-2000
20	8	12	42	26	16	151	69	82		2000-2001
16	8	8	46	18	28	170	52	118		2001-2002
										2002-2003

Table (1-3-5) No. of in Intermediate Schools by Grande , Gender , and academic Year in (Suleimany Kirkuk and Koya) Governorat

کوبه	کوبه			کیرکوک			سلیمانی			سالی خویندن Academic Year		
	کیرکوک	کوبه	کیرکوک	کیرکوک	کوبه	کیرکوک	کیرکوک	کوبه	کیرکوک			
76	18	26	32	112	25	39	48	866	148	397	421	1998-1999
78	12	27	39	362	137	98	127	962	220	303	419	1999-2000
84	17	31	36	312	86	105	121	1029	242	368	419	2000-2001
107	30	34	43	431	143	121	167	1465	354	579	532	2001-2002
117	29	39	49	502	201	143	158	2044	748	656	640	2002-2003
Total	Mixed	Girls	Boys	Total	Mixed	Girls	Boys	Total	Mixed	Girls	Boys	

ووک تییبینی دهکرتیت شماری هوییه زیاد دهکات و نه مهیش ناساییه چونکه شماری قوتیبیان له (۵) سالدا زیاد دهکتن

The students number increase caused to classes number rise

Table (1-3-7)

ژماره‌ی قوتای بخانه ناوهندیه‌کان به پیتی جوری دهوام له (سلیمانی ± که‌رکوک ± کوبه)

خشته‌ی ژماره (۷-۳-۱)
No. of in Intermediate Schools by Shift in (Suleimany , Kirkuk and Koya) Governorates.

Koya	کوبه		که‌رکوک			سلیمانی			Academic Year
	نیواران Morning	به‌یانیان Evening	کو total	نیواران Morning	به‌یانیان Evening	کو total	نیواران Morning	به‌یانیان Evening	
15	7	8	17	10	7	109	2	87	1998-1999
13	5	8	21	15	6	121	7	114	1999-2000
13	3	10	35	24	11	129	1	128	2000-2001
20	11	9	42	18	24	151	5	146	2001-2002
16	3	13	46	22	24	170	6	164	2002-2003

Table (1 -) پاریزگی / سلیمانی به رتبه نجاسی شماری قوتاییانی ناومندی بوزیه قوتابخانه و بهزیوهیه و یاریدمور و هویه و ماموستاییه ک خستیه شماری (۸-۳-۱)

Students No. Ratio in Intermediate Stage to one (School, Class and Teaching Staff) / Suleimany

3-6

ب / ژ / ق یه ک ماموستا /N/R(1) : Class	ب / ژ / ق یه ک یاریدمور S/N/R (1): Assistant	ب / ژ / ق یه ک بهزیوهیه S/N/R (1): Headmaster	ب / ژ / ق یه ک S/N/R (1) : Students	ب / ژ / ق یه ک خویندیگی No.of Students	شماری قوتاییانی No.of Teachers	شماری هویه No. of Classes	Teaching Staff			شماری قوتاییانی No. of Schools	سالی خویندن Academic Year
							ماموستا Teacher	یاریدمور Assistant	بهزیوهیه Headmaster		
29	266	264	33	264	28753	866	975	108	109	109	1998-1999
31	224	270	34	270	32705	962	1072	146	121	121	1999-2000
33	284	284	36	284	36617	1029	1103	129	129	129	2000-2001
29	238	252	26	252	38000	1465	1300	160	151	151	2001-2002
29	288	254	21	254	43229	2044	1477	150	170	170	2002-2003

بخشته‌ی ژماره (۸-۳-۱) به‌رنه نجامی ژماره‌ی قوتابییانی ناوهندی بو یهك قوتابخانه و به‌رنیو به‌ر و یاریده‌ور و هو به و ماموستایه‌ك یاریزگای / كهركوك

Table (1-3-8)

Students No. Ratio in Intermediate Stage to one (School, Class and Teaching Staff) / Kirkuk

ب / ژ / ق S/N/R(1) : Class	ب / ژ / ق S/N/R (1): Assistant	ب / ژ / ق S/N/R (1): Headmaster	ب / ژ / ق هزه S/N/R (1) : Students	ب / ژ / ق یهك خوژندنگا No.of Students	ژماره قوتابیان No.of Teachers	ژماره‌ی هویه No. of Classes	Teaching Staff			ژماره‌ی قوتابخانه No. Of Schools	سانی خوژندن Academic Year
							ماموستا Teacher	یاریده‌ور Assistant	به‌رنیو به‌ر Headmaster		
32	414	268	41	268	4557	112	141	11	17	17	1998-1999
32	315	315	18	315	6609	362	206	21	21	21	1999-2000
39	502	372	37	330	11540	312	296	23	31	35	2000-2001
42	281	387	38	387	16274	431	385	58	42	42	2001-2002
41	357	396	36	396	18229	502	449	51	46	46	2002-2003

Table (1-3-8) **پەرزەنجاسى ژمارى قوتابىيانى ئاروندى بۇ يەك قوتابىخانە و مدير و معاون و ھويە و مائۇستايەك پارىزگى / كويە**
 Students No. Ratio in Intermediate Stage to one (School, Class and Teaching Staff) / Koya
 خىشتى ژمارە (۸-۳-۱)

دستى وائەبىژان Teaching Staff	ب / ژ / ق يەك يارىدمور S/N/R (1): Assistant	ب / ژ / ق يەك بەرئوبەر S/N/R (1): Headmaster	ب / ژ / ق يەك ھويە S/N/R (1): Students	ب / ژ / ق يەك خوتىنكا No.of Students	ژمارى قوتابىيان No.of Teachers	ژمارى ھويە No. of Classes	Teaching Staff			دستى وائەبىژان	ژمارى قوتابىخانە No. Of Schools	سالى خوتىن Academic Year
							مائۇست Teacher	پارىدمور Assistant	بەرئوبەر Headmaster			
16	145	145	29	145	2182	76	136	15	15	15	1998-1999	
15	175	202	34	202	2631	78	177	15	13	13	1999-2000	
18	259	199	31	199	2593	84	142	10	13	13	2000-2001	
20	143	193	36	193	3862	107	193	27	20	20	2001-2002	
20	284	248	34	248	3970	117	200	14	16	16	2002-2003	

No. of Drop out by Class and Gender (Intermediate Schools) / Suleimany

Academic Year	3 st Class		2 st Class		1 st Class		Academic Year
	کۆ	کۆچ	کۆ	کۆچ	کۆ	کۆچ	
1998-1999	313	62	316	93	372	141	1998-1999
1999-2000	344	109	355	86	533	133	1999-2000
2000-2001	713	268	498	195	709	282	2000-2001
2001-2002	1265	406	690	211	1010	271	2001-2002
2002-2003	U navailabe in Annual Education Statistics						2002-2003

In last five years , no of drop out increased.

تیبینی دهکریت که ژماره دابراوانی له هه مووسانهکان و پاریزگهکاندا زۆرتربهی

Table (1-3-9)

پارێزگای / کەرکوک

ژمارەی قوتابیانی دابراوانی ناوەندی

خشتەیی ژمارە (۱-۳-۹)

No. of Drop out by Class and Gender (Intermediate Schools) / Kirkuk

Grand Total	کۆی گشتی		3 st Class		پۆلی سێهەم		2 st Class		پۆلی دووهم		1 st Class		پۆلی یەکەم		سالی خوێندن Academic Year
	کۆ Girls	کۆر Boys	کۆ Girls	کۆر Boys	کۆ Girls	کۆر Boys	کۆ Girls	کۆر Boys	کۆ Girls	کۆر Boys	کۆ Girls	کۆر Boys	کۆ Girls	کۆر Boys	
222	97	125	71	43	28	64	40	24	87	42	45	1998-1999			
303	176	127	108	61	47	70	41	29	125	74	51	1999-2000			
287	162	125	105	54	51	62	32	30	120	76	44	2000-2001			
616	159	457	204	58	146	192	43	149	220	58	162	2001-2002			
															2002-2003

U navaiabe in Annual Education Statistics

له کوراسی نامار دانیه

Table (1-3-10)

ژماره قوتايياني دهرچووي ناووندي به پي پي ورهگز / سليماني

خشته ژماره (۱۰-۳-۱)

No. of Succeeded of Intermediate Schools by Class And Gender Suleimany

کوزی گشتی Grand Total	کوزی Total		پولی سیهام Third Class			پولی دووم Second Class			پولی یسهام First Class			سالی خویندن Academic Year
	کچ Girls	کور Boys	کوزی Total	کچ Girls	کور Boys	کوزی Total	کچ Girls	کور Boys	کوزی Total	کچ Girls	کور Boys	
14442	6504	7938	3393	1511	1882	4816	2252	2564	6233	2741	3492	1998-1999
17536	8094	9442	3900	1917	1983	5849	2782	3067	7783	3395	4392	1999-2000
20499	9638	10861	5186	2657	2529	6791	3116	3675	8522	3865	4657	2000-2001
24805	12157	12648	6161	3267	2894	7902	3813	4089	10742	5077	5665	2001-2002
Unavailable in Annual Education Statistics												2002-2003
												له کوراسی نامار دا نیه

No.of Drop out by Class and Gender (Intermediate Schools) / Koya

Grand Total	کوی گشتی		3 rd Class		پوئی سیهام		2 nd Class		پوئی دووم		1 st Class		پوئی یهکهم		سانی خویندن Academic Year
	کۆ	کچ	کۆ	کچ	کۆ	کچ	کۆ	کچ	کۆ	کچ	کۆ	کچ	کۆ	کچ	
58	35	23	21	12	9	17	11	6	20	12	8	1998-1999			
100	30	70	34	10	24	29	11	18	37	9	28	1999-2000			
444	211	233	140	90	50	143	63	80	161	58	103	2000-2001			
188	57	131	94	29	65	37	4	33	57	24	33	2001-2002			
U navailabe in Annual Education Statistics															
له کوراسی نامار دانیه															
2002-2003															

Table (1-3-10) کوبه / ژماره‌ی قوت‌بایانی دمرچووی ناوهندی به پینی پؤل و رهگمز

No. of Succeeded of Intermediate Schools by Class And Gender Koya

کوبی گشتی Grand Total	Total		پۆلی سینیهم Third Class			پۆلی دووم Second Class			پۆلی یه‌که‌م First Class			سالی خویندن Academic Year
	کوبی Girls	کوبی Boys	کوبی Total	کوبی Girls	کوبی Boys	کوبی Total	کوبی Girls	کوبی Boys	کوبی Total	کوبی Girls	کوبی Boys	
1054	533	521	319	113	206	326	177	149	409	243	166	1998-1999
1491	677	814	323	149	174	496	233	263	672	295	377	1999-2000
1654	738	916	406	205	201	558	237	321	690	296	394	2000-2001
1663	733	930	388	178	210	538	236	302	737	319	418	2001-2002
Unavailable in Annual Education Statistics												2002-2003

Table (1-3-10)

ژماره قوتابینانی درمچووی ناومندی به پینی پۆل و رۆگەر / کۆرکۆک

خشتەمی ژماره (۱-۲-۱۰)

No. of Succeeded of Intermediate Schools by Class And Gender Kirkuk

کۆی گشتی Grand Total	کۆر Total		پۆلی سێهەم Third Class			پۆلی دووەم Second Class			پۆلی یەکەم First Class			سانی خوێندن Academic Year
	کۆچ Girls	کۆچەر Boys	کۆچ Total	کۆچ Girls	کۆچەر Boys	کۆچ Total	کۆچ Girls	کۆچەر Boys	کۆچ Total	کۆچ Girls	کۆچەر Boys	
2738	1312	1426	571	282	289	930	451	479	1237	579	658	1998-1999
3360	1636	1724	749	349	397	1021	480	541	1593	807	786	1999-2000
4403	2016	2387	682	323	359	1366	586	780	2355	1107	1248	2000-2001
8387	2515	5872	1158	503	655	1861	852	1009	2684	1160	1524	2001-2002
Unavailable in Annual Education Statistics												2002-2003

له کۆراسی ئامار دا نیه

235

ژماروی قوتوایابیانسی دوزنچه چووو له ناوونو ددیه کاتادا / کهرکوک خشتهی (۱ ± ۲)

Table (00001-3-11)

No. of Unsucceeded in Intermediate Schools by Class and Gender / Kirkuk

کوک Boys	کوک Girls		کوک Total	پولی سینیهم Third Class			پولی دووم Second Class			پولی یه کهم First Class			سالی خویندن Academic Year
	کوک Boys	کوک Girls		کوک Boys	کوک Girls	کوک Total	کوک Boys	کوک Girls	کوک Total	کوک Boys	کوک Girls	کوک Total	
1632	697	935	590	334	256	454	304	150	588	297	291	1998_1999	
894	511	383	250	104	146	294	112	182	350	167	183	1999_2000	
1919	881	1038	601	346	255	619	319	300	699	373	326	2000_2001	
3396	1976	1420	928	399	529	1095	468	627	1373	553	820	2001_2002	
	Unavailable in	Annual	Education	Statistics								2002_2003	

No. of Unsucceeded in Intermediate Schools by Class and Gender / Suleimany

Total	کلی		پۆنی سێهه				پۆنی دووم				پۆنی یهکه			Academic Year
	کلی	کلی	کلی	کلی	کلی	کلی	کلی	کلی	کلی	کلی	کلی	کلی	کلی	
	Boys	Girls	Boys	Girls	Boys	Girls	Boys	Girls	Boys	Girls	Boys	Girls	Boys	
7915	3196	4719	2426	899	1527	2507	1046	1461	2982	1251	1731	1998_1999		
9985	3867	6118	3064	1244	1820	3088	1190	1898	3833	1433	2400	1999_2000		
10286	4633	5653	2820	1502	1318	3442	1456	1986	4024	1675	2349	2000_2001		
12896	5275	7621	3312	1522	1760	4358	1676	2682	5226	2077	3179	2001_2002		
Unavailable in Annual Education Statistics													2002_2003	

Unavailable in Annual Education Statistics

له کوراسی ناساروانیه

خشته‌ی ژماره (۱ - ۳ - ۲)

پێژوی دەرچوون له تاقیکردنەوەی وهزاری بو قوناعی ناوهندی به پێی سائی خویندن و پارێزگاکان

Table (1-3-12)

Success Percentage of General Miniatral Examination for Intermediate Stage by Academic Year & Governorate

Erbil / Koya كۆیه / ههولێر		Kirkuk كهرکوک / دربنديخان		Sulaimany سلیمانی و پهروهدهی رانیه		سائی خویندن Academic Year
پێژوی دەرچوون Success % e%	به‌شداران Attendant	پێژوی دەرچوون Success % e%	به‌شداران Attendant	پێژوی دەرچوون Success % e%	به‌شداران Attendant	
48.32	656	48.79	2309	53.61	10072	1998-1999
63.90	687	53.91	2897	64.42	11679	1999-2000
68.76	730	55.04	3412	65.40	12951	2000-2001
68.43	887	53.68	4054	64.8	14446	2001-2002
67.91	910	55.50	5209	60.3	19034	2002-2003

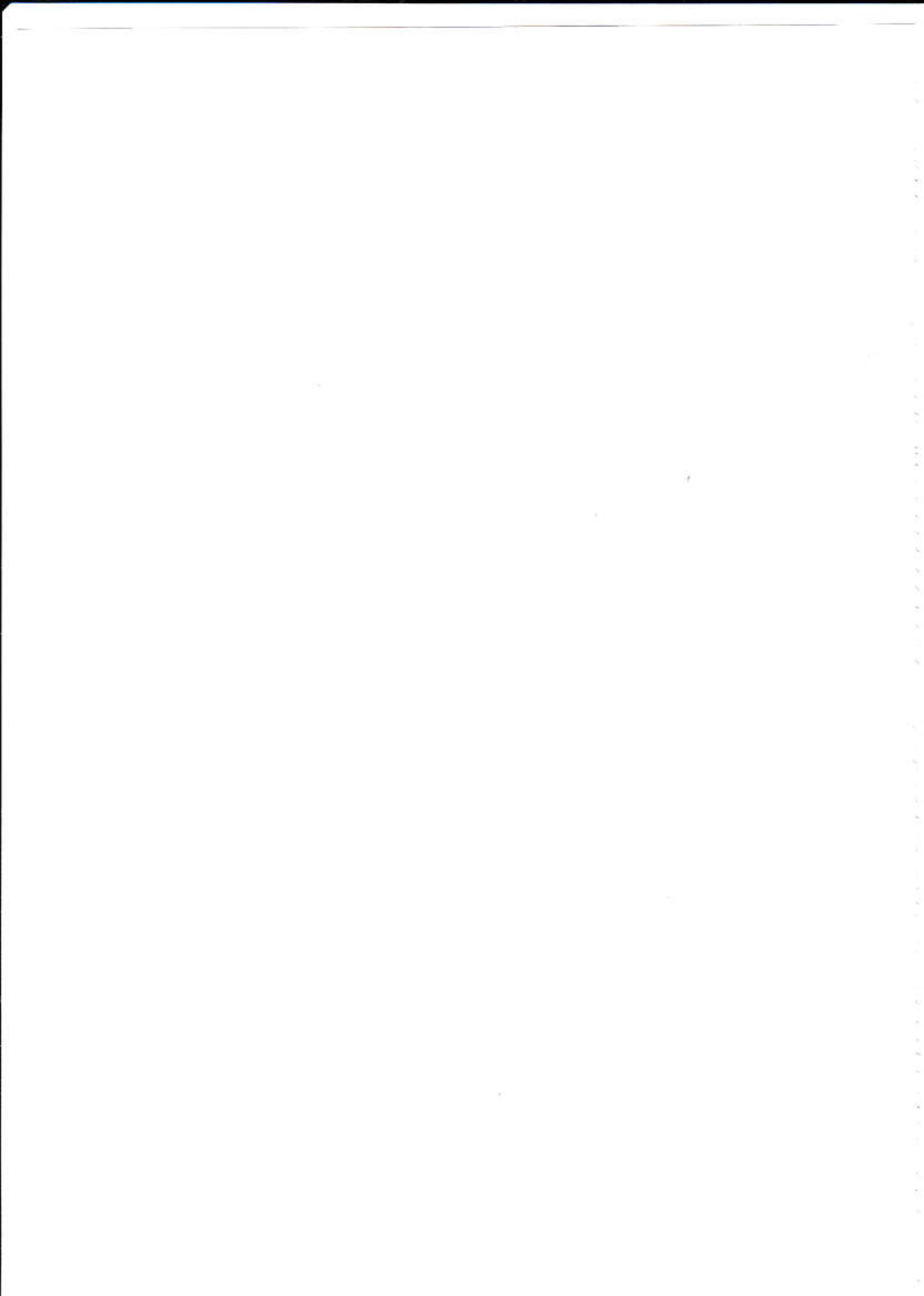
- بۆ سه‌رچاوهی ئەم خشته‌یه برۆانه په‌راویزی خشته‌ی ژماره (۱ - ۲ - ۱)

Note: please review table no. (1-2-14)

Table (1-3-11)

No. of Unsucceeded in Intermediate Schools by Class and Gender / Koya

Total	کۆرتیه		پۆلی سێهه				پۆلی دووهم				پۆلی یهكهم				سالی خوێندن Academic Year	
	کۆرتیه	کۆرتیه	کۆرتیه	کۆرتیه	کۆرتیه	کۆرتیه	کۆرتیه	کۆرتیه	کۆرتیه	کۆرتیه	کۆرتیه	کۆرتیه	کۆرتیه			
کۆرتیه	کۆرتیه	کۆرتیه	کۆرتیه	کۆرتیه	کۆرتیه	کۆرتیه	کۆرتیه	کۆرتیه	کۆرتیه	کۆرتیه	کۆرتیه	کۆرتیه	کۆرتیه	کۆرتیه	کۆرتیه	کۆرتیه
Boys	Total	Girls	Boys	Boys	Total	Girls	Boys	Boys	Boys	Total	Girls	Boys	Girls	Boys		
400	188	212	126	63	63	162	74	88	88	112	51	61			1998-1999	
591	194	397	2080	50	158	168	80	88	88	215	64	151			1999-2000	
533	233	300	172	53	119	150	87	70	70	204	93	111			2000-2001	
532	184	348	155	65	90	149	38	111	111	228	81	147			2001-2002	
	Unavailable in Annual Education Statistics														2002-2003	



(1-4)

تۇنۇغۇچى دىۋانلار ۋە مۇنداقى

Intermediat Stage

Table (1 - 4 - 1)
No. of Students in Secondary Schools by Class and Gender / Kirkuk

کۆی گشتی Grand Total	پۆلی شەشی وێژەیی 6th Class Literary			پۆلی شەشی زانستی 6th Class Scientific			پۆلی پێنجی وێژەیی 5th Class Literary			پۆلی پێنجی زانستی 5th Class Scientific			پۆلی چوارەم گشتی 4th Class			پۆلی سێهەم 3rd Class			پۆلی دووهم 2nd Class			پۆلی یەکەم 1st Class			Academic Year
	Boys	Girls	Total	Boys	Girls	Total	Boys	Girls	Total	Boys	Girls	Total	Boys	Girls	Total	Boys	Girls	Total	Boys	Girls	Total	Boys	Girls	Total	
6875	966	240	400	326	105	221	479	187	292	225	89	136	1276	600	676	1139	419	720	1200	555	640	1590	482	1108	2002-2003
5018	592	248	344	197	55	142	340	106	234	136	50	86	1018	400	618	983	367	616	841	265	576	911	281	630	2001-2002
3526	209	71	138	155	58	97	2302	72	160	90	33	57	617	208	409	707	176	531	780	237	543	736	172	564	2000-2001
5787	182	57	125	164	50	114	135	46	89	155	46	109	497	172	325	1388	374	1014	1449	461	988	1871	532	1285	1999-2000
5848	66	22	44	31	8	23	93	68	65	78	20	67	654	261	393	1500	627	873	1410	550	860	2007	796	1211	1998-1999

Table (1 - 4 - 1)

خشیتهی ژماروی (۱-۴-۱)

No. of Students in Secondary Schools by Class and Gender / Suleimany

کوی گشتی Grand Total	پونی ششی ویرتویی 6 th Class Literary			پونی ششی زانستی 6 th Class Scientific			پونی پینچی ویرتویی 5 th Class Literary			پونی پینچی زانستی 5 th Class Scientific			پونی چوارم گشتی 4 th Class			پویای سیمم 3 rd Class			پونی دووم 2 nd Class			پونی یه کهم 1 st Class			سالی خویندن Academic Year		
	Total	Girls	Boys	Total	Girls	Boys	Total	Girls	Boys	Total	Girls	Boys	Total	Girls	Boys	Total	Girls	Boys	Total	Girls	Boys						
28198	13091	15098	3088	784	900	2793	1493	1300	1192	749	443	1650	595	1055	1299	1176	123	1839	377	1462	6275	2645	3630	11457	5272	6185	2002-2003
26195	11365	14830	1528	773	755	2767	1448	1319	955	616	339	1244	583	661	1314	786	528	1178	351	827	5781	2344	3437	11428	4464	6964	2001-2002
24920	12358	12562	901	541	360	1450	848	602	806	440	366	1076	676	400	3609	1845	1764	4627	2308	2319	5301	2433	2168	7150	3267	3883	2000-2001
23946	12301	11645	805	1430	375	1277	751	526	643	373	270	980	588	392	2826	1515	1311	4754	2431	2323	5388	2680	2708	7273	3533	3740	1999-2000
21494	10901	10593	823	421	402	1301	839	462	689	392	297	1005	556	449	2467	1368	1099	4207	2046	2161	4600	2352	2248	6402	2927	3475	1998-1999

No. of Students in Secondary Schools by Class and Gender / Koya
Table (1 - 4 - 1)

کۆی گهفتی	پۆلی شەش وێژەیی			پۆلی شەش زانستی			پۆلی پینچی وێژەیی			پۆلی پینچی زانستی			پۆلی چوارەم گهفتی			پۆلی سێیام			پۆلی دووم			پۆلی یهكهم			ساڵی خویندن Academic Year																																						
	Grand Total	Girls	Boys	6th Class Total	6th Class Girls	6th Class Boys	5th Class Total	5th Class Girls	5th Class Boys	5th Class Total	5th Class Girls	5th Class Boys	4th Class Total	4th Class Girls	4th Class Boys	3rd Class Total	3rd Class Girls	3rd Class Boys	2nd Class Total	2nd Class Girls	2nd Class Boys	1st Class Total	1st Class Girls	1st Class Boys																																							
1572	949	507	140	205	کو	کو	1006	63	8	8	10	247	168	67	7	10	89	43	-	-	158	125	67	7	44	85	76	51	-	-	149	103	93	44	372	238	144	22	34	78	38	-	-	294	200	144	22	34	321	171	180	29	28	127	71	1	-	-	194	100	179	29	28
561	306	3	3	11	کو	کو	100	52	-	10	11	57	33	-	-	3	49	30	8	8	147	63	-	-	89	43	-	-	10	2	83	34	34	34	78	38	-	-	294	200	144	22	34	321	171	180	29	28	127	71	1	-	-	194	100	179	29	28					
1011	643	504	137	194	کو	کو	70	35	-	10	10	49	30	8	8	7	147	63	-	-	147	63	-	-	158	125	67	7	10	83	34	34	78	38	-	-	294	200	144	22	34	321	171	180	29	28	127	71	1	-	-	194	100	179	29	28							
2002-2003	2001-2002	2000-2001	1999-2000	1998-1999	کو	کو	2002-2003	2001-2002	2000-2001	1999-2000	1998-1999	2002-2003	2001-2002	2000-2001	1999-2000	1998-1999	2002-2003	2001-2002	2000-2001	1999-2000	1998-1999	2002-2003	2001-2002	2000-2001	1999-2000	1998-1999	2002-2003	2001-2002	2000-2001	1999-2000	1998-1999	2002-2003	2001-2002	2000-2001	1999-2000	1998-1999	2002-2003	2001-2002	2000-2001	1999-2000	1998-1999	2002-2003	2001-2002	2000-2001	1999-2000	1998-1999	2002-2003	2001-2002	2000-2001	1999-2000	1998-1999	2002-2003	2001-2002	2000-2001	1999-2000	1998-1999							

242

ژماره‌ی مامۆستیانی دوانا و ندییه کان له پارێزگاکانی (سلیمانی ± کرکوک ± کوبه)

Table (1-4-3)

No. of Teachers in Secondary Schools by Gender in (Suleimany, Kirkuk and Koya)

سالێ خۆیندن Academic Year	سلیمانی Suleimany			که‌رکوک Kirkuk			کۆبه Koya		
	کوڤ Boys	کچ Girls	کۆبه Koya	کوڤ Boys	کچ Girls	کۆبه Koya	کوڤ Boys	کچ Girls	کۆبه Koya
1998/1999	501	576	1077	147	77	224	14	-	14
1999/2000	528	632	1160	148	63	211	15	1	16
2000/2001	554	662	1216	105	30	135	29	13	42
2001/2002	538	967	1505	74	27	101	30	18	48
2002/2003	521	969	1490	122	45	167	30	18	48

ژماروی بینای قوتی بجانہ کانی دوانا ولفدی بہ پینی موندکاری و ناومدانی (سلیمانی - کەرکوک - کوبہ)

خشتہی ژماره (۱-۴-۴)

سانی خویندن Academic Year	سلیمانی Suleimany						کەرکوک Kirkuk						کوبہ Koya										
	ژماروی بینا No. of Buildings		ملکیهت Ownership			باری ناومدانی Building Status			ژماروی بینا No. of Buildings		ملکیهت Ownership			باری ناومدانی Building Status			ژماروی بینا No. of Buildings		ملکیهت Ownership			باری ناومدانی Building Status	
	میری Governmental	کری Rented	به خشراو Donated	باشه Usable	خراپه Unusable	چاک بکرتنه وه Needs Renovation	میری Governmental	کری Rented	به خشراو Donated	باشه Usable	خراپه Unusable	چاک بکرتنه وه Needs Renovation	میری Governmental	کری Rented	به خشراو Donated	باشه Usable	خراپه Unusable	چاک بکرتنه وه Needs Renovation					
1998-1999	46			7	5	34	46			7	-	-	1	1				-	-				
1999-2000	46			10	6	30	له کوراسی ناماردانیه Unavailable in Annual Education Statistics		5	-	-	-	1	1				-	-				
2000-2001	48	15	-	25	3	35	6	6	4	2	6	1	2	-	-	1	-	1					
2001-2002	50	50	-	27	7	16	2	2	2	-	-	1	1	-	-	-	-	1					
2002-2003	281	139	1	83	14	44	74	34	18	3	13	24	-	-	-	3	1	6					

245

شماره‌ی هویدی دواناوندی له (سلیمانی ± کهرکوک - کویه)

able (1-4-5)

No. of Classes in Secondary Schools by Grade in (Suleimany, Kirkuk and Koya)

سالێ خویندنی Academic Year	سلیمانی Suleimany				کهرکوک Kirkuk				کویه Koya			
	کور Boys	کچ Girls	تیکن Mixed	کۆ Total	کور Boys	کچ Girls	تیکن Mixed	کۆ Total	کور Boys	کچ Girls	تیکن Mixed	کۆ Total
1998-1999	179	250	217	646	70	45	47	162	-	-	4	4
1999-2000	323	200	100	623	80	50	35	165	-	3	-	3
2000-2001	211	258	334	803	32	15	60	107	15	-	2	17
2001-2002	558	150	117	825	100	50	20	170	15	4	1	20
2002-2003	440	300	167	907	130	35	30	195	16	4	1	21

246

خشتەى ژمارە (۱-۴-۶)

ژمارەى دووانەندەىبەکان بە پىرى ژینگە (سلیمانی ± کەرکوک ± کۆبە)

Table (1-4-6)

NO . OF Distributed Secondary Schools (Urban & Rural) in (Suleimany , Kirkuk , and Koya)

سالى خویندن Academic Year	سلیمانی Suleimany			کەرکوک Kirkuk			کۆبە Koya		
	شار Urban	لادى Rural	کۆ Total	شار Urban	لادى Rural	کۆ Total	شار Urban	لادى Rural	کۆ Total
1998-1999	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1999-2000	43	17	60	14	-	14	1	-	1
2000-2001	19	44	63	8	4	12	2	-	2
2001-2002	46	28	74	4	5	9	2	-	2
2002-2003	63	2	65	13	1	14	2	-	2

No. of Secondary Schools by Shifts (Time Interval) in (Suleimany, Kirkuk and Koya)

سالی خویندن Academic Year	سلیمانی Suleimany			که‌رکوک Kirkuk			کوبه Koya		
	به‌پایانیان Morning	نیواران Evening	کۆ Total	به‌پایانیان Morning	نیواران Evening	کۆ Total	به‌پایانیان Morning	نیواران Evening	کۆ Total
1998/1999	35	18	53	10	5	15	-	1	1
1999/2000	50	10	60	10	4	14	-	1	1
2000/2001	40	23	63	10	2	12	2	-	2
2001/2002	59	7	66	4	5	9	1	1	2
2002/2003	56	9	65	10	4	14	2	-	2

بەرئە نجامی ژمارەى قوتابیان بۆ یەک بەرئوبەرەرو ھونەرەو خوێندکارو یاریگەرەرو ماموستایەک / سلیمانی

Table (1-4-8)

Students Numbers Ratio in Secondary Stage to one (Schools, Teaching Staff and) / Suleimany

ساڵی خوێندن Academic Year	ژمارەى قوتابیان No. of Schoo	دەستەى وانە بێژى Teaching Staff			ھەرژمارەى ھونەرە No. of Class	ژمارەى قوتابى No. of Students	ب- ژ- ق یەك قوتابیانە S/N/R (1): School	ب- ژ- ق یەك ھونەرە S/N/R (1): Class	ب- ژ- ق بۆ یەك بەرئوبەر S/N/R	ب- ژ- ق یەك یاریگەر S/N/R (1)	ب- ژ- ق یەك ماموستا S/N/R
		بەرئوبەر Headmaster	یاریگەر Assistant	ماموستا Teacher							
1998-1999	53	53	95	929	646	21494	406	33	406	226	23
1999-2000	60	60	101	999	623	23946	399	38	399	237	24
2000-2001	63	63	113	1040	803	24920	396	31	396	221	24
2001-2002	66	66	120	1319	825	26195	397	32	397	218	20
2002-2003	65	65	57	1368	907	28198	434	31	434	495	21

بەرئە نجامی ژمارەمی قوتاییان بۆ یەک بەرئوبەرەرو هۆبەو خویندکارو یاریدەدەرو ماموستایەک / کەرکوک

Table (1-4-8)

Students Numbers Ratio in Secondary Stage to one (Schools, Teaching Staff and) / Kirkuk

ساڵی خویندن Academic Year	ژمارەمی قوتاییان No. of School	دەستەمی وائە بیژنی Teaching Staff			هژمارەمی هۆبە No. of Class	ژمارەمی قوتایی No. of Students	ب- ژ- ق بۆ یەک قوتاییانە S/N/R (1): School	ب- ژ- ق بۆ یەک هۆبە S/N/R (1): Class	ب- ژ- ق بۆ یەک بەرئوبەر S/N/R (1): Headmas ter	ب- ژ- ق بۆ یەک یاریدەدەرو S/N/R (1): Assistan t	ب- ژ- ق بۆ یەک ماموستا S/N/R (1): Teacher
		بەرئوبەر Headmaster	یاریدەدەرو Assistant	ماموستا Teacher							
1998-1999	15	15	16	193	162	5848	395	36	390	366	30
1999-2000	14	14	12	185	165	5787	413	35	413	482	31
2000-2001	12	12	12	111	107	3526	294	33	294	294	32
2001-2002	9	9	12	80	170	5018	558	30	558	418	63
2002-2003	14	14	12	141	195	6875	491	35	491	573	49

256

بهرنه نجامي قوتايان بۇ يەك بەرئوبەرو ھۈبە و خويندكارو ياريدەدەرو مامۇستايەك / كۇبە

Table (1-4-8)

Students Numbers Ratio in Secondary Stage to one (Schools, Teaching Staff and) / Koya

سالى خويندن Academic Year	توتاي No. of School	دەستەي وائە بىزى Teaching Staff			ھۆبە No. of Class	توتاي No. of Students	ب- ئۇق بۇ S/N/R (1): School	ب- ئۇق بۇ S/N/R (1): Class	ب- ئۇق بۇ S/N/R (1): Headmaster	ب- ئۇق بۇ S/N/R (1): Assistant	ب- ئۇق بۇ S/N/R (1): Teacher
		بەرئوبەر Headmaster	ياريدەدەر Assistant	مامۇستا Teacher							
1998-1999	1	1	1	12	4	205	205	51	205	205	17
1999-2000	1	1	1	14	3	140	140	47	140	140	10
2000-2001	2	2	3	37	17	507	254	30	254	169	14
2001-2002	2	2	4	42	20	949	475	47	475	237	23
2002-2003	2	2	4	42	21	1572	786	75	786	393	37

شماره قوت‌بیمانی دایرانی دوازدهم‌پایه / سلیمانی

Table (1-4-9)

No. of Drop Out in Secondary Stage by Class and Gender / Suleimany

سال تحصیلی Academic Year	پایه یکم 1 st Class			پایه دوم 2 nd Class			پایه سوم 3 rd Class			پایه چهارم 4 th Class			پایه پنجم 5 th Class			پایه ششم 6 th Class			کلی گشتی Grand Total								
	کودک Boys	دختر Girls	کلی Total	کودک Boys	دختر Girls	کلی Total	کودک Boys	دختر Girls	کلی Total	کودک Boys	دختر Girls	کلی Total	کودک Boys	دختر Girls	کلی Total	کودک Boys	دختر Girls	کلی Total	کودک Boys	دختر Girls	کلی Total						
1998-1999	111	66	177	104	70	174	94	102	196	61	28	89	14	4	18	5	3	8	21	32	53	24	7	31	434	312	746
1999-2000	180	146	326	164	80	244	180	89	269	50	36	86	15	7	22	1	2	3	30	22	52	17	10	27	637	392	1029
2000-2001	223	195	418	202	97	299	190	130	320	76	73	149	15	21	36	6	5	11	45	26	71	25	15	40	782	562	1344
2001-2002	739	271	1010	497	211	708	859	406	1265	252	111	363	47	15	62	37	10	47	153	118	271	49	100	149	2631	1242	3873
2002-2003	Unavailable in Annual Education Statistics																										

ژماره‌ی قوتابییانی دایرانی دواناوندی به پینی پۆل و رهگه‌ز / کرکوک

Table (1-4-9)

No. of Drop Out in Secondary Stage by Class and Gender / Kirkuk

Academic Year ساڵی خوێندن	1 st Class پۆلی یه‌که‌م			2 nd Class پۆلی دووهم			3 rd Class پۆلی سه‌ییم			4 th Class پۆلی چواری گشتی			5 th Class پۆلی پینجه‌می			6 th Class پۆلی شه‌شه‌می			6 th Class پۆلی وێژیه‌ی Literary			Grand Total کۆی گشتی					
	Boys کۆر	Girls کۆر	Total	Boys کۆر	Girls کۆر	Total	Boys کۆر	Girls کۆر	Total	Boys کۆر	Girls کۆر	Total	Boys کۆر	Girls کۆر	Total	Boys کۆر	Girls کۆر	Total	Boys کۆر	Girls کۆر	Total	Boys کۆر	Girls کۆر	Total			
2002-2003	162	58	220	149	43	192	146	58	204	49	9	58	14	1	15	21	1	22	37	3	40	11	5	16	178	91	266
2001-2002	149	24	173	149	17	115	113	35	148	11	-	11	-	-	12	12	-	12	11	-	11	9	-	76	76	479	
2000-2001	70	21	91	98	20	69	64	20	84	2	-	2	-	-	84	1	1	84	1	-	1	1	-	61	61	249	
1999-2000	77	22	99	34	20	57	18	30	48	21	10	31	1	1	2	3	-	3	11	6	17	7	2	9	175	91	266
1998-1999	77	22	99	34	20	57	18	30	48	21	10	31	1	1	2	3	-	3	11	6	17	7	2	9	175	91	266

له‌ کوراسه‌ی نامادا نیه

Unavailable in Annual Education Statistics

خشته ۱ ژماره (۱-۴-۱۰) / سلیمانی ژماره ۱ قوتایمانی دهرچووی دواناوندی / سلیمانی

Table (1-4-10) No. of Succeeded in Secondary School by Class & Gender Suleimany

سالی جوړیدل	Academic Year	پولی پهکهم 1 st Class			پولی دووم 2 nd Class			پولی سیپه 3 rd Class			پولی چواری 4 th Class			پولی پینجهمی 5 th Class			پولی پینجهمی 5 th Class			پولی زانستی 6 th Class			پولی زانستی 6 th Class			پولی شاهه می 6 th Class			پولی شاهه می 6 th Class			کوی گشتی Grand Total																							
		Boys	Girls	Total	Boys	Girls	Total	Boys	Girls	Total	Boys	Girls	Total	Boys	Girls	Total	Boys	Girls	Total	Boys	Girls	Total	Boys	Girls	Total	Boys	Girls	Total	Boys	Girls	Total																								
2002-2001	2002	2741	2298	5039	1829	1617	3446	1114	1124	2238	924	1064	1988	355	336	691	194	200	394	652	1223	1875	321	464	785	8130	8326	16456	2199	2161	4360	1483	1667	3150	1045	1431	2476	973	1115	2088	312	454	766	240	317	557	221	336	557	194	203	397	6667	7684	14351
1999-2000	2000	2073	1943	4016	1355	1659	3014	956	1175	2131	817	887	1704	318	362	680	213	305	518	130	310	440	152	172	324	6014	6813	12827	2073	1943	4016	1355	1659	3014	956	1175	2131	817	887	1704	318	362	680	213	305	518	130	310	440	152	172	324	6014	6813	12827
1998-1999	1999	1875	1985	3860	1516	1440	2956	1091	1373	2464	979	1071	2050	513	561	1074	326	361	687	292	382	674	109	169	278	6701	7342	14043	1875	1985	3860	1516	1440	2956	1091	1373	2464	979	1071	2050	513	561	1074	326	361	687	292	382	674	109	169	278	6701	7342	14043

Unavallible in Annual Education Statics

لهکوراسی ناماردا نیپه

253

2002-2003	2001-2002	2000-2001	1999-2000	1998-1999	سالی خویندن Academic Year	
Unavailable in Annual Education Statics	3830	258	1285	1211	کورس Boys	پۆلی یەکەم 1 st Class
	2781	286	532	796	کچ Girls	
	6611	344	1817	2007	کۆ Total	
	3176	269	988	860	کورس Boys	پۆلی دووم 2 nd Class
	2304	153	461	550	کچ Girls	
	5480	422	1449	1410	کۆ Total	
	2396	276	1014	873	کورس Boys	پۆلی سێهەم 3 rd Class
	1787	110	374	627	کچ Girls	
	4183	386	1388	1500	کۆ Total	
	1257	91	325	393	کورس Boys	پۆلی چواری گشتی 4 th Class
	952	50	172	261	کچ Girls	
	2209	141	497	654	کۆ Total	
	386	27	109	67	کورس Boys	پۆلی پێنجەمی زانستی 5 th Class Sintific
	250	7	46	20	کچ Girls	
	636	34	155	87	کۆ Total	
	484	-	89	65	کورس Boys	پۆلی پێنجەمی وێژوویی 5 th Class Literary
	406	-	46	28	کچ Girls	
	890	-	135	93	کۆ Total	
	372	33	114	23	کورس Boys	پۆلی شەشەمی زانستی 6 th Class Sintific
	240	22	50	8	کچ Girls	
	612	55	164	31	کۆ Total	
	400	34	125	44	کورس Boys	پۆلی شەشەمی وێژوویی 6 th Class Literary
	318	23	57	22	کچ Girls	
	718	57	182	66	کۆ Total	
	12301	988	4049	3536	کورس Boys	کۆی گشتی Grand Total
	9038	451	1738	2312	کچ Girls	
	21339	1439	5787	5848	کۆ Total	

بە کوراسی نامەردا نەبێت

ژماره قوتابیان دمرچووی دواناوندی / کوبه

خشته ژماره (۱-۴-۱۰)

Table (1-4-10)

No. of Succeeded in Secondary School by Class & Gender

کالی جوبلین Academic Year	پولی یه کهم 1 st Class			پولی دووم 2 nd Class			پولی سی نهم 3 rd Class			پولی چواری 4 th Class			پولی پینجه می 5 th Class Sinfic			پولی پینجه می 5 th Class Literary			پولی زانستی 6 th Class Sinfic			پولی زانستی 6 th Class Literary			پولی شه شه می 6 th Class Literary			کوی گشتی Grand Total		
	Boys	Girls	Total	Boys	Girls	Total	Boys	Girls	Total	Boys	Girls	Total	Boys	Girls	Total	Boys	Girls	Total	Boys	Girls	Total	Boys	Girls	Total	Boys	Girls	Total	Boys	Girls	Total
2002-2003	1014	627	1641	793	555	1348	590	391	981	378	269	647	87	60	147	149	107	157	306	135	111	246	154	124	278	3300	2294	5594		
2001-2002	966	871	1837	793	458	1141	508	376	884	303	228	531	73	82	155	107	107	103	210	149	97	246	171	103	220	2906	2318	5224		
2000-2001	9	-	9	4	-	4	33	-	33	1	-	1	-	-	-	-	8	-	-	8	4	-	4	15	-	66	66	66		
1999-2000	29	-	29	22	-	22	44	-	44	7	-	7	-	-	-	8	8	-	8	10	10	10	17	3	20	137	3	140		
1998-1999	28	-	28	34	-	34	83	2	85	10	-	10	-	-	-	7	7	-	10	10	10	11	22	27	194	11	205			

237

Koya

سالی خوندن Academic Year					
1998	1999	2000	2001	2002	2003
Boys کور	Girls کچ	Total کو	Boys کور	Girls کچ	Total کو
986	792	1778	1250	177	1427
1318	1177	2495	3179	2077	5256
1 st Class پونی یکم					
Boys کور	Girls کچ	Total کو	Boys کور	Girls کچ	Total کو
753	694	1447	947	880	1827
1023	916	1939	2682	1676	4358
2 nd Class پونی دووم					
Boys کور	Girls کچ	Total کو	Boys کور	Girls کچ	Total کو
949	900	1849	1074	784	1858
1088	870	1958	1760	1552	3312
3 rd Class پونی سیم					
Boys کور	Girls کچ	Total کو	Boys کور	Girls کچ	Total کو
188	250	438	209	251	460
262	327	589	811	621	1432
4 th Class پونی چواری گشتی					
Boys کور	Girls کچ	Total کو	Boys کور	Girls کچ	Total کو
91	88	179	67	83	150
65	113	178	180	103	283
5 th Class پونی پینجهمی زانستی Sinfic					
Boys کور	Girls کچ	Total کو	Boys کور	Girls کچ	Total کو
24	27	51	16	47	63
24	51	75	55	29	84
5 th Class پونی پینجهمی ویرتویی Literary					
Boys کور	Girls کچ	Total کو	Boys کور	Girls کچ	Total کو
235	410	645	230	379	609
260	389	649	313	340	623
6 th Class پونی شه شهمی زانستی Sinfic					
Boys کور	Girls کچ	Total کو	Boys کور	Girls کچ	Total کو
148	170	318	142	202	344
156	212	368	61	58	119
6 th Class پونی شه شهمی ویرتویی Literary					
Boys کور	Girls کچ	Total کو	Boys کور	Girls کچ	Total کو
3374	3331	6705	3935	2803	6738
4196	4055	8251	9041	6456	15497
Grand Total کوی گشتی					

258

ژماره‌ی خویندکاره دهرته چوونکائی دواناوهندی به پئی پؤل و رهگهز / کرکوک
خشته‌ی ژماره (۱ - ۴ - ۱۱)

Table (1-4-11)

No. of Unsuccessful in Secondary Schools by Class & Gender

Kirkuk

سال خویندکاره Academic Year	پۆلی یه‌که‌م 1 st Class			پۆلی دوووم 2 nd Class			پۆلی سێ‌یه‌م 3 rd Class			پۆلی چواری 4 th Class			پۆلی پینجه‌می 5 th Class			پۆلی زانستی 5 th Class Sinitific			پۆلی پینجه‌می 5 th Class Literary			پۆلی زانستی 6 th Class Sinitific			پۆلی زانستی 6 th Class Literary			پۆلی شه‌شه‌می 6 th Class Literary			کۆلی گشتی Grand Total		
	کۆرکۆم	کۆرکۆم	کۆرکۆم	کۆرکۆم	کۆرکۆم	کۆرکۆم	کۆرکۆم	کۆرکۆم	کۆرکۆم	کۆرکۆم	کۆرکۆم	کۆرکۆم	کۆرکۆم	کۆرکۆم	کۆرکۆم	کۆرکۆم	کۆرکۆم	کۆرکۆم	کۆرکۆم	کۆرکۆم	کۆرکۆم	کۆرکۆم	کۆرکۆم	کۆرکۆم	کۆرکۆم	کۆرکۆم	کۆرکۆم	کۆرکۆم	کۆرکۆم	کۆرکۆم			
1968 - 1969	353	106	459	319	115	434	178	117	295	72	57	129	29	25	54	27	20	47	80	60	140	51	54	105	1109	554	1663						
1999 - 2000	251	136	387	163	144	307	411	155	566	38	13	51	5	6	11	14	6	20	26	16	42	67	38	975	514	1489							
2000 - 2001	258	86	344	269	153	422	276	110	386	91	50	141	27	7	34	-	-	-	33	22	55	34	23	988	451	1439							
2001 - 2002	820	553	1373	627	468	1095	529	399	928	166	109	275	22	5	27	17	6	23	62	62	124	42	44	2285	1646	3931							
2002 - 2003	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-						

Unavalilable in Annual Education Statics

له‌کۆراسی ناماردا نی‌یه

سالى خويىدن Academic Year	1 st پۇل بىكەم Class			2 nd پۇل دوروم Class			3 rd پۇل سىنەم Class			پۇل چورە كىتىش 4 th Class			پۇل پىنچەس تاشقى 5 th Class Sinfic			پۇل پىنچەس ورتۇبى 5 th Class Literary			پۇل شەشەس تاشقى 6 th Class Sinfic			پۇل شەشەس ورتۇبى 6 th Class Literary			كۆي كىتىش Grand Total		
	كورى Boys	كىچ Girls	كۆ Total	كورى Boys	كىچ Girls	كۆ Total	كورى Boys	كىچ Girls	كۆ Total	كورى Boys	كىچ Girls	كۆ Total	كورى Boys	كىچ Girls	كۆ Total	كورى Boys	كىچ Girls	كۆ Total	كورى Boys	كىچ Girls	كۆ Total	كورى Boys	كىچ Girls	كۆ Total			
1998 - 1999	2	3	5	11	9	20	33	41	74	17	15	32	14	9	23	12	7	19	31	25	56	23	19	42	143	128	271
1999 - 2000	16	-	16	12	-	12	50	2	52	1	-	1	-	-	-	-	-	-	10	1	11	14	5	19	103	8	111
2000 - 2001	9	-	9	4	-	4	33	-	33	1	-	1	-	-	-	-	-	-	4	-	4	15	-	15	66	-	66
2001 - 2002	147	81	228	111	38	149	90	65	155	27	5	32	3	1	4	0	2	2	0	0	0	0	1	1	381	193	574
2002 - 2003	Unavailable in Annual Education Statics																							تەكوراسى ناماردا تىپە			

خشتمى ژماره (۱-۴-۱۲) ژمارى سەرپەرشتيارانى پىسپورى و بەرنە نىجامى مامۇستايان بۇ سەرپەرشتيارىك (سلىمانى ± كركوك ± كۆبە)
 بۇ قۇتايغى دواناۋەندى (ناۋەندى ± نامادەبى ± دواناۋەندى)

Table (1-4-12)

No. Of Educational Specialist Supervisors & Teachers Ratio to Supervisors by Academic Year
 in (Suleimany, Kirkuk, and Koya)
 Secondary Stages (Intermediate, Preparatory & Secondary)

سالى خويىندىن Academic Year	Suleimany			Kirkuk			Koya			كۆبە
	ژمارى سەرپەرشتياران No. of Edu. Specialists	ژمارى مامۇستايان No. of Teachers	بەرنە نىجامى مامۇستايان بۇ سەرپەرشتيارىك Teachers Ratio to Specialists	ژمارى سەرپەرشتياران پەرووردەبى No. of Edu. Specialists	ژمارى مامۇستايان No. of Teachers	بەرنە نىجامى مامۇستايان بۇ سەرپەرشتيارىك Teachers Ratio to Specialists	ژمارى سەرپەرشتياران پەرووردەبى No. of Edu. Specialists	ژمارى مامۇستايان No. of Teachers	بەرنە نىجامى مامۇستايان بۇ سەرپەرشتيارىك Teachers Ratio to Specialists	
1998-1999	67	2671	40	13	486	37	6	257	43	
1999- 2000	67	3048	45	13	633	49	7	300	43	
2000-2001	71	3140	44	13	581	45	8	276	35	
2001-2002	68	3723	55	10	777	78	10	355	36	
2002 - 2003	68	3974	58	15	928	62	8	361	45	

سەرپەرشتيارانى پىسپورى بۇ (ناۋەندى و نامادەبى و دواناۋەندى و پەيمانگەكانە) ، قوتا بىخانىە پىشەبىبەكان (۱) سەرپەرشتياران ھەبە و (۱) سەرپەرشتيارى
 گشتوكالى .

Specialist supervisors supervise (Intermediate, Preparatory, Secondary) but vocational schools have only an administrative supervisor and an educational specialist in (agriculture field).

بیشتری سهدی گهشه له گشت دواناوهندیه کاندیا

Table (1-4-13)

Progress Percentage of Secondary Stages

خشتهی ژماره (1-4-13)

سانی خویندن Academic Year	گهشه ی خویندکاران % Students Progress%	گهشه ی خویندنگه % Institute Progress%	گهشه ی هویه % Class Progress%	گهشه ی ماموستایان % Teachers Progress%	گهشه ی بینا % Students Progress%
2000-1999	12.8	9.7	16.8	16.6	14
2001-2000	109	9.7	8.7	0.4	-0.6
2002-2001	15.7	15.1	35.6	21.5	6.5
2002-2003	12	7.6	25.9	8.4	203.7

قوتناغی دواناوهندی له خشتهی سهروهوا بریتی یه له (ناوهندی ± دواناوهندی ± نامادهیی) ، به لام له خشتهکانی دیا مه به ست له قوتناغی دواناوهندییه که دوو قوتناغه (ناوهندی- نامادهیی) پیکهوه ، واته (٦) پۆل. Secondary Stages in the above table includes (Intermediate, Secondary & Preparatory), while in the other tables include both (Intermediate & Preparatory).

(1-5)

تۆنۈنكى ئامادەتچى

Preparatory Stage

Table (1-5-1)

No. of Syudents in Preparatory Schools by Class, Gender and Academic Year

Suleimany-Ranya.

خشتهی ژماره (1-0-1)

سالی خویندن Academic Year	پوولی چواروم 4 th class			پوولی پینجهمی زانستی 5 th class scientific			پوولی پینجهمی وژژویی 5 th class Literary			پوولی شهشهی زانستی 6 th class scientific			پوولی شهشهی وژژویی 6 th class Literary			کوی گنتی GrandTotal		
	کوبر Boys	کچ Girls	کۆ Total	کوبر Boys	کچ Girls	کۆ Total	کوبر Boys	کچ Girls	کۆ Total	کوبر Boys	کچ Girls	کۆ Total	کوبر Boys	کچ Girls	کۆ Total	کوبر Boys	کچ Girls	کۆ Total
1998 - 1999	1845	1409	3254	1088	726	1814	386	484	870	1493	1065	2558	767	577	1344	5579	4261	9840
1999 - 2000	1846	1506	3352	1181	805	1986	495	495	990	1705	1224	2929	549	753	1302	5776	4783	10559
2000 - 2001	2132	2130	4262	1158	799	1957	509	566	1075	1747	1333	3080	602	685	1287	6148	5513	11661
2001 - 2002	2678	2786	5464	1266	933	2199	600	526	1126	1769	1348	3117	755	823	1578	7068	6416	13484
2002 - 2003	2623	2567	5190	1155	1000	2155	643	749	1392	1458	1571	3029	1004	800	1804	6683	6687	13370

ژماروی قوتابیان بهرور و زیاتر دهچیت نههیش ناساییه ، دیاره نههیش کارهکاته سهر ژماروی قوتابخانه و هویه میلاک .

Increasing number of students is affecting Number of Schools by classes & personels.

خشتهی ژماره (۱-۵-۱)

Kirkuk

ژماره‌ی خویندکارانی نامادینی به پینی پۆل و رهگه‌ز / کرکوک
No. of Syudents in Preparatory Schools by Class, Gender and Academic Year

Table (1-5-1)

سالی خویندن Academic Year	پۆلی چوارم 4 th class			پۆلی پینجه‌می زانستی 5 th class scientific			پۆلی پینجه‌می وێژینی 5 th class Literary			پۆلی شه‌ه‌می زانستی 9 th class scientific			پۆلی شه‌ه‌می وێژینی 6 th class Literary			گزی گشتی Grand Total		
	کۆر Boys	کۆج Girls	کۆ Total	کۆر Boys	کۆج Girls	کۆ Total	کۆر Boys	کۆج Girls	کۆ Total	کۆر Boys	کۆج Girls	کۆ Total	کۆر Boys	کۆج Girls	کۆ Total	کۆر Boys	کۆج Girls	کۆ Total
2002-2003	1376	1161	2537	436	339	775	542	487	1029	521	382	903	526	440	966	3401	2809	6210
2002-2002	1257	952	2209	386	250	636	484	406	890	372	240	574	400	318	718	2899	2166	5065
2002-2000	610	513	1123	237	150	387	163	163	326	350	215	565	214	231	465	1574	1272	2846
2002-2000	415	315	730	196	154	350	183	191	374	348	221	569	203	236	439	1345	1117	2462
1999-1966	265	265	530	234	115	349	178	150	328	401	251	652	199	207	406	1277	988	2265

سالی خویندن Academic Year	پوولی چوارم 4 th class			پوولی پینجه‌می زانستی 5 th class scientific			پوولی پینجه‌می ویزیایی 5 th class Literary			پوولی شه‌شمی زانستی 6 th class scientific			پوولی شه‌شمی ویزیایی 6 th class Literary			کوی گشتی Grand Total		
	کوی Boys	کج Girls	کوی Total	کوی Boys	کج Girls	کوی Total	کوی Boys	کج Girls	کوی Total	کوی Boys	کج Girls	کوی Total	کوی Boys	کج Girls	کوی Total	کوی Boys	کج Girls	کوی Total
2002 - 2003	378	269	647	78	60	147	149	157	306	135	111	246	154	124	278	903	721	1624
2002 - 2002	303	228	531	73	82	145	107	103	210	149	97	246	117	103	220	749	613	1362
2002 - 2002	163	201	364	88	53	141	91	86	177	124	64	188	99	89	188	565	493	1058
2000 - 2002	194	144	338	84	62	146	74	86	160	112	112	224	116	108	224	580	512	1092
1999 - 1966	197	178	375	55	60	115	61	77	138	99	91	190	116	81	197	528	487	1015

ژماروی نامادهیهکان نه پارێزگاکانی (سلیمانی ± کرکوک ± کوبه)
 خشتی (۲-۵-۱)

Table (1-5-2)

No. of Preparatory Schools by Gender and Academic Year in (Suleimany , Kirkuk and Koya)

سالی خویندن Academic Year	سلیمانی				کرکوک				کوبه			
	کور Boys	کچ Girls	تیکن Mixed	کو Total	کور Boys	کچ Girls	تیکن Mixed	کو Total	کور Boys	کچ Girls	تیکن Mixed	کو Total
1998/1999	9	8	2	19	3	-	1	4	1	1	1	3
1999/2000	8	9	4	21	-	-	5	5	1	1	1	3
2000/2001	9	9	3	21	-	-	6	6	1	1	1	3
2001/2002	10	10	3	23	1	-	10	11	1	1	1	3
2002/2003	12	9	5	26	-	-	10	10	1	1	1	3

Table (1-5-3)

No. of Preparatory School Teachers by Gender and Academic Year

سالی خویندن Academic Year	Suleimany			سلیمانی			Kirkuk			کهرکوک			Koya			کویه		
	کور Male	کچ Female	کۆ Total	کور Male	کچ Female	کۆ Total	کور Male	کچ Female	کۆ Total	کور Male	کچ Female	کۆ Total	کور Male	کچ Female	کۆ Total			
1998-1999	137	132	269	67	15	78	29	40	69									
1999-2000	226	179	405	71	81	152	35	44	79									
2000-2001	239	193	432	80	21	101	30	39	69									
2001-2002	270	230	500	129	34	163	28	39	67									
2002-2003	303	256	559	89	83	172	32	42	74									

ژماروی ماموستایان له ژۆر بوونه ، نیر ژۆرتیه له من بیهجه له کویه

No. of teachers are increasing and Male Teachers are more than Female Teachers except in Koya.

ژماره بینهی نامادهیی به پیی مؤتکداری ناوهدانی

خشتهی ژماره (۱-۰-۴)

Table (1-5-4) No. of Preparatory School Buildings by Ownership and Building Status.

سالی خویندن Academic Year	Suleimany				Kirkuk				Koya											
	ژماره بینهی No. of Buildings	ملکبهت Ownership		باری ناوهدانی Building Status		ژماره بینهی No. of Buildings	ملکبهت Ownership		باری ناوهدانی Building Status		ژماره بینهی No. of Buildings	ملکبهت Ownership		باری ناوهدانی Building Status						
		مهری Governmental	کری Rented	به چسراو Donated	ناچه Usable		بیراچه Unusable	چاک نکریتیهوه Needs Renovation	مهری Governmental	کری Rented		به چسراو Donated	ناچه Usable	بیراچه Unusable	چاک نکریتیهوه Needs Renovation	مهری Governmental	کری Rented	به چسراو Donated	ناچه Usable	بیراچه Unusable
1998-1999	16	16	-	-	3	3	3	-	-	-	2	2	2	-	-	-	2	2	-	-
1999-2000	19	19	-	-	5	5	5	-	-	-	2	2	2	-	-	-	2	2	-	-
2000-2001	19	19	-	-	5	5	5	-	-	-	2	2	2	-	-	-	2	2	-	-
2001-2002	19	15	-	4	8	8	6	-	2	4	3	3	3	-	-	2	1	1	1	-
2002-2003	20	20	-	-	8	8	8	-	-	-	3	3	3	-	-	-	2	2	-	1

Table (1 - 5 - 7) No. of Preparatory Schools by Shift (Time Interval)

سالی خویندن Academic Year	Suleimany			کهرکوک			کویه		
	بهیانی Morning	نیواران Evening	کۆ Total	بهیانی Morning	نیواران Evening	کۆ Total	بهیانی Morning	نیواران Evening	کۆ Total
1998-1999	Unavailable in Annual Education Statistcs								
1999-2000	18	3	21	4	1	5	2	1	3
2000-2001	19	2	21	6	-	6	3	-	3
2001-2002	19	4	23	10	1	11	-	3	3
2002-2003	23	3	26	9	1	10	3	-	3

دوره نهمی شماری قوتاییان بؤ مدیریک و معاون و هزینه و قوتای بخانه و ماموستا / سلیمانی / نامادهانی
 خشتی شماره (۸-۰-۱)

Table (1 – 5 – 8) Students Numbers Ratio to One (School, Teaching Staff and Class)
 Suleimany Preparatory Schools

سالئ خویئین Academic Year	شماری قوتای بخانه No. of School	نه ندهانی دسته وانه بیژان Teaching Staff			شماری هویه No. of Class	شماری قوتاییان No. of Students	بؤ/خ بؤ یهك قوتای بخانه S/N/R: (1) School	بؤ/خ بؤ یهك هویه S/N/R: (1) Class	بؤ/خ بؤ یهك به ریژوبه S/N/R: (1) Headmaster	بؤ/خ بؤ یهك یاربده S/N/R: (1) Assistant	بؤ/خ بؤ یهك ماموستا S/N/R: (1) Teacher
		به ریژوبه Headmaster	یاربده Assista	ماموستا Teach							
1998-1999	19	19	19	231	263	9840	518	37	518	518	44
1999-2000	21	21	47	337	297	10559	503	36	503	225	31
2000-2001	21	21	57	354	321	11661	555	36	555	205	37
2001-2002	23	23	66	411	657	13484	577	20	577	201	33
2002-2003	26	26	30	503	783	13570	522	17	522	456	27

نه سلیمانی به نه نهمی قوتاییان بؤ قوتای بخانه زیاده تره ، نه که رکوک و کویه ناچیکه ره ، به لام بؤ ماموستا نه دابه زینه ، به لام که رکوک و نه سلیمانی کویه نه (به روزی نزمیه)
 تینیسی : بؤ/خ = ریژوبه / شماری / خویئینکار

The ratio of students to one school increases/Suleimany and oscillatory /Kirkuk & Koya.
 The ratio of students to one teacher is reducing but rises and oscillatory / Kirkuk & Koya.

Note:
 S: Student

دەرنە نجامى ژمارە قوتابيان بۇمدىرىك و معاون و ھۆبە و قوتابخانە و ماموستا / كركوك / ئامادەيى
 خشتەي ژمارە (۱-۵-۸)

Students Numbers Ratio to One (School, Teaching Staff and Class)
 Karkuk Preparatory Schools

سالى خويندن Academic Year	ژمارەي قوتابخانە No. of School	ئەندامى دەستە وانە بيژان Teaching Staff			ژمارەي ھۆبە No. of Class	ژمارەي قوتابيان No. of Students	د/ژ/خ بۇ يەك قوتابخانە S/N/R: (1) School	د/ژ/خ بۇ يەك يەك ھۆبە S/N/R: (1) Class	د/ژ/خ بۇ يەك بەريۇبەير S/N/R: (1) Headmaster	د/ژ/خ بۇ يەك ياريدەدەر S/N/R: (1) Assistant	د/ژ/خ بۇ يەك يەك ماموستا S/N/R: (1) Teacher
		بەريۇبەير Headmaster	ياريدەدەر Assista	ماموستا Teacher							
1998-1999	4	4	7	67	61	2265	566	37	566	324	34
1999-2000	5	5	9	138	67	2462	492	37	492	274	18
2000-2001	6	6	10	85	80	2846	474	36	474	285	33
2001-2002	11	11	17	135	98	5065	460	52	460	298	38
2002-2003	10	10	13	149	183	6210	621	34	621	478	42

دوره نجامی ژماره قوتابیان بومديريك و معاون و هوبه و قوتا بخانه و ماموستا / كويه / نامادهي
 Students Numbers Ratio to One (School, Teaching Staff and Class)
 Koya Preparatory Schools
 خشتهي ژماره (۱-۵-۸)

سالی خویندن Academic Year	ژماره قوتا بخانه No. of School	نهدامي دهسته وانه بيژان Teaching Staff			ژماره هوبه No. of Class	ژماره قوتابیان No. of Students	د/ژ/خ بویه قوتا بخانه S/N/R: (1) School	د/ژ/خ بویه يهك هوبه S/N/R: (1) Class	د/ژ/خ بویه به پريوبهر S/N/R: (1) Headmaster	د/ژ/خ بویه ياريددهور S/N/R: (1) Assistant	د/ژ/خ بویه ماموستا S/N/R: (1) Teacher
		به پريوبهر Headmaster	ياريددهور ASSIST	ماموستا Teac							
1998-1999	3	3	3	63	23	1015	338	44	338	338	16
1999-2000	3	3	6	70	28	1092	364	39	364	182	16
2000-2001	3	3	5	61	28	1058	353	38	353	212	17
2001-2002	3	3	9	55	39	1362	454	35	454	151	25
2002-2003	3	3	4	67	46	1624	541	35	541	406	24

تیبینی : د / ژ / خ = پیژمی / ژماره / خویندنکار

274

Total (1 - 5 - 9) No. of Drop out by Class , Gender and Academic Year in Suleimany Preparatory Stage ,

سالی خویندن Academic Year	چواروی گشتی 4 th Class			پینج / زانستی 5 th Class Scientific			پینج / ویزدیمی 5 th Class Literary			شەش / زانستی 6 th Class Scientific			شەش / ویزدیمی 6 th Class Literary			گۆگشتی Grand total		
	کور Boys	کچ Girls	کۆ total	کور Boys	کچ Girls	کۆ total	کور Boys	کچ Girls	کۆ total	کور Boys	کچ Girls	کۆ total	کور Boys	کچ Girls	کۆ total	کور Boys	کچ Girls	کۆ total
1998-1999	78	48	126	27	5	32	8	7	15	81	22	103	25	27	52	219	109	328
1999-2000	64	32	96	16	12	28	8	8	16	38	11	49	9	8	17	135	71	206
2000-2001	97	47	144	34	11	45	17	11	28	100	60	160	28	25	53	276	154	430
2001-2002	252	111	363	47	15	62	37	10	47	156	118	274	49	49	98	541	303	844
2002-2003	Unavailablein Annual Education Statistics																	

له کوراسی نامار دانیه

275

پاریزگا / کەرکوک

ژماروی قوتابی دایراوان به پینی رهگهز / نامادهیی

خشتهی ژماره (۱-۰-۹)

Total (1 - 5 - 9) No. of Drop out by Class , Gender and Academic Year in Karkuk Preparatory Stage ,

Academic Year	چواروی گشتی 4 th Class			پینج / زانستی 5 th Class Scientific			پینج / ویزی 5 th Class Literary			شەش / زانستی 6 th Class Scientific			شەش / ویزی 6 th Class Literary			گۆ گشتی Grand total		
	کور Boys	کچ Girls	کۆ total	کور Boys	کچ Girls	کۆ total	کور Boys	کچ Girls	کۆ total	کور Boys	کچ Girls	کۆ total	کور Boys	کچ Girls	کۆ total	کور Boys	کچ Girls	کۆ total
1998-1999	4	-	4	-	2	2	5	-	5	10	7	17	10	5	15	29	14	43
1999-2000	2	4	6	4	1	5	4	1	5	16	10	26	19	9	28	45	25	70
2000-2001	26	13	39	8	2	10	5	9	14	30	13	43	18	8	26	87	45	132
2001-2002	49	9	58	14	1	15	21	1	22	37	3	40	11	5	16	132	19	151
2002-2003	Unavailable in Annual Education Statistics																	

له کوراسی نامار دانیه

276

Total (1 - 5 - 9) No. of Drop out by Class , Gender and Academic Year in Koya

سالی خویندن Academic Year	چواروی گشتی 4 th Class			پینج / زانستی 5 th Class Scientific			پینج / ویزہی 5 th Class Literary			شہش / زانستی 6 th Class Scientific			شہش / ویزہی 6 th Class Literary			کو گشتی Grand total		
	کور Boys	کچ Girls	کو total	کور Boys	کچ Girls	کو total	کور Boys	کچ Girls	کو total	کور Boys	کچ Girls	کو total	کور Boys	کچ Girls	کو total	کور Boys	کچ Girls	کو total
1998-1999	5	-	5	2	-	2	4	-	4	3	-	3	1	-	1	15	-	15
1999-2000	4	-	4	2	-	2	1	-	1	-	-	-	2	1	3	7	3	10
2000-2001	14	8	22	10	13	23	18	-	18	-	-	-	10	14	24	52	35	87
2001-2002	8	3	11	1	1	2	0	1	1	10	1	11	5	1	6	24	7	31
2002-2003	Unavailblein Annual Education Statistics																	
نه کوراسی نامار دانیه																		

Table (1 - 5 - 10)

No. of Succeeded in Preparatory Schools by Class , Gender and academic Year Kirkuk

Academic Year	4 th Class چوارى گشتى			5 th Class Scientific پينجه مى زانستى			5 th Class Literary پينجه مى ويژىنى			6 th Class Scientific شەشمى زانستى			6 th Class Literary شەشمى ويژىنى			Grand Total كۆى گشتى		
	Boys كۆپ	Girls كىچ	total كۆ	Boys كۆپ	Girls كىچ	total كۆ	Boys كۆپ	Girls كىچ	total كۆ	Boys كۆپ	Girls كىچ	total كۆ	Boys كۆپ	Girls كىچ	total كۆ	Boys كۆپ	Girls كىچ	total كۆ
1998 - 1999	107	85	192	46	85	131	115	35	150	112	44	156	26	121	147	406	370	776
1999 - 2000	171	197	368	197	98	295	162	139	301	190	102	292	112	113	225	832	649	1481
2000 - 2001	298	234	532	169	129	298	148	167	315	153	104	257	122	161	283	890	795	1685
2001 - 2002	404	299	703	158	108	266	187	145	332	75	30	105	65	52	117	889	634	1523
2002 - 2003																		

Unavailable in Annual Education Statistics

له كراسى ناماردا نوبه

Table (1 - 5 - 10)

No. of Succeeded in Preparatory Schools by Class , Gender and academic Year Koya

سالی خویندن Academic Year	چواری گشتی 4 th Class			پینجهمی گشتی 5 th Class Scientific			پینجهمی وئژدهی 5 th Class Literary			شدهمی زانستی 6 th Class Scientific			شدهمی وئژدهی 6 th Class Literary			کوی گشتی Grand total		
	کوب Boys	کچ Girls	کۆ total	کوب Boys	کچ Girls	کۆ total	کوب Boys	کچ Girls	کۆ total	کوب Boys	کچ Girls	کۆ total	کوب Boys	کچ Girls	کۆ total	کوب Boys	کچ Girls	کۆ total
1998 - 1999	105	119	224	53	34	87	78	45	123	36	21	57	43	33	76	315	252	567
1999 - 2000	168	127	295	53	57	110	60	74	134	38	29	47	52	37	89	371	324	695
2000 - 2001	168	117	285	77	62	139	67	90	157	50	58	108	79	65	144	441	392	833
2001 - 2002	129	138	267	71	42	113	78	68	146	21	18	39	35	54	89	334	320	654
2002 - 2003	Unavailable in Annual Education Statistics																	
له کراسی ناماردا نوبه																		

Table (1 - 5 - 11) No. of Unsucceeded in Preparatory Schools by Class and Gender / Suleimany

سالی خویندن Academic Year	چوارم 4 th Class			پینجی زانستی 5 th Class Scientific			پینجی ویزدیی 5 th Class Literary			شەشی زانستی 6 th Class Scientific			شەشی ویزدیی 6 th Class Literary			کۆ Total		کۆی گشتی Grand total
	کۆر Boys	کۆج Gir	کۆ total	کۆر Boys	کۆج Girls	کۆ total	کۆر Boys	کۆج Girls	کۆ total	کۆر Boys	کۆج Girls	کۆ total	کۆر Boys	کۆج Girls	کۆ total	کۆر Boys	کۆج Girls	
1998-1999	177	136	313	106	84	190	35	28	63	392	317	709	160	178	338	870	743	1613
1999-2000	648	409	1057	247	90	337	66	93	159	842	688	1530	225	318	543	2028	1598	3626
2000-2001	462	328	790	245	122	367	90	49	139	707	585	1292	197	264	461	1701	1348	3049
2001-2002	811	621	1432	180	139	319	55	56	111	313	331	651	60	62	122	1419	1216	2635
2002-2003	Unavailable in Annual Education Statistics																	

له کوراسی ناماردا نیه

Table (1 – 5 – 11) No. of Unsucceded in Preparatory Schools by Class and Gender / Kirkuk

سالی خویندن Academic Year	چواردهم 4 th Class			پینجی زانستی 5 th Class Scientific			پینجی وێژیهی 5 th Class Literary			شه‌شی زانستی 6 th Class Scientific			شه‌شی وێژیهی 6 th Class Literary			کۆ Total		کۆی کشتی Grand total
	کۆر Boys	کۆج Girls	کۆ total	کۆر Boys	کۆج Girls	کۆ total	کۆر Boys	کۆج Girls	کۆ total	کۆر Boys	کۆج Girls	کۆ total	کۆر Boys	کۆج Girls	کۆ total	کۆر Boys	کۆج Girls	
1998-1999	19	10	29	5	7	12	2	6	8	153	60	213	26	34	60	205	117	322
1999- 2000	92	64	156	33	16	46	12	10	22	178	139	317	68	102	170	383	331	714
2000-2001	99	60	159	22	20	42	23	22	45	170	99	269	66	64	130	380	265	945
2001-2002	166	109	275	22	5	27	17	6	23	62	62	124	42	44	86	309	226	532
2002- 2003	Unavailable in Annual Education Statistics																	له کوراسی نامار دا نیه

ژماره قوتابیانې دوره چووی نامادیه به پینې پول و رهگهز / کویه

خشته ژماره (۱-۵-۱۱)

Table (1 – 5 – 11) No. of Unsucceeded in Preparatory Schools by Class and Gender / Koya

سالی خویندن Academic Year	چوارم 4 th Class			پینجی زانستی 5 th Class Scientific			پینجی ویریه 5 th Class Literary			شده زانستی 6 th Class Scientific			شده ویریه 6 th Class Literary			کؤ Total		کوی کشتی Grand total
	کؤ Boys	کج Girls	کؤ total	کؤ Boys	کج Girls	کؤ total	کؤ Boys	کج Girls	کؤ total	کؤ Boys	کج Girls	کؤ total	کؤ Boys	کج Girls	کؤ total	کؤ Boys	کج Girls	
1998-1999	7	-	7	2	-	2	3	3	6	18	16	34	17	15	32	47	34	81
1999- 2000	37	23	60	3	2	5	2	1	3	69	53	122	78	42	120	189	121	310
2000-2001	13	3	16	4	2	6	6	-	6	62	26	88	25	31	56	110	62	172
2001-2002	27	5	32	3	1	4	-	2	7	0	0	0	0	1	1	30	14	44
2002- 2003	Unavailable in Annual Education Statistics																	له کوراسی نامار دا نیه

(1-6)

خویندانی پیشہ‌ی

Vocational

Table(1-6-1) No. of Vocational Schools by Class , Gender and Academic Year Suleimany

خشته‌ی ژماره (١-٦-١)

سالانی خویندنی Academic Year	پۆلی یه‌که‌م First Class			پۆلی دووهم Second Class			پۆلی سێهه‌م Third Class			کۆی گشتی Grand Total		
	کور Boys	کچ Girls	کۆ total	کور Boys	کچ Girls	کۆ total	کور Boys	کچ Girls	کۆ total	کور Boys	کچ Girls	کۆ total
1998-1999	418	323	741	346	287	633	367	233	600	1131	843	1974
1999-2000	400	319	719	364	257	621	368	297	665	1132	873	2005
2000-2001	451	332	783	338	283	621	420	270	690	1209	885	2094
2001-2002	311	500	811	301	369	670	333	406	739	945	1275	2220
2002-2003	469	332	801	379	350	729	448	332	780	1296	1014	2310

ژماره‌ی خویندکاران له سلیماناندا له‌زیاد بوونه ، به‌بێچه‌وانه‌ له‌ که‌رکوک و کۆیبه ، له‌ که‌رکوک و کۆیبه‌دا ژماره‌یان به‌ تیزی که‌م ده‌که‌ن

No. of Students are incontinual increasing in Suleimany , whereas there are intensive decline in number of classes of Kirkuk and Koya.

ژماروی قوتابیانانی پیشهیی به پئی رهگهز / کهرکوک
خشتهی ژماره (1-6-1)

No. of Vocational Schools by Class , Gender and Academic Yea Kirkuk

(1-6-1)

سالی خویندن Academic Year	پولی یهکهم First Class			پولی دووم Second Class			پولی سینهم Third Class			کۆی گشتی Grand Total		
	کۆر Boys	کچ Girls	کۆ total	کۆر Boys	کچ Girls	کۆ total	کۆر Boys	کچ Girls	کۆ total	کۆر Boys	کچ Girls	کۆ total
1998-1999	47	37	84	32	11	43	73	30	103	152	78	230
1999-2000	39	42	81	42	31	73	43	19	62	124	92	216
2000-2001	17	29	46	39	37	76	46	29	75	102	95	197
2001-2002	12	17	29	27	11	38	38	40	78	77	68	145
2002-2003	28	37	65	16	13	29	-	-	-	44	50	94

No. of Vocational Schools by Class , Gender and Academic Yea Koya

سالي خويندن Academic Year	پولي يه کمه First Class			پولي دووم First Class			پولي سييه م First Class			کوي گشتي Grand Total		
	کوږ Boys	کچ Girls	کو total	کوږ Boys	کچ Girls	کو total	کوږ Boys	کچ Girls	کو total	کوږ Boys	کچ Girls	کو total
	1998-1999	18	12	30	12	4	16	10	1	11	40	17
1999-2000	15	11	26	13	9	22	12	2	14	40	22	62
2000-2001	9	6	15	12	11	23	19	9	28	40	26	66
2001-2002	12	7	19	10	6	16	16	9	25	38	22	60
2002-2003	-	-	-	7	6	13	18	7	25	25	13	38

ژماره‌ی خویندنگا پیشه‌بیه‌کان به پنی ره‌گه‌ز (سلیمانی - کرکوک - کویه)

خشته‌ی ژماره (۱-۶-۲)

Table (1-6-2) No. of Vocational Schools by Class , Gender and Academic Yea in (Suleimany , Kirkuk and Koya)

سالی خویندن Academic Year	سلیمانی Suleimany			کرکوک Kirkuk			کویه Koya		
	کور Boys	کچ Girls	تیکه‌ن Mixed	کور Boys	کچ Girls	تیکه‌ن Mixed	کور Boys	کچ Girls	تیکه‌ن Mixed
1998 – 1999	3	3	3	-	-	4	-	-	1
1999 – 2000	3	3	3	-	-	4	-	-	1
2000 - 2001	3	3	3	-	-	4	-	-	1
2001 – 2002	3	3	3	0	0	4	-	-	1
2002 – 2003	3	3	3	-	-	3	-	-	1

ژماره‌ی قوتا بخانه پیشه‌بیه‌کان له سلیمانی نه گوراوان ، به لام له کرکوک و کویه ژماره‌یان له دوا سالدا کهم بۆته‌وه ، هوی نه‌مه‌یش زۆره به‌کیکیان نه‌مانی

سیستی (انسیاییه) به و جه‌ز نه‌کردنه له‌م که‌نانی خویندنه ، قوتا بخانه‌کانی کرکوک و کویه تیکه‌ن و له سلیمانیشدا کوران و کچان تیکه‌ن هه‌یه .

No. of Vocational schools are stady (Suleimany). In the last year the number decented in Kirkukand Koya because of streamlined program cancellation and unwillingness of students . The Vocational Schools are Mixed in Kirkuk and Koya the are including either Boys or Girls and Mixed (Suleimany ,Ranyand Pishdor) .

Table (1-6-3) No. of Vocational Schools Teachers by Gender and Academic Year.

سالی خویندن Academic Year	سلیمانی Suleimany			که‌رکوک Kirkuk			کۆیه Koya		
	کۆر Boys	کچ Girls	کۆ total	کۆر Boys	کچ Girls	کۆ total	کۆر Boys	کچ Girls	کۆ total
	1998 – 1999	213	193	406	30	8	38	9	8
1999 – 2000	213	198	411	34	8	42	9	11	20
2000 – 2001	223	196	419	27	7	34	8	13	21
2001 – 2002	199	225	424	22	6	28	7	13	20
2002 – 2003	224	199	423	15	4	19	8	7	15

ژماره‌ی مامۆستایانی ژێشان زیاتر له پیاوان .
 زۆرجاریش ژماره‌ی مامۆستایانی ژێشان زیاتر له پیاوان . زۆرجاریش ژماره‌ی مامۆستایانی ژێشان زیاتر له پیاوان .
 له‌که‌رکوک و کۆیه‌دا ژماره‌ی زۆر نه‌بۆ کهم نه‌بیت .

No. of Vocational Schools Teachers are slowly increasing in (Suleimany) . But they are rising annually and decending in the last year (Kirkuk and Koya) ,Mostly No. of Female Teachers are more than ,Male Teachers

Table (1 - 6 - 4) No.of Vocational Schools Building by ownership and Status of Building

سالی خویندن Academic Year	Suleimany				Kirkuk				Koya					
	ژماره‌ی بنا No. of Building	ملکیت Ownership			ژماره‌ی بنا No. of Building	ملکیت Ownership			ژماره‌ی بنا No. of Building	ملکیت Ownership				
		حکومی Governmental	کری Rentsd	به‌چینی Donated		حکومی Governmental	کری Rentsd	به‌چینی Donated		حکومی Governmental	کری Rentsd	به‌چینی Donated		
													باری ناودانی Status of Building	باری ناودانی Status of Building
Usable بنا	Unusable بنا	نیازی به‌چاکردنه Needs Renovat	Usable بنا	Unusable بنا	نیازی به‌چاکردنه Needs Renovat	Usable بنا	Unusable بنا	نیازی به‌چاکردنه Needs Renovat						
1998/1999	6	6	-	-	2	2	-	-	1	1	-	-	-	1
1999/2000	7	7	-	-	2	2	-	-	-	-	-	-	-	-
2000/2001	7	7	-	-	2	2	-	-	-	-	-	-	-	-
2001/2002	7	7	-	-	2	2	-	-	-	-	-	-	-	-
2002/2003	7	7	-	-	1	1	-	-	-	-	-	-	-	-

له‌م خشته‌وه دباره که ژوریه‌ی بیناکان بو پیشه‌یی نه‌کراون ، ژوریاکن له‌سه‌ر قوتا بخانه‌ی تر ، ژوریاکن پیوستیاکن به‌چاکردنه به‌تایبه‌تی له‌سلیمانی دا . . .
it is concluded that most of buildings do not agree with specification of vocational school building , some are guest in other schools and majority needs renovation , especially in Suleimany Governorate .

No. of Class in Vocational Schools by Gender & Academic Year (Sulimany , Kirkuk ,and Koya)

ساله خویندن Academic Year	سلیمانی Sulimany						کهرکوک Kirkuk				کویه Koya							
	کوب Boys		کچ Girls		تیکه Mixed		کوب Boys		کچ Girls		تیکه Mixed		کوب Boys		کچ Girls		تیکه Mixed	
	کوب Boys		کچ Girls		تیکه Mixed		کوب Boys		کچ Girls		تیکه Mixed		کوب Boys		کچ Girls		تیکه Mixed	
1998-1999	38	27	9	74	2	0	11	13	0	0	5	0	0	0	0	0	5	5
1999-2000	41	31	12	84	1	0	9	10	0	0	3	0	0	0	0	0	3	3
2000-2001	29	42	14	85	1	10	0	11	0	0	3	0	0	0	0	0	3	3
2001-2002	37	26	13	76	0	0	10	10	0	0	3	0	0	0	0	0	3	3
2002-2003	35	30	25	90	1	0	10	11	0	0	2	0	0	0	0	0	2	2

له کهرکوک زۆریه هویه کان تیکه ن . له سلیمانی ژماره هویه تیکه ن که مته له ژماره هویه کوبان و کچان به جیا . له پینج سالی بوردوودا له سلیمانی گۆرانکاری په یادابوو . له کهرکوک کویه دا گۆرانکاری نه وتو بووی نه داوه .

Most of classes Kirkuk and Koya are mixed , but in sul . no . of classes for (boys & girls) are more than mixed class . During (5) years , numbers increased in Sul, while in (Kirkuk & Koya) no change happened .

ژماروی خویندنگا پیشه‌بیه‌کان به پئی ژینگه (سلیمانی - کرکوک - کویه)
(۱ - ۶ - ۶) خشته‌ی ژماره

Table (1-6-6) No. of Distributed Vocational Schools (Urban & Rural) by Academic Year in (Suleimany , Kirkuk and Koya)

سالی خویندن Academic Year	Suleimany		Kirkuk		کرکوک		کویه	
	شار Urban	لادی Rural	شار Urban	لادی Rural	شار Urban	لادی Rural	شار Urban	لادی Rural
1998 - 1999	9	-	4	-	4	-	1	-
1999 - 2000	9	-	4	-	4	-	1	-
2000 - 2001	9	-	4	-	4	-	1	-
2001 - 2002	9	-	4	-	4	-	1	-
2002 - 2003	9	-	3	-	3	-	1	-

Table (1-6-7)

ژماروی خویندنگا پیشه‌بیکان به‌پیری جوری دوام (سلیمانی - کرکوک - کۆبه)
 No. of Vocational Schools by Shifts (Time Interval) and Academic Year in (Suleimany , Kirkuk and Koya)
 خشته‌ی ژماره (۱ - ۶ - ۷)

سالێ خۆیندن Academic Year	سلیمانی Suleimany			کرکوک Kirkuk			کۆبه Koya		
	به‌پایانیان Morning	نیواران Evning	کۆ Total	به‌پایانیان Morning	نیواران Evning	کۆ Total	به‌پایانیان Morning	نیواران Evning	کۆ Total
1998 - 1999	5	4	9	2	2	4	1	-	1
1999 - 2000	5	4	9	2	2	4	1	-	1
2000 - 2001	5	4	9	2	2	4	1	-	1
2001 - 2002	5	4	9	2	2	4	1	-	1
2002 - 2003	5	4	9	3	-	3	-	1	1

Table (1-6 – 8) Ratio of Vocational Students to Schools , Teaching Staff and Class / Suleimany

سالى Academic Year	ژمارەى خويندنگا No. of Schools	ئەندامى لىژنەى وائە يىژى Teaching Staff			ژمارەى ھۇيەكان No. of Classes	ژمارەى قوتايى No. of Students	م/ع/ن بۇ يەك S/ N/ R (1):School	م/ع/ن بۇيەك بەريويەىر S/N/R (1):Headm aster	م/ع/ن بۇ يەك ياريدەدەر S/N/R (1):Assist ant	م/ع/ن بۇيەك مامۇستا S/ N/ R (1):Teacher
		بەريويەىر Headmaster	ياريدەدەر Assistant	مامۇستا Teacher						
1998/1999	9	9	24	373	74	1974	219	27	82	5
1999/2000	9	9	16	386	84	2005	223	24	125	5
2000/2001	9	9	26	384	85	2094	233	25	81	5
2001/2002	9	9	18	397	76	2220	247	29	123	6
2002/2003	9	9	23	391	90	2310	257	26	100	6

بەرنە نجامى قوتايى بۇ قوتايىخانە ھەلدەكشيت ، ھەر ھەبە بۇ بەريويەىر يەك ، بەلام ھۇيە بۇ ياريدەدەرىك (بەرژى و نژى دەكات ، ئە كەركوك بەرنە نجام بۇ قوتايىخانە يەك كەم دەيت ، ھەر ھەباش بۇ بەرنە نجامەكانى تر بەرژى و نژى دەكەن .

Ratio of Vocational Schools students to one (school & headmaster) is curving to increase in the last five years.
There is oscillatory in ratio of assistant & class.

Ratio of students to one school is curving to reduce and other ratios are oscillatory or reducing .

Table (1-6-7) No. of Vocational Schools by Shifts (Time Interval) and Academic Year in (Suleimany , Kirkuk and Koya)

سالی خویندنگ Academic Year	سلیمانی Suleimany			کرکوک Kirkuk			کۆبه Koya		
	به‌یانیان Morning	نیواران Evning	کۆ Total	به‌یانیان Morning	نیواران Evning	کۆ Total	به‌یانیان Morning	نیواران Evning	کۆ Total
1998 - 1999	5	4	9	2	2	4	1	-	1
1999 - 2000	5	4	9	2	2	4	1	-	1
2000 - 2001	5	4	9	2	2	4	1	-	1
2001 - 2002	5	4	9	2	2	4	1	-	1
2002 - 2003	5	4	9	3	-	3	-	1	1

Table (1-6 - 8)

Ratio of Vocational Students to Schools , Teaching Staff and Class / Suleimany

سالى خوتىدىن Academic Year	ژمارى خوتىدىنكا No. of Schools	ئەندامى لىژنەى وائە بىژى Teaching Staff			ژمارى ھۇيەكان No. of Classes	ژمارى قوتابى No. of Students	م/خ/ن بۇ يەك خوتىدىنكا S/ N/ R (1):School	م/خ/ن بۇ يەك يەك پۇل S/ N/ R (1):Class	م/خ/ن بۇ يەك بەرپويەر S/N/R (1):Headmaster	م/خ/ن بۇ يەك ياريدەدەر S/N/R (1):Assistant	م/خ/ن بۇ يەك مامۇستا S/ N/ R (1):Teacher
		بەرپويەر Headmaster	ياريدەدەر Assistant	مامۇستا Teacher							
1998/1999	9	9	24	373	74	1974	219	27	219	82	5
1999/2000	9	9	16	386	84	2005	223	24	223	125	5
2000/2001	9	9	26	384	85	2094	233	25	233	81	5
2001/2002	9	9	18	397	76	2220	247	29	247	123	6
2002/2003	9	9	23	391	90	2310	257	26	257	100	6

بەرنە نجامى قوتابى بۇ قوتا بخانە ھەلەلەكشىت ، ھەر ھەبۇ بەرپويەرىك ، بەلام ھۇيە بۇ ياريدەدەرىك (بەرپويەرى و نزمى دەكات ، ئە كەركوك بەرنە نجام بۇ قوتا بخانە يەك كەم دەبىت ، ھەر ھەباش بۇ بەرنە نجامەكانى تر بەرپويەرى و نزمى دەكەن .

Ratio of Vocational Schools students to one (school & headmaster) is curving to increase in the last five years. There is oscillatory in ratio of assistant & class.

Ratio of students to one school is curving to reduce and other ratios are oscillatory or reducing .

خشته (1-6-8) بهر نه نجامی ژماره قوتابییانی پیشهیی بویهک بهر پویور و یاریدهدر و هویه و ماموستا / کرکوک

Table (1-6-8) Ratio of Vocational Students to schools , Teaching Staff and Classes/ Kirkuk

سالی خویندن Academic Year	ژماره خویندنگا No. of Schools	نه ندامی لیژنه وانه بیژی Teaching Staff			ژماره ماموستا No. of teachers	ژماره خویندنکاران No. of Students	ب/ ژ / خ بویهک خویندنگا S/ N/ R (1):School	ب/ ژ / خ بویهک بهر پویور S/ N/ R (1):Headmaster	ب/ ژ / خ بویهک یاریدهدر S/ N/ R (1):Assistant	ب/ ژ / خ بویهک ماموستا S/ N/ R (1):Teacher
		بهر پویور Headmaster	یاریدهدر Assistant	ماموستا Teacher						
1998/1999	4	4	3	31	13	230	58	58	77	7
1999/2000	4	4	3	35	10	216	54	54	72	6
2000/2001	4	4	3	27	11	197	49	49	66	7
2001/2002	4	4	4	20	10	145	37	36	37	7
2002/2003	3	3	3	13	11	94	31	31	31	7

تییینی // تا/ب/خ « بهر نه نجامی ژماره خویندنکاران

خشتى (۱-۶-۸) بەرنە نجامى ژمارى قوتايىنى پىشەي بۆيەك بەرپويەر و ياريدەدەر و ھۆيە و مامۇستا / كويە

Table (1-6-8) Ratio of Vocational Students to Schools , Teaching Staff and Classes / Koya

سالى خويىدىن Academic Year	ژمارى خويىدىن No. of Schools	ئەندامى لىژنەي وانە بېژى			ژمارى ممامۇستا No. of teachers	ژمارى خويىدىن No. of Students	ب/ ژ/ خ بۆيەك خويىدىن S/ N/ R (1): School	ب/ ژ/ خ بۆيەك پول S/ N/ R (1): Class	ب/ ژ/ خ بۆيەك بەرپويەر S/ N/ R (1): Headmaster	ب/ ژ/ خ بۆيەك ياريدەدەر S/ N/ R (1): Assis tant	ب/ ژ/ خ بۆيەك ممامۇستا S/ N/ R (1): Teac her
		بەرپويەر Headmaster	ياريدەدەر Assistant	ممامۇستا Teacher							
1998/1999	1	1	1	15	5	57	11	57	57	4	
1999/2000	1	1	2	17	3	62	21	62	62	4	
2000/2001	1	1	2	18	3	66	22	66	66	4	
2001/2002	1	1	-	19	3	60	20	60	60	3	
2002/2003	1	1	-	14	2	38	19	38	19	3	

تېيىنى // ت/ب/خ « بەرنە نجامى ژمارى خويىدىنكاران

ژماره‌ی داب‌پراوان له پیشه‌یه‌یه‌کاندا / سلیمانی

Table (1-6-9)

No. of Drop out Students in Vocational Schools by Class, and Academic Year / Suleimany

سالی خویندن Academic Year	1 st Class		2 nd Class		پۆلی دووم		3 rd Class		پۆلی سنیهم		Grand Total		کۆی گشتی		
	کۆبان Boys	کچان Girls	کۆ Total	کۆبان Boys	کچان Girls	کۆ Total	کۆبان Boys	کچان Girls	کۆ Total	کۆبان Boys	کچان Girls	کۆ Total	کۆبان Boys	کچان Girls	کۆ Total
1998_1999	30	9	39	31	8	39	79	33	112	140	50	190			
1999_2000	5	8	13	4	8	12	20	10	30	29	26	55			
2000_2001	30	5	35	31	5	36	77	12	89	138	22	160			
2001_2002	26	9	35	12	5	17	53	7	60	91	21	112			
2002_2003	Unavailable in Annual Education Statistics														

له کوراسی ناماردا نیه

کیشه‌ی داب‌پران و هۆیه‌کانی پیوستی به لیکوئینه‌وه‌یه‌کی مه‌یدانی هه‌یه .
The reasons of Dropping out need special filed study .

ژمارهی دایراو له پیشه‌بیه‌کاندا / که‌رکوک

Table (1-6-9) No. of Drop out Students in Vocational Schools by Class, and Academic Year / Kirkuk

سالی خویندن Academic Year	1 st Class		پۆل یه‌که‌م		2 nd Class		پۆل دووهم		3 rd Class		پۆل سێهه‌م		Grand Total		کۆی گشتی Total
	کۆبان Boys	کچان Girls	کۆ Total	کۆبان Boys	کچان Girls	کۆ Total	کۆبان Boys	کچان Girls	کۆ Total	کۆبان Boys	کچان Girls	کۆ Total	کۆبان Boys	کچان Girls	
1998_1999	2	-	2	8	6	14	18	12	30	28	18	46			
1999_2000	5	5	10	3	-	3	11	1	12	19	6	25			
2000_2001	12	14	26	1	1	2	2	1	3	15	16	31			
2001_2002	1	1	2	1	-	1	5	1	6	7	2	9			
2002_2003	Unavailable in Annual Education Statistics														له کوراسی نامباردا نیه

ژماره ی قوتابییانی داپراو له پیشه ییبه کاندای / کوپه

Table (1-6-9)

No. of Drop out Students in Vocational Schools by Class, and Academic Year / Koya

سالی خویندن Academic Year	1 st Class		2 nd Class		3 rd Class		پوړی سینیم		Grand Total		
	کوپان Boys	کچان Girls	کوپان Boys	کچان Girls	کوپان Boys	کچان Girls	کوپان Boys	کچان Girls	کوپان Boys	کچان Girls	
1998_1999	-	-	-	-	2	-	2	-	2	-	2
1999_2000	1	1	-	2	2	-	-	-	1	3	4
2000_2001	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
2001_2002	-	-	1	-	1	1	1	1	2	1	3
2002_2003	Unavailable in Annual Education Statistics										
	له کوراسی ناماردا نیه										

ژماروی قوتابیان دهرچووی پیشه‌یی به پویی پون و ره‌گنر / سلیمانی

خشته‌ی ژماره (۱-۶-۱۰)

Table (1-6-10)

No. of Succeeded in Vocational Schools by Class and Gender / Suleimany

سالی خویندن Academic Year	پویی یه‌که‌م 1 st Class			پویی دووم 2 nd Class			پویی سینیهم 3 rd Class			کلی Total		کلی گشتی Grand Total
	کوچ Boys	کچ Girls	کلی Total	کوچ Boys	کچ Girls	کلی Total	کوچ Boys	کچ Girls	کلی Total	کوچ Boys	کچ Girls	
1998-1999	312	297	609	235	166	401	204	281	485	751	744	1495
1999-2000	446	101	574	290	245	535	231	261	492	967	607	1574
2000-2001	337	233	570	301	245	546	266	140	406	904	618	1522
2001-2002	376	158	534	275	217	492	241	138	479	891	513	1404
2002-2003	<p>له کوراسی نامار دا نیه Unavailable in Annual Education Statistics</p>											

Table (1-6-10) No. of Succeeded in Vocational Schools by Class and Gender / Kirkuk

سالی خوێندن Academic Year	پۆلی یەكەم 1 st Class		پۆلی دووم 2 nd Class			پۆلی سێهەم 3 rd Class			کۆ Total		کۆی گشتی Grand Total	
	کوچ Boys	کوچ Girls	کۆ Total	کوچ Boys	کوچ Girls	کۆ Total	کوچ Boys	کوچ Girls	کۆ Total	کوچ Boys		کوچ Girls
1998-1999	15	8	23	19	11	30	34	20	54	68	39	107
1999-2000	34	29	63	29	11	40	37	17	54	100	57	157
2000-2001	30	21	51	41	30	71	30	21	51	101	72	173
2001-2002	5	20	25	23	28	51	13	5	18	41	53	94
2002-203	<p>نە کوراسی نامار دا نیه Unavailable in Annual Education Statistics</p>											

ژماره‌ی قوتابیان دهرچووی پیشه‌یی به پینی پوډ و ره‌گمز / کویبه

(۱۰-۶-۱) ژماره

Table (1-6-10) No. of Succeeded in Vocational Schools by Class and Gender / Koya

سالی خوندن Academic Year	پۆلی یه‌که‌م 1 st Class			پۆلی دووم 2 nd Class			پۆلی سینه‌م 3 rd Class			کۆ Total			کۆی گشتی Grand Total
	کۆر Boys	کۆج Girls	کۆ Total	کۆر Boys	کۆج Girls	کۆ Total	کۆر Boys	کۆج Girls	کۆ Total	کۆر Boys	کۆج Girls	کۆ Total	
1998-1999	13	5	18	-	-	-	7	2	9	20	7	27	
1999-2000	11	10	21	8	-	8	8	1	9	27	11	38	
2000-2001	16	12	28	12	9	21	9	1	10	37	22	59	
2001-2002	4	6	10	7	10	17	4	12	16	15	28	43	
2002-2003	<p>له‌ کوراسی نامدار دایه Unavailable in Annual Education Statistics</p>												

Table (1-6-11) No. of Unsuccessful in Vocational Schools by Class , Gender and Academic Year / Suleimany

سالی خویندن Academic Year	پۆلی یه‌که‌م 1 st Class			پۆلی دووم 2 nd Class			پۆلی سێهه‌م 3 rd Class			کۆی گشتی Grand Total		
	کوچ Boys	کچ Girls	کۆ Total	کوچ Boys	کچ Girls	کۆ Total	کوچ Boys	کچ Girls	کۆ Total	کوچ Boys	کچ Girls	کۆ Total
1998-1999	58	33	91	34	12	46	130	90	220	222	135	357
1999-2000	69	28	97	58	27	85	102	61	163	229	116	345
2000-2001	72	42	114	22	17	39	124	49	170	218	105	323
2001-2002	90	70	160	58	53	111	175	107	282	323	230	553
2002-2003	<p>له‌کوراسی نامار دا نیه Unavailable in Annual Education Statistics</p>											

ژماره‌ی دوره‌ی جوان له پیشه‌یه‌کان به پینی ره‌گهز / کهرکوک

خشته‌ی ژماره (۱۱-۶-۱)

Table (1-6-11) No. of Unsucceeded in Vocational Schools by Class, Gender and Academic Year / Kirkuk

سالی خویندن Academic Year	پۆی یه‌که‌م 1 st Class			پۆی دووم 2 nd Class			پۆی سینه‌م 3 rd Class			کۆی گشتی Grand Total		
	کۆر Boys	کۆ Girls	کۆ Total	کۆر Boys	کۆ Girls	کۆ Total	کۆر Boys	کۆ Girls	کۆ Total	کۆر Boys	کۆ Girls	کۆ Total
1998-1999	11	-	11	8	1	9	39	13	52	58	14	72
1999-2000	5	2	7	2	1	3	27	11	38	34	14	48
2000-2001	4	-	4	-	-	-	5	3	8	9	3	12
2001-2002	0	0	0	1	0	1	1	0	1	2	0	2
2002-2003	<p>له کوراسی نامار دا نیه Unavailable in Annual Education Statistics</p>											

Table (1-6-11) No. of Unsuccessful in Vocational Schools by Class , Gender and Academic Year / Koya

سالی خویندن Academic Year	پولی په کمه 1 st Class			پولی دووم 2 nd Class			پولی سینه م 3 rd Class			کوی گشتی Grand Total		
	کور Boys	کچ Girls	کؤ Total	کور Boys	کچ Girls	کؤ Total	کور Boys	کچ Girls	کؤ Total	کور Boys	کچ Girls	کؤ Total
1998-1999	-	-	-	-	-	-	11	1	12	11	1	12
1999-2000	6	1	7	4	2	6	2	-	2	12	3	15
2000-2001	له کوراسی نامار دا نیه Unavailable in Annual Education Statistics											
2001-2002	2	0	2	2	-	2	1	-	1	5	-	5
2002-2003	له کوراسی نامار دا نیه Unavailable in Annual Education Statistics											

پژوهی سہدی گہشہ لہ قوناعی پیشہ پیدا

خشتہی ژمارہ (۱-۶-۱۲)

Table (1-6-12) Progress Percentage of Vocational Stage

سالی خویندن Academic Year	گہشہی خویندکاران % Students Progress %	گہشہی خویندنگہ % Schools Progress %	گہشہی ھوبہ % Class Progress %	گہشہی ماموستایان % Teachers Progress %	گہشہی بینا % Building Progress %
2000-1999	1	0	5.4	2.6	0
2001-2000	3.2	0	2	0.2	0
2002-2001	2.9	0	-10	-4	0
2002-2003	0.7	7.1	15.7	-3.2	11.1

دیاره به گویرهی سیستمی (انسایایبه)، دپاره به گویرهی سیستمی
 - ھوی سستی و خراپی گہشہ لہ قوناعی پیشہ پیدا دهگریتھوه بو نه هاتنی خویندکاران بو قوناعی پیشہیی لہ پاش کار پینہ کردنی سیستمی (انسایایبه) دپاره به گویرهی سیستمی
 - انسایایبه نه وانہی نمرہی دهرچوونیان نزمه به زور دهخرانه خویندنگہ پیشہییہ کان.
 - لہ پاش لابر دن (انسایایبه) خویندکاران نازان لہ چی که نالیکدا ده خوینن بویه ژماره به کی کم لہ خویندکاران رووده که نه پیشہییہ کان.

The slow and negative developing due to unwilling of students and (streamlined program) enforcing low grade students to join the (vocational school) halted, so they are free to enter those school they like.

خشته‌ی ژماره (۱-۶-۱۳) ریزه‌ی دەرچوون له تاقیکردنره‌وی وەزاری بۆ قونانی پیشه‌یی (پیشه‌سازی ± بازارگانی ± کشتوکالی)

Table (1-6-13) Success Percentage of General Miniatral Examination for Vocational Stages (Industry, Commerce and Agriculture) by Academic Year & Governorate

سالی خویندن Academic Year	سلیمانی Suleimany		کەرکوک Kirkuk		هولیر / کۆبه Hawler / Koya	
	به‌شداران Attendant	ریزه‌ی دەرچوون % Success Percentage %	به‌شداران Attendant	ریزه‌ی دەرچوون % Success Percentage %	به‌شداران Attendant	ریزه‌ی دەرچوون % Success Percentage %
1998-1999	783	39.8	149	32.22	341	28.2
1999-2000	495	64.5	104	41.34	60	15
2000-2001	938	60.4	126	34.92	607	53.4
2001-2002	951	43.8	134	29.85	440	40.2
2002-2003	997	74.9	97	49.48	199	49.7

- بۆ سه‌رچاوه‌ی ئەم خسته‌یه‌ی به‌روانه‌ی په‌راویزی ژماره (۱-۲-۱۴)

Note : Please review table no . (1-2-4)

(1-7)

پہ ایمانگان

Institutes

Table (1-7 -1) No. of Students in (Central Teachers & Fine Arts) Insitutes by Gender / Suleimany

خشته شماری (۱-۷-۱)

سالی خویندن Academic Year	پولی په که می له په یمانگه 1 st Class Institutes			پولی په که می له په یمانگه 2 nd Class Institutes			پولی سینی له فنون 3 rd Class Fine Arts			پولی چواری / فنون 4 th Class Fine Arts			پولی پینج / فنون 5 th Class Fine Arts			کزی گشتی Grand Total		
	کور Boys	کچ Girls	ک و Total	کور Boys	کچ Girls	ک و Total	کور Boys	کچ Girls	ک و Total	کور Boys	کچ Girls	ک و Total	کور Boys	کچ Girls	ک و Total	کور Boys	کچ Girls	ک و Total
1998-1999	233	463	696	309	511	820	53	24	77	34	42	76	36	34	70	665	1074	1739
1999-2000	319	420	739	252	465	717	51	37	86	46	23	69	29	42	71	697	985	1684
2000-2001	440	665	1105	286	330	616	66	41	107	39	33	72	44	21	65	875	1090	1965
2001-2002	321	643	964	297	521	818	49	36	85	37	35	72	44	23	67	748	1258	2006
2002-2003	604	1050	1654	505	830	1335	59	46	105	37	24	61	51	26	77	1863	1976	3839

خشتهی ژماره‌ی (۱-۷-۱)
ژماره‌ی قوتابیان له هه‌ردوو په‌یمانگی ماموستایان و هونه‌ر جوانه‌کاندا به‌ پێی ره‌گه‌ز / که‌ره‌کوک

Table (1-7 -1) No. of Students in (Central Teachers & Fine Arts) Insitutes by Gender / Kirkuk

سالی خویندن Academic Year	پۆلی یه‌که‌می له په‌یمانگی 1 st Class Insitutes			پۆلی یه‌که‌می له په‌یمانگی 2 nd Class Insitutes			پۆلی سێی له فته‌ون 3 rd Class Fine Arts			پۆلی چواری / فته‌ون 4 th Class Fine Arts			پۆلی پینچ / فته‌ون 5 th Class Fine Arts			کۆلی گشتی Grand Total		
	کو‌ر Boys	کۆچ Girls	کۆ Total	کو‌ر Boys	کۆچ Girls	کۆ Total	کو‌ر Boys	کۆچ Girls	کۆ Total	کو‌ر Boys	کۆچ Girls	کۆ Total	کو‌ر Boys	کۆچ Girls	کۆ Total	کو‌ر Boys	کۆچ Girls	کۆ Total
1998-1999	58	83	141	46	67	113	-	-	-	-	-	-	-	-	-	104	150	254
1999-2000	78	110	185	67	95	162	-	-	-	-	-	-	-	-	-	145	205	350
2000-2001	125	192	317	28	74	102	-	-	-	-	-	-	-	-	-	153	266	419
2001-2002	238	206	304	73	114	187	-	-	-	-	-	-	-	-	-	311	320	631
2002-2003	136	238	374	114	192	306	49	32	81	-	-	-	-	-	-	299	462	761

ژماره قوتابیان له ههردوو په یمانگه ماموستایان وهونه جوهانهکان به پینی رهگهز / کویه
 خسته ی ژماره ی (۱-۷-۱)

Table (1-7 -1) No. of Students in (Central Teachers & Fine Arts) Insitutes by Gender / Koya

سالی خویندن Academic Year	پۆلی یهکهمی له په یمانگه 1 st Class Institutes			پۆلی یهکهمی له په یمانگه 2 nd Class Institutes			پۆلی سینی له فنون 3 rd Class Fine Arts			پۆلی چواری / فنون 4 th Class Fine Arts			پۆلی پینچ / فنون 5 th Class Fine Arts			کۆلی گشتی Grand Total		
	کو Boys	کچ Girls	کۆ Total	کو Boys	کچ Girls	کۆ Total	کو Boys	کچ Girls	کۆ Total	کو Boys	کچ Girls	کۆ Total	کو Boys	کچ Girls	کۆ Total	کو Boys	کچ Girls	کۆ Total
1998-1999	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1999-2000	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
2000-2001	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
2001-2002	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
2002-2003	19	19	38	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	19	19	38	

Table (1-7-2)

ژماروی په یمانگه کان له (سلیمانی کهرکوک ± کویبه)

No. of Insitutes by Gender in (Suleimany , Kirkuk and Koya)

خشته ی ژماره (۲-۷-۱)

سالی خویندن Academic Year	سلیمانی Suleimany				کهرکوک Kirkuk				کویبه Koya			
	کوږ Boys	کچ Girls	تیکون Mixed	کو Total	کوږ Boys	کچ Girls	تیکون Mixed	کو Total	کوږ Boys	کچ Girls	تیکون Mixed	کو Total
1998-1999	-	-	3	3	-	-	2	2	-	-	-	-
1999-2000	-	-	4	4	-	-	2	2	-	-	-	-
2000-2001	-	-	4	4	-	-	2	2	-	-	-	-
2001-2002	-	-	4	4	2	-	2	2	-	-	-	-
2002-2003	-	-	5	5	-	-	3	3	-	-	1	1

ژماروی ماموستایانی له په یمانگهکان به پښی روگهزیان له (سلیمانیه - کهرکوک - کویه)

خشتی ژماره (۳-۷-۱)

Table (1-7 -3)

No. of Insitutes Teachers by Gender in (Suleimany , Kirkuk and Koya)

سالی خویندن Academic Year	سلیمانی Suleimany			کهرکوک Kirkuk			کویه Koya		
	کور Boys	کچ Girls	کۆ Total	کور Boys	کچ Girls	کۆ Total	کور Boys	کچ Girls	کۆ Total
1998-1999	80	52	133	14	1	15	-	-	-
1999-2000	86	58	144	19	3	22	-	-	-
2000-2001	83	48	131	21	4	25	-	-	-
2001-2002	87	50	137	23	5	28	-	-	-
2002-2003	7	50	128	36	7	43	3	5	8

خشته‌ی (۱-۷-۴)
 ژماره‌ی بینای په‌یمانگان خان‌وهدناری و باری نابوری (سلیمانی ± که‌رکوک ± کویه)
Table (1-7 - 4) No. of Insitutes Buildings by Ownership & Status of Buildings in (Suleimany , Kirkuk and Koya)

سال تحصیلی Academic Year	سلیمانی Suleimany								که‌رکوک Kirkuk								کویه Koya							
	ژماری بنا School Buildings	میری Governmental	کوی Rented	به‌خیراو Donated	بنا Usable	بنا په Unusable	چاگه‌نیان Needs	ژماری بنا School Buildings	میری Governmental	کوی Rented	به‌خیراو Donated	بنا Usable	بنا په Unusable	چاگه‌نیان Needs	ژماری بنا School Buildings	میری Governmental	کوی Rented	به‌خیراو Donated	بنا Usable	بنا په Unusable	چاگه‌نیان Needs			
1998	2	2	-	-	2	-	-	2	2	-	-	-	-	2	-	-	-	-	-	-	-	-		
1999																								
1999	2	2	-	-	2	-	-	2	2	-	-	-	-	2	-	-	-	-	-	-	-	-		
2000																								
2000	2	2	-	-	1	-	-	2	2	-	-	-	-	2	-	-	-	-	-	-	-	-		
2001																								
2001	2	2	-	-	1	1	-	2	2	-	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-		
2002																								
2002	4	4	-	-	-	-	-	2	2	-	-	-	-	2	-	-	-	-	-	-	-	-		
2003																								

Table (1-7-5) No. of Classes in Institutes by Gender and Governorates

سالی خویندن Academic Year	سلیمانی Suleimany			که‌رکوک Kirkuk			کۆبه Koya		
	کو‌ر Boys	کچ Girls	تیکن Mixed Total	کو‌ر Boys	کچ Girls	تیکن Mixed Total	کو‌ر Boys	کچ Girls	تیکن Mixed Total
1998/1999	-	-	53	2	-	8	-	-	-
1999/2000	1	1	72	2	-	10	-	-	-
2000/2001	-	-	98	2	12	14	-	-	-
2001/2002	-	-	112	2	-	15	-	-	-
2002/2003	-	-	121	3	-	18	-	-	1

خشته ی ژماره (۱-۷-۶)

ژماره ی په یمانگان به پی ژینگه له (سلیمانی ± کهرکوک - کویه)

Table (1-7-6)

No. of Institutes by Surroundings in (Suleimany, Kirkuk and Koya)

سالی خویندن Academic Year	سلیمانی Suleimany			کریک Kirkuk			کویه Koya		
	شار Urban	لادی Rural	کو Total	شار Urban	لادی Rural	کو Total	شار Urban	لادی Rural	کو Total
۱۹۹۹ - ۱۹۹۸ 1998-1999	3	-	3	2	-	2	-	-	-
۲۰۰۰ - ۱۹۹۹ 1999-2000	4	-	4	2	-	2	-	-	-
۲۰۰۱ - ۲۰۰۰ 2000-2001	4	-	4	2	-	2	-	-	-
۲۰۰۲ - ۲۰۰۱ 2001-2002	4	-	4	-	-	-	-	-	-
۲۰۰۳ - ۲۰۰۲ 2002-2003	5	-	5	3	-	3	1	-	1

ژمارەى پەیمانگەکان بە پێى دەوام

Table (1-7-7)

No. of Institutes by Shift (Time Interval) in (Suleimany, Kirkuk and Koya)

سالى خوێندن Academic Year	سليمانى Suleimany			كهركوك Kirkuk			كۆبه Koya		
	به يانسان Morning	ئيواران Evening	كو Total	به يانسان Morning	ئيواران Evening	كو Total	به يانسان Morning	ئيواران Evening	كو Total
١٩٩٩ - ١٩٩٨ 1998-1999	3	-	3	2	-	2	-	-	-
٢٠٠٠ - ١٩٩٩ 1999-2000	4	-	4	2	-	2	-	-	-
٢٠٠١ - ٢٠٠٠ 2000-2001	4	-	4	2	-	4	-	-	-
٢٠٠٢ - ٢٠٠١ 2001-2002	4	-	4	3	-	3	-	-	-
٢٠٠٣ - ٢٠٠٢ 2002-2003	5	-	5	3	-	3	1	-	-

خشته (۱-۷-۸)

بهره نجامی ژماره قوتابیان بویهك په یمانگه و مدیرو معاون و ماموستا یهك / سلیمانئ

Table (1-7-8)

Students Number Ratio to One (Institute, Teaching Staff and Class / Suleimany)

سالی خویندن Academic Year	ژماره په یمانگه No. of Institutes	ژماره به ریویر No. of Director	ژماره یاریددر No. of Assistant	ژماره هویه No. of Classes	ژماره مأموستا No. of Teachers	ژماره خویندکار No. of Students	په یمانگه یهك S/N/R : ()	به ریویر یهك S/N/R : ()	یاریددر یهك S/N/R : ()	هویه یهك S/N/R : ()	په یمانگه یهك S/N/R : ()	په ریویر یهك S/N/R : ()	یاریددر یهك S/N/R : ()	هویه یهك S/N/R : ()	مأموستا یهك S/N/R : ()
۱۹۹۹ - ۱۹۹۸ 1998-1999	3	3	10	53	133	1739	580	580	174	33	13				
۲۰۰۰ - ۱۹۹۹ 1999-2000	4	4	11	72	144	1684	421	421	153	23	12				
۲۰۰۱ - ۲۰۰۰ 2000-2001	4	4	14	98	131	1965	491	491	140	20	15				
۲۰۰۲ - ۲۰۰۱ 2001-2002	4	4	12	112	137	2006	501	501	167	18	15				
۲۰۰۳ - ۲۰۰۲ 2002-2003	5	5	16	115	176	3839	768	768	240	33	22				

تیبینی / په ریویر = خویندکار

Note/ S: Student / N: Number / R: Ratio

بەرنە نجامى ژمارەى قوتابيان بۇ يەك پە يمانگە و مديرو معاون ھۆبە و مامۇستا / (كركوك)

Table (1-7-8)

Students Number Ratio to One (Institute, Teaching Staff and Class) / Kikuk

سالى خويىندىن Academic Year	ژمارەى پە يمانگە No. of Institutes	ژمارەى بەريويەىر No. of Director	ژمارەى ياريدىدر No. of Assistant	ژمارەى ھۆبە No. of Classes	ژمارەى ماتۇستا No. of Teachers	ژمارەى خويىندىكار No. of Students	پە يمانگە S/N/R :(۱)	بەريويەىر S/N/R :(۱)	ياريدىدر S/N/R :(۱)	ھۆبە يەك S/N/R :(۱)	پۇخ بۇ ماتۇستايەك S/N/R :(۱) Teacher
۱۹۹۹ - ۱۹۹۸ 1998-1999	2	2	1	10	12	254	127	127	254	25	21
۲۰۰۰ - ۱۹۹۹ 1999-2000	2	2	1	12	19	350	175	175	350	29	18
۲۰۰۱ - ۲۰۰۰ 2000-2001	2	2	2	14	21	419	209	209	209	30	20
۲۰۰۲ - ۲۰۰۱ 2001-2002	2	2	4	17	28	631	315	315	158	37	26
۲۰۰۲ - ۲۰۰۲ 2002-2003	2	2	4	20	202	607	304	304	152	30	30

تېيىنى / پۇخ = رېژەى . ژمارەى . خويىندىكار

خشتەى (۱-۷-۸)

بەرنە نجامى ژمارەى قوتابيان بۇيەك پەيمانگە و مديرو معاون وهۆبه مامۇستايەك (كۆپە)

Table (1-7-8)

Students Number Ratio to One (Institute, Teaching Staff and Class) /Koya

سالى خويىندىن Academic Year	ژمارەى No. of Institutes	ژمارەى پەريويەر No. of Director	ژمارەى يارىدەر No. of Assistant	ژمارەى ھۆبە No. of Classes	ژمارەى مامۇستا No. of Teachers	ژمارەى خويىندىكار No. of Students	پۇتۇخ بۇ S/N/R :(۱) Institutes	پەريويەر S/N/R :(۱) Director	يارىدەر S/N/R :(۱) Assistant	ھۆبە S/N/R :(۱) Class	پۇتۇخ بۇ S/N/R :(۱) Teacher
۱۹۹۹ - ۱۹۹۸ 1998-1999	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
۲۰۰۰ - ۱۹۹۹ 1999-2000	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
۲۰۰۱ - ۲۰۰۰ 2000-2001	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
۲۰۰۲ - ۲۰۰۱ 2001-2002	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
۲۰۰۳ - ۲۰۰۲ 2002-2003	1	1	1	1	8	34	34	34	34	34	4

تېيىنى / پۇتۇخ = رېژەى . ژمارەى . خويىندىكار

Note/ S: Student / N: Number / R: Ratio

320

ژمارە ی قوتابییانی دا بر اوی پە یمانگە کان ۲۰۰۱-۲۰۰۰

Table (1-7-9)

No . of Drop put in institutes by Class and Gender 2000 – 2001

پارێزگا Governorate	1 st Class په كهم		2 nd Class دووم		3 rd Class سێ یه م			4 th Class چواره م			5 th Class پینچه م			کۆ Total		
	کۆر Boys	کچ Girls	کۆ Total	کۆر Boys	کچ Girls	کۆ Total	کۆر Boys	کچ Girls	کۆ Total	کۆر Boys	کچ Girls	کۆ Total				
													کۆر Boys		کچ Girls	کۆ Total
السليمانية Suleimany	9	5	14	7	-	7	8	2	10	2	2	4	3	1	4	39
کركوك Kirkuk	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
کوبه Erbil / Koya	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

خشتهی ((۱-۷-۹))

ژمارهی قوتابیانی دابراو له په یمانگه کان ۱۹۹۸ ± ۱۹۹۹

Table (1-7-9)

No. of Drop put in institutes by Class and Gender 1998 – 1999

پاریزگا Governorate	په کهم 1 st Class			دووم 2 nd Class			سی یه م 3 rd Class			چوارم 4 th Class			پینجه م 5 th Class			کۆ Total
	کۆر Boys	کچ Girls	کۆ Total	کۆر Boys	کچ Girls	کۆ Total	کۆر Boys	کچ Girls	کۆ Total	کۆر Boys	کچ Girls	کۆ Total	کۆر Boys	کچ Girls	کۆ Total	
السلیمانیه Suleimany	3	4	7	3	3	6	3	2	5	1	2	3	2	1	3	24
کركوك Kirkuk	1	2	3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3
کویه Erbil / Koya	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

Table (1-7-9)

No . of Drop put in institutes by Class and Gender 1999 – 2000

پاریزگا Governorate	یه کهم 1 st Class			دووم 2 nd Class			سویهم 3 rd Class			چوارهم 4 th Class			پینجه م 5 th Class			کۆ Total
	کۆر Boys	کچ Girls	کۆ Total	کۆر Boys	کچ Girls	کۆ Total	کۆر Boys	کچ Girls	کۆ Total	کۆر Boys	کچ Girls	کۆ Total	کۆر Boys	کچ Girls	کۆ Total	
السلیمانیة Suleimany	4	1	5	2	1	3	0	2	2	1	2	1	1	2	-	12
کریوک Kirkuk	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
کویه Erbil / Koya	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

ژمارهی قوتابییانی دابراو له په یمانگه کان ۲۰۰۲-۲۰۰۱

Table (1-7-9)

No . of Drop put in institutes by Class and Gender 2001 – 2002

پاریزگا Governorate	1 st Class په کهم			2 nd Class دووم			3 rd Class سی یه م			4 th Class چوارم			5 th Class پینجه م			کۆ Total
	کۆر Boys	کچ Girls	کۆ Total	کۆر Boys	کچ Girls	کۆ Total	کۆر Boys	کچ Girls	کۆ Total	کۆر Boys	کچ Girls	کۆ Total	کۆر Boys	کچ Girls	کۆ Total	
السلیمانیه Suleimany	2	3	5	11	5	16	4	-	4	1	-	1	2	-	2	28
کړکوک Kirkuk	4	1	5	2	-	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	7
کویه Erbil / Koya	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

ژماره‌ی قوتابییانی دابرووی په‌یمانگه‌کان ۲۰۰۳-۲۰۰۲

Table (1-7-9)

No . of Drop put in institutes by Class and Gender 2002 – 2003

پارێزگا Governorate	پۆلی یه‌که‌م 1 st Class			پۆلی دووهم 2 nd Class			پۆلی سێ‌یه‌م 3 rd Class			پۆلی چواره‌م 4 th Class			پۆلی پینجه‌م 5 th Class			کۆ Total
	کوڤ Boys	کچ Girls	کۆ Total	کوڤ Boys	کچ Girls	کۆ Total	کوڤ Boys	کچ Girls	کۆ Total	کوڤ Boys	کچ Girls	کۆ Total	کوڤ Boys	کچ Girls	کۆ Total	
السليمانية Suleimany	له‌ کوراسه‌ی نامادا نی‌یه Unavailable in Annual Education Statistics															
کركوك Kirkuk	له‌ کوراسه‌ی نامادا نی‌یه Unavailable in Annual Education Statistics															
کوبه Erbil / Koya	له‌ کوراسه‌ی نامادا نی‌یه Unavailable in Annual Education Statistics															

خشتهی ژماره (۱۰-۷-۱)

ژماره‌ی دەرچوانی په یمانگه‌کان له سالی ۱۹۹۸-۱۹۹۹

Table (1-7-10) No. of Succeeded in Institutes by Class and Gender 1998 - 1999

پاريزگا Governorate	پوټی په کله م 1 st Class		پوټی دوووم 2 nd Class		پوټی سې يه م 3 rd Class		پوټی چوارم 4 th Class		پوټی پينځه م 5 th Class		کلی Total
	کور Boys	کچ Girls	کور Boys	کچ Girls	کور Boys	کچ Girls	کور Boys	کچ Girls	کور Boys	کچ Girls	
السليمانية Suleimany	208	442	297	498	20	20	25	40	36	34	1620
کركوك Kirkuk	71	104	61	91	-	-	-	-	-	-	327
کوبه Erbil / Koya	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
المجموع Total	279	546	358	589	20	20	25	40	36	34	1947

خشته ی ژماره (۱۰-۷-۱)

ژماره ی دهرچوانی په یمانگه کان له سالی ۱۹۹۹-۲۰۰۰

Table (1-7-10)

No. of Succeeded in Institutes by Class and Gender 1999 - 2000

پاريزگا Governorate	پولى يه كهم 1st Class		پولى دووم 2nd Class		پولى سايه م 3rd Class		پولى چوارم 4th Class		پولى پينجم 5th Class		كول Total
	كول Boys	كچ Girls	كول Boys	كچ Girls	كول Boys	كچ Girls	كول Boys	كچ Girls	كول Boys	كچ Girls	
السليمانية Suleimany	236	455	303	478	49	22	27	42	36	33	1681
كركوك Kirkuk	56	81	45	67	-	-	-	-	-	-	249
كوبه Erbil / Koya	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
المجموع Total	292	536	348	545	49	22	27	42	36	33	1930

327

خشته ی ژماره (۱۰-۷-۱)

ژماره ی دهرچوانی په یمانگه کان له سالی ۲۰۰۱-۲۰۰۰

Table (1-7-10)

No. of Succeeded in Institutes by Class and Gender 2000 - 2001

پاريزگا Governorate	پوټی په کلم 1 st Class		پوټی دووم 2 nd Class		پوټی سټيم 3 rd Class		پوټی چوارم 4 th Class		پوټی پينځم 5 th Class		کټ Total
	کور Boys	کچ Girls	کور Boys	کچ Girls	کور Boys	کچ Girls	کور Boys	کچ Girls	کور Boys	کچ Girls	
السليمانية Suleimany	326	411	234	449	39	33	37	22	26	33	1610
کړکوک Kirkuk	73	116	67	85	-	-	-	-	-	-	341
کوبه Erbil / Koya	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
المجموع Total	399	527	301	534	39	33	37	22	26	33	1951

Table (1-7-10)

No. of Succeeded in Institutes by Class and Gender 2001-2002

پارێزگا Governorate	پۆلی یه‌که‌م 1 st Class		پۆلی دووهم 2 nd Class		پۆلی سێهه‌م 3 rd Class		پۆلی چواره‌م 4 th Class		پۆلی پینجه‌م 5 th Class		کۆ Total
	کوڤ Boys	کچ Girls	کوڤ Boys	کچ Girls	کوڤ Boys	کچ Girls	کوڤ Boys	کچ Girls	کوڤ Boys	کچ Girls	
السليمانية Suleimany	395	505	195	300	56	35	30	28	37	18	1599
کركوك Kirkuk	212	180	57	100	-	-	-	-	-	-	549
کوبه Erbil / Koya	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
المجموع Total	607	685	252	400	56	35	30	28	37	18	2148

خشته ی ژماره (۱-۷-۱۰)

ژماره ی قوتابییانی دهرچووی په یمانگه کان ۲۰۰۲-۲۰۰۳

Table (1-7-10) No. of Succeeded in Institutes by Class and Gender 2002 - 2003

پاریزگا Governorate	پولی په کلم 1 st Class		پولی دووم 2 nd Class		پولی ساینه م 3 rd Class		پولی چوارم 4 th Class		پولی پینجهم 5 th Class		ټول Total
	کور Boys	کچ Girls	کور Boys	کچ Girls	کور Boys	کچ Girls	کور Boys	کچ Girls	کور Boys	کچ Girls	
السلیمانیه Suleimany	نه کوراسه ی نامادا نییه Unavailable in Annual Education Statistics										
کرکوک Kirkuk	نه کوراسه ی نامادا نییه Unavailable in Annual Education Statistics										
کویه Erbil / Koya	نه کوراسه ی نامادا نییه Unavailable in Annual Education Statistics										
المجموع Total											

ژمارەى خویندکارە دەرنە چووکانى پەیمانگەکان ۱۹۹۸ ± ۱۹۹۹

Table (1-7 -11)

No. of Un succeeded Students in Insitutes by Class.Governorate.(1998-1999)

پاریزگا Governorate	پۆلى یەكەم 1 st Class		پۆلى دووم 2 nd Class		پۆلى سێیەم 3 rd Class		پۆلى چوارەم 4 th Class		پۆلى پینجەم 5 th Class		کۆ Total
	کۆر Boys	کۆچ Girls	کۆر Boys	کۆچ Girls	کۆر Boys	کۆچ Girls	کۆر Boys	کۆچ Girls	کۆر Boys	کۆچ Girls	
السليمانية Suleimany	25	21	12	13	47	40	9	2	-	-	92
کێکوک Kirkuk	7	6	6	4	-	-	-	-	-	-	23
کۆیە Erbil / Koya	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
المجموع Total	32	27	18	17	47	40	9	2	-	-	115

خشتهی ژماره (۱ - ۷ - ۱)

ژمارهی خویندکاره دهرنه چووکانی په یمانگهکان ۱۹۹۹ - ۲۰۰۰

Table (1-7 -11) No. of Un succeeded Students in Insitutes by Class. Governorate.(1999-2000)

پاریزگا Governorate	پولی یهکهم 1 st Class		پولی دووم 2 nd Class		پولی سییم 3 rd Class		پولی چوارم 4 th Class		پولی پینجهم 5 th Class		کۆ Total
	کور Boys	کچ Girls	کور Boys	کچ Girls	کور Boys	کچ Girls	کور Boys	کچ Girls	کور Boys	کچ Girls	
السلیمانیه Suleimany	14	15	3	2	11	2	7	1	-	-	55
کرکوک Kirkuk	3	-	2	-	-	-	-	-	-	-	5
کویه Erbil / Koya	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
المجموع Total	17	15	5	2	11	2	7	1	-	-	60

خشته ی ژماره (۱ - ۷ - ۱۱)

ژماره ی خویندکاره دهرنه چووکانی په یمانگه کان ۲۰۰۱ ± ۲۰۰۰

Table (1-7 -11)

No. of Un succeeded Students in Insitutes by Class. Governorate. (2000 -2001)

پاريزگا Governorate	پوټی يه که م 1 st Class		پوټی دووم 2 nd Class		پوټی سې يه م 3 rd Class		پوټی چوارم 4 th Class		پوټی پينځه م 5 th Class		کؤ Total
	کور Boys	کچ Girls	کور Boys	کچ Girls	کور Boys	کچ Girls	کور Boys	کچ Girls	کور Boys	کچ Girls	
السليمانية Suleimany	17	9	1	3	3	-	1	1	1	1	37
کركوك Kirkuk	3	2	-	1	-	-	-	-	-	-	6
کوبه Erbil / Koya	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
المجموع Total	20	11	1	4	3	-	1	1	1	1	43

خشتهی ژماره (۱۱-۷-۱)

ژماره‌ی دهرنه‌چوان له په‌یمانگه‌کان بۆ سالی ۲۰۰۲ - ۲۰۰۱

Table (1-7 -11)

No. of Un succeeded Students in Insitutes by Class. Governorate.(2000 -2001)

پاریزگا Governorate	پۆلی یه‌که‌م 1 st Class		پۆلی دووهم 2 nd Class		پۆلی سێیه‌م 3 rd Class		پۆلی چوارهم 4 th Class		پۆلی پینجه‌م 5 th Class		کۆ Total
	کۆر Boys	کچ Girls	کۆر Boys	کچ Girls	کۆر Boys	کچ Girls	کۆر Boys	کچ Girls	کۆر Boys	کچ Girls	
السليمانية Suleimany	17	9	1	3	3	-	1	1	1	1	37
کریوک Kirkuk	3	2	-	1	-	-	-	-	-	-	6
کویه Erbil / Koya	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
المجموع Total	20	11	1	4	3	-	1	1	1	1	43

ژمارهی خویندکاره دهرنه چووکهانی په یمانگه کان ۲۰۰۲-۲۰۰۳

Table (1-7 -11)

No. of Un succeeded Students in Insitutes by Class.Governorate.(2002-2003)

پاريزگا Governorate	پوټی يه کله م 1 st Class		پوټی دووم 2 nd Class		پوټی سويه م 3 rd Class		پوټی چوارم 4 th Class		پوټی پينځم 5 th Class		کول Total	
	کور Boys	کچ Girls	کور Boys	کچ Girls	کور Boys	کچ Girls	کور Boys	کچ Girls	کور Boys	کچ Girls		
السليمانية Suleimany					له کوراسه ي نامادا نويه Unavailable in Annual Education Statistics							
کركوك Kirkuk					له کوراسه ي نامادا نويه Unavailable in Annual Education Statistics							
کويه Erbil / Koya					له کوراسه ي نامادا نويه Unavailable in Annual Education Statistics							
المجموع Total												

رپژوی سه‌دی گه‌شه له په یمانگه‌کاندا

Table (1-7-12)

Progress Percentage of Institutes

سالی خویندن Academic Year	گه‌شه‌ی خویندکاران % Progress Students %	گه‌شه‌ی په یمانگه‌کان % Institute Progress %	گه‌شه‌ی هویه % Class Progress %	گه‌شه‌ی ماموستا % Teachers Progress %	گه‌شه‌ی خانوو Building Progress
۱۹۹۹ - ۲۰۰۰ 1999-2000	2	20	33.3	12.4	0
۲۰۰۰ - ۲۰۰۱ 2000-2001	17.2	33.3	152	-6.7	0
۲۰۰۱ - ۲۰۰۲ 2001-2002	10.6	-12.5	-39.2	8.6	0
۲۰۰۲ - ۲۰۰۳ 2002-2003	75.9	14.3	-3.9	129	50

په یمانگه‌کان دوو جوړن :-

۱. په یمانگای پیگه‌یاندنی ماموستایان دواى قونځی شه‌شه‌می نامادویی .
۲. په یمانگه‌ی هونډره جوانه‌کان (۵) ساله له پاش قونځی ناوونډی .

The Institutes divide into two types:

1. Central Teacher Institute after preparatory stage .
2. Fine Art Institute after intermediate stage years (5). Layout overriding smaller

Suggestion and Challenges

1. Kindergarten Stage:

However kindergarten stage is an important stage for children but few changes have been done on it that was not in enough. We notice a great number of children haven't contact this stage, on the other hand many female teachers like to work on kindergartens especially married and workers of factories. The ministry of education has given more care and opportunity to develop kindergartens system and programs because the goal of kindergartens in Iraq is to develop characteristic of children aged (4-6) physically, mentally, linguistically, socially and nationally fields to facilitate transformation from home to kindergarten step by step. Thus, we raise these recommendations so as to be implemented in near future.

- a. To familiarize children with tradition, love, obedience and respect of programs and annual planning that is to be applied in future.
- b. To work on a great admission ratio of children aged (4-5) according to population, which needs a general statistic to know the numbers of children who have right to be included.
- c. We suggest constructing kindergartens according to educational instructions near job of employer and official mothers especially those who work in factories.
- d. Most of the administration units have no kindergartens, we suggest constructing kindergartens in districts so as children not deprived from well education.
- e. Provision of educational games to develop children physically and emotionally with examples of (Clever Examination) to be done because it will show child's learning desire and direction in this age.
- f. Provision of teaching aids and enjoyment materials for the kindergartens to encourage child's capacity of intelligence development.
- g. To conclude expert and capable teachers in teaching kindergartners for more care and learning because working in kindergartens needs special kinds of teachers excluding old and aged teachers. At least teachers of kindergartens must have university certificate especially certificate of (psychology) or they ought to be educational counselors.
- h. To raise teachers' experience by trainings and capacity renovation to develop their scientific level.
- i. To consider with experienced and skilful administrative specialized teachers.
- j. To increase educational supervision property.
- k. To consider and increase the number of cleaners working at kindergartens, the employment must be based on their certificate, at least they must have third intermediate stage certificate.
- l. To consider with school feeding with health condition.
- m. To print (kindergarten guide on Sweden system and English letters in color and cards), in addition to a list of (60) words used daily for children learning to be familiarize with this language.
- n. To include kindergartens in annual festival.

2. Primary Stage:

Primary stage is a stage to prepare pupils to know how to write, read and some information about live and society, and consider with pupils' education. Children aged 6 are included in this stage. The primary stage developed horizontally and vertically as a result of ministry's consideration during last years, it is regarded as one of the most basic stage in life, hence we raise these following suggestions:

- a. Compulsory education must be implemented according to planning and suggestions of school mapping that include all children aged (6-11) without discrimination. We must try to include those are to be included in compulsory education with ratio %98.
- b. To achieve educational opportunities for every one so as to include primary education for all levels and all children and overcome difficulties stand against joining schools.

- c. To extend free education and use all capacity to succeed this process that focuses on educational requirement and stationery provision and distribution them on time at the beginning of school year. Pupils must know how to keep their textbooks to get benefit from them next years.
- d. To give more care to pupils' health and more service to get a clean environment for them in schools.
- e. To work on internal primary education development and to raise improvement of education level in primary stage.
- f. To raise success and failure percentage and disallow dropout form this stage.
- g. Because of the essential role of teaching aids in raising educational level to be more comprehensive for pupils, we insist on opening these aids by provision and distribution on schools.
- h. Schools construction and development according to society demands and environment of districts to get ride of rented buildings or constructed building before many years ago and not useful for education.
- i. Construction of teachers house in villages and remote areas to provide good circumstance for teachers to be ready to serve and teach well.
- j. To fill gaps in schools caused by lack of teachers to be distributed on schools equally.
- k. To consider with system of educational and social counselors to be included in primary schools too to deal with pupils and solve their problems.
- l. Since the school classes are very crowded, identification of percentage of managers, assistants and teachers to pupils is be applied to provide better teaching.
- m. Teachers' training: in order to qualify teachers for children direction and education and to play as a second parent in schools, following points must be regarded:
- ③ Male and female teachers preparation.
 - ③ To trust graduates of central institutes, teachers colleagues because through them we can provide skillful teachers. To contact with institutes and colleges of Iraq and get benefit from universities teachers.
 - ③ To extend and open training courses for in service teachers to improve education quality.
 - ③ To open qualification courses for new employed teachers especially post vocational schools that employed some years ago.
 - ③ To open activate courses for providing more information for teachers to be ready when they enter classes for teaching, to implement their educational duty not less than two courses annually and get benefit from new teaching aids.
- n. Teaching aids: teaching aids play an important role in education development because it distributed on schools preventing teachers going to classes without these aids and transfer his information to pupils minds.
- o. To develop primary schools by providing new information to teachers, information related to pupil and his requirements to teach pupil how to learn himself.
- p. We suggest providing computers to primary schools as a new program because this complementary part of the program in schools.
- q. Educational supervisor: He has many duty to do because for being the eyes of the ministry itself and directly contact with the schools. So selection of a supervisor must depend on a skillful and experienced person.

3. Intermediate and Secondary Stage:

The ministry of education tried hardly to overview the school condition especially intermediate and secondary levels to be arranged in new style of fields of extension, requirements implementation, skillful teachers employment and budget goes with goals of students schedule. To base on new subjects applied in western countries in educational system instruction and administration or

curriculum managements to enrich educational process. Kurdistan region passed a very hard and unnatural condition, but conducting an educational survey, provision of materials and computer installation in schools, changing the curriculum and educational magazine is regarded as the first step. Hence we suggest the following:

1. To insist on providing new and update educational materials and means to direct students according to their experience and desire for education that based on final examination results.
2. To develop and get benefit from educational tools in intermediate stage.
3. To familiarize students with spirit of cooperation, working in-group and behaviors related to their duties.
4. To implement full attendance system and get ride of guest school. To construct schools and work on school mapping.
5. To reveal student's capacity during studying to identify his education quality whether academic or vocational education of all departments.
6. To concrete the relation between school, family and society and strengthen parents and teachers council to overcome students' problem in schools and at home.
7. To work on reduction of students' percentage to managers, teachers and classes because during last years classes were over crowded almost (50-60) students in a class affecting the ratio of success in schools negatively.
8. To develop curriculum, methodology and teaching aids.
9. To consider with vocational departments in secondary schools theoretical and practical for their being a reason of practicing handicraft in schools workshop.
10. To extend schools of excellent.
11. To plan for developing and preparing lecturers, real attempt to admit more students in Education College.
12. To practice counselor system and direction of students in intermediate schools.
13. To overcome problems of private lessons.
14. To consider with teachers preparation and equality between scientific, cultural, educational and vocation fields to teach much better that based on principals based evaluation. To persuade lecturing teachers to complete university level to get specialization level.
15. To consider with teachers, assistants, managers and specialize supervisors awareness for the general and special education goals, curriculum and requirements to develop education process.
16. To consider with teaching idea and laboratory development to relate work and studying together with training, production and technology of teaching aids extension.
17. To develop specialized supervision unit by involving it with field working to implement the planning through evaluation of programs.
18. To develop educational administration in secondary school through election of skillful and experienced persons in education and administration.
19. To develop school libraries according to a plan can provide concrete capacities of building requirements, educational, social and psychological resources, and students training on how to use library system.
20. To consider with parents and teachers council to be contact with teaching at schools and parents duty at home to pint out their children education quality to raise scientific level.
21. To prepare researches of identifying failure reasons and suggestion to solve and get benefit from former researches were prepared by the ministry.
22. To support carpentry factory of the ministry and provision of wood, steel and other requirements to be ready all the time for desks production, blackboard and administration furniture in the ministry divan, directorates and schools.